imburgs agblad

Rampelemannen

ırdag 9 november 1985. 67e jaargang nr. 265.

versmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

70.000 gulden voor silicose

● Met het uitreiken van 70.000 gulden aan de 'Stichting Vakantiereizen Silicose Patiënten' is gistermiddag de LD-puzzelaktie 1984-1985 afgesloten. Gisterochtend vond de overhandiging van de cheque plaats waarbij drie leden van deze Stichting aanwezig waren.

Vlnr. de heren Paré (sekretaris), Finger (penningmeester), Drost (directeur Limburgs Dagblad), Sampermans (voorzitter) en Roos (adjunkt-directeur LD).

Zie verder pagina 18 met óók het slot van het 'Bingo-festijn'.

Regeringsdeelname in nieuw Heerlens computercentrum

CCL valt in drie delen

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort (Binnenlandse Zaken) zal de Kamer voorstellen dat de Staat financiëel deelneemt in een nieuwe geprivatiseerde computeronderneming in Limburg. Deze firma, Circle Information Systems, gaat een deel van de activiteiten overnemen van het Computer Centrum Limburg (CCL), een overheidsinstelling die al geruime tijd geleden niet langer rendabel bleek. De staat zou tijdelijk – gedacht wordt aan drie jaar – voor 125.000 gulden moeten deelnemen in Circle Information Systems. De andere aandeelhouders zijn Philips Telecommunicatie- en Informatiesystemen BV (250.000 gulden) en de NV Industriebank LIOF.

Het CCL valt uiteen in drie delen. De nieuwe geprivatiseerde firma Circle Information Systems gaat zich bezighouden met de ontwikkeling en levering van complete computersystemen, zowel soft- als hardware, en met onderhoudsdiensten. Hier komen ongeveer 120 mensen te werken.

Heerlen

Een ander deel van het personeel, ongeveer 110 mensen, gaat naar het RCCH, het Rijks Computer Centrum Heerlen. Daar houdt men zich bezig met de exploitatie van systemen op grotere computers. Zo'n twaalf mensen zullen een taak krijgen in de gemeentelijke automatisering. Hiervoor is een principe-overeenkomst gesloten met Kerkrade en Simpelveld.

Voor een kleine groep mensen wordt gezocht naar mogelijkheden tot herplaatsing binnen rijksdiensten. Indien dat niet mogelijk is kunnen er mensen worden voorgedragen voor 'reorganisatie-ontslag'.

Informatie

De staatssecretaris komt binnenkort met een nota aan de Tweede Kamer over de overgang van het personeel en met meer informatie over de samenwerking binnen Circle Information Systems en de deelneming van de staat. Verwacht wordt dat dit op 1 januari rond is.

Het ministerie voert nog overleg met de buitengewone dienstcommissie van het personeel van CCL en RCC over de consequenties van de operatie voor de rechtspositie van het personeel.

● Zie verder pag. 13

VAN DE HOOFDREDACTEUR

rio's over het jaar 2000 en n in de toekomst, die nog ɹrder gaan, sieren het dagenieuws. Velen, die zoeken ichtpunten aan de horizon op de wieken van de fantaorzien van cijfermateriaal vlucht naar de toekomst. s dan Kafka en ook anders Orwell, die meer visionair waren, is de moderne weapper, die ver vooruit kijkt r pessimistisch. De mogeden voor de Derde Wereldı, waarvan in de wereldpobijna fluisterend werd gedat het onbegonnen werk e kloof tussen rijk en arm te 'uggen, blijken toch ineens bestaan. De wereldvoedselisatie, de FAO laat thans e geluiden horen over hon- de wereld dan het bijna ıanjagende beeld dat ge- werd toen de club van met de befaamde stellingen le grenzen aan groei aanvroeg voor een andere voorıg dan het opjagende pro'gehol uit de eind zestiger en eventiger jaren. Verkenninvan sociaal-economische in ons eigen land, zoals gedoor prof Rutten en het Cen-Planbureau zijn onverbregekoppeld aan de gang van in de rest van de wereld. De van de langdurige werkid, die thans door het Cen-Planbureau in een aantal io's voor de middellange en termijn wordt voorzien, is leen afhankelijk van econoe motieven. Leeftijd, werknning en een veelheid van lijke handicaps, die kunoptreden na langdurige oosheid, vereisen ook vaak iets anders in de aanpak uiver economisch zicht op ıogelijkheid. De omvang le zogenaamde structurele oosheid, die langdurig is, vanuit een andere invalsbestreden worden. Goede n, de toekomst komt ieder-e.

et weer

bewolking en nu en dan . Middagtemperatuur 13 graden. Vrij krachtige nwind.

ag t/m woensdag: buiig, wind en vrij koud (7 gra- Na weekeinde kans op vorst.

DAAG:
p: 07.50 onder: 16.57
op: 03.05 onder: 15.52
GEN
p: 07.51 onder: 16.56
op: 04.32 onder: 16.05

ma

Een Indonesische grootmoeder van 65 heeft 16 jaar en 70 paar schoenen nodig gehad om Indonesië in lengte en breedte te voet te doorkruisen. Volgens het ministerie van ichting in Jakarta is 'Sah', een onderwijzeres in van plan een boek te jven over haar trektocht een land dat meer dan eilanden en eilandjes n zich uitstrekt over een e 5.000 kilometer. Daarna ze op pelgrimage naar a. Te voet, naar we aann.

Nederland eet vijftien miljoen chocoladeleters

eet Anton Bert Cor Dirk ik Fons Geert Henk.....

● Actievoerende brandweerlieden van Amsterdam rukten gisteren rond het middaguur massaal uit naar het stadhuis aan de Oudezijdsvoorburgwal in het hartje van de stad. De binnenplaats van het stadhuis werd volgespoten met schuim.

De actie volgde op de uitspraak van de president van de Amsterdamse rechtbank, die een verscherping van de acties, zoals de brandweer die voorstond gisteren in kort geding verbood.

De brandweerlieden overwegen nu zelf naar de rechter te stappen om via een kort geding het gemeentebestuur naar de onderhandelingstafel te dwingen. De acties van de brandweer in een reeks van steden breiden zich nog steeds uit. Tot op heden is nog nergens een doorbraak bereikt over de eis van 400 gulden netto onregelmatigheidstoeslag. Acties met bezettingen doen zich ook in enkele andere plaatsen voor waarbij Heerlen en Maastricht.

● Zie verder pag. 13

● *Het interieur van het Amsterdamse stadhuis na de brandweer-actie. Schuim en nog eens schuim, etages hoog.....Maar eerst waren wel de kostbare schilderijen van de muren gehaald.*

Autoriteiten na drankgebruik hinderlijk

'RAMP' IN MAASTRICHT RAMPZALIG BESTREDEN

MAASTRICHT – „Ondanks de tevredenheid over het welslagen van de rampoefening van brandweer, Rode Kruis en Mobiele Colonnes op 18 september in Maastricht was het onderdeel waar alles om moest draaien (de gewondenopvang) verstoken van iedere kwaliteit. Welke zin heeft het om met veel apparatuur vele gewonden te bergen, als hun vervolgens in de gewondenverzamelplaats een wisse dood te wachten staat?" Dat is een centrale zin uit het artikel dat de artsen dr. J. Stapert en dr. C. van den Hoogenband, betrokken van het crashteam van Ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht, schreven in Medisch Contact, het blad van de artsenorganisatie KNMG.

De artsen van het Korps Mobiele Kolonnes beschrijven zij in dat artikel als 'volstrekt ontoereikend uitgerust'; zij bleken de in deze omstandigheden meest elementaire medische zorg niet te kunnen verstrekken. Bij de zogenaamde 'ramp' werd aangenomen dat er een treinbotsing had plaats gegrepen, dat er een vliegtuig was neergestort en dat er een explosie was geweest op een schip in de Maas.

Het geheel werd nog ernstig gecompliceerd doordat, zo schrijven Stapert en Van den Hoogendband, een gezelschap toeschouwers alvorens met een 'luxe touringcar tussen de vele weeklagende slachtoffers en zwetende redders door te rijden, zich te goed had gedaan aan een rijkelijk voorzien koud buffet, beschonken met koele wijnen. Na de bustocht begaven zij zich op een 'summernight cruise' met een schip van het Rode Kruis, 'waar de dorst, ontstaan door het zien van al die ellende, op soliede wijze kon worden bestreden,' aldus nog steeds de auteurs van het artikel, die gewag maken van een derde ronde drankgebruik door de genodigden, onder wie, behalve zijzelf, ook leden van de Vaste Kamercommissie voor de civiele verdediging, de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken, hoge ambtenaren, besturen van het Rode Kruis, BB, autoriteiten van politie en brandweer, lokale en regionale politiek.

● Zie verder pag. 13

Op klaarlichte dag

Fietser om geld met vuurwapen bedreigd

MAASTRICHT – In de Heidenstraat in Maastricht is een fietser op klaarlichte dag omstreeks kwart over drie onder bedreiging van een vuurwapen gedwongen geld af te geven. De fietser werd door een naar schatting zeventienjarige knaap, die eveneens op een fiets reed, gedwongen een eind verder te rijden naar een andere straat. Daar werd geld van hem geëist. De fietser gooide daarop vijf briefjes van 25 gulden op straat om er vervolgens ijlings vandoor te gaan.

Poolse politieke gevangenen in hongerstaking

WARSCHAU – Twaalf politieke gevangenen van de strafinrichting in Strzelin, nabij Wroclaw, zijn sinds vijf dagen in hongerstaking. Dit is gisteren vernomen in kringen van het verboden Poolse vakverbond Solidariteit. De gevangenen voeren hun actie in het kader van de 'week van de politieke gevangene', die is georganiseerd door de Poolse oppositie. De actieweek is bedoeld om in Polen de status van politieke gevangene af te dwingen en om de omstandigheden tijdens gevangenschap te verbeteren. Onder de twaalf hongerstakers bevinden zich twee mijnwerkers die in november 1983 werden voorodeeld wegens 'terroristische activiteit en het in bezit hebben van explosieven'. Zij werden uitgesloten van de amnestie die het Poolse bewind in juni 1984 afkondigde.

Gigantische wapensmokkel opgerold

BRUSSEL – De Bijzondere Opsporingsbrigade van de Belgische rijkswacht heeft een gigantische wapensmokkel aan het licht gebracht, waarbij tussen 1980 en 1983 honderdduizenden raketten, mitrailleurs, pistolen en granaten terecht zijn gekomen bij guerrillabewegingen, terreurorganisaties en landen in oorlog in Afrika, Azië en Europa.

De wapensmokkel zou zijn gefinancierd door een grote Brusselse bank. Welke dat is, wilde de justitie gisteren nog niet bekend maken, evenmin als de identiteit van de andere bij de smokkel betrokken personen. Het dossier is gesloten en de zaak is nu overgedragen aan de justitie ten behoeve van een rechtszaak, die volgend jaar zal worden gevoerd.

Er zouden al veertig mensen worden verdacht, terwijl twintig bedrijven bij de smokkel betrokken zijn. Ook zouden enkele ambassades een rol hebben gespeeld, maar welke dat zijn is niet verteld. De uit onder meer Tsjechoslowakije, België, Groot-Brittannië en Pakistan afkomstige wapens zouden via België hun weg hebben gevonden naar Frankrijk, Groot-Brittannie, Zwitserland en Oostenrijk om vandaar naar hun eindbestemming te worden vervoerd.

'Nacht, Moeder' bitter en geestig

'Nacht, Moeder' is de titel van een toneelstuk van Marscha Norman, dat in de Nederlandse versie gespeeld wordt door Linda van Dijck en Ann Hasekamp. Het stuk werd in 1983 met de Pulitzer Prijs bekroond en het vorig seizoen werd het in Nederland met zoveel enthousiasme begroet, dat de producenten besloten hebben het stuk te prolongeren. Het stuk geregisseerd door Ton Lutz gaat over twee vrouwen, moeder en dochter. De jonge vrouw, Jessie, is in de bloei van haar jaren al uitgebloeid. Medicijnen zorgen ervoor, dat haar epileptische aanvallen niet meer terugkomen, maar Jessie heeft genoeg van een leven vol ellende. Ze neemt heel zorgvuldig het besluit om een einde aan haar leven te maken. Op een zaterdagavond deelt zij dit heel rustig aan haar moeder mee. Haar moeder probeert haar met alle denkbare middelen van haar plan af te brengen, met tederheid, beschuldigingen, dreigementen en afhankelijkheid. Het stuk is letterlijk en figuurlijk een gevecht op leven en dood. Hard, bitter, teder, absurd en geestig.

Te zien in:

Sittard Stadsschouwburg dinsdag 12 november 20 uur.



● *Ann Hasekamp en Linda van Dijck in 'Nacht, Moeder'.*



● *Raymond van het Groenewoud.*

Raymond van het Groenewoud terug van weggeweest

Raymond van het Groenewoud heeft een nieuwe groep gevormd, waarmee hij aan een nieuwe tournee langs de theaters is begonnen. Die nieuwe groep bestaat naast de zanger zelf uit Hans de Backer (bas), Koen Vandendriessche (drums) en Kries Roose (toetsen). Het is enkele jaren stil geweest rond de populaire zanger. De geboorte van zijn zoon werkte zo inspirerend op zijn artistieke loopbaan, dat hij enthousiast aan zijn come-back is gaan werken.

Te zien in:

Heerlen - Stadsschouwburg woensdag 13 november 20 uur.
Maastricht Staargebouw vrijdag 15 november 20 uur.

Nog vijf keer 'Es de wendj'



● *De dames van het Limburgs Toneel Sittard storten zich vol overgave in een emotionele explosie.*

Nog vijf keer deze maand wordt door het Limburgs Toneel Sittard een voorstelling gegeven van de muzikale theaterproduktie 'Es de wendj zich dreejt', een stuk dat handelt over de gezinsleden van oud-mijnwerker Martens. De toneelfragmenten liggen gebed in romantische, nostalgische, maar ook strijdbare mijnwerkersliederen. Dinsdag 12 en dinsdag 19 november is de enthousiaste cast van het Limburgs Toneel Sittard in Podium Posjet in Maastricht, waar de voorstelling om 20.15 uur begint. In het weekeinde van 23 en 24 november speelt het Sittards ensemble twee voorstellingen in het Polanentheater in Amsterdam. Op vrijdag 29 november om 20.30 uur gaat 'Es de wendj' in de Mikojel-academie in Sittard.

'Jan Rap en zijn maat' opnieuw in 't theater

Het is nu al weer zeven jaar geleden, dat de schrijfster Yvonne Keuls een gigantisch succes kon boeken met de uitvoering van haar explosieve stuk 'Jan Rap en zijn maat'. Van die tijd af heeft het eigenlijk altijd op het repertoire van het een of andere gezelschap gestaan. Nu komt er weer een opgefriste versie van, waarin de opmerkelijkste medewerkster Liesbeth List is. In een opvangtehuis leven een aantal jongeren bijeen, die allen om een andere reden geen dak meer boven hun hoofd hebben. In dit roerige wereldje probeert Gemma de zaak aan het draaien te houden. Zij heeft een grote mond, maar een hartje van goud en een aanstekelijke wil om wat van het leven te maken.

Te zien in:

Kerkrade Wijngrachttheater woensdag 13 november 20 uur.
Heerlen Stadsschouwburg vrijdag 22 november 20 uur.

Recital van befaamd pianist Misha Dichter



● *Misha Dichter*

De befaamde pianist Misha Dichter geeft vrijdag 15 november een recital in de Heerlense Stadsschouwburg. Op het programma staan sonaten van Beethoven en Schubert, 'Four Mazurkas' van Chopin en Rhapsodies van Liszt. Misha Dichter won twintig jaar geleden de zilveren medalje tijdens het Tsjaikovsky Concours in Moskou en sindsdien is de uit Shanghai afkomstige pianist niet meer van de wereldpodia verdwenen. Hij was te horen in Rusland, Verenigde Staten en Europa, steeds in gezelschap van de grote orkesten.

Te zien in:

Heerlen Stadsschouwburg vrijdag 15 november 20 uur.

BOEKENNIEUWS

Culinaire Boekerij brengt verrassing van dit najaar

Zomer en Keuning Boeken b.v. brengt voor kookliefhebbers, fijnproevers en ieder die van goed eten houdt en het daarbij leuk vindt om zelf te koken, het boek 'Fantastisch koken kunt u ook' op de markt. De prijs voor dit gebonden, goed uitgevoerde boek, bedraagt ƒ 19,90. Na 1 januari 1986 ƒ 29,90.

Het nieuwe aan deze uitgave is dat bij dit boek een videoband kan worden geleverd, waarop de belangrijkste gerechten uit het boek stap-voor-stap worden 'voorgekookt'. Deze gerechten zijn in het boek met een symbool gemerkt. De speelduur van de videocassette is 60 minuten en kost ƒ 89,50. Boek en cassette in stevige doos kosten ƒ 99,50.

De oorspronkelijke titel is: Fantastisch kochen, leicht gemacht. Het is in het Nederlands vertaald en bewerkt door Henk Noy.

In het boek vindt u een inhoudsopgave naar categorie maar ook een alfabetisch register van de gerechten. Een pluspunt is het hoofdstuk over het beste keukengerei dat de aspirant-kok in huis dient te hebben. Het stap-voor-stap bespreken van de bereiding van een gerecht is niet nieuw, maar aan het slot van elk recept staat steeds een groot formaat kleurenfoto van het kant-en-klare gerecht.

Een aanbieding voor be[...] de hobby-koks om niet [...]sen.

Vegetarisch ko[...]

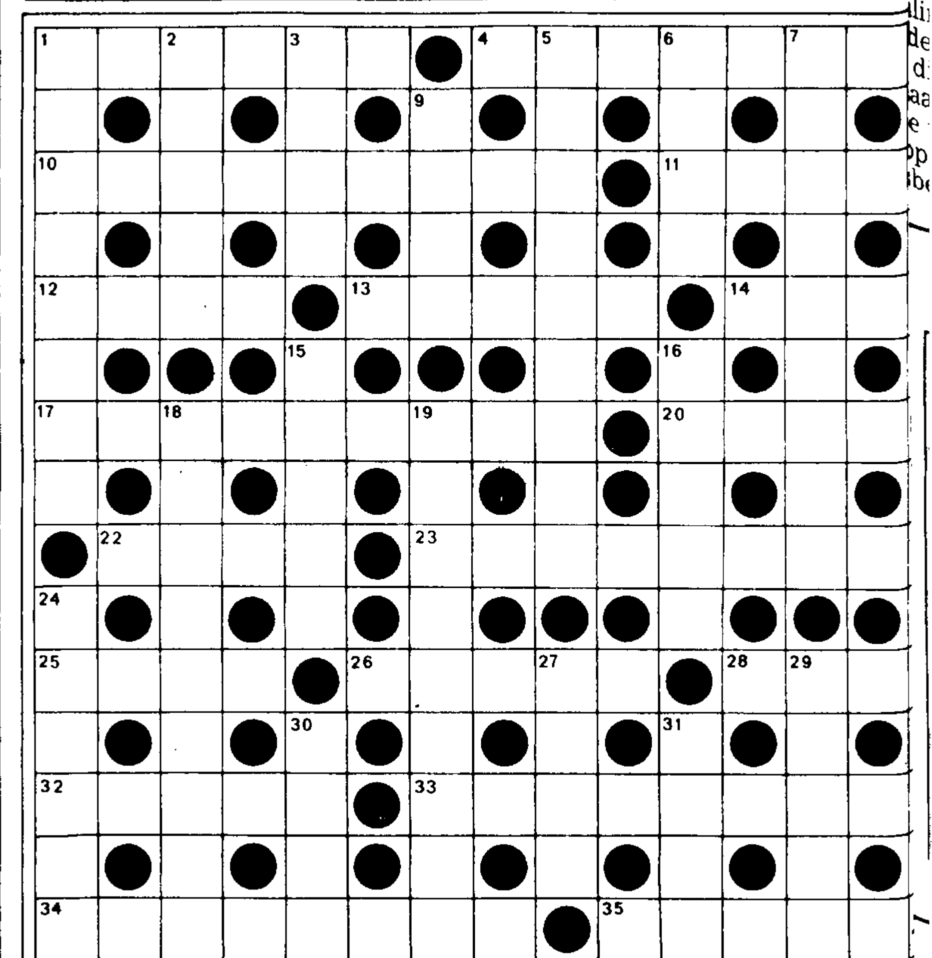
In de Culinaire Boekerij v[...] geverij Zomer en Keunin[...] verscheen ook het boek '[...]risch koken voor jezelf'. [...] geschreven door Lidy [...] Blokzijl en bevat 52 co[...] vegetarische menu's voo[...] persoons huishoudens. [...] schrijfster geeft vooraf een opsomming van de bela[...]ste grondstoffen en hun [...] percentages. Verder tip[...] met groenten en fruit om [...] en je eigen voedselkeuz[...] menu's zijn verdeeld ov[...] vier jaargetijden en zo sa[...]steld dat steeds alle belan[...] voedingsstoffen in de juis[...]houding aanwezig zijn. V[...]risch koken voor jezelf is [...] boekhandel verkrijgbaar [...] de prijs van ƒ 19,90.

Hub [...]

Oplossing van gisteren

- k - s a
- a p p l a
- m e e l -
m i r t e -
- z g - m
v o o r a a
m o l d a v
- l a - l a

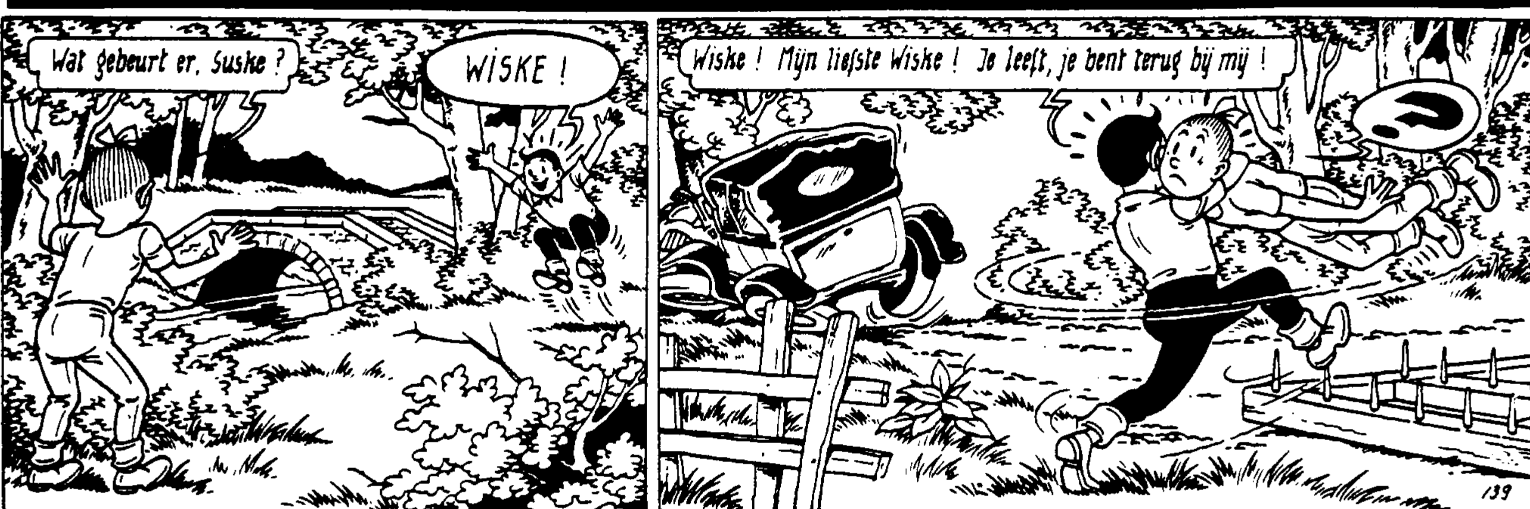
weekeindpuzzel

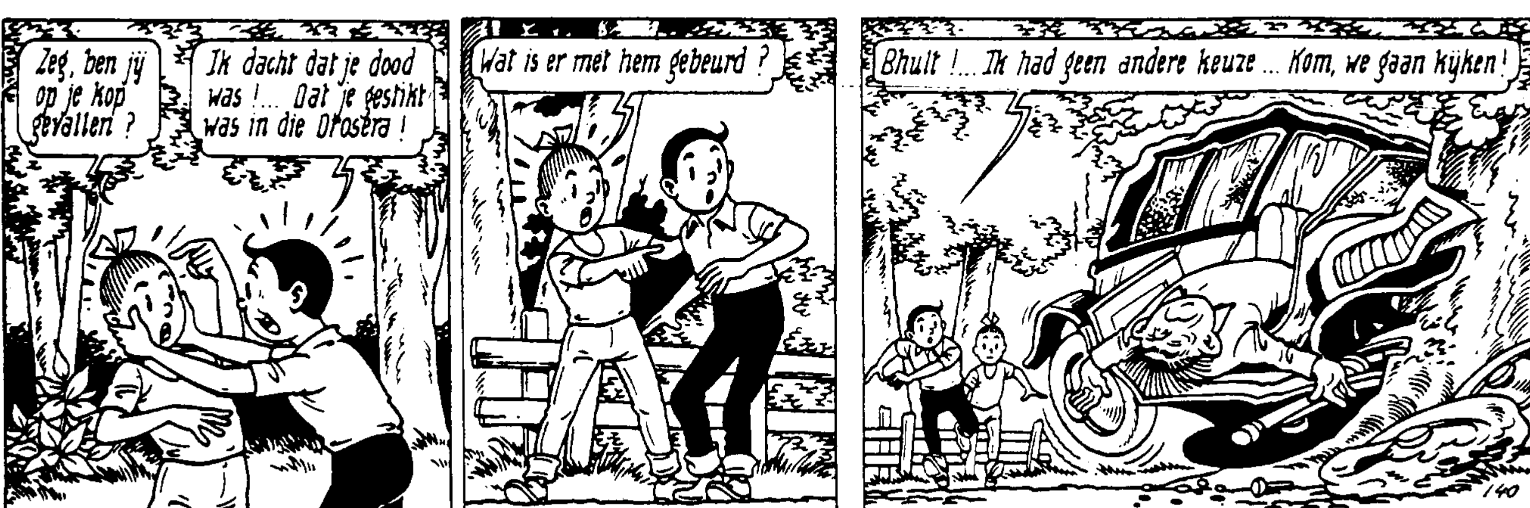


Horizontaal:
1 Hoe de letter een beschermer vond. 4 Is de geleerde aan de drank? 10 Mag je slap aansteken, als het donker wordt. 11 Hij houdt zijn verstand erbij en rust uit. 12 Zuster A. werd ziek. 13 Een flink beest en dat tussen de kaas. 14 Die buig 'k nooit, zegt de Duitser. 17 De verrader ging over een smal kleed. 20 Per uur in diggelen geslagen. 22 Een stuiver om het kleed, uit berouw. 23 Hij tennist met vrucht en tot vrucht. 25 We zijn op de hoogte van winterpeen. 26 De duif bleek tenslotte een gave. 28 Een staafje om niets voor het spel. 32 Als ik er vijftig krijg, neem ik de kleinste. 33 Men zoeke de gist niet in de stad anders. 34 een sportmeubel van boerin Ka. 35 We zijn er altijd voor te porren om op de trein te wachten.

Verticaal:
1 Toen Hugo vervolgd werd, vluc[...] Frankrijk uit. 2 Een schip in een sta[...] oosten. 3 In een halve jeneversta[...]men kaas. 5 Dat beesten bemidde[...] dacht ik al. 6 Een plaats uit het wo[...] boek. 7 Als je dan verdraaid tegen [...]gels nee bent, moet je niet te vlug sp[...] Hij negeert ons, dat noem ik sarren. [...] draait alles om. 15 Luid en het omge[...] van rustig voor de belichting. 16 [...] naar de uitvoering gaan. 18 Het ond[...] van de deskundige is de vijfde. 19 P[...] u in die tuin alles? 21 We gisten en [...] om de schuldige te straffen. 24 De k[...] van beroep veranderd. 27 De sterk[...] wees in het begin al op de rijkdom [...] bodem. 29 Om de Europeaan te [...] moet elk zich inspannen. 30 Een kra[...] een Chinese munt en nog een beetje [...]der. 31 Noem eerst de plaats van het spel.

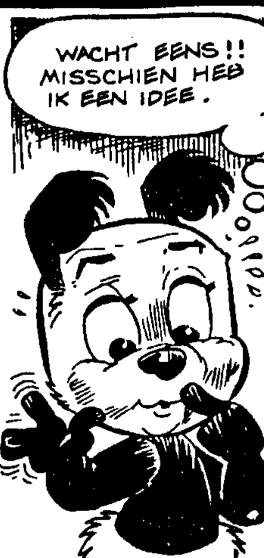
de mooie millirem





panda







recept

door hub meijer

Vis in folie

Benodigdheden voor 6 personen: 1 schoongemaakte schelvis van 1,5 kg, zout en versgemalen witte peper, sap van ½ citroen, 1 sjalotje, 1 teentje knoflook, 2 wortelen, 2 stelen prei, 1 venkelknol, 1 eetlepel boter, 2 takjes dille, ½ bosje peterselie, 3 eetlepels medium sherry, 300 g crème fraîche en een bosje bieslook.

Snij de vinnen van de vis, spoel hem af en kruid hem met peper, zout en citroensap. Pel het sjalotje en teentje knofloook en hak ze fijn. Schrap de wortelen en snij ze in plakken en de prei in ringen. Venkelgroen apart houden en de knol in repen snijden. Stoof de groenten kort in de verwarmde boter en spreid ze daarna uit op een groot vel aluminiumfolie. Vul de vis met dille, peterselie en venkelgroen en leg hem op de groente. De oven voorverwarmen op 220°C. De rest van de peterselie fijn hakken en dit door de sherry en de helft van de crème fraîche roeren. Giet deze saus over de vis. Vouw de folie dicht en leg het pakketje op het rooster midden in de oven en laat de vis in ca. ½ uur gaar worden. Giet de saus in een pan en houd de vis warm. Laat de saus met de overige crème fraîche inkoken en roer er de bieslook door. Geef de saus apart erbij en serveer bij dit gerecht kleine aardappelen of stokbrood.

Uitgeversmaatsch[...]
Limburgs Dagbl[...]

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzi[...]
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-7[...]
advertenties: 045-739[...]

Bijkantoren:
Brunssum 04[...]
Geleen 044[...]
Hoensbroek 04[...]
Kerkrade 045-45293[...]
Maastricht 04[...]
Schaesberg 04[...]
Roermond 047[...]
Sittard 044[...]
Valkenburg 044[...]

Telex:
redactie
overige afdelingen

Abonnementsprijze[...]
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

...rie scenario's voor ontwikkeling Nederlandse economie

Planbureau: langdurig hoge werkloosheid

...HAAG – De werkloosheid gaat pas na het jaar 2000 aan...lijk dalen als voor de periode tot 2010 wordt uitgegaan ...stijging van het reële nationaal inkomen met gemiddeld ...procent per jaar, het lange termijn-gemiddelde sinds het ... van deze eeuw. In het jaar 2000 zal in dat geval nog ... 11 procent van de beroepsbevolking werkloos zijn. ...s is dat 15,5 procent. Dat blijkt uit een werkdocument ...het Centraal Planbureau (CPB), waarin het CPB drie sce...'s schetst voor de ontwikkeling van de Nederlandse ...omie tot 2010.

...is het planbureau uitgegaan ...n grotendeels ongewijzigd ...lands beleid en is geen reke...houden met mogelijke extra ...sduurverkorting of versnelde ...e van deeltijdarbeid. Het ...o waarin een gemiddelde ...van het nationaal inkomen ...5 procent wordt beschreven, ...het CPB aan als de 'midden...io'. In het 'laag-scenario' is ...ei gemiddeld 1,75 procent, in ...oog-scenario' 3,75 procent. ...n de scenario's is toekomsti...lpunten in de economische ...keling op te sporen, zodat ...idig wat aan kan worden ge...

...hoog-scenario daalt de werk...id voortdurend, maar duurt ...ver in de jaren negentig alvo...ij op vier procent van de be...bevolking ligt. In dit scenario ...t pas in het jaar 2000 schaar...de arbeidsmarkt. Volgens het ...-scenario is de groei van de ...legenheid tot 2000 juist vol... om het groeiend aantal ... dat tot de arbeidsmarkt toe...op te vangen. Daarom blijft ...ng van de werkloosheid be...en. Na de eeuwwisseling ver...die daling zich omdat het ar...anbod dan stabiel blijft. Toch ... werkloosheid in 2010 nog al... zeven procent van de be...bevolking, aldus het CPB. Het laag-scenario geeft een zeer somber perspectief. Hierin stijgt de werkgelegenheid tot 2000 niet en loopt de werkloosheid op tot ruim 25 procent van de beroepsbevolking. Het CPB voorziet in alle scenario's een naar verhouding sterke groei van de consumptie per hoofd van de bevolking.

Overheid

In het midden-scenario zal het financieringstekort van de overheid, thans een kleine acht procent van het nationaal inkomen, in 2000 zijn verminderd tot vijf procent en in 2010 zes procent bedragen. De overheidsschuld, die nu op 84 procent van het nationaal inkomen ligt, stijgt in dit scenario in 2000 tot 100 procent en is in 2010 vervolgens weer gedaald tot 93 procent. Volgens het hoog-scenario wordt het tekort in 2000 vier en in 2010 8,25 procent van het nationaal inkomen. De overheidsschuld daalt in dit scenario in 2000 tot 61 procent van het nationaal inkomen en loopt daarna iets op tot 66 procent. In het laag-scenario zijn de percentages van het overheidstekort in 2000 zes en in 2010 6,5. De overheidsschuld loopt in dit scenario sterk op tot 157 procent van het nationaal inkomen in 2000 en tot 145 procent in 2010.





Kerk op wielen

BOEKAREST – Een spectaculaire verhuizing is momenteel in de Roemeense hoofdstad Boekarest aan de gang. Daar wordt de uit 1591 daterende Mihai Voda-kerk via een ingenieus systeem van draaibare onderstellen, rails en lieren centimeter voor centimeter naar een nieuwe 'standplaats' gerold. De verplaatsing van het historische bouwwerk is een onderdeel van de reconstructie van de [illegible] het kader waarvan [illegible] te gebouwen een nieuwe locatie krijgen.

Wallraff blij met vaste baan voor vroegere 'collega's

AMSTERDAM – Mijn grootste succes tot nu toe is dat 22 van mijn vroegere Turkse collega's bij het staalbedrijf Thyssen AG in Duisburg donderdag een vaste baan bij dit hoogovenconcern hebben gekregen. De Westduitse journalist Günter Wallraff zei dit gisteren in Amsterdam. Wallraff is in ons land vanwege de verschijning van de Nederlandse vertaling van zijn boek 'Ik (Ali)'. De Duitse journalist beschrijft in dit boek zijn lotgevallen als Turkse arbeider in Duitse bedrijven.

De eerste oplage van de Nederlandse vertaling (20.000 exemplaren) is al geheel aan de boekhandel verkocht. De tweede oplage van 9.000 exemplaren is eind volgende week beschikbaar, aldus uitgever Rob van Gennep. Van 'Ik (Ali)' zijn in de Bondsrepubliek binnen twee en halve week 700.000 exemplaren verkocht. Voor Wallraff zelf ook een ongekend succes: „Ik had erop gerekend dat mijn boek na 200.000 exemplaren verboden zou worden."

Vergeten

Wallraff staat zoals gezegd verbaasd over wat hij met zijn boek heeft bereikt, maar is bang dat over twee jaar alles weer vergeten is. Het bedrijf Thyssen lijkt zijn leven wat beter te hebben gemaakt via koppelbazen laten werken van illegale buitenlanders in elk geval te hebben gebeterd.

Dat nog niet is geprobeerd om 'Ik (Ali)' in tegenstelling tot eerdere boeken van Wallraff (onder meer over de praktijken van het boulevardblad Bild) verboden te krijgen, schrijft de journalist toe aan de 'ongelooflijke' publiciteit eromheen. „Er is wel gedreigd met processen vanwege mijn boek, maar daar is het tot nu toe bij gebleven. Dat is voor mij de eerste keer". Wallraff verklaarde dat buitenlanders zelf een „authentieker" boek over gastarbeiders in West-Duitsland hadden kunnen schrijven. Maar dan zou de opschudding, zoals die nu is ontstaan, veel minder zijn, denkt hij. Wallraff gaf zijn rol als Turkse gastarbeider na twee en een half jaar op: „Mijn gezondheid en mijn financiële situatie lieten het niet toe langer door te gaan".

Prijzen stegen met 0,2 procent

DEN HAAG – De prijzen in ons land zijn tussen half september en half oktober met twee tiende procent gestegen. Dat blijkt uit het gisteren gepubliceerde maandelijkse prijsindexcijfer voor de gezinsconsumptie van het CBS. Duurder werden kleding, schoenen en vers fruit. De prijzen van benzine, diesel en autogas, van eieren, margarine, koffie en thee en van verse groenten daalden. In vergelijking met september/oktober vorig jaar zijn de prijzen met 1,9 procent gestegen. Het tempo van de inflatie, het zogenoemde voortschrijdende twaalfmaandsgemiddelde, ligt op 2,4 procent.

Vanwege interview met verzetsleider

Zuidafrikaanse politie pakt hoofdredacteur op

KAAPSTAD – De hoofdredacteur van het Zuidafrikaanse dagblad 'Cape Times', Tony Heard, is door de veiligheidspolitie aangehouden en voor verhoor overgebracht naar een politiebureau. Dit hebben journalisten van de krant gezegd. Het blad publiceerde afgelopen maandag een vraaggesprek met de zwarte ANC-verzetsleider Oliver Tambo, die krachtens de Zuidafrikaanse wet niet zonder toestemming van de regering in de pers mag worden geciteerd.

De politie maakte maandag bekend dat onderzocht zou worden of er een wetsovertreding was begaan. Op een dergelijke overtreding staat maximaal drie jaar gevangenisstraf. Naar later bekend werd is Heard gisteren door een rechter in Kaapstad in staat van beschuldiging gesteld wegens overtreding van de interne veiligheidswet. Dit omdat Tambo in Zuid-Afrika als 'gebande' persoon niet mag worden geciteerd. Rechter Johan Tolken sloot niet uit dat er nog aanvullende beschuldigingen tegen Heard zullen worden ingebracht. Heard verliet het gerechtsgebouw in aanwezigheid van een advocaat. Hij moet zich op 9 december voor de rechter verantwoorden.

Lubbers: nog geen nieuws uit Moskou

DEN HAAG – De Nederlandse regering heeft nog geen nieuwe uitnodiging van de Sovjetunie gekregen voor een gesprek over de kruisraketten. Premier Lubbers verwacht niet dat zo'n uitnodiging op korte termijn komt. Hij denkt dat de Russen eerst 'grondig de balans willen opmaken'en de topontmoeting Reagan-Gorbatsjov willen afwachten.

Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) heeft ambassadeur Blatov maandag laten weten dat de Nederlandse regering in beginsel bereid is op een Russische uitnodiging in te gaan, afhankelijk van de voorwaarden die de Sovjetunie stelt voor het gesprek. Alle elementen van een uitnodiging en de eventuele resultaten van het gesprek zullen met de NAVO-partners worden besproken, zo liet Van den Broek Blatov weten.

Een eerdere uitnodiging van de Russen werd vorige week afgewezen, omdat volgens het kabinet daarin de voorwaarde was vervat dat Nederland het plaatsingsbesluit zou uitstellen. Blatov liet naar aanleiding daarvan weten dat de Nederlandse regering de uitnodiging niet goed had begrepen.

Voorstel nieuwe wet consumentenkrediet

DEN HAAG – Op voorstel van staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken) is het kabinet gisteren akkoord gegaan met een voorstel voor een nieuwe Wet op het Consumentenkrediet. Belangrijkste doelstelling is de verbetering van de consumentenbescherming op het stuk van kredietverlening.

De nieuwe wet zal zowel de bestaande Wet op het Consumptief Geldkrediet als de Wet op het Afbetalingsstelsel vervangen. De regeling omvat alle kredietsoorten en -vormen met voorlopige uitzondering van hypotheken. Het maximum van f 40.000 dat in de huidige wet staat is aangehouden. Boven dat bedrag is de wet in beginsel niet van toepassing. Ook krediet buiten de consumptieve sfeer valt niet onder de komende regeling. Middelen om de verbetering van de consumentenbescherming te bereiken zijn onder meer een vergunningplicht voor kredietgevers, een verplichting tot het beschikbaar stellen van prospectussen en een maximering van de te rekenen tarieven.

NAAR HARD TEGEN HARD IN COLOMBIA

Voorlopige balans Bogota: 100 doden en 50 gewonden

BOGOTA – „Geweld tegen de bezetting van het hooggerechtshof in de hoofdstad was noodzaak. Ik neem de hele immense verantwoordelijkheid persoonlijk. Wij moesten laten zien dat het politieke systeem niet zwak is", aldus heeft president Belisario Betancur van Colombia verklaard. Een woordvoerder van de guerrillaorganisatie M-19 zei gisteren in Madrid dat de bezetting het begin is van de 'oorlog', daar 'dialoog met de regering Betancur onmogelijk is'. In de veldslag in het centrum van Bogota vielen vermoedelijk honderd doden en zeker vijftig gewonden.

Onder de doden bevonden zich behalve de hele groep van ongeveer 40 M-19-leden zeven rechters plus opperrechter Alfonso Reyes Echandia, terwijl nog zes rechters worden vermist.

Betancur hield een toespraak voor radio en tv nadat het leger op bloedige wijze een einde had gemaakt aan de bezetting door de guerrillagroep M-19. De president verontschuldigde zich tegenover de nabestaanden. Bij de gijzeling van in totaal 400 mensen in het gebouw door M-19 in het begin hoog ik 'besprekingen, maar geen onderhandelingen' aan. De regering kon niet onderhandelen onder dreigementen, hoe klein de eisen ook moge hebben geschenen, zei Betancur. De bezetters verlangden onder meer een verklaring te mogen afleggen via de media. Zij hadden het paleis van justitie donderdag al schietende veroverd.

M-19 is een van de vijf guerrillagroepen in Colombia die een bestand met de regering hadden. De groep verbrak het bestand in juni, na tien maanden. Zij zei dat het leger zich er niet aan hield. M-19 ontstond in 1970 als protestbeweging tegen de al tientallen jaren in Colombia bestaande structuur van twee partijen, waarbij conservatieven en liberalen elkaar afwisselen in uitoefening van de macht. De directe aanleiding tot de oprichting waren beschuldigingen van fraude tijdens de verkiezingen in 1970. Deze werden gehouden op 19 april. Vandaar de naam M oviemento (beweging) 19.

Golden Ten

● Een poging van de officier van justitie de rechtbank in Den Bosch te bewegen tot een uitspraak over het zogenaamde Golden Ten gokspel, heeft gisteren nog vóór de eigenlijke behandeling van de zaak schipbreuk geleden. Dat gebeurde toen de rechtbank de dagvaarding tegen de 38-jarige Westduitser M.H., die in 1983 in Geldrop een Golden Ten-gokhuis exploiteerde, nietig verklaarde. Advocaat mr B. Moszkowicz drong daarop aan omdat de dagvaarding naar zijn mening onduidelijk en vaag was. „Er blijkt niet uit op welke punten de Wet op de Kansspelen is overtreden". De rechtbank onderschreef die stelling. De officier van justitie mr J. van Zon gaat tegen de nietigverklaring in beroep.

Dief

● *Tegen de 39-jarige Nicolaas T. uit Vinkega, die ervan wordt verdacht honderden bejaarden in het hele land voor een paar miljoen gulden te hebben bestolen, is gisteren voor de Asser rechtbank drie jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist. Officier van justitie mr Van Wijland legde T. twaalf zaken ten laste, een selectie uit de 84 gevallen waarin gedupeerden hun gestolen spullen hebben herkend. T. gaf in slechts twee gevallen toe dat hij had ingebroken. In een paar andere gevallen zou hij de gestolen spullen van helers hebben gekocht. Het grootste deel van het ten laste gelegde ontkende hij.*

Bommeldingen

● **Alle zes gemeentehuizen op Schouwen-Duiveland zijn gistermorgen ontruimd na een bommelding. Toen ongeveer anderhalf uur later na onderzoek van de politie bleek dat het loos alarm was, konden de ambtenaren weer aan het werk.**

Tanker

● Een Griekse olietanker is gisteren in de Perzische Golf onder militaire dreiging gedwongen naar het Iraanse eiland Sirri te varen. De Britse verzekeringsmaatschappij Lloyd's in Londen heeft dit bekendgemaakt. De maatschappij meldde niet wie de tanker heeft opgebracht, maar uit de bestemming van het schip is af te leiden dat het schip werd onderschept door de Iraanse marine. Sirri is een eiland ten westen van Oman, tussen de kust van Iran en de Verenigde Arabische Emiraten.

Vervuild

● *De vervuiling van het grondwater in een deel van het buitengebied van het Achterhoekse Neede is meer dan verontrustend. Uit de resultaten van een onderzoek bij enkele particuliere drinkwatervoorzieningen blijkt dat er hoge concentraties nitriet, nitraat en amonium in het water voorkomen. Vele jaren hebben tal van bewoners van dit gebied het water voor consumptie gebruikt.*

Spanning

● **Er bestaat binnen het gemeentelijk apparaat in Amsterdam een 'ongewenst grote spanning' tussen de politiek en de diensten die het beleid moeten uitvoeren. Een belangrijke klacht van de diensten is dat het bestuur maatregelen neemt zonder overleg en dat die maatregelen nogal eens een ad-hoc en ongecoördineerd karakter hebben. Tot deze conclusie komen twee onderzoekers van de TH Twente in een rapport over het personeelsbeleid in Amsterdam. De resultaten van dit in opdracht van de gemeente zelf uitgevoerde onderzoek werden gisteren bekend gemaakt tijdens een symposium naar aanleiding van het 80-jarig bestaan van de Centrale Afdeling Personeel Zaken (CAPZ) van de gemeente.**

Onderzoek

● Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken stelt een onderzoek in naar het gebruik van vuurwapens door de politie bij de ontruiming van een pand in de Amsterdamse Schaepmanstraat. Dat zegt de bewindsman in antwoord op vragen van het Tweede-Kamerlid Van Es (PSP). Ruim twee weken geleden maakte de politie bij de ontruiming in de hoofdstad gebruik van vuurwapens, waardoor een van de krakers gewond raakte. Burgemeester Van Thijn heeft toen onmiddellijk een onderzoek door de rijksrecherche gelast. De uitslag van het onderzoek zal aan de Tweede Kamer worden meegedeeld.

'Nee' van PvdA is een 'capitulatiestrategie'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Hans van den Broek (Buitenlandse Zaken) lanceert een keiharde aanval op de PvdA. In een interview met deze krant zegt de minister onomwonden, dat het nee van de PvdA tegen de kruisraketten een „capitulatiestrategie" is. Het „buitengewoon improduktieve standpunt" van de PvdA is een gevolg van het feit dat de socialisten zelfs een „begin van begrip missen voor de grenzen die de internationale werkelijkheid ons stelt", aldus Van den Broek.

De uitlatingen van de bewindsman leggen een zware hypotheek op eventuele coalitiebesprekingen tussen CDA en PvdA na de verkiezingen van mei volgend jaar. Over de PvdA-belofte dat de kruisraketten er niet zullen komen, zegt hij: „Heronderhandelen over het raketverdrag met de VS is in de huidige omstandigheden uitgesloten. Ik zou dat zien als een diepe inbreuk op onze geloofwaardigheid".

De bewindsman verwacht niet dat de NAVO het eenzijdig schrappen door Nederland van de kernwapentaken van de F-16 en de Orion zal afkeuren. Hij rekent, zo blijkt uit het interview, op een „kritische maar instemmende" reactie uit het Brusselse hoofdkwartier, omdat het plaatsingsbesluit en de versterking van de conventionele luchtverdediging afdoende compensatie bieden.

Van den Broek wenst nadrukkelijk de in het verleden door het CDA altijd fel bestreden nuclearisering van het 155mm geschut van de landmacht open te houden. De NAVO wenst sinds jaar en dag dat de Nederlandse brigade in West-Duitsland deze nucleaire taak krijgt. In het 1-novemberbesluit van het kabinet wordt c politieke strijdpunt omzeild.

De bewindsman verwacht niet dat de komende top tus Reagan en Gorbatsjov directe gevolgen zal hebben voor h Nederlandse plaatsingsbesluit. Een akkoord over de midd lange afstandswapens (als gevolg waarvan Nederland mi der kruisraketten zou hoeven te plaatsen) ziet hij uit het G neefse treffen niet voortvloeien. „Wel mag je hopen op nie we impulsen voor de onderhandelingen over wapenvermi dering".

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Gedecideerd: „Het is nu aan Moskou om aan te geven hoe het gesprek met ons verder zal moeten. Wij willen het voortzetten. Maar Moskou moet wel beseffen dat sinds 1 november de situatie met de kruisraketten is veranderd. Wij doen geen eenzijdige stappen meer, we handelen nu in overleg met de bondgenoten. En hoe de nadere contacten met Moskou ook zullen uitpakken, verder uitstel van de besluitvorming over de plaatsing is, wat mij betreft, uitgesloten. We hebben de bondgenoten al lang genoeg laten wachten".

Minister Hans van den Broek: Heronderhandelen over verdrag zou diepe inbreuk op onze geloofwaardigheid zijn

Eenheid in alliantie moet vooropstaan

Hans van den Broek (48) is minister van buitenlandse zaken. VVD-leider Nijpels loopt met hem weg. Maar Sovjet-leider Gorbatsjov heeft zijn portret ongetwijfeld niet boven de schoorsteenmantel hangen. Zijn CDA beloonde bijna vier jaar ploeteren voor Neerlands loyaliteit aan de NAVO met een vierde plaats op de kandidatenlijst voor de verkiezingen van volgend jaar.

Van den Broek, ontspannen in zijn hypermoderne werkkamer in de al even 'trendy' nieuwbouw van BZ, heeft, een week na 1 november, een duidelijke boodschap. Bondig, en niet door hem zo geformuleerd: het moet nu afgelopen zijn met de solo-partijen. Nederland mag meezingen in het bondgenootschappelijke koor, harmonie bepaalt de toon, dissonanten zijn verstorven.

In de woorden van de bewindsman: „Bij het bepalen van onze positie moeten we niet voorbijgaan aan de situatie in het eigen land, aan de opvattingen die daar leven. Ik vind wel dat, waar het gaat om wapenbeheersing, dit in de allereerste plaats moet uitmonden in overeenkomsten tussen de Sojetunie en de Verenigde Staten".

„Daarom moet de bondgenootschappelijke eenheid vooropstaan. We moeten de Sovjetunie geen kans geven een wig te drijven tussen de VS en West-Europa of tussen de Europese bondgenoten onderling. Het kruisraketbesluit moet nu loyaal worden uitgevoerd".

Dat betekent geenszins, voegt hij er direct aan toe, dat Nederlands eigen rol in de wapenbeheersing is uitgespeeld. „Die moet zich primair richten op het gemeenschappelijk formuleren van voorstellen die vervolgens in Genève op tafel kunnen komen. Dat betekent niet dat het beeld moet ontstaan: Nederland doet wat de VS wil. Ik vind dat een verkeerde voorstelling van zaken".

■ Eerder omgekeerd

Volgens Van den Broek was de afgelopen weken eerder sprake van het omgekeerde. „Men was meer geneigd de signalen uit de Sovjetunie het voordeel van de twijfel te gunnen dan die uit de VS. Die kant moeten we niet op".

Die opmerking lijkt niet alleen gericht aan het adres van de oppositie. Premier Lubbers heeft immers tot het laatst toe „gebeden" om een positieve boodschap uit Moskou. Van den Broek: „Je moet voorzichtig zijn. Je moet er rekening mee houden dat er wellicht beweging in ht Russische standpunt zit, maar ook dat het de bedoeling kan zijn het Nederlandse besluit te doorkruisen".

„We hebben één week voor 1 november de Sovjets meegedeeld dat we een besluit tot plaatsing zouden nemen. Het was ons duidelijk geworden, dat Moskou niet tegemoet wilde komen aan de voorwaarde uit ons besluit: 378 of minder SS 20-raketten. De mededeling van Gorbatsjov in Parijs, 243 SS 20-raketten in de Europese zone van de SU, (ook weergegeven in de briefwisseling met Lubbers; red.) was het maximum haalbare".

Van den Broek legt nadrukkelijk verband tussen het Nederlandse voornemen en het offensief van de Sovjets richting Den Haag, uitmondend in een invitatie op 31 oktober aan Lubbers om naar Moskou te komen, met het „verzoek" de besluitvorming op te schorten. Hij wenst niet zo ver te gaan om, nu een tweede invitatie nog niet is verstuurd, dit te bestempelen als 'ontmaskering' van een propaganda-offensief.

Niettemin: „Het was mij volstrekt duidelijk dat Moskou plaatsing in Nederland graag wilde voorkomen. Het ging de Sovjets niet om 48 kruisraketten minder in Europa. Het zou naief zijn dat aspect niet mee te wegen".

■ Hoogtepunt

Een hoogtepunt in die hectische week voor 1 november bleek achteraf het door Den Uyl gevraagde Kamerdebat over de briefwisseling met Gorbatsjov. In de wandelgangen was de toekomstige D'66-lijsttrekker en „adviseur" van premier Lubbers, Hans van Mierlo, prominent aanwezig. Van Mierlo suggereerde de regeringsleider de notawisseling met de VS (het „kruisraketverdrag"; red.) uit te stellen en spoorslags naar Moskou af te reizen.

Van den Broek wist niets van een „top" Van Mierlo-Lubbers, die tot een nieuwe, door hem niet gewenste, uitstelmanoeuvre had kunnen leiden. Het is een publiek geheim, ook al bewaart Van den Broek daarover zelf het stilzwijgen, dat de ministeriële irritatie over het gemarchandeer van Lubbers grote hoogten bereikte.

Een week na het besluit is die boosheid kennelijk wat gezakt. Van den Broek: „Mij was niets bekend van dat gesprek met Van Mierlo. Ik weet echter van de premier dat hij echt niet buiten mij om beleidsimpulsen gaat geven die indruisen tegen onze gemeenschappelijke opstelling. Ik heb geen enkele aanwijzing dat er sprake is van het tegendeel".

Het is duidelijk: Van den Broek wil geen misverstand laten bestaan over zijn oordeel over de laatste Sovjet-ouvertures. Dat geldt ook voor de consequenties voor de binnenlandse politiek van het plaatsingsbesluit.

■ 'Inbreuk'

PvdA-leider Den Uyl heeft verklaard dat hij met de VS wil heronderhandelen over beëindiging van het verdrag, wanneer zijn partij in de regering komt. Met die wens is Den Uyl bij Van den Broek aan het verkeerde adres. „Heronderhandelen kan alleen, wanneer er een overeenkomst tussen de Sovjetunie en de VS is bereikt. Dan zou volgens onze overeenkomst met de VS gesproken moeten worden over de vermindering van het aantal raketten hier. Onder de huidige omstandigheden: nee. Ik zou dat zien als een diepe inbreuk op onze geloofwaardigheid".

Van den Broek voelt zich niet geroepen de socialisten ook maar een millimeter ruimte te geven. De opstelling van de PvdA in het rakettenvraagstuk noemt hij 'buitengwoon improduktief'. Hij verwijt de socialsten er een 'capitulatiestrategie' op na te houden. „Dat klinkt misschien wel wat hard, maar ik herinner er wel aan dat de PvdA plaatsing onder alle omstandigheden afwijst, ook als dat een gevolg zou zijn van een akkoord tussen Moskou en Washington. Dan heb je toch geen enkele invloed op wapenvermindering meer".

„Diezelfde ambivalente houding zie je ook bij het volkspetitionnement. De regering moet gevolg geven aan afwijzing door de ondertekenaars, maar als een meerderheid zich voor plaatsing zou uitspreken wil de PvdA geen aanvaarding van plaatsing toezeggen. Ik vind dat hier de geloofswaardigheidsvraag aan de orde is. Met alle respect, ik mis bij de PvdA een begin van begrip voor de grenzen die de internationale werkelijkheid ons stelt en waarvan Nederland zich niet zonder schade blijvend eenzijdig kan isoleren. Dat kan de Nederlandse veiligheidsbelangen en haar rol in het wapenbeheersingsproces ernstig schaden".

Van den Broek windt er geen doekjes om: De PvdA is in de eerste plaats schuldig aan de verdeeldheid in de samenleving. Het verdeelde CDA dat zich jarenlang heeft onttrokken aan een besluit over plaatsing, treft kennelijk minder blaam. Elk verwijt dat het kabinet niet naar de 'samenleving' heeft geluisterd wijst hij van de hand.

Het blote feit dat het het zolang heeft geduurd voordat de knoop werd doorgehakt, wijst er op dat rekening is gehouden met de binnenlandse politiek. Hij constateert droog, dat er talloze debatten over het onderwerp zijn gevoerd. „Er is geen sprake van een overvaltaktiek".

Niettemin zijn nog niet alle nucleaire kastanjes uit het vuur gesleept. De slag om het eenzijdig afstoten van kerntaken is nog niet gestreden. Van den Broek verwacht niet dat de NAVO het plan om de taken van de F-16 en de Orion te schrappen zal dwarsbomen. „Ik verwacht uit Brussel geen lof, maar een kritisch antwoord. De NAVO zal zich echter ongetwijfeld realiseren dat het schrappen van die twee taken gecompenseerd wordt met plaatsing van kruisraketten en versterking van de conventionele defensie. Ik heb daarom goede hoop dat ze ons pakket zullen respecteren".

'Sovjets geen wig laten drijven'

De deur naar een eventuele coalitie met de PvdA dreigt nog verder in het slot te vallen. Van den Broek houdt uitdrukkelijk de mogelijkheid open dat het 155mm-geschut in de toekomst (na de verkiezingen) alsnog nucleaire munitie krijgt. Tot voor kort was deze nuclearisering voor het CDA eveneens taboe.

Van den Broek: „We moeten die mogelijkheid open houden totdat binnen de NAVO een besluit is genomen over terugbrengen van het aantal kernladingen voor deze wapens. Nuclearisering van de 155mm moet dan in elk geval bespreekbaar zijn. Dat daar bezwaren tegen aan te voeren zijn, is ons volkomen duidelijk. Ik ben me er van bewust dat we hier geen populaire invalshoek hebben gekozen, ook niet binnen mijn eigen partij. Maar één ding staat vast, en dat is een politiek gegeven, dat de Nederlandse regering geen kans ziet deze op zich hachelijke bewapening op voorzienbare termijn af te stoten".

Van den Broek verwacht dat deze kwestie een heet hangijzer zal worden bij de komende kabinetsformatie. De VVD is voorstander van een nucleaire taak voor de 155mm, de socialisten zullen zich er met hand en tand tegen verzetten". Evenals tegen een andere wens van Van den Broek en zijn defensiecollega De Ruiter: het nakomen van de belofte aan de NAVO, de defensie-uitgaven jaarlijks met drie reële procenten te laten stijgen.

Mochten de socialisten nog hoop putten uit het CDA-verkiezingsprogramma dat vooralsnog uitgaat van een stijging van twee procent, Van den Broek slaat die de bodem in. „Die drie procent moet er komen. Ook vanwege de afspraak om de conventionele luchtverdediging te versterken. Daarvoor he de huidige coalitie zich sterk g maakt, zie het 1-novemberbesl Dat zal bij de kabinetsformatie u gangspunt zijn".

Het Binnenhofse gekrakeel li Van den Broek soms te v moeien. Hij benadrukt enkele m len, zoals een minister van buite landse zaken betaamt, dat de g loofwaardigheid van buitenland beleid niet ondergeschikt m worden gemaakt aan partijpolitie Vraag blijft niettemin: hoe gelo waardig was het raketbeleid nog toe? Heeft het werkelijk zo Lubbers het op 1 november 'in a bescheidenheid' formuleerde, e 'positieve invloed' op het intern tionale klimaat gehad?

Van den Broek constateert simp dat in elk geval de Sovjets niet h lemaal doof zijn gebleken. „Zie uitspraken van Gorbatsjov in P rijs over verminderen van het aa tal SS-20-raketten's in het Eur pese deel van de Sovjetunie 243, het aantal van vorig jaar ju Ik ben er stellig van overtuigd d de Nederlandse positie daar e rol heeft gespeeld".

Van den Broek verwacht niet d de top Reagan-Gorbatsjov uitslu sel zal geven over de vraag of N derland in 1988 daadwerkelijk t plaatsing overgaat. „We moet wàken voor overspannen v wachtingen. Ik verwacht ge overeenkomst over de middella ge afstandswapens. Er zijn p nieuwe voorstellen op tafel g legd. Zoiets vergt een lange voo bereiding. Wel mag je hopen o nieuwe impulsen voor de onde handelingen".

Ook het laatste Amerikaans voorstel, 140 lanceerinrichtinge voor kruisraketten en Pershing lijkt Nederland vooralsnog wein soelaas te bieden. Het totale NA VO-plaatsingsprogramma voo ziet immers in 464 kruisrakette (116 lanceerinrichting) en 10 Pershing 2 (108 lanceerinrichtin gen). De vermindering van in to taal 224 naar 140 zal, zo mag wo den verwacht, vooral bij de do Moskou gevreesde snelle Pers hing II raket worden gezocht.

Van den Broek: „De Russisch angst voor de Pershing spe in het Amerikaanse voorstel ze ker een rol. Ik denk dat de Ame rikanen bereid zijn daar reke ning mee te houden. Maar ik ze ook, je moet de discussie ku nen voeren op basis van ove eenstemming over de categ rieën wapens die bij de onde handelingen moeten worde betrokken. Dat is een moeilijk zaak gebleken, ook bij de wa pens voor de lange afstand. E is wel vooruitgang geboekt, om dat Moskou op dit moment mee dan voorheen bereid is te kijke naar het aantal kernkoppen en niet alleen het aantal lanceerin richtingen".

Hij wil daarom enige kanttekenin gen kwijt bij de „fixatie" op wapen beheersing. „Je moet de top ook benutten om het klimaat te verbe teren. De wapenwedloop is inder daad benauwend. Belangrijker is de politieke rivaliteit tussen twee verschillende ideologische syste men. Ik geloof ook niet dat die te genstellingen volledig te overbrug gen zijn. Waar het om gaat is om de spanningen die uit deze tegen stelling voortvloeien te beheersen. En dat kun je alleen door het in standhouden van de dialoog".

● HANS VAN DEN BROEK
'Socialisten missen zelfs begin van begrip voor de grenzen die de internationale werkelijkheid ons stelt'.



● HANS VAN DEN BROEK
'Geloofwaardigheid van de buitenlandse politiek mag niet ondergeschikt gemaakt worden aan de partijpolitiek'.

'De Kerk in Limburg staat nog onvoldoende open, jammer!'

Ria Oomen (CDA) ziet verkiezingen met vertrouwen tegemoet

DEN HAAG/MAASBRACHT – Als de ambitie ontbreekt, hou je het gewoon niet vol. Gezonde gedrevenheid is een voorwaarde om goed te functioneren als Kamerlid. Maar ik zeg er meteen bij dat ik er best graag nog eens vier jaar aan vast plak. De Haagse politiek is een boeiend wereldje.'
Ria Oomen-Ruijten (35), Tweede Kamerlid voor het CDA, over de voorbije 4½ jaar, de resterende zes maanden vóór de verkiezingen en haar uitgesproken mening tégen euthanasie.

Voordat zij in de Kamer kwam, had zij als PR-officer bij de PLEM geen moeite met onregelmatige werktijden (plus een rits baantjes op bestuurlijk nivo). Haar man Stef, architekt van beroep, weet al die jaren niet beter dan dat zijn vrouw altijd in de weer en heel veel onderweg is. Ria: 'Tevoren hebben we dat goed voorgesproken. Twee dagen per week logeer ik een hotel in Den Haag. Zeg maar dat ik tachtig à honderd nachten per jaar van huis ben. Na al die jaren weet je niet beter meer'.

Door het partijbestuur is deze makkelijk formulerende parlementariër uit Maasbracht op een zgn. wachtkamerplaats of niet-direct verkiesbare plaats gezet (55ste). 'Aardig vind ik dat niet', zegt ze. 'Vooral in een eerste opwelling was ik kwaad. Maar in de politiek is nu eenmaal nooit iets zeker.' Het feit dat zij door de CDA-top 'laag' op de lijst werd gezet, wil echter nog lang niet zeggen dat ze geen kans maakt om ook nà mei 1986 opnieuw in de Kamer te komen. Ria: 'Het is een voorlopige advieslijst. De afdelingen in den lande moeten immers ook nog hun voordracht doen. Er zullen dus nog wat verschuivingen optreden. Bovendien, ik ga er vanuit dat het CDA 47 à 48 zetels gaat pakken, jazeker! Vier of vijf collega's keren bij voorbaat niet terug in de Kamer en van die 47 of 48 personen zullen er ook 'doorstromen' naar het nieuwe kabinet. Ik bedoel: er is nog zo veel mogelijk...'

■ Betrouwbaarheid

Hoewel dus (nog) geen zekerheid over de komende vier jaar voor Ria Oomen, haar ambitie is er de afgelopen weken en zal er de komende zes maanden niet minder om zijn. In de verkiezingsstrijd zal zij nog menigmaal haar stem laten horen. Werk-weken van zeventig, tachtig uur zijn normaal. Zij pakt haar agenda erbij en leest voor uit eigen werk. Zomaar tien dagen. Ria: 'Commissievergaderingen en afwisselend fractie-beraad in Den Haag, lezing bij de gemeente in Tilburg, gesprek in Heerlen, spreekbeurt in Twente, studiedag in Goes. Al heb ik aan die laatste trip een zak heerlijke Zeeuwse mosselen overgehouden die ik 's avonds thuis heb opgepeuzeld. Dat maakt dan weer een heleboel goed. En elke week spreekuur aan huis, om individuele kwesties te bekijken. Ik heb altijd gezegd dat je als Kamerlid heel dicht bij de kiezers moet staan. Dan moet je dat in de praktijk dóen'.

'Ruud is een perfekte premier', zegt ze enkele keren 'en Bert is 200% betrouwbaar. Van Agt heeft niet voor niets over die tweede gezegd dat je aan hém met een gerust hart je portemonnee kunt toevertrouwen. De Vries heeft er veel toe bijgedragen dat wij in de CDA-fractie nu bereid zijn om tot elkaar te komen. Om al die CDA-Kamerleden, hoewel soms verschillend van inslag en denken, toch op één lijn te krijgen.'

Verleden week vrijdag, toen premier Lubbers de plaatsing van de 48 kruisraketten bekend maakte, was Ria Oomen zelf voor het CDA op pad. 'Tussendoor was ik toch even in de gelegenheid om naar die extra uitzending te kijken waarin de plaatsing bekend werd gemaakt. Ook ik had gehoopt dat 'het' niet hoefde en ik dacht op dat moment met name aan de teleurstelling van de mensen uit de Vredesbeweging (en die daarbuiten trouwens ook). Het CDA hoopt vurig dat via de komende besprekingen in Genève het getij alsnog kan worden gekeerd.'



● *Ria Oomen: 'De kiezer heeft ondervonden dat het beleid van dit kabinet hard en soms pijnlijk is, maar de kiezer beseft óók dat het de enige manier is om iets te kunnen bereiken in de toekomst...'*

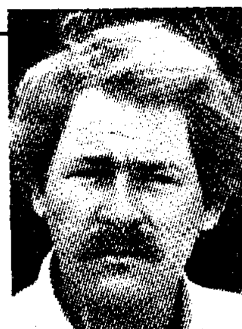
Foto's: JAN PAUL KUIT

Portretten Limburgse Kamerleden

HEERLEN – Met ingang van vandaag brengt het Limburgs Dagblad, met het oog op de verkiezingen in mei volgend jaar, een portret van alle Limburgse Tweede Kamerleden die zich opnieuw kandidaat stellen voor de Tweede Kamer. De Kamerleden Max Tripels (VVD) en Martin Konings (PvdA) keren (bij voorbaat al) op eigen verzoek niet terug in de Kamer. Blijven over: Oomen (CDA), Wöltgens (PvdA), Van Rey (VVD), Wolters (CDA), Paulis (CDA), Hummel (PvdA) en Van der Linden (CDA). Deze 'portrettengalerij' wordt gepubliceerd vanaf nu tot en met eind april 1986. CDA-Kamerlid Ria Oomen uit Maasbracht opent de rij.

Bijna vier jaar Haagse politiek is haar *door de bank* genomen erg meegevallen. Ria: 'Wat me wel eens stoort is de middenstandersmentaliteit bij sommige Kamerleden. Dat vluchten in details. Ik kan er niet goed tegen. Ook niet tegen de logheid van het Haagse apparaat. Als je iets wilt ombuigen en je bént het er al over eens dat het moet veranderen, begint het eigenlijk pas. Er gaan soms maanden overheen voordat je de eerste stap hebt gezet. Het bedrijfsleven reageert gelukkig veel sneller. Daar wordt iets besloten en vervolgens uitgevoerd. In de politiek wordt teveel naar eigen belangetjes gekeken. Maar dat is in onze samenleving eigenlijk net zo. Zo van: als het mîj maar goed gaat...'

Bert de Vries staat bij haar, zoals ze eerder al even memoreerde, hoog in het vaandel. Omdat bij hem, zegt ze, een afspraak ook een afspraak is. 'Daar komt hij nooit op terug. Niet dat ik het altijd met hem eens ben. Ik ben in die voorbije jaren best enkele keren in een 'gezond konflikt' met hem gewikkeld geweest. Ik heb een vechtersmentaliteit, geef pas op als ik echt verloren heb. Ik ben in voor een compromis, maar niet een compromis *om* het compromis.'
In het Limburgse CDA-gebeuren ligt Ria Oomen goed in de markt (en die wetenschap hebben we niet van haar). Zij is ervan overtuigd dat het CDA landelijk steeds meer respekt afdwingt. Ria: 'Men schaamt zich niet meer om lid van die club te zijn. Het is bovendien van groot belang dat de jongeren zich weer tot deze partij aangetrokken voelen. Die groepering is toch de basis voor de toekomst van de partij'.
Even wordt er gefilosofeerd over de *nestgeur* van de oude KVP ('Ik heb mij, bij het landelijke bestuur van de oude KVP, altijd happy gevoeld, echt waar'), dat de geloofsfaktor in relatie met het CDA 'nog maar heel weinig meetelt en dat we moeten opletten dat we niet onder de kerk worden gefietst. Ik bedoel: soms heb ik sterk de indruk dat de fundamentalisten in de kerk de overhand krijgen in de zeggenschap. Zo van: wij willen een kerk zijn waarin alleen maar goede katholieken mogen zijn. Terwijl het evangelie zegt dat het geloof ook 'een op weg helpen náár' is. Het verdriet mij als ik zie dat priesters onder de kar komen. Onze kerk, met name in Limburg, werkt minder democratisch dan zij zou móeten functioneren. De kerk in Limburg staat niet genoeg open voor zaken. Ontzettend jammer'. Eén keer heeft zij bisschop Gijsen in de afgelopen jaren 'heel even' gesproken, meldt zij. 'Toen ik thuis kwam, heb ik met mijn hoofd geschud. Dialoog, begrip voor elkaar, waaróm niet? Het CDA probeert dat in 1985 meer dan ooit uit te dragen. De kerk in Limburg duidelijk niet'.



Tekst: Jos van Wersch

■ Euthanasie

Ander thema: euthanasie (vermoedelijk het enige onderwerp waarmee zij op één lijn met bisschop Gijsen zit). 'Ik ben tegen!', zegt ze hardop. 'Tegen actieve euthanasie. Als je tegemoet komt aan dat spuitje of die pil, ga je de berg af. Want waar leg je de grenzen? Hebben wij überhaupt wel een zelfbeschikkingsrecht? Wij zijn geschapen naar Gods gelijkenis. Dat is en blijft zo. Je hoeft het leven van een ongeneeslijk ziek persoon niet te rekken, dat is weer iets anders. Ik heb recent zelf zo'n geval in eigen familie meegemaakt en dat betrof een vrouw van in de veertig. De dankbaarheid waarmee wij die vrouw tijdens die laatste drie weken van haar leven hebben kunnen begeleiden heeft mij gesterkt in mijn visie. Het is op dit moment zo dat PvdA en VVD in levensbeschouwelijke visies flink met elkaar optrekken. Maar ik, als lid van het CDA, zeg: *als het over euthanesie gaat, kunnen we geen enkele concessie doen*. De ene mens mag niet oordelen wanneer een ander mens het aardse leven verlaat.'

Zij had het eerder al over '47 of 48 zetels voor het CDA nà mei 1985'. Bepaald niet pessimistisch gedacht. 'En ik durf daar het woord 'tenminste' zowaar aan toe te voegen. De kiezer is reëler dan wij soms denken. Die zegt hoe dan ook: *Het was een hard en af en toe pijnlijk beleid, maar het helpt op de lange termijn*. Je moet dan niet altijd alleen naar je eigen portemonnee kijken. Lubbers bewijst dat hij verantwoordelijkheid durft te dragen voor zijn beleid. Je weet toch nog dat Den Uyl hem 1 miljoen werkelozen voorspelde en dat Lubbers toen antwoordde: *dan stap ik acuut op!* Van 830.000 zijn we naar 750.000 gezakt, nog veel te veel natuurlijk. Maar in mei '86 is het aantal werkelozen opnieuw fors gedaald. Dat durf ik nu te beweren'.

■ Dezelfde coalitie

Haar prognose over het kabinet na de verkiezingen: 'Op sociaal vlak staat het CDA politiek gezien veel dichter bij de PvdA dan bij de VVD. We weten dat de mensen in de toekomst nog meer op eigen benen moeten gaan staan. De verzorging door de Staat, waarvoor Den Uyl zich destijds zo sterk maakte, heeft duidelijk niet gewerkt. Nou, in dat licht bezien zegt mijn politieke beoordeling: VVD en CDA moeten het samen nóg eens vier jaar proberen.'

Diezelfde avond wordt zij in Maasbree verwacht. Voor een spreekbeurt waarbij de Limburgse Vrouwenbond zal luisteren. 'Heerlijk werk vind ik dat', zegt Ria Oomen. 'Niet altijd overigens. Als je bijvoorbeeld 's avonds een lezing in Den Helder moet geven en dan midden in de nacht nog even naar huis mag rijden... Sommige mensen denken misschien dat Kamerleden een auto met chauffeur hebben. Niks van dat alles. Het is gewoon keihard werken. Nou, gelukkig ben ik een verschrikkelijk bezige bij. Dat scheelt'.



● *Traditiegetrouw worden extra veel spreekbeurten gegeven, voorafgaand aan nieuwe verkiezingen. Zo sprak Ria Oomen afgelopen maandagavond de Limburgse Vrouwenbond toe in Maasbree*

Toenemende interesse voor het verrichten van topprestaties

HEERLEN – Twee oudjes, beiden 88, hebben een uniek record op hun naam gebracht. Of ze er gelukkig mee zijn geweest, valt nochtans te betwijfelen. Want in die gezegende ouderdom besloten zij uit elkaar te gaan. Ze pasten niet meer bij elkaar, vonden ze. Echtscheiding dus. Een opmerkelijke beslissing, nietwaar? Uniek op een heel ander vlak is het huzarenstukje van vijftig Limburgse slagers. Zij maakten in twee dagen tijd de grootste zult die ooit op de wereld vervaardigd is. Geklaard werd het karwei op 11 en 12 september 1982. Het produkt woog 1050 kilo en had een doorsnee van 3,60 meter. Ziehier twee van de tienduizenden recordprestaties die neergelegd zijn in het Groot Guinness Record Boek, waarvan thans jaargang 1986 – ook wel de 32ste editie – is verschenen.

Recordboek: uniek, dwaas, interessant

Als ondertitel prijkt op de omslag de kreet 'Niet te geloven', en inderdaad bevat dit werk waarvan al meer dan vijftig miljoen exemplaren verkocht zijn (een toren zo hoog als de Mount Everest), een onuitputtelijke hoeveelheid superlatieven. Alles staat er in: het duurste, nieuwste jongste, kortste, gekste, kleinste, verste, hoogste, scherpste, langzaamste, zwaarste drukste, dikste, koudste, rijkste, oudste, diepste, dunste, grootste, laagste, zeldzaamste, sterkste, zwakste en... het dwaaste.

Inderdaad, ook het 'gekste', want je moet er maar lol in hebben om 26 keer in het huwelijksbootje te stappen, 84 uur onafgebroken accordeon te spelen, 151 uur op 'n barkruk te blijven zitten, als discjockey 451 uur achtereen plaatjes te draaien, 159 uur onophoudelijk te praten, in 50 uur en 12 minuten 10.000 shaggies te draaien, 488 dagen op een paal, dan wel 100 uur op een WC-pot te blijven zitten of in 75 seconden 38 zachtgekookte eieren weg te stouwen, zoals vorig jaar ene Peter Dowdeswell in het Schotse Kilmarnock dat presteerde.

Behalve uniek is het boek ook veelzijdig: het gaat over mens, dier en natuur, het heelal en de ruimte, techniek en wetenschappen, kunst, amusement en sport en last but not least de menselijke prestatie op zich.

■ Geactualiseerd

Editie 1986 is geactualiseerd, bijgewerkt met nieuwe opmerkelijke records, feiten en cijfers. Nederland blijft daarbij niet achter.
Wie zich in het boek van de records wil laten vereeuwigen, wat hij er voor moet doen en hoe dat dient te geschieden, is uitvoerig in een woord vooraf beschreven. Gegeven de omstandigheid dat er de laatste jaren – blijkbaar als gevolg van toenemende vrije tijd in combinatie met persoonlijke geldingsdrang of gewone ijdelheid – een sterk opgaande lijn waar te nemen is in de pogingen records te vestigen, waarbij de factor uithoudingsvermorgen groot gewicht in de schaal legt, waarschuwt de uitgever potentiële kandidaten geen dwaze, ondoordachte fysieke inspanningen te leveren zonder vooraf medisch advies te hebben ingewonnen.

Het Groot Guinness Record Boek 1986, Uitgeverij Luitingh, Utrecht, 221 pagina's, prijs ƒ 24,90.

F.S.

Cent voor Martin

Ook Limburgers dragen – gewild of ongewild – hun steentje bij aan de totstandkoming c.q. de voortdurende instandhouding van het Guinness Record Boek. Zoals Martin Verwey uit Hoensbroek, aan wie op 31 december 1982 de laagste uitkering ten deel viel, die ooit uitbetaald is.
Op 12 oktober van dat jaar werd de toen 32-jarige dakdekker werkloos. Hij meldde zich bij de Sociale Dienst in Heerlen die hem een voorschot gaf van ƒ 200, waarvan hij korte tijd later om administratieve redenen ƒ 150 moest teruggeven. Na het verrekenen van het inkomen van zijn verloofde met wie hij samenwoonde, kwam de Sociale Dienst tot de conclusie dat Martin recht had op een RWW (Rijksgroepsregeling Werkloze Werknemers)-uitkering van 1 cent. De cent moest in ontvangst genomen worden te Heerlen en werd (na enig zoeken) cash uitbetaald.

TV-finale in Kerkrade – Kapellen kunnen vanaf vandaag inschrijven

NCRV en Limburgs Dagblad opnieuw met Benelux-Blaaskapellenconcours


● GITTI UND ERICA
....eveneens van de partij tijdens de TV-finale van het Internationaal Blaaskapellenconcours van de NCRV en het Limburgs Dagblad op 30 mei in de Rodahal van Kerkrade....

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Goed en dan is het vanaf vandaag weer zo ver! Blaaskapellen actief in het genre van Tiroler-, Beierse-, Egerländer- en aanverwante muziek, kunnen weer inschrijven voor het internationale blaaskapellenconcours van de NCRV-televisie en het Limburgs Dagblad. Tot 1 januari aanstaande kunnen blaaskapellen in de Benelux, zoals U ook via de collega's van de NCRV op het TV-scherm heeft kunnen vernemen, daarvoor terecht bij het Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP in Heerlen. Wanneer Je ons als blaaskapel schrijft dan krijg Je in de komende dagen een inschrijfformulier met de daarbij behorende informatie.

Het Blaaskapellenconcours van de NCRV en het Limburgs Dagblad staat ook ditmaal weer open voor alle kapellen in de Benelux. Onder het motto 'Blaastest' werd hiermee in 1975 van start gegaan. Even was het rustig rond dit concours waarvoor zich steeds tientallen kapellen opgeven. dat kwam vanwege de 60-jarige jubileumviering bij de NCRV. Het laatste Blaaskapellenconcours op TV scoorde 2,1 miljoen kijkers en had een zeer hoge waardering van de Nederlandse TV-kijker, namelijk 7,8.

Voorronden

Inmiddels zijn NCRV-televisie en Limburgs Dagblad aan hun zevende editie toe. De opzet is ditmaal in zoverre gewijzigd dat ieder land zijn eigen jury heeft (Nederland, België en Luxemburg). In dat geval stuurt dus ook ieder land twee van zijn beste kapellen (Luxemburg één omdat daar minder kapellen zijn). Een norm zoals die ook bij internationale festivals, zoals bijvoorbeeld het Eurovisie Songfestival wordt gehanteerd. In Nederland wordt de jury tijdens de voorronden (op de vrijdagavonden 7, 14, 21 en 28 maart 1986) gevormd door Ferry Wieneke (van de NCRV), Henk Kleinmeyer (Glanebrugger Muzikanten) en Max Fijen (CBS/Telstar). Deze laatste platenmaatschappij zal het NCRV/LD-gebeuren ondersteunen met een langspeelplaat waarop de beste kapellen van het Internationaal Blaaskapellenconcours 1986 staan.
Samenwerkende mediapartners van het Limburgs Dagblad in Belgi ën in Luxemburg zijn ook ditmaal van de partij om in deze landen ruimschoots ruchtbaarheid aan dit gebeuren te geven. In België gebeurt dat bij BRT 2-radio, via de bladen aangesloten bij het nationale persbureau Belga en ook via de Belgischer Rundfunk in Eupen (redactie van het programma 'Frisch Auf'). In Luxemburg zullen de Letzeburger Revue en de collega's van RTL in diverse van hun radio- en TV-programma's aandacht besteden aan diit Benelux Blaaskapellenconcours. Zoals bekend werken RTL en het Limburgs Dagblad ook al sedert jaren samen inzake radioprogramma's met topartiesten uit Nederland en Limburg die regelmatig op onze RTV/showpagina figureren. Alsmede inzake het Schlagerfestival dat via RTL-Plus ook elders in Europa (via satelliet) wordt uitgezonden.

TV-finale

De TV-finale (na voorronden in de diverse landen - in Nederland zoals gezegd op vrijdagavonden in maart 1986) vindt plaats op vrijdagavond 30 maart in de Rodahal van Kerkrade onder leiding van Jan van Dalen en Stef Boers (die de produktie weer voor zijn rekening neemt). Daar treden de vijf beste kapellen uit de Benelux op voor een aangevulde jury waarin ook de voorzitters uit de voorronden zitting hebben). Het programma wordt omlijst met artiesten. Daartoe behoren onder anderen Gitti und Erica. Met andere sterren wordt nog onderhandeld.

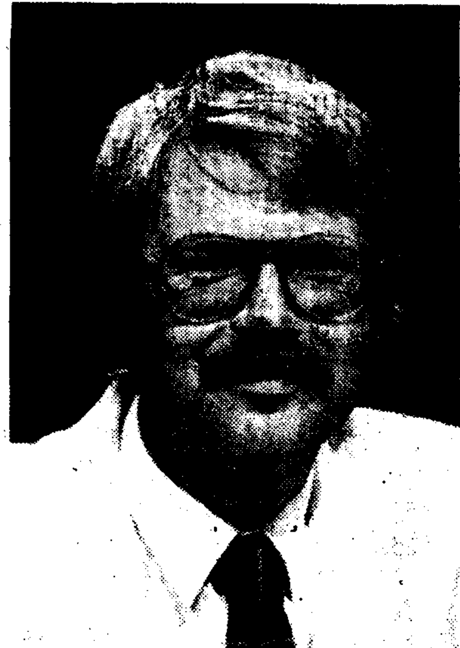


Ton Verlind over overlevingskansen actualiteitenrubrieken

'Dat het niet goed gaat, vind ik grote flauwekul...'

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Hebben de actualiteitenrubrieken zichzelf overleefd? Vroeger stonden de uitzendingen hoog in aanzien, het waren de visitekaartjes van de omroepen, maar die glansperiode is nu toch wel voorbij. Uit het oogpunt van nieuwsvoorziening leggen ze in ieder geval niet zoveel gewicht meer in de schaal en de publieke aandacht richt zich nu vooral op de omliggende programma's. Bij NCRV's Hier en Nu lijken ze zich daar niet zo druk om te maken, maar het ziet er naar uit dat de andere actualiteitenrubrieken toch wel zenuwachtig zijn. Er wordt tenminste druk vernieuwd en geëxperimenteerd. Restyling noemen de omroepen dat. Is dus de vertrouwde formule overleefd en is de betekenis van de rubrieken op het moment tot een dieptepunt gezakt? Onzin, vindt Ton Verlind, de chef van het binnenkort 25-jarige Brandpunt.


● TON VERLIND
...„bij aktualiteitenrubrieken wordt gezocht naar andere vormen en dat vind ik geen slechte zaak"...

„Dat het niet goed zou gaan met de actualiteitenrubrieken, is grote flauwekul. Ik zeg niet dat we het fantastisch goed doen en dat alles koek en ei is, maar dat het allemaal niet meer zou deugen wat we hier brouwen, dat is niet zo. We moeten de kansen die er zijn nog veel beter benutten. En we moeten nog alerter reageren en als het kan nog wat meer aan onderzoeksjournalistiek doen. Daar ben ik het helemaal mee eens, maar ik verzet me toch tegen de mode om te zeggen dat we er niets meer van maken. De reacties van de kijkers wijzen daar ook niet op".
Ton Verlind laat er geen twijfel over bestaan. Inderdaad wordt er in de omroepstad driftig met nieuwe decors gesleept en probeert de ene rubriek nog flitsender te zijn dan de andere, maar dat betekent nog niet dat de actualiteitenrubrieken vertwijfeld bezig zijn het tij te keren.
„Er wordt gezocht naar andere vormen en dat vind ik geen slechte zaak. We hoeven toch niet als vanzelfsprekend te accepteren dat wat bij de TV al een kwart eeuw zo gebeurt ook de komende 25 jaar zo moet gebeuren?" Wel proberen volgens Verlind de rubrieken door de vormgeving aan te passen en door een wat minder plechtstatige sfeer in de uitzendingen aan te brengen, kijkers te strikken, die je normaal met de wat ouderwetsere actualiteitenrubrieken niet bereikt. Dat moet dan wel zó geregeld worden, vindt Verlind, dat je het eigen publiek niet verliest en dat je geen concessies doet aan de inhoud.

Cijfers

Ook bij de actualiteitenrubrieken tellen de kijk- en waarderingscijfers mee, want de klant is en blijft koning. Ton Verlind hanteert daarvoor nog een simpele, ouderwetse waarheid: je moet 'scoren' met de inhoud van je onderwerpen. „Misschien zouden we wat meer de kant van de onderzoeksjournalistiek op moeten gaan om wat boven de tafel te tillen en minder het nieuws, dat er al is, moeten nabehandelen en herkauwen. De mensen zitten niet zo te wachten op ingenieuze analyses. Voor onderzoeksjournalistiek moet je echter wel de mensen en de middelen hebben. We hebben tegenwoordig echter in omroepland een heleboel problemen en één daarvan is het geld. Maar als je toch informatie wilt geven die iets aan het nieuws toevoegt, waarom probeer je het dan niet met de uitleggende journalistiek? Als je dat een beetje inventief aanpakt, dan ligt er met dit soort verklarende onderwerpen een fantastische taak. Daar moeten de actualiteitenrubrieken het volgens mij in zoeken. De vormgeving is hierbij niet zo belangrijk. Dan zijn we misschien wat risicoloos bezig, maar wat is risico? Dat is als je in een interview tegen Lubbers durft te zeggen dat hij een leugenaar is, maar ligt daar de behoefte van de kijker?"

Kosten

Het publiek heeft er ook vaak geen weet van wat er allemaal komt kijken voor een actualiteitenuitzending, vindt Ton Verlind. „Neem nu alleen al de kosten van een gemiddelde actualiteitenrubriek. Aan salarissen zit je al gauw op anderhalf miljoen gulden per jaar. Het programmabudget vergt ook anderhalf miljoen en dan heb ik nog niet eens de kosten van cameraploegen, faciliteiten en reizen meegeteld. Als je dat allemaal op een hoop gooit, dan kom je toch wel uit op 2,5 tot drie miljoen gulden. Dat is dus nogal wat".
„Als je een cameraploeg huurt, moet je daarvoor 3000 gulden per dag neertellen. Reken dan maar uit wat je kwijt bent wanneer je een reportage wilt draaien, waarvoor een collega drie dagen op stap moet. En dan heb ik de reis- en verblijfkosten er nog niet bijgeteld en dan heb ik het ook nog niet over de faciliteiten. Een samenvatting van een voetbalwedstrijd betekent dat je bij de NOS voor 9000 gulden per dag een camerawagen moet huren. Dus alleen al zo'n samenvatting van tien minuten kost tegen de tienduizend gulden. Nu is niet alles zo duur en alleen om die reden moet je een evenwicht zoeken tussen achtergrondreportages en het studiogebeuren, ook al levert dat vaak geen mooie televisie op. Dat heb je echter gewoon wel nodig om geld vrij te maken voor de reportages".

Kijkers

„De actualiteitenrubriek trekt nu niet meer zelfstandig kijkers aan, maar heeft wel de juiste plaats gekregen. Het is gewoon een van de nieuwsbronnen, waarover de mensen beschikken, het is een gebruiksvoorwerp geworden. De kunst is nu om van het amusement dat er voor zit een groot aantal kijkers over te houden, dat bovendien het programma waardeert. Vroeger bleef het publiek wel kijken, als het in grote lijn de uitzending wel aardig vond. Maar als er nu een dip zit in een programma wordt er snel zonder enige moeite met de afstandbediening overgeschakeld naar een ander net. En dat betekent nu ook allerlei buitenlandse zenders. Je moet dus de kijkers echt blijven boeien, anders haken ze af".
„De nieuwsvoorziening functioneert nu ook anders dan vroeger. Als er vanmiddag iets in Zuid-Afrika gebeurt, dan zie je het vanavond in het Journaal. Niet dat het nu zo goed is wat daar wordt klaar gestoomd, maar het Journaal heeft wel een grote staf van meer dan 100 mensen, fantastische faciliteiten, veel middelen en een internationale nieuwsuitwisseling, die 's middags dingen binnen brengt, die 's morgens zijn gebeurt. Daar moeten we nu ook tegenop boksen".
„De cameraploegen waren vroeger twee, drie weken in het buitenland en kwamen terug met beelden, die mensen nog nooit hadden gezien. De schrijvende pers stond zo'n ploeg al op te wachten op Schiphol. Vind je het gek dat toen iedereen 's avonds aan het scherm zat gekluisterd. We kunnen nu rechtstreeks beelden leveren, maar het publiek heeft alle uithoeken van de wereld via de actualiteitenrubrieken al gezien. Overal waar we nu komen, komen we bij wijze van spreken voor de 55ste keer".

Kopstukken

„De oude kopstukken hebben er ook 25 jaar over gedaan om het punt te bereiken waar ze nu zijn. Wat ik een beetje onrechtvaardig vind is dat jonge verslaggevers, die in een veel moeilijker tijd opkomen en die nog maar een paar jaar ervaring hebben, onmiddellijk vergeleken worden met die coryfeeën. Dat moet je niet doen, laten we over 25 jaar nog maar eens kijken en zien wat ze er van hebben terecht gebracht. Er zitten oneerlijkheden in zo'n vergelijking. En als de teneur dan is: ze deden het vroeger allemaal zo fantastisch en het is nu allemaal zo shit, dan verzet ik me daar toch wel tegen...".

'Opsporing verzocht' doet het goed

**DEN HAAG – Het televisieprogramma Opsporing Verzocht trekt gemiddeld drie miljoen kijkers en scoort een zeer hoge waardering. Van de 33 getoonde opsporingszaken zijn er twaalf opgelost, waarvan tien mede dankzij tips van de kijkers. Dit blijkt uit een nadere toelichting van minister Korthals Altes (justitie) op het onderdeel politie van zijn begroting.
In totaal zijn als gevolg van de uitzendingen 22 verdachten aangehouden. Verder konden 151 getoonde voorwerpen terug naar de rechtmatige eigenaar en konden in verband daarmee 53 diefstallen of gevallen van heling worden opgelost.
Opsporing Verzocht wijdde drie uitzendingen aan specifieke preventie-onderwerpen: diefstal uit auto's, van fietsen en van caravans. Korthals Altes zegt de Kamer toe binnenkort een uitgebreider rapport van een evaluatiecommissie te sturen.**

● MARILYN MONROE
...Say goodbye to the president...

TV-documentaire ove dood Marilyn Monro

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Marilyn Monroe, John F. Kennedy en Robert Kennedy. Ze zijn alle drie al in de jaren zestig overleden, maar nog steeds goed voor de nodige speculaties en verhalen. Veronica zendt maandagavond om 20.15 uur op Nederland 2 een 70 n ten durende documen van de BBC uit over de terieuze omstandigh waaronder Marilyn M op 5 augustus 1962 ove en, daarmee samenhan haar relatie met de ge ders Kennedy. In deze lyn Monroe Special goodbye to the president onder meer fragmente zien uit haar speelf authentiek en dus zwart beeldmateriaal, gedra seerde stukken, interv met mensen, die de bero filmster gekend hebben, vé-detectives en doktore

Uiteraard draait het grootste g te van de documentaire om de gestelde vraag of Marilyn M inderdaad is gestorven na het men van een te grote dosis sla len, zoals officieel de doodso luidt, of dat zij is vermoord. Ee delijk antwoord op deze vraa de kijker ook maandagavond verwachten. De feiten, voor zo zoveel jaar na dato nog naar b te halen waren, en de interpr daarvan leiden niet tot een ee dige conclusie.

Relatie

In de BBC-documentaire word aantal mensen aan het woord ten, die verklaren dat Monro uur voordat de politie werd schakeld in coma of al dood aangetroffen. Gedurende die uren zou al het belastend mate dat zou duiden op een relatie m broers Kennedy, zijn verwij Centraal staat hierbij de vraag Robert Kennedy die nacht a zig en waren die vier uren resp dig om hem de tijd te geven de des onheils te verlaten?
Er zijn ook getuigen te zien, di klaren dat Marilyn Monroe sla fer is geworden van de 'oorlog sen de georganiseerde misda de Kennedy's. Die georganis misdaad deed haar best zove gelijk belastend materiaal te v melen om John en Robert Ken in diskrediet te brengen.
Dit alles, maar nog veel meer, aan de orde in de niet alleen ze derhoudende, maar ook visueel trekkelijke documentaire goodbye to the president'.


● Het MAASTRICHTS SENIORENORKEST onder leiding van Willy Schobben.

Maastrichts Senioren-orkest op televisie

*MAASTRICHT – Komende woensdagavond 13 november zal het Maastrichts Seniorenorkest te zien en te horen zijn in het TV-magazine 'Van gewest tot gewest' tussen 19.22 en 20.10 uur bij de NOS op Nederland 2. De opnamen hiervoor met interviews door Huub Mans werden gemaakt in de Stedelijke Muziekschool Maastricht waar het orkest iedere dinsdagochtend repeteert.
Het Seniorenorkest onder leiding van Willy Schobben maakt samen met het Musette-orkest van Jean Lahaye deel uit van de Stichting Seniorenmuziek Maastricht en telt ruim 40 leden die vaak ouder zijn dan tachtig jaar. Tijdens deze uitzending zal niet alleen worden gemusiceerd maar zullen dirigent en enkele leden ook iets vertellen over dit ensemble dat enig is in zijn soort in Limburg.
Overigens zal het Seniorenorkest samen met het Musette-ensemble ook optreden tijdens een middag voor gepensioneerden van de ENCI op 19 november in het Maastrichtse Staargebouw. Verder staan bij het Musette Orkest op programma een zogenaamde Franse avond in het Bejaardencentrum van Amby, de VELDEKE-avond in Fort St.Pieter en optredens in Klevarie en Vijverdal. Het orkest treedt hoofdzakelijk op voor ouderen, ivaliden en gepensioneerden.*

Jamani sluit oorlog olieprijzen niet uit

ONGKONG — Volgend jaar kan er n prijzenslag op de wereldoliemarkt uitbreken waardoor de oliezen tot onder de twintig dollar vat (159 liter) zullen dalen, zo ft de minister van olie van Sa-Arabië, Achmed Zaki Jamani, daard. Een prijsoorlog kan al- n worden voorkomen als de der- leden van de OPEC (Organisa- van Olie Exporterende Landen) de olieproducenten die niet bij olie-organisatie zijn aangeslo- samenwerken en hun produk- beperken wanneer de vraag olie in het komende voorjaar kleiner wordt. De niet-OPEC-**landen lijken echter niet bereid te zijn tot een dergelijke samenwerking en dat kan grote schommelingen van de olieprijs tot gevolg hebben, aldus Jamani.**

Jamani verwacht dat volgend jaar zomer de olie goedkoper wordt dan twintig dollar per vat. Op het ogenblik liggen de prijzen op de wereldmarkt rond de 28 dollar. Daarna zal de prijs weer gaan stijgen en in de zomer van 1987 zullen de producenten van olie buiten de OPEC beseffen hoe het werkelijk toegaat, aldus Jamani.

De bewindsman verklaarde verder dat Saoedi-Arabië vastbesloten is zijn produktie in de buurt van het OPEC-contingent van 4,35 miljoen vaten per dag te houden. Deze maand produceert het land naar schatting vier miljoen vaten per dag tegen twee miljoen vaten per dag in de afgelopen zomer. Die hoeveelheid is de kleinste in twintig jaar geweest. De Saoedische olieproduktie wordt niet meer als enige verkleind om de olieprijzen in stand te houden. Saoedi-Arabië zal de last niet meer alleen dragen, aldus Jamani.

VOLGENS VERENIGING EIGEN HUIS

Twintig procent meer nieuwe huizen verkocht

EDA — In de eerste drie rtalen van dit jaar zijn tig procent meer nieu- woningen verkocht dan ezelfde periode in 1984. heeft directeur drs. H. Herwijnen van de vereniging „Eigen Huis" vrij- bekendbgemaakt in het rschip in Breda. Volgens blijkt hieruit dat een nemend aantal huurders er een eigen woning ft.

t verband hekelde hij de huidi- ubsidieregelingen voor nieuwe woningen. Volgens hem zijn regelingen veel te ingewikkeld itten ze niet logisch in elkaar. bij voorbeeld een premie-A-wo- koopt, moet een dag voor de uizing geen ligbad laten plaat- omdat men dan de kans loopt de sidie te verspelen. Een dag na de uizing kan het wel, dan is er s aan de hand, aldus Van Her- en.

Van Herwijnen noemde het oneerlijk dat huiseigenaren via hun belastingbetaling bijdragen aan de onderhoudskosten voor huurwoningen. Zo betaalt hij én zijn eigen onderhoud, én ongeveer de helft van het onderhoud van de huurder, aldus Van Herwijnen. Hij vindt het eerlijker om onderhoud aan huurwoningen te betalen uit huurverhogingen.

Directeur N. van Velzen van de Nationale Woningraad, centrale van honderden woningbouwverenigingen, stelde in Breda vast dat gemeentelijke verhuurbedrijven en woningcorporaties te weinig oog hebben voor de veranderingen in de bevolkingssamenstelling. Huishoudens worden kleiner (thans gemiddeld twee personen), ze 'vergrijzen' steeds meer, en jongeren hebben andere wensen met betrekking tot hun toekomstige woning. Van Velzen waarschuwde voor groeiende leegstand als gevolg hiervan met als bijkomend effect een verpaupering van buurten.

● Op het Parijs vliegveld Charles de Gaulle worden valken ingeschakeld, die op jacht gaan naar vogels, die van gevaar kunnen zijn voor stijgende en dalende vliegtuigen. In de buurt van een juist gelande Concorde bewaakt een valk een dode vogel.

erland wil honderd miljoen gul- lenen op de Nederlandse openba- apitaalmarkt. Hiertoe wordt een rige obligatielening tegen een van 7,75 procent uitgegeven, voor notering op de Amster- se beurs zal worden aange- d, aldus een bekendmaking van mrobank. De uitgiftekoers is esteld op 100,25 procent, waar- het effectieve rendement 7,71 nt bedraagt. De gemiddelde tijd is acht jaar. Vervroegde af- ng is niet toegestaan.

Salvesen koopt transportbedrijf

BOXTEL — Het distributiebedrijf Christian Salvesen Europe uit Edenburgh heeft alle aandelen gekocht van de vennootschap Hebo, die op haar beurt eigenares is van het transportbedrijf Van Heertum en Prinsen (Hepri) in Boxtel. De twee bedrijven hebben dat vrijdag meegedeeld.

Salvesen is een distributiebedrijf van bevroren en gekoelde levensmiddelen in het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk, België en de Verenigde Staten. Vorig jaar kocht het bedrijf vijf vrieshuizen van Pakhoed en drie distributiecentra in Raalte, Nieuw Vennep en Hoorn.

Hepri, waar ruim 100 mensen werken, is distributeur van bevroren en gekoelde levensmiddelen en van sigaren, sigaretten en wijn.

PLUIMVEEHOUDERS IN NOOD

Sterke terugval in export eieren

(Van onze correspondent)

SLAGHAREN — Het al drie jaar durende dal waarin de eierprijzen verkeren en de problemen met mestoverschotten, zodra de Wet Bodembescherming en de Meststoffenwet operationeel worden, bedreigen sterk het rendabel exploiteren van de leghennenhouderij. 1985 wordt het derde achtereenvolgende verliesgevende jaar voor deze tak van agrarische bedrijvigheid.

De oorzaak ligt bij de sterke terugval van de eierexport naar Derde-Wereldlanden. Iran en Algerije nemen bijna geen eieren meer af, terwijl beide landen in het laatste kwartaal van vorig jaar respectievelijk 103 en 173 miljoen Nederlandse eieren invoerden.

Algerije en ook andere landen in het Midden-Oosten hebben een eigen leghennenhouderij ontwikkeld en het gevolg is dat bijvoorbeeld in september nog maar 43 miljoen eieren naar Derde-Wereldlanden gingen, 30 miljoen minder dan in de voorgaande maanden.

Enkele weken geleden bereikten de eierprijzen een dieptepunt van negen a tien cent per stuk. Dat wil zeggen f 1,60 tot f 1,75 per kilo, terwijl de kostprijs f 2,30 tot f 2,40 per kilo bedraagt. De opbrengsten trekken weer iets aan, maar daarmee kunnen de verliezen van dit jaar niet meer worden goedgemaakt. Vooral de pluimveehouders zonder contract, en dat betreft zo'n 20 procent, hebben het extra moeilijk.

„De eierproduktie moet omlaag," zegt J. A. N. Strijker uit Slagharen, voorzitter van de Nederlands Organisatie van Pluimveehouders in Noordoost-Nederland en zelf ook groot leghennenhouder. „De inkrimpende markt zal slachtoffers eisen. Vooral de boeren die helemaal zonder contract werken, zitten zeer moeilijk. Heel wat huishoudens verkeren al in moeilijkheden. We krijgen meer dan eens schreiende vrouwen aan de lijn, die hun nood vertellen".

Strijker heeft zelf 70.000 leghennen. Dat betekent dat iedere week voor f 40.000 voer moet worden aangekocht. De hennen komen op een leeftijd van 17 weken op het bedrijf en enkele weken later begint de leg en kan er worden verdiend. Tot op dat moment is f 10,50 per hen geïnvesteerd.

Bundesbank in de aanval tegen dollar

AMSTERDAM — De dollar is vrijdag na een fors hogere opening op de wisselmarkt in Amsterdam vrij snel teruggedrongen naar een koers van omstreeks f 2,9560, wat ongeveer drie cent boven de officiële middenkoers van de vorige dag lag. De handel opende in Amsterdam op f 2,98, maar nog vóór negen uur kwam in Frankfort de Bundesbank op de markt die een niet nader genoemd bedrag aan dollars verkocht, waarop de Amerikaanse munt moest inbinden. Rond tien uur werd in Amsterdam gehandeld op f 2,9560.

De aanvankelijk stijging, die begon in New York en Tokio, volgde op uitspraken van de Japanse minister van financien, Takesjita, die liet weten dat de dollar wat hem betrof ten opzichte van de yen niet verder hoefde te dalen.

Handelaren maakten daaruit op dat de koers in elk geval niet verder omlaag zou gaan, waardoor er flink wat vraag los kwam. Voor het eerst sinds twee weken kwam de Bundesbank daarop met een interventie om de Amerikaanse munt in toom te houden.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.400-ƒ 30.900, vorige ƒ 30.250-ƒ 30.750 bewerkt verkoop ƒ 32.450, vorige ƒ 32.290 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 540-ƒ 610, vorige ƒ 535-ƒ 605; bewerkt verkoop ƒ 650 laten, vorige ƒ 640 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,90	3,02
Engelse pond	4,04	4,34
Belgische frank (100)	5,39	5,69
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,90	17,90
Portugese escudo (100)	1,50	2,00
Canadese dollar	2,09	2,21
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	134,75	139,25
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	35,75	38,75
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,83	16,23
Spaanse peseta (100)	1,74	1,99
Griekse drachme (100)	1,35	2,05
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	0,50	1,20
Ierse pond	3,34	3,64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister-middag:

US dollar	2,95425-95675
Pond sterling	4,1895-1945
Duitse mark	112,715-765
Franse frank	36,975-7,025
Belgische frank	5,5675-5725
Zwitserse frank	137,210-260
Japanse yen	143,62-72
Italiaanse lire	16,695-745
Zweedse kroon	37,520-570
Deense kroon	31,125-175
Noorse kroon	37,445-495
Canadese dollar	2,14375-14625
Oostenr. shilling	16,0270-0370
Ierse pond	3,4790-4890
Spaanse peseta	1,8310-8410
Australische dollar	1,9975-2,0075
Antilliaanse fls.	1,7200-7300
Surinaamse fls.	1,6250-6550
Saoedi riyal	1,6350-6750

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	230,70	231,80
Algemeen-lokaal	235,40	236,70
Internationals	225,60	226,60
Industrie	208,60	209,40
Scheep- en luchtvaart	214,40	217,90
Banken	389,40	391,10
Verzekering	658,60	667,50
Handel	213,90	215,10
CBS-oblig. index	109,80	110,10
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6,98	6,95
5-8 jaar	6,76	6,76
8 jaar en langer	6,98	6,94
nieuwste drie	7,01	6,97
rend. BNG-leningen	7,23	7,18
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7,19	7,17

● Het CPB voorziet in alle scenario's een naar verhouding sterke groei van de consumptie per hoofd van de bevolking. In het midden-scenario zal deze na 25 jaar zijn verdubbeld en in het hoog-scenario verdrievoudigd. Ondanks de trage groei zal zij in het laag-scenario na 25 jaar nog altijd zestig procent hoger liggen dan in 1985, aldus het CPB.

BEURS-OVERZICHT

Hoger

STERDAM – Op de Amsterse effectenbeurs zijn de sen van de hoofdfondsen dag over,het algemeen licht egen. KLM vormde een uitdering door ƒ 2,30 te verlie- op ƒ 52,20 na de donderdag endgemaakte tegenvallende jaarcijfers. Philips verloor e kwartjes op ƒ 52,40, maar andere internationals gingen omhoog.

de banken viel ABN op door d het middaguur naar ƒ 500 te mmen na even daarvoor nog ƒ 242 te hebben gestaan. Vrij- avond bleek dit fonds echter echts twee kwartjes gestegen te n ten opzichte van donderdag- ond. Amro en NMB gingen er vooruit.

de verzekeringsmaatschap- n gaf Stad Rotterdam de ogste stijging te zien en moest en Amev (licht) terug. Heine- n, Océ van der Grinten en Fok- gaven eveneens dalingen te n.

or de vrijdag was het toch nog lijk druk op de beurs. Er d een totaalomzet behaald n ƒ 1,1 miljard, waarvan ƒ 0,6 jard in aandelen. Koninklijke apier en Bijenkorf waren in ek, evenals Hunter Douglas, t negen dubbeltjes won op ƒ 62 Naarden Chemie, dat zeven bbeltjes omhoog ging op 4,70.

de obligatiemarkt, die een da- de tendens toonde, werd veel handeld in een 11,25 proocents atslening.

Lokaal

lokale markt gaf een wisse- d beeld te zien. Berkel's Pa- viel terug naar ƒ 40,20, na koers van ƒ 41,60 donder- Scheepswerf Van der Gies- de Noord viel ƒ 3,50 terug op 3,50, terwijl Textielgroep nthe ƒ 3 verloor op ƒ 132. delsmaatschappij Hage- er won ƒ 2,30 op ƒ 50,30 en llandia Kloos ƒ 7 op ƒ 415. ukkerij/uitgeverij De Boer eef stijgen. De koers klom ƒ 220, na een notering van 7 donderdagavond en ƒ 192 ensdagavond.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	105,30	106,50
Ahold	276,50	276,50
Akzo	127,60d	128,30
A.B.N.	544,50	545,00
Alrenta	148,00	148,00
Amev	76,50	76,20
Amro-Bank	98,50	99,30
Ass. R'dam	135,50	139,00
Bhrm.Tet	119,00	120,00
Bhrm. Tet.85	114,20	115,00
Dordtsche P.	171,50	170,50
Elsevier-NDU	147,50	148,00
Fokker	79,50	79,00
Friesch Gr.H.	59,00	59,20
Gist-Broc.	242,50	244,50
Heineken	189,50	188,80
Heineken H.	163,50	160,00
Hol.Bet.Gr.	131,00	130,50
Hoogovens	73,00	73,20e
KLM	54,50	52,20
Kon. Olie	182,50	183,00
Nat. Nederl.	79,80	80,00
N.M.B.	218,00e	221,50
Nedlloyd Gr.	184,20	185,00
Oce-v.d.Gr.	366,00	361,50
Ommeren Van	28,40	28,50
Pakhoed Hold.	78,40	79,90
Philips	52,90	52,40
Robeco	79,10	79,50
Rodamco	135,40	135,40
Rolinco	71,80	72,40
Rorento	47,10	47,20
Unilever	360,00	361,50
Ver.Bezit VNU	250,00	251,00
Volker Stevin	31,20	31,10
Wessanen	226,20	226,20
W.U.H.	93,60	93,30

Binnenlandse obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	139,80	139,60
12½ NL 81-91	118,40	118,40
12¼ NL 81-88	110,60	110,60
12 NL 81-91	115,00	115,00
12 NL 81-88	108,20	108,20
11¾ NL 81-91	113,55	113,55
11½ NL 80-90	110,70	110,50
11½ NL 81-91	114,00	113,80
11½ NL 81-92	116,40	116,30
11½ NL 82-92	116,40	116,30
11¼ NL 81-96	121,50	121,50
11¼ NL 82-92	116,35	116,20
11 NL 81-88	107,40	107,40
11 NL 82-92	116,20	116,10
10¾ NL 80-95	113,70	113,70
10¾ NL 81-91	111,20	111,10
10½ NL 80-00	124,40	124,30
10½ NL 82-92	113,40	113,30
10½ NL 82-89	108,20	108,20
10¼ NL 80-90	121,00	120,80
10¼ NL 80-87	105,60	105,60
10¼ NL 82-92	122,10	122,10
10 NL 80-90	108,20	108,20
10 NL 82-92	112,50	112,40
10 NL 82-89-1	106,50	106,50
10 NL 82-89-2	113,60	113,50
9½ NL 76-91	104,70	104,70
9½ NL 76-86	102,30	102,30
9½ NL 80-95	107,80	107,80
9½ NL 83-90	112,70	112,70
9¼ NL 79-89	105,10	105,10
9 NL 79-94	106,00	106,00
9 NL 83-93	109,60	109,50
8¾ NL 75-90-2	100,00	100,00
8¾ NL 76-96	103,50	103,50
8¾ NL 79-94	104,90	104,90
8¾ NL 79-89	105,10	105,10
8¾ NL 84-94	109,50	109,30
8½ NL 75-91	100,40	100,40
8½ NL 78-93	104,00	-
8½ NL 78-89	103,20	103,20
8½ NL 79-89	103,90	103,90
8½ NL 83-94	107,50	107,40
8½ NL84-94-1	107,50	107,40
8½ NL84-94-2	112,50	112,20
8½ NL84-91-1	109,10	108,90
8½ NL84-91-2	105,90	105,70
8½ NL84-91-3	105,90	105,70
8½ NL 76-97	103,60	103,60
8¼ NL 77-92	103,60	103,60
8¼ NL 77-93	103,40	103,40
8¼ NL 79-89	103,40	103,40
8¼ NL 83-93	104,60	104,60
8¼ NL 84-94	106,70	106,70
8¼ NL 85-95	107,25	107,25
8 NL 69-94	100,00	100,00
8 NL 70-95	100,00	100,00
8 NL 70-85-3	100,00	-
8 NL 71-96	100,00	100,00
8 NL 76-91	100,00	100,60
8 NL 77-97	103,15	103,15
8 NL 77-87	103,00	103,30
8 NL 78-88	102,80	102,80
8 NL 82-93	105,20	105,20
8 NL 83-93	105,80	105,60
8 NL 85-95	100,90	100,90
7¾ NL 71-96	100,90	100,70
7¾ NL 72-97	102,60	102,60
7¾ NL 73-98	103,10	103,10
[illegible]	104,30	104,30
[illegible]	100,00	100,00
[illegible]	101,60	101,50
[illegible]	101,10	101,10
[illegible]	101,10	101,10
[illegible]	101,50	101,50
[illegible]	102,30	102,30
7½ NL78-88-2	103,20	103,20
7½ NL83-90-1	102,60	102,40
7½ NL83-90-2	103,30	103,30
7½ NL 84-00	102,90	102,70
7½ NL 85-95	103,00	102,90
7½ NL 85-2 95	103,10	102,90
7.20 NL 72-97	100,80	100,80
7 NL 66-91	102,00b	102,10e
7 NL 66-92	101,40	101,40
7 NL 69-94	100,90	100,90
6¾ NL 78-98	96,80	98,80
6¾ NL1 85-95	99,00	98,90
6¾ NL2 85-95	99,05	98,90
6½ NL68-93-1	99,30	99,30
6½ NL68-93-2	99,40	99,60
6½ NL 68-94	99,10	99,10
6¼ NL 66-91	99,40	99,40
6¼ NL 67-92	98,50	98,50
6 NL 67-92	97,90	97,80
5¾ NL65-90-1	98,00	97,70
5¾ NL65-90-2	98,30	98,30
5¼ NL64-89-1	97,30	97,30
5¼ NL64-89-2	97,80	97,80
5 NL 64-94	94,70	95,00
4½ NL 59-89	97,30	97,30
4½ NL 60-90	95,20	95,20
4½ NL 63-93	94,10	94,10
4¼ NL 60-90	95,50	-
4¼ NL 61-91	95,40	95,20
4¼ NL63-93-1	94,90	94,90
4¼ NL63-93-2	94,30	94,30
4 NL 61-86	98,80	98,80
4 NL 62-92	94,10	94,10
3¾ NL 53-93	93,10	93,10
3½ NLSt47-87	97,15	97,20
3½ NL 56-86	98,70	98,70
3¼ NL B48-98	90,90	90,90
3¼ NL 50-90	94,10	94,40
3¼ NL 54-94	93,30	93,30
3¼ NL 55-95	92,50	92,50

Binnenlandse obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	126,00	125,80
11 BNG 81-06	118,60	118,60
9½ BNG 74-99	102,70	102,70
9½ BNG 76-01	105,50	105,20
9 BNG 75-00	101,70	101,70
8¾ BNG 70-95	102,70	102,70
8¾ BNG 70-90	102,50	102,50
8¾ BNG 75-00	102,20	102,20
8¾ BNG 77-02	104,90	104,90
8½ BNG 70-95	102,40	102,40
8½ BNG 73-98	103,10	103,00
8½ BNG84-09-1	109,40	109,40
8½ BNG84-09-2	108,70	108,40
8¼ BNG 70-96	102,00	102,00
8¼ BNG 76-01	102,20	102,20
8 BNG 69-94	101,50	101,30
8 BNG 71-96	102,00	102,00
8 BNG 72-97	101,70	101,70
8 BNG 75-00	102,30	102,10
7.60 BNG 73-98	101,60	101,60
7½ BNG 72-97	101,60	101,40
7¼ BNG73-98-1	100,30	100,20
7 BNG 66-91-1	100,50	100,50
7 BNG 66-91-2	100,50	100,40
7 BNG 66-92-4	100,40	100,30
7 BNG 72-97	99,90	99,90
6¾ BNG 67-92	99,60	99,60
6¾ BNG 68-93	99,50	99,50
6½ BNG67-92-1	98,90	98,80
6¼ BNG 67-92	98,60	98,50
6 BNG 65-90-1	98,60	98,60
6 BNG 65-90-2	98,60	98,50
5¾ BNG65-90-2	97,80	97,70
5½ BNG 65-90	97,80	97,70
5¼ BNG 64-89	96,90	96,90
5¼ BNG 64-90	97,10	97,10
5 BNG 58-88	97,70	97,70
5 BNG 64-89-1	97,40	97,40
4¾ BNG 58-88	97,20	97,20
4½ BNG 58-88	97,00	97,00
4½ BNG 62-92	95,30	95,30
4½ BNG 62-93	95,30	95,30

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	113,80	113,70
8 Asd.R.84-92	114,50	114,80
6¾ Amro 73	124,00	123,50
8¼ a.i.r. 85	110,20	110,50
11 Bredero 81	113,30	113,30
6¾Br/Mol85	116,90	116,70
6¼Buehrm.73	123,00	123,00
7¼Buehrm.76	150,00	145,00
7 CreditLBN 74	103,60	103,60
7¼Furness73	100,00	99,00
6 Hoogov. 85-95	115,00	114,20
8¾ KNSM 75	114,00	112,00a
8¾ KBB 75	175,00	174,00
9 Meneba 74	102,50	103,00
7¾ Nutr.72	232,00	232,00
6½ Nijv.85	137,00	138,00
10 Pont 74-89	102,00	105,00
7½ Proost71	176,00	172,00
6½ Rol.67	95,30	96,00
8 Sanders 72	101,00	102,50
8¾ S'ma 76	468,00	463,00
8¾ S'ma a.(u)76	468,00	463,00
14 SHV 81	175,50b	176,00b
8¾ Stevin76	100,00	100,00
9 VMF-Stork 76	129,00	-
8½ Volker78	99,00	99,00
8½ Volker78(au)	-	-
8¾ WUH 75	104,90	103,60

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	246,00	246,00
Asd Rubber	9,40	9,40
Amst.Rijtuig	371,00	375,00
Ant. Brouw.	95,00	95,00b
Ant. Verff.	270,00	270,00
Audet	134,50	136,50
Aut.Ind.R'dam	98,00	98,00
BAM-Holding	58,80	58,90
Batenburg	743,00	748,00
Beek. Van	180,00	175,50
Beers' Zonen	234,00e	235,00
Begemann	45,00e	45,80
Belindo	421,00	421,50
Berkel's P.	41,60	40,20
Blyd.-Will.	659,00	654,00
Boer De. Kon.	207,00	230,00
Bols. Kon.	103,50	103,00
Borsumy Wehry	482,00	481,00
Boskalis W.	15,90	16,00
Braat Bouw	211,00	211,00
Breevast	228,00	228,00
Breevast c	228,00	228,00
Bredero	177,00	175,00
Bredero c	172,00	171,50
Br./Molijn c	102,00	102,80
Burgman-H.	1415,00	1410,00
Calv-Delft c	488,00	491,00
Calv pref.c	2710,00	2710,00
Centr.Suiker	183,80	184,80
C.S.M. cert	187,00	187,00
Ceteco	348,10	342,50
Ceteco cert.	346,00	343,00
Chamotte Unie	25,10	25,20
Cindu-Key	67,00	67,20
Claimindo	427,00	427,00
Cred.LBN	96,20	96,50
Deli-My	108,50	107,00
Desseaux	118,00	118,50a
Dordtsche pr.	168,50	168,00
Dorp-Groep	205,00	207,00
Econosto	86,50	86,10
EMBA	352,00	352,00
Eriks hold.	228,00	232,00
Furness	60,20	60,10
Gamma Holding	183,00	184,70
Gamma pref	23,90	23,90
Gelatine D.	195,00	202,00
Gerofabriek	50,50	48,50
Giessen-de N.	147,00	143,50
Goudsmit Ed.	75,00	73,00
Grasso's Kon.	169,00	170,30
GTI-Holding	82,00	83,00
Hagemeyer	48,00	50,30
Hoek's Mach.	88,70	89,50
Holdoh Hout	226,50	226,50
Holec	255,00a	255,00
Holl.Am.Line	660,00	660,00
Holl.Sea S.	3,84	3,80
Holl. Kloos	408,00	415,00
Hunter D.	61,10	61,50
Hunter D.pr.	5,20	5,30
IHC Caland	27,50	27,60
Industr. My	78,00	78,80
Ing.Bur.Kondor	445,00	439,50
Intern.-Muller	64,50	64,30
Kempen & Beg.	135,00	120,00
Klene's Suik.	850,00	855,00
Kluwer	164,00	164,80
KBB	82,50	82,00
KBB (cert.)	82,50	82,00
KBB (pref.)	29,00	29,50
Kon.Ned.Pap.	113,20	113,50
Koppelpoort Hold.	214,50	214,50
Krasnapolsky	182,00	182,00
Landr & Gl.	297,30	297,30
Leidsche Wol	257,00	259,80
Macintosh C.	79,20	79,20
Maxwell Petr.	425,00	423,00
Medicopharma	263,00	264,00
Meneba	90,00	90,00
MHV Amsterdam	10,00	12,50e
Moeara Enim	800,00	805,00
M.Enim OB-cert	10100,	10050,
M.Enim WI-cert	2220,00	2220,00
Mulder Bosk.	88,80	88,00f
Mynbouwk. W.	108,00b	110,50
Naarden Int.	54,00	54,70
Naeff	160,00b	-
NAGRON	37,10d	37,50
NBM Bouw	10,40	10,40
NEDAP	116,80	118,00
Ned.Scheepsh.	129,90	129,90
Ned.Springst.	7960,00	7990,00
Norit	188,00	187,60
Nutricia	157,00	156,00
Nyv.-Ten Cate	96,50	96,00
OTRA	209,00	215,50
Palembang	146,00	146,00
Palthe	116,00	117,00
Pont. Kon.	58,50	58,50
Porcel. Fles	122,30	122,50
Pronam	87,00	90,00b
Proost en Br.	443,00	442,50
Rademakers	190,00	189,00
Ravast	29,00	29,00
Reesink	417,00	415,00
Riva	2100,00	2080,00
Riva (cert.)	2100,00	2070,00
Rommenhoeller	1250,00	1245,00
Sanders Beh.	117,00	119,00
Sarakreek	39,80	40,00
Schuitema	587,00	581,00
Schuppen	217,50	219,80
Schuttersv.	55,20	55,20
Smit Intern.	41,90	42,10
Telegraaf De	274,50	274,50
Text.Twenthe	135,00	132,00
Thomassen Dr.-V.	64,10e	64,40
Tw.Kabel Hold	536,00	536,00
Tw. en Gudde	60,00	60,00e
Ubbink	165,40	165,40
Ver.Glasfabr.	580,00	585,00
VMF-Stork	243,50	243,50
Verto	72,50	77,00
VRG Gem.Bez.	107,80	105,50
Wegener's	64,00	64,00
Wegen. cert.	61,20	61,90
Westhaven Asd	321,00	321,00
Wolters Samsom	294,00	300,00
Wyers	61,00	62,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	285,00	286,00
Alg.Fondsenb.	198,00	199,00
America Fund	277,00	276,00
Bever Belegg.	32,20	31,80
Bin.Bel.f.V.	139,20	139,20
BOGAMIJ	152,90	153,00
Chemical Fund	27,90	28,00
Colon. Growth	29,70	29,80
Eur.Ass. Tr.	8,00b	9,00e
Goldmines (1)	1055,00	1065,00
Holland Fund	58,90	58,70
Interbonds	678,00	678,00
Japan Fund	36,50d	36,50
Lev.Capit.H.	170,00	171,00
MK Int.Vent.	53,00	53,20
N.Y.Ind.Ind.	1400,00	1400,00
Obam, Belegg.	158,80	159,70
Old Court D.	98,50	99,00
Orco Austr. M.	43,30	44,90
Rentalent Bel.	1157,50	1157,50
Rentef.Ned.W.	104,90	105,50
Rentotaal NV	26,40	26,40
Sci/Tech	10,85	11,05
Technology F.	33,30	33,40
Tokyo Pac. H.	144,00	144,00
Vance,Sanders	17,00	17,00
VIB NV	87,10	87,10
Viking Res.	43,50	43,00
Wereldhave NV	178,50	175,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,10	107,20
3½ EngWarL	35,20	34,60
9 EIB 75-90	104,00	104,00
7¾ EIB 72	100,60	100,80
5¾ EIB 65	97,40	97,40
8 IntAmDev71	100,00	100,00
7 IntAmDev68	101,00	101,00
8¼ IBRDev71	100,20	100,20
4 Norsk Hyd37	94,10	-
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,80	44,00
Amer. Brands	57,00	57,80
Amer. Expres	47,10	47,20
Amer. Motors	3,00	2,90
Am.Tel.& Tel.	21,00	20,90
Ameritech	95,00	96,00
ASARCO	16,00	15,90
Atl. Richf.	64,00	62,80d
BAT Industr.	3,17	3,02
Bell Atlantic	92,70	94,50
Bell South	41,50	43,00
Bethl. Steel	13,75	14,00
Boeing Comp.	46,80	47,60
Burroughs	57,50	56,60
Chevron Corp.	37,50	37,00
Citicorp.	44,20	43,70
Colgate-Palm.	30,30	30,50
Control Data	18,00	18,80
Dow Chemical	36,70	37,40
Du Pont	61,80	61,20d
Eastman Kodak	44,60	44,00
Exxon Corp.	53,25	52,75
Fluor Corp.	14,00	14,00
Ford Motor	47,90	46,90
Gen. Electric	61,75	60,80
Gen. Motors	68,60	67,10
Gillette	67,00	66,70
Honeywell	63,20	64,00
Int.Bus.Mach.	133,10	132,65
Intern.Flavor	33,00	33,75
Intern. Paper	46,30	46,10
ITT Corp.	33,75	33,60
Litton Ind.	82,50	83,50
Lockheed	46,00	46,80
LTV Corp.	6,00b	6,10
Minnesota Mining	80,50	79,15
Mobil Oil	30,40	30,10
N.Am.Phill.	33,00	33,10
Nynex	87,70	89,40
Occ.Petr.Corp	33,70	33,50
Pac. Telesis	75,30	76,70
Pepsico	65,00e	64,40
Philip Morris C.	74,30	75,20
Phill. Petr.	13,10	12,80
Polaroid	37,50	37,75
Quaker Oats	56,50	-
RCA Corp.	48,00	47,30
Reynolds Ind.	25,50	25,50
Saralee	48,30	48,70
Schlumberger	34,30	34,75
Sears Roebuck	34,50	35,50
Southw. Bell	78,50	79,80
Sperry Corp.	47,00	46,70
Tandy Corp.	37,75	37,40
Texaco	38,50	38,25
Texas Instr.	95,30	94,00
Union Carbide	59,70	59,90
Union Pacific	49,00	48,70
US Steel	26,80	26,80
US West	79,20	80,40
Warner Lamb.	38,50	39,50
Westinghouse	43,00	42,80
Woolworth	52,50	52,30
Xerox Corp.	53,20	54,40

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	34,00	35,50
Am. Home Prod.	170,00	170,00
Am. Motors	9,30	9,30
ATT Nedam	61,50	63,90
ASARCO Inc.	49,50	-
Atl. Richf.	184,00	185,00
Boeing Corp.	134,00	141,80
Burroughs	167,00	167,50
Can. Pacific	33,60	35,50
Chevron Corp.	110,00	110,00
Chrysler	122,00	118,50
Citicorp.	129,00	129,30
Colgate-Palm.	88,00	89,50
Control Data	56,00	56,00
Dart & Kraft	116,00	117,00
Dow Chemical	106,70	110,50
Eastman Kodak	132,00	129,00
Exxon Corp.	155,50	157,00
Fluor Corp.	40,50	41,50d
Ford Motor	145,00	143,50
Gen. Electric	178,20	177,70
Gen. Foods	342,00	343,00
Gen. Motors	198,50	200,00
Gillette	195,00	196,00
Goodyear	79,00	79,00
Inco	32,00	32,60
I.B.M.	396,00	392,50
Int. Flavors	94,00	97,00d
ITT Corp.	98,00	97,00
Kroger	133,00	137,00
Lockheed	134,00	136,00
Merck & Co.	342,50	343,00
Minn. Min.	236,00	236,00
N.Am.Philips	97,00	95,50
Pepsi Co.	190,00	193,00
Philip Morris C.	219,00	223,50
Phill. Petr.	36,50	37,00
Polaroid	104,20	105,50
Procter & G.	188,00	190,00
Quaker Oats	165,00	165,00
RCA Corp.	138,80	139,00
Schlumberger	96,80	101,50
Sears Roebuck	101,50	106,00
Shell Canada	46,50	48,30
Sperry Corp.	138,00	139,00
Tandy Corp.	109,30	107,80
Texas Instr.	282,00	283,00
Union Pacific	142,50	144,00
Un. St. Steel	78,00	78,50
Westinghouse	124,50	125,00
Woolworth	153,00	153,70
Xerox Corp.	151,00	155,50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	730,00	700,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	584,00	592,00
Amer. Express	37,00	-
asia pac gr fund	2,80	2,30
Bever Bel.	3,60a	3,50
Bever Bel. 1/10	0,34	0,33
Bredero VG 83	35,00b	37,50
Bredero VG 84	23,00	24,00e
Gist-Brocades	82,50	83,00
Honda motor co.	752,00	-
Hunter Douglas	28,80	29,20
K.L.M. B	482,00	490,00
K.L.M. warr. 85-92	310,00	316,50
MK Int. Vent.	5,30	5,10
Nat.Inv.Bank	49,00	53,00
Nat.Nederl. 76	3220,00	3220,00
Nat.Nederl. 78	2900,00	2880,00
Philips Gem.B	62,80	61,80
Philips 85-89	200,00	208,00
VNU Ver. Bez.	742,00	740,00
W.U.H.	18,20	18,50

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	98,90	98,70
11⅞ Aegon84	104,20	104,00
15½ AEGON82	108,00	108,00
13 Amev 85-89	97,75	97,75
13 Amev 85-90	99,50	99,50
10 Amev85	98,90	98,90
13 Amro-Bank82	109,20	109,20
10¾ Amro 83	101,20	101,10
9 BMH ecu 85-92	100,80	100,90
11 CC Rabo83	102,20	102,10
9 CCRabo 85	103,25	103,25
7 CCRabo 84	104,00	104,75
11 DSM 84	102,35	102,35
8¾ DSM 76	96,50	96,50
8¼ DSM 77	97,50	97,50
10⅛ EEG-ecu 84-90	104,75	104,75
9¾ EIB-ecu 85-95	104,00	104,00
12¼HlAirl.F	105,00	105,00
HollAirl.warr.	26,00	26,50
12 NIB(A)85-90	102,90	102,90
11¼ NGU 83	105,00	105,00
11¼ NGU 84	104,10	104,15
10 NGU 83	102,60	102,60
6¾ Phil.83	89,00	89,00
9¾ Unil.80	100,00	100,00
9¼ Unil.79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	126,50	125,00
5½ Amro 69	250,00	-
5¾ Gist 69	370,00	370,00
5¼ Hoog.68	99,00	100,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,45	11,45
7⅛ RSV 69	71,20	73,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	c	jan	560,00	188	8,80	9,5
agn	c	jan	95,00	181	11,20	12,0
agn	c	jan	100,00	477	7,20	8,3
agn	c	jan	105,00	351	4,60	5,6
agn	c	jan	110,00	790	2,80	3,5
agn	p	jan	100,00	522	2,00	1,5
akz	c	jan	120,00	311	9,70b	10,5a
akz	c	jan	130,00	1268	3,80b	4,3
akz	c	jan	140,00	215	1,00	1,2
akz	c	apr	130,00	212	7,40	7,7
akz	p	jan	120,00	319	1,60	1,3
akz	p	jan	130,00	319	5,50	4,9
gd	p	nov	320,00	195	2,40	2,6
hei	c	jan	170,00	157	20,20	19,5
hei	c	jan	180,00	166	12,00b	12,0
hei	c	jan	190,00	191	5,60	5,2
hei	p	jan	180,00	180	3,90	3,3
ho	c	jan	65,00	335	8,00	8,5
ho	c	jan	70,00	406	4,50	5,0
ho	c	jan	75,00	789	2,50	2,8
ho	p	jan	70,00	216	1,70	1,4
klm	c	jan	55,00	434	2,50	2,0
klm	c	jan	60,00	524	1,30	0,9
klm	c	apr	55,00	207	3,80b	3,3
klm	c	apr	60,00	248	2,20	2,0
klm	p	jan	50,00	203	1,20	1,4
klm	p	jan	55,00	369	3,00	3,8
nla	p	feb	137,50	2000	1,50a	1,7
nln	c	feb	112,50	500	1,30a	1,0
nln	p	may	115,00	500	4,20	4,3
nn	c	jan	80,00	164	2,50	2,9
phi	c	jan	50,00	957	3,70	3,1
phi	c	jan	55,00	975	1,10b	1,1
phi	c	apr	50,00	209	4,80	4,7
phi	c	apr	55,00	225	2,50	2,2
phi	c	jul	55,00	230	2,80	2,7
phi	p	jan	50,00	271	1,50	1,5
phi	p	apr	50,00	171	2,50	2,3
rd	c	jan	180,00	268	7,30	7,8
rd	c	jan	190,00	765	3,20	3,5
rd	c	jan	200,00	216	1,00	1,2
rd	c	apr	180,00	235	12,00a	12,4
rd	c	apr	190,00	249	6,70	6,7
rd	c	apr	200,00	427	3,10	3,7
rd	p	jan	180,00	892	3,00	2,7
rd	p	jan	190,00	473	8,80a	7,9
rd	p	apr	180,00	358	4,80	4,1
rd	p	apr	190,00	359	9,50a	9,2
rd	p	jul	180,00	259	6,80	6,40
uni	c	jan	380,00	159	3,10	4,10

CHRYSLER GESPLITST

Chrysler Corporation, de op twee na grootste autofabrikant van de Verenigde Staten, gaat zich opsplitsen in vier autonome bedrijfsonderdelen, zo heeft de voorzitter van de raad van bestuur van Chrysler, Lee Iacocca, laten weten. Hij verklaarde dat er ook over wordt gedacht van Chrysler een houdstermaatschappoij te maken met vier dochterondernemingen, waarvoor overigens toestemming van de aandeelhouders is vereist. Aanleiding tot de herstructurering is de aankoop van diverse bedrijven buiten de automobielsector.

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
10.00 -10.20 **Follow through.** Cursus Engels (4).
11.05 -11.25 **Telebord.** Afl. 5: Zelfdokteren. (herh.)
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
14.00 **ATV-Sport.** Internationale tenniskampioenschappen dames.
15.00 **Cartoons**
15.15 **Buck Rogers.** Amerikaanse serie. De atleet Jorex Leet wil wegvluchten van de planeet Mykos. De regering van deze planeet is echter niet van plan hem zomaar te laten gaan.
16.00 **Tineke**
17.30 **Journaal**
17.41 **He-Man and Masters of the Universe.** Tekenfilm.
18.05 **De grote verwarring.** Mediamagazine.
18.30 **De Heilige Koe.** Maandelijks auto- en motorsport magazine.
18.55 **De Fabeltjeskrant**
19.00 **Countdown.** Met Adam Curry.
20.00 **Journaal**
20.28 **Dynasty.** Amerikaanse serie. Afl.: The Ball. Claudia stelt Steven voor een keuze en een verbaasde Krystle krijgt van Alexis te horen dat Blake niet te spreken is.
21.15 **RUR**
22.00 **Special Marilyn Monroe**
23.15 **Journaal**
23.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
23.25 -23.55 **Studio Sport.** Biljarten, W.K. kunststoten.

Nederland 2

09.35 -10.20 **Studio Sport** W.K. Gymnastiek in Montreal: samenvatting van de finales allround heren.
13.30 -13.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
17.45 **Medelanders Nederlanders.** Hollandse Nieuwe. Afl. 1: Werk, werkloosheid en opleiding. (herh.)
18.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.20 **Paspoort voor Marokkanen**
18.30 **Sesamstraat**
18.45 **Jeugdjournaal**
19.00 **Journaal**
19.12 **Dit is Disney.** Tekenfilmmagazine.
20.10 **Murder she wrote.** Amerikaanse tv-serie. Afl.: My Johnny lies over the ocean. Jessica neemt haar nicht Pamela mee op een cruise om de narigheid rond de zelfmoord van Pamela's man te vergeten.
20.55 **Cheers.** Amerikaanse comedyserie. Sam en een paar vrienden nemen Frasier er tussen. Diane is woedend.
21.20 **U zij de Glorie.** Muziekprogramma m.m.v. o.a. de Christelijke Brassband Soli Deo Gloria en het Zoetermeers Mannenkoor.
21.55 **Profiel.** Gespreksprogramma. Jaap Boersma in gesprek met Niek Heizenberg.
22.30 **Journaal**
22.40 **Studio Sport**
23.10 -01.10 **Le Clan des Siciliens.** Franse speelfilm uit 1969. Het hoofd van een Mafia-familie (Jean Gabin) plant een roofoverval op een juwelentransport. Hij heeft daarvoor assistentie nodig van Roger Sartet (Alain Delon) die nog gevangen zit. Regie: Henri Verneuil.

Duitsland 1

10.00 **Heute**
10.03 **Die Sportschau**
10.30 **Geld oder Leben.** Ondertiteld voor doven en slechthorenden.
12.00 **Der Alpensteinbock.** Dierenportret (herh.)
12.10 **Plusminus**
12.55 **Persoverzicht**
13.00 **Heute**
13.15 **Programma-weekoverzicht**
13.45 **Die Mumie aus München.** Een dode Egyptenaar in dienst van de wetenschap.
14.30 **Sesamstraat**
15.00 **Telefant.** Familieprogramma met Michael Schanze en prominente gasten.
16.45 -17.30 **Unsere kleine Farm.** (Little House on the Prairie), Amerikaanse serie. afl.: Adam in nood. Met: Karen Grassle, Michael Landon, Melissa gilbert e.a.
17.30 **Hier und Heute.** Unterwegs.
17.55 **WWF**
19.00 **Markt**
19.25 **Blam.** Afl.: Veel te zacht.
18.00 **Nieuws**
18.05 **Die Sportschau.** Met o.a. Voetbal: Bundesliga.
19.58 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws**
20.15 **Adel verpflichtet zu nichts.** Klucht in drie aktes naar 'Stöpsel' van Arnold & Bach. Met o.a. Willy en Marielle Millowitsch, Eva-Maria Bauer. Regie: Peter Dieter Schnitzler. De arme Anton Piper is door Ossy Lemke uitgezocht om te parasiteren. Tot overmaat van ramp ontdekt Anton dat hij hem thuis een aantal mensen zijn die hem herinneren aan zijn avonturen in Venetië.
22.00 **Trekking van de lotto-getallen**
22.05 **Nieuws**
22.15 **Das Wort zum Sonntag**
22.20 **Tag des deutschen Schlagers.** Gala-avond t.g.v. de uitreiking van de 'Goldenen Stimmgabel'. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
23.55 **Todfeinde.** (Five card stud), Amerikaanse speelfilm uit 1968. Met o.a. Dean Martin, Robert Mitchum en Inger Stevens. Regie: Henry Hathaway. In een kleine stad in Colorado voeren vijf mannen het lynchrecht uit over een valsspeler bij het pokeren. Opeens schijnt deze man een onbekende wreker te hebben die de één na de ander liquideert.
01.35 **Nieuws**
01.40 **Nachtgedanken.** Overweging door Hans Joachim Kuleunkampff.



Duitsland 2

10.00 **Programma-weekoverzicht**
10.30 **Die Sport-Reportage.** Wereldkampioenschappen turnen voor mannen vanuit Montreal.
11.30 **Chemie.** Informatieve serie. Afl. 6: Magische Zahlen - ohne magie.
12.00 **Nachbarn in Europa.** Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. 12.00 Spanje. 12.40 Joegoslavië. 13.20 Griekenland.
14.00 **Diese Woche.** Nieuwsoverzicht.
14.20 **Damals.** Veertig jaar geleden. Duitsland in november '45.
14.30 **Erkundungen in Ost-Berlin.** Documentaire over Oost-Berlijn.
15.00 **Das fliegende Klassenzimmer.** Duitse speelfilm uit 1973 naar de roman van Erich Kästner. Met: Joachim Fuchsberger, Walter Richter, Heinz Reincke, e.a. Regie: Werner Jacobs. Een leerling van een kostschool wordt door een jongetje van een gewone school opgesloten in een kelder aangezien hij beschuldigd wordt van het stelen van een voetbal.
16.30 ●● **Gezupft, gefiedelt und gestrichen.** Uit de serie 'Jeder bracht Musik'. Werken van Tschaikowsky, Mozart en Beethoven gespeeld door studenten.
17.15 **Danke schön.** Bericht van de Aktie Sorgenkind. Met om 17.22 Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaar van de week.
17.25 **Heute**
17.30 **Länderspiegel.** Informatie en gesprekken uit de BRD.
18.20 ●● **Solid Gold.** Top-hits uit de Amerikaanse hitparade.
18.57 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Die Schwarzwaldklinik.** Serie van Herbert Lichtenfeld. Afl.: die Wunderquelle. Met: Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Hehn e.a. In Finzingen schijnt een wonderbron te zijn. Prof. Brinkmann laat het water onderzoeken en verklaart in een interview dat het water van slechte kwaliteit is met veel bacteriën. De burgemeester van Finzingen is niet bepaald blij met deze verklaring.
20.15 ●● **De Jack White-Show.** Met o.a. Tina York, Pia Zadora en Jermaine Jackson.
21.45 **Heute**
21.50 **Das aktuelle Sport-Studio.** Met Bernd Heller.
23.00 **Winnende getallen van deze week**
23.05 **Goldhelm.** (Casque d'Or), Franse speelfilm uit 1951. Met: Simone Signoret, Serge Reggiani, Claude Dauphin e.a. Regie: Jacques Becker. De prostituée Marie en timmerman Manda beginnen een hartstochtelijke affaire. Minaar Roland is daar allerminst blij mee. Het komt tot een gevecht waarbij Roland sterft. Het duurt niet lang of de politie is Manda op het spoor.
00.40 **Heute**

Duitsland 3/WDF

08.50 **Tele-Gymnastik 46**
09.00 **TV-Cursussen.** 9.00 News of the Week. 9.15 Actualités. 9.30 Hablamos Espanol. Cursus Spaans, les 33. (herh.) 10.00 Im original: Meeting point. afl.: Carnival and the magic of masks. 10.30 Serie: Geheimnisvolles Asien. Afl.: Der Tans der Geister.
11.15 **Fernuniversität im Dritten.** Anwendungen der elementaren differentialrechnung in der Wirtschafttheatrie und Psychologische Beratung II: Therapien und Therapeuten.
16.00 **Wereldkampioenschap Schaken 1985.** Karpow - Kasparow.
16.30 **Telekolleg II.** Individuum und gesellschaft der 60er Jahre. Cursus Duits, les 49. (herh.)
17.00 **Telekolleg II.** Analysis - Differentialrechnung 8. Cursus wiskunde. (herh.)
17.30 **Auskunft.** Serie over arbeid en beroep. Afl.: Beroep met toekomst - bestaat dat? (herh.)
18.00 **Hablamos Espanol.** Cursus Spaans, les 34 (herh).
18.30 **Die Michael Braun Talkshow live**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en weerbericht.
20.00 **Nieuws/Weerkaart**
20.15 **Sport im Westen**
21.00 **Gott und die Welt.** Sex und Seele. Genezing zonder taboes, reportage over Dr. Bill Seabloom, die in de Verenigde Staten mensen die zedenmisdrijven plegen behandelt en daarmee goede resultaten behaalt.
21.30 **Musik im Fernsehen.** Muzio Clementi, Momente im Leben eines Komponisten, scènes uit het leven van de beroemde componist.
22.30 **I wie Ikarus.** (I... comme Icare). Franse speelfilm uit 1979. Met: Yves Montand, Michel Etcheverry, Jacques Sereys, e.a. Regie: Henry Verneuil. Muziek: Ennio Morricone. De moordenaar van de president is geliquideerd en wordt door de onderzoekscommissie als paranoïde geg gekenmerkt. Eén lid weigert zich bij deze conclusie neer te leggen en begint het onderzoek opnieuw.
00.35 **Laatste nieuws**

Duitsland 3/SWF

15.30 **Avanti! Avanti!** Cursus Italiaans voor gevorderden. Afl.: Galilei und Casanova. (herh.)
16.00 **Actualités.** Nieuws in het Frans.
16.15 **News of the week.** Weekjournaal in het Engels.
16.30 **Telekolleg II.** Individuum und Gesellschaft in Drama der 60er jahre. Cursus Duits, lest 49. (herh.)
17.00 **Telekolleg II.** Kurvendiskussion I. Cursus wiskunde, analysis I, les 8.
17.30 **Einführung in die Chemie II.** Les 20: Weltkarte der elemente: das Periodensystem.
18.00 **Unterwegs mit Odysseus.** Afl.: Skylla und Charybdis.
18.30 **Tele-tour oor Rheinland-Pfalz**
19.15 **Länder-Menschen-Abenteuer.** Zauber bei den Asande, reportage over tovenarij in het hartje van Afrika.
20.00 **Francisca.** Portugese speelfilm uit 1981. Met in de hoofdrollen: Diogo Dora, Mario Barroso en Terese Meneses. Regie: Manuel de Oliveira. José Augusto wordt verliefd op de Engelse Francisca, die hij vervolgens ontvoert en trouwt. Het huwelijk wordt geen succes aangezien José Francisca's liefdesbrieven aan een andere man vindt en daar zeer gefrustreerd door raakt.
22.40 **Mordfall Descartes.** Reportage over dr. Eike Pies die door middel van onderzoeken tracht te achterhalen of de in 1650 overleden René Descartes werd vermoord of dat hij een natuurlijke dood stierf.
23.25 **Was Gott tut das ist wohlgetan.** Cantate no. 100 van Bach. Uitgevoerd door Leden van het omroep Symfonie Orkest van Saarbrücken o.l.v. Gunther Hoffmann, m.m.v. o.a. Barbara Schlick, sopraan en Adelheid Peper, alt.
23.55 **Laatste nieuws**

België/BRT 1

15.30 **Loon naar werken?** Afl. 2: Werkloosheid in West-Europa. (herh.)

● *In de muzikale komedie "Rijk word je nooit" (You'll never get rich) treffen we twee oude bekenden aan, nl. FRED ASTAIRE en RITA HAYWORTH - BRT 1, 16.00 uur.*

16.00 ■ **Rijk word je nooit.** (You'll never get rich), Amerikaanse speelfilm uit 1941. Met in de hoofdrollen: Fred Astaire, Rita Hayworth en Robert Benchley. Regie: Sidney Lanfield.
17.55 **Journaal**
18.00 **Tik Tak.** Kleuterprogramma. Afl. 87 (herh.)
18.05 **Stad op stelten.** Spelprogramma waarbij twee steden, elk vertegenwoordigd door één familie, het tegen elkaar opnemen. Vandaag: Tielt - Brasschaat. Presentatie: Micha Marah en Marijn de Valck.
19.05 **Boeketje Vlaanderen.** Toeristisch magazine. Met o.a. 1. Toeristisch portret: Oost-Vlaanderen, de strijd van land en water. 2. En of ons landeke leuk is!. 3. Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 **Lotto, paardekoersen en mededelingen**
19.45 **Journaal**
20.10 **Kunstzaken**
20.20 **Een vleugje schandaal.** (A touch of scandal), Amerikaanse tv-film uit 1984. Met: Angie Dickinson, Tom Skerrit, Don Murray e.a. Regie: Juan Nagy. Katherine Gilvey is bezig met een verkiezingscampagne om haar procureur generaal van haar staat te maken. Haar invloedrijke man helpt haar weliswaar maar liefde vindt ze in de armen van Billy Podovsky. Als deze Billy op een dag dood in haar lift aangetroffen wordt vreest ze voor haar carrière.
21.50 **Boekenbeursnieuws**
21.55 **Op zoek naar...** Volks programma met ironische ondertoon waarin Ivan Heylen vier gasten uitnodigt om te praten over één thema. Afl. 1: Geld.
22.40 **Sport op zaterdag**
22.55 **So What?** Concert in de Ancienne Belgique. Het BRT-Jazzorkest o.l.v. Bob Porter. Uitgevoerd worden werken van Bob Porter, Bert Joris, Tony Bauwens, Sadi en anderen.
23.25 **Trekking van de Lotto-joker en paardekoersen**
23.30 **Journaal.** **Aansl.: Coda.** Plainte van Francois Couperin door het Servais Ensemble.

België/BRT 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.30 **Nouba-Nouba.** Gevarieerd kinderprogramma.
09.30 **Cursus Nederlands.** Spreek met ons mee. Afl. 5: Het station en afl. 6: Goede reis.
10.00 **Allo, Bonjour.** Informatieve serie. Afl. 4: Le Téléphone.
10.10 **ZIE RTBF 2**
11.50 **Interwallonie.** Programma voor Turken in België.
12.30 -13.30 **Interwallonie.** Ciao amici, programma voor Italianen in België.
13.50 **Tribune économique et sociale.** La F.G.T.B
14.00 **La Pensée t les hommes**
14.30 **Théâtre Wallon.** Baclande, blijspel van Jean Rathmes. Met o.a. Yvonne Collard, Flore Deslouvere en Line Heselmans. Theaterregie: Jean Rorive. Tv-regie: Michel Rochat.
15.50 **Slapstick.** Met Charlie Chaplin.
15.55 **Tekenfilm**
16.00 **Itinéraire artistique.** Artistieke reisroute. Afl.: La Provence.
16.30 **Arts magazine.** (Herh.)
17.00 **Rock Box.** Popprogramma.
17.55 **Noubanimé.** Kinderprogramma.
18.15 **Chansons plus.** Amusementsprogramma.
18.45 **Télétourisme.** Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 **Lotto-trekking en de lotto-joker**
19.27 **Quick et Flupke.** Tekenfilm.
19.30 **Journaal**
20.00 **Le jardin extraordinaire.** Serie over het onderhoud van de tuin.
20.35 **Commencez la révolution sans nous.** (Start the revolution without me), Amerikaanse speelfilm van Bud Yorkin met o.a. Gene Wilder, Donald Sutherland en Hugh Griffith. Komedie over twee stel tweelingen die elkaar vlak voor de revolutie treffen.
22.05 **Le mot de la fin.** Spelprogramma.
23.00 **Lottotrekking en de lotto-joker**
23.10 -23.20 **Journaal en sport**

België/RTBF 2

09.00 **Teletekstmagazine.** Met informatie voor tourisme en vrijetijdsbesteding.
11.30 **Zie RTBF 1**
18.15 **Autosport.** Rally van Condroz.
19.30 **Les contes d'Hoffmann.** Opera van Offenbach uitgevoerd door l'Orchestre du T.R.M. Rechtstreekse uitzending vanuit het Cirque Royale in Brussel. Met Stuart Burraws, Diana Montague, Alain Fondary e.a. Regie: Gilbert Deflo. Koordirigent: Gunter Wagner. (Gelijktijdig stereo uitgezonden op radio 3.)

SSVC

13.00 **Birthday Time Cartoon Show.** Tekenfilms voor de kinderen.
13.15 **Grandstand.** Gevarieerd sportprogramma op de zaterdagmiddag, gepresenteerd door Desmond Lynam. Vandaag o.a.: Zwemmen, de ASA clubkampioenschappen; een reportage van een competitie-rugbywedstrijd en paardenraces vanuit Cheltenham.
18.05 **News and Weather**
18.15 **The A-Team.** Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Incident at Crystal Lake.
18.55 **The late, late Breakfast Show.** Spelprogramma gepresenteerd door Noel Edwards. Met o.a. The Whirly Wheel, Golden Egg Awards en The Hit Squad.
19.45 **Russ Abbot's Madhouse.** Tv-serie. Speciale gast: Julio Doublegl asia.
20.10 **Bob's Full House.** Komische quizshow met Bob Monkhouse waarin kandidaten met een goede algemene kennis kans maken op een fantastische reis.
20.40 **Cover Up** Eerste lange aflevering (pilotfilm) van een nieuwe avonturenserie waarin een modelbureau voor fotografen gebruikt wordt als dekmantel voor zaken die het daglicht niet kunnen verdragen.
22.30 **The Royal British Legion Festival of Remembrance**
24.00 -01.00 **Murder of a moderate Man.** Vijfdelige tv-serie met o.a. Dennis Quilly en Susan Fleetwood. (slotaflevering).

SKY Channel

08.00 **Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met o.a.: The Toothbrush Family, Choppy and the Princess, Black Star, The Family Ness, Roger Ramjet, Inspector Gadget en He Man and the Masters of the Universe.
11.10 **Ivanhoe.** Avonturenserie voor de kinderen. Afl.: Arms and the Woman. Met Roger Moore en Robert Brown.
12.00 ●● **Sky Trax** - The Pat Sharp show.
12.45 ●● **Sky Trax** - Young, free and single.
13.35 ●● **Sky Trax** - The all American Hot 100 Show.
14.30 **NHL Ice Hockey.** New York Oilers - Calgary Flames.
15.35 **International Motor Sports.** Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.40 **VFL Australian Rules Football.** Wedstrijd uit de Victorian Football League.
17.40 **Movin' on.** Avonturenserie. over de twee vrachtwagenchauffeurs Sonny en Will. Afl.: Good for Laughs.
18.30 **Thrillseekers.** Serie over stuntmannen.
19.00 **Daniel Boone.** Westernserie met Fess Parker als Daniel Boone. Afl.: The perilous Journey.
19.55 **Starsky & Hutch.** Avonturenserie. Afl.: The Bounty Hunter.
20.50 **Championship Wrestling.** Worstelwedstrijden uit Amerika.
21.45 **Vegas.** Amerikaanse detective serie. Afl.: Mother Mishkin.
22.40 **Wagon train - The Ruth Owens Story.** Westernserie met o.a. Robert Horton en Shelley Winters.
23.35 ●● **Sky Trax** - The All American Hot 100 Show.
00.30 -01.00 ●● **Sky Trax** - Young, free and single.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 **Chart Attack.** De Music Box Top 40 (herh.)
08.00 14.00 en 20.00 **GTRTQS.** Gaz Top's Rock Trivia Quiz Show.
09.00 15.00 en 21.00 **The Non Stop Dance Hour.** Non stop dansmuziek gepresenteerd door Julie Brown.
10.00 16.00 en 22.00 **One Night Stand.** Opnamen van een concert van de Schotse band Thje Bluebells.
11.00 17.00 en 23.00 **Videopix** ... deoclips op verzoek.
12.00 18.00 en 24.00 **Rox Box** ... muziek en nieuwtjes, live vanu... gië. Presentatie: Ray Cokes.

TV 5

19.00 **Chansons plus.** Geva... amusementsprogramma met ... Cordy, J.J. Lionel, La Comp... Créole en Plastic Bertrand.
19.30 **La bonne aventure.** Docu... taire waarin een beeld word... schetst van de relatie mens-pa...
19.50 **Tableaux en Espagne** Artistiek magazine van Ch... Bussy n.a.v. Europalia. Van... aandacht voor de grootste Sp... schilders uit de zeventiende en... tiende eeuw: Goya, Velasquez... baran en Greco.
20.35 **Concours Musical Inter... nal Reine Elisabeth.** De vijfde... didaat, Kyoto Shikata uit Japan... tolkt werken van Simonis, Fau... Brahms.
22.00 -22.30 **Journaal**

Europa TV

18.00 **Programma-overzicht**
18.05 **Tic-Tac.** Kleuterprogramm...
18.10 **Bolke de Beer.** Kinde... gramma.
18.20 **A Champion and A Child** ... derprogramma.
18.55 **Europa Sports Reports.** 1 en 2.
20.30 **Weerbericht**
20.40 **The Wild World of the ... mals.** Documentaire.
21.10 **Sky over Holland.** Docu... taire.
21.30 **Baby in the Tree.** Minifilm...
21.55 **Hangman also die.** Hoofd...

RTL-PLus

16.30 **Gewinn zu Beginn**
16.35 **RTL-Miniplus.** Een prog... ma niet alléén voor kinderen, g... senteerd door Matthias Krings. ... daag: Wenn der Vater mit ... Sprössling en om 17.33 de teke... Robinson Crusoe.
18.20 **RTL-Spiel**
18.30 **Studio-Stammtisch.** Disk... rond het programma van RTL.
18.53 **7 Vor 7 - Newsshow.** Nie... weerbericht en sport.
19.18 **RTL-Spiel.**
19.23 **Programma-overzicht**
19.30 **Löwenjagd.** De kijkers ... RTL stellen via hun telefon... reaktie de snelste duitstalige hit... de samen.
20.10 **RTL-Spiel**
20.15 **Wie geht's?** Tips voor uw ... zondheid. Vandaag: Antie-grie... delen en slankmakers uit de na...
20.20 **RTL-Spiel**
20.23 **Filmvorschau**
20.30 **Der Löwe van Theben** Speelfilm van Giorgio Ferroni. M... de hoofdrollen: Mark Forest, Yv... Fourneaux en Massimo Serato.
22.05 **RTL-Spiel**
22.10 **Dall-Ass.** Een té gekke ... show met Karl Dall en drie gast...
23.00 **Schatten über Tiran - K... mando Sinaï** Speelfilm van Raphael Nussb... Met in de hoofdrollen: Robert F... John Hudson, EsthezUllmann... Avran Kor.
00.47 **Weerbericht**
00.50 **Horoskoop**
00.55 -01.00 **Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ =zwart/wit programma
●● =stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE
Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 56
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
SKY CHANNELL: Sateliet
MUSIC BOX: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO
Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 mhz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90.9 - 101,2 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 mhz)
BRF: FM 5 (88,5 mhz)
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,20 m (6090 khz).

● *LENA VALAITIS is een van de vele optredende artiesten in "Wir lassen uns das Singen nicht verbieten" - Duitsland 2, 20.15 uur.*

RADIO

Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag). 10.03 De stand van zaken. 11.03 Tussen Barend en Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Kleinkunst in Keulen. 16.03 Heuvellaan 33. 17.55 Mededelingen. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 Vara's Generale. 20.03 Bobthema's en swingsessions. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De betoverde wereld. 1.02-7.00 Niemandsland.

Hilversum 2

7.06 TROS Nieuws Show. (7.07, 7.35, 8.33, 9.35 en 10.33 TROS-Aktua. 9.00, 10.00 en 11.00 TROS-Aktua Nieuwsoverzicht). 11.33 TROS Aktua kamerbreed. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show, vervolg. (12.36 .TROS Aktua). 13.33 Pim Jacobs met hits uit de 50er jaren. 14.33 Crossen op een omafiets. 16.33 Buut vrij. 17.05 Waar geen wil is, ben je weg. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 18.10 Buitenlandspectrum. Overheidsvoorlichting: 18.30 Franco huis. 18.40 AVRO's Sportpanorama Junior. 19.00 Kom er es uit. 19.30 Het Arendsnest (Ronduit). 20.03 Uit het land. 21.00 Laat ons de rustdag wijden. 21.46 Metterdaad zending en hulpverlening. (21.46 Projekt van de week. 21.50 Tot aan het uiterste der aarde). 22.20 België totaal. 22.35 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15 Zaterdagavonduur. 23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. (ca. 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 Los Vast Superband Show. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Disco-express. 21.02 Elpee Pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazz-time Special.

Hilversum 4

7.00 Het vroege werk. 8.02 Mooi zo, kinderkunstprogramma. 9.00 Leggiero. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. A. Radio Symfonie Orkest, met solist. B. Muziek voor hobo en piano. 14.53 Club Veronica Klassiek. 15.25 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera. 17.00 Zin in Muziek. 17.55 Den Bosch-800-journaal i.s.m. de ORVA. 18.02 Klassiek dessert. 19.00 Laudate. 19.50 Ter overweging. 20.00 Zaterdagavondklassiek. Kamermuziek. 20.50 Bach x 't getal. 22.00 KRO-jazz-connection. 23.00-24.00 Spektakel: Van de daken en uit de diepten.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Tema: Te weinig en te veel eten. 10.00 Taal van alledag. Les 3. 10.15 Ruim baan. Les 3. 10.30 Medelanders, Nederlanders. Programma voor Turken. 17.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 17.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.00 Theologische verkenningen. P.P.: 18.20 Uitzending van het CDA. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans).

ROZ

11.03-12.00 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-ROZ-Nieuws. 12.05-13.00 Het evenement: wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij Spel: programma over popmuziek in Limburg. 18.40-19.00 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.45 In het spionnetje - cursiefje). 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport en gevarieerde muziek. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30 - De nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Amusementsmuziek. 13.00 LP-Markt. 14.05 Internationale Hitparade. 16.05 Contra Re. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribüne. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00-21.00 Saturday Night Rock Show.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 "Hallo RTL" - Der Radioclub aus Luxemburg. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Sportshop. Sport- en spelprogramma. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Träumen.

ederland 1

0 -09.35 **Nieuws voor doven en echthorenden**
0 12.15 **Zaligverklaring.** Pater us Brandsma O. Carm. Eucharisviering vanuit Den Bosch.
0 -13.05 **Nieuws voor doven en echthorenden**
0 **'n Eigen bedrijf beginnen.** Les (herh.)
0 **Kind en Basisschool.** Deel 2, 5 (herh.)
0 **Planten verzorgen in huis en in.** Les 5.
0 **The Wiz.**
merikaanse speelfilm uit 1978. Met: ana Ross, Michael Jackson, Nipy Russell, e.a. Regie: Sidney Luet. Musicalfilm naar de roman The onderful Wizzard of Oz van L. ank Braum.
0 **Journaal**
5 **Brandpunt Zondageditie**
0 **Brandpunt in de markt.** Economisch magazine.
5 **De Fabeltjeskrant**
0 **Journaal**
5 **KRO's Tekenfilmfestival**
0 **Alias Smith en Jones.** Amerianse tv-serie. Afl. 23: Goud is ook et alles.
0 **Het beste uit de Soundmixlaybackshow**
0 **Er is meer tussen hemel en rde.** Gesprekken over het geloof, nuit de Domtoren te Utrecht. Presentatie: Milou van Sprang.
5 **Inspecteur Dalgliesh en het axie Mysterie.** Zesdelige Engelse rillerserie naar het boek van P.D. mes.
5 **Journaal**
0 **Studio Sport.** W.K. Gymnask in Montreal, samenvatting van de ales toestellen dames en heren.
0 **Nieuws voor doven en slechtorenden**

ederland 2

0 **TEMA.** Te weinig en te veel en (herh.)
0 **Ruim Baan.** Serie over werk oeger en nu. Herh. les 3.
5 **Taal van alledag.** Serie over eter leren lezen. Herh. les 3.
0 **Medelanders Nederlanders.** ollandse Nieuwe. Afl. 2: Relaties en exualiteit.
0 **Open Universiteit.** Afl.: De ouwvergunning (Cursus Gedragin-en Openbaar Bestuur I).
0 **Het Capitool.** Directe uitzenng waarin belangrijk binnen- en uitenlands nieuws wordt geanalyeerd en toegelicht.
5 -13.40 **Ravel uit Genève.** er gelegenheid van het 40-jarig beaan van de Verenigde Naties op 24 ktober j.l. een concertante uitvoeng van de opera l'Enfant et les Sortiges, van Maurice Ravel. Uitgeerd door het Koor en Orkest v.d. uisse Romande o.l.v. Armin Jordan, m.m.v. solisten.
0 **ATV Sport.** Samenvatting van e finale enkelspel van de open interationale dames tenniskampioenchappen van Nederland te Loosrecht.
0 -18.00 **Studio Sport.** Met: 1. iljarten: W.K. Kunststoten in Sluis. W.K. Gymnastiek in Montreal: saenvatting van de finales allround ames.
5 **Nieuws voor doven en slechtorenden**
0 **Sesamstraat**
5 **Sprekershoek**
0 **Studio Sport**
5 **Trekking van de lottogetallen**
0 **Journaal**
0 **Jonge helden.** Jongerenmagaine. Presentatie: Daan en Willem kkel.
7 **Kees van Kooten en Wim de ie.** Programma waarin de twee heen hun visie over de dingen van het ven.
7 **En/of.** Televisiebewerking van et toneelstuk van Judith Herzberg in en co-produktie met toneelgroep AAL. Moderne zedenkomedie aarin een man, zijn vrouw, zijn iendin en zijn zoon - die zich verangen heeft - met overgave voldoen an de hoogste norm die heden ten age aan het leven wordt gesteld: Zij jn gelukkig.
2 **VPRO-Nieuws**
7 **Kamagurka & Herr Seele.** Drie umoristische minisketches. 1. De olicitatie. 2. De puntmuts. 3. De oeten aan Marie.
0 **Permanent Vacation.** merikaanse speelfilm uit 1980.



Twee en een halve dag uit het leven van de 16-jarige Allie Parket uit New York. Hij zwerft, bezoekt zijn moeder in een psychiatrische inrichting en steelt een auto die hij verkoopt om met het geld naar een ander land te reizen. Regie: Jim Jarmusch
00.02 Journaal

Duitsland 1

09.15 Programma-weekoverzicht
09.45 Het programma met de muis
10.15 Wild am Sonntag
11.00 Eröffnung. Des Kulturzentrums am Gasteig in München.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum.
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Gidon Kremer en Oleg Maisenberg. Met viool en piano spelen de heren Sonate in G gr.t. opus 96 van Beethoven. Opname van een concert uit 1976.
13.50 Weekmagazine. Met regionaal nieuws.
14.30 Die Märchenbraut. Kinderserie van Milos Macourek en Vaclav Vorlicek. Afl. 11: Eén heks en vijf generalen.
15.00 ■ Eine Diva für alle.
(La signora di tutti), Italiaanse speelfilm uit 1934. Met o.a. Isa Miranda, Frederico Benfer en Tatian Pavolova. Regie: Max Ophüls. Gabriella is onthutst als zij de reden blijkt te zijn van de zelfmoord van een leraar. Later raakt de vader van haar vriend smoorverliefd op haar en en wanneer ze hoort dat zusterlief met haar jeugdliefde getrouwd is wil ze niet meer leven.
16.30 Augsburg. Eine Stadt von Welt. 2000 jaar Augusta Vindelicorum, reis door de stad Augsburg van 15 v. Chr. tot heden.
17.00 Tod. Wo ist dein Stachel? Lofvierig vanuit de Michaelskirche in Fulda.
17.30 ARD-Ratgeber. Reise.
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau. Met o.a. wereldkampioenschappen kunstturnen in Montreal.
19.15 Programma-weekoverzicht
19.20 Weltspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Tatort.
Krimi-serie. Met o.a. Heinz Drache, Udo Vioff en Jürgen Kluckert. Regie: Rolf van Sydow. Ex-hoofdcommissaris Bülow wordt opgeroepen om te helpen in de zaak Maschke. Deze crimineel is door ziekte weer op vrije voeten gesteld en wil wraak nemen op de politie.
21.40 Die Kriminalpolizei. Rät, tips ter voorkoming van misdrijven.
21.45 Nieuws
21.50 Schauplatz der Geschichte. Odessa, documentaire-serie.
22.35 ARD-Sport extra. Wereldkampioenschappen turnen vanuit Montreal. Finale toestellen dames en heren.
01.00 Nieuws
01.05 -01.15 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Programma-weekoverzicht
10.30 Die Stadtschreiber. Feuer-Wasser-Erde-Luft. Een eerbetoon aan het Duitse museum.
11.30 Mosaik. Gevarieerd programma voor ouderen.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert. Muzikaal Mosaik. Bekende melodieën van Schubert, Dvorak, Kreisler, Saint Saens, Haydn, Liszt en Löwe.

12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Gast: Graaf Wolf Baudissin. Gastheer: Gustav Trampe.
13.15 Zeitzünder. Berufsstart nach 12 Soldatenjahren, reportage in het kader van het 30-jarige bestaan van de Bundeswehr.
13.45 Der unvergessene Schwur. Aflevering uit de serie 'Bettkantengeschichten'. Aansl.: Sonntags Nachtisch.
14.15 Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Maja bij de mieren.
14.40 Bas-Boris Bode. Afl. 5: Der Junge, den es zweimal gab. Naar de roman van Justus Pfaue en Harry Baer.
15.30 So ein Tierleben. Gepresenteerd door Klaus Havenstein.
15.55 Die Fraggles. Poppenserie. Afl.: Gobos Schule für Forscher.
16.20 Vor einem, der auszog. Tv-serie van Eberhard Pieper. Met: o.a. Daniel Hajdu, Judy Winter en Beate Fingk. Afl.: 4.
17.05 Heute
17.07 Die Sport-Reportage. Met o.a. WK Turnen te Montreal.
18.15 Tagebuch. Kerkelijk nieuws.
18.30 De Muppet-show. Met als gasten: Shields & Yarnell.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Aus der Bundeshauptstadt. Bonner perspektiven, parlementair nieuws.
19.30 Typisch fünfziger Jahre. Afl.: Architektur zwischen Wiederaufbau und Wohlstand.
20.15 Wolfgang Kieling. Im Amt und Würden. Vier verhalen die zich in Frankrijk afspelen met Wolfgang Kieling in de hoofdrol. Met ook Hans Clarin, Heidelinde Weis en Rolf von Sydow. 1: Vermittlung. In een klein dorp wordt de handbediende telefooncentrale vervangen door een computer. 2: Der Fund. Een politie-chef en en lerares proberen samen de bouw van een snelweg tegen te houden. 3: Fair Play. Een abt probeert een jeu-deboules wedstrijd te winnen om zo zijn kerk vol te krijgen op de dag van het bisschopsbezoek. 4: Wahre Liebe. De nicht van een graaf wil met een eenvoudige postbode trouwen. Om deze man's eerlijke bedoelingen te testen neemt de graaf een andere gedaante aan.
21.15 Heute. Aansl.: Sport am Sonntag.
21.30 Augen geradeaus. Damals - dertig jaar geleden. Zo ontstond de Bundeswehr.
22.00 ●● Opening van de Münchner Philharmonie am Gasteig.
Concert met het Filharmonisch Orkest van München o.l.v. Sergiu Celibidache: Symfonie nr 5 in Bes gr.t. van Bruckner.
23.50 ■ Der kleine Cäsar (Little Caesar).
Amerikaanse speelfilm uit 1930. Met in de hoofdrollen: Edward G. Robinson, Douglas Fairbanks jr. en Glenda Farrell. Regie: Mervyn LeRoy. Little Caesar is een onbelangrijke dief die in de onderwereld een grootheid wordt.
01.05 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell. Begeleidingsmateriaal.
09.25 Telekolleg II. Engels.
09.55 Telekolleg II. Fysica.
10.25 -10.55 Telekolleg II. Psychologie.
16.00 Sehen statt hören. Programma voor gehoorgestoorden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Vorsicht Computer. Programma voor computer-freaks.
18.00 Doctor Snuggles. Tekenfilm voor de jeugd.
18.30 Frauen Fragen. Integenstelling tot De B.R.D. wordt in Engeland wel de coöperatieve bedrijfsvorm als mogelijkheid gebruikt om de werkeloosheid in te dammen.
19.00 Aktuelle Stunde. Actualiteitenprogramma.
20.00 Nieuws
20.15 Hermann der Cherusker. Geschiedkundige serie. Deel 1. Na de Tweede Wereldoorlog wilden de meeste Duitsers niets meer van hun geschiedenis weten. De laatste jaren is daar echter verandering in gekomen getuige de bezoeken aan historische tentoonstellingen en de goede verkoopcijfers van geschiedkundige boeken.
21.00 Heimat. Deel 10 van de 11-delige serie over het wel en wee van een dorp. De fabriek van Anton krijgt een aanbod van zestig miljoen. Anton is hier verbaast over en gaat zijn vader om raad vragen.
23.50 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over de Telekolleg-cursussen.
09.25 Telekolleg II. 9.25 Supermarket. Cursus Engels, les 25 (herh). 9.55 Wechselstromkreis. Cursus natuurkunde, les 23. (herh.) 10.25 System Mensch. Handlung und Sprache. Cursus psychologie, les 5. (herh.)
11.00 Die jungen Alten. Überlegungen von Walter Dirks.
15.00 Spaceflight. Geschichte der Raumfahrt. Von Peenemünde bis zum Krieg der Sterne. Afl. 2: Merkflüge.
16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 Brüderchen und Schwesterchen. Poppenspel van de Kleine Bühne, naar een sprookje van de Gebroeders Grimm.
18.00 Tauchen. Mens en techniek onder water. Afl. 5: Mit V.W.S. 'ATAIR' auf Wracksuche.
18.30 Die Tiersprechstunde. Vandaag: Ohr und Schweif kupieren.
19.00 Der Forellenhof. Duitse tv-serie over het hotel Forellenhof. Met: Hans Söhnker, Jane Tilden, Helmut Förnbacher, e.a. Afl.: Niet storen a.u.b.!

landbouwbedrijven. 5. Garnalen vissen in de Waddenzee. 6. Koraalriffen. Presentatie: Gil Claes.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Made in Vlaanderen. Afl: Hard Labeur, Vlaamse tv-serie. Met: Jo de Meyere, Chris Lomme, Alex de Smedt e.a. Om meer in het laatje te brengen wordt Lize, het nakomertje, naar de kantschool gestuurd. Ze voelt zich goed op haar gemak in haar nieuwe omgeving waar ze vijanden maar ook goede vrienden krijgt. Als ze voor het eerst weer terug naar huis gaat raakt ze goed van slag.
21.25 Boekenbeursnieuws
21.30 Première-magazine. Presentatie: Roland Lommé.
22.10 Steek-er-wat-van-op-show. Maandelijks praatprogramma van Emiel Goelen. Met vandaag: 1. World Wildlife Fund: 25 jaar. 2. Werkgroepen Ouders van Homofielen. 3. Kinder- en jeugdliteratuur. Muzikale gasten: Jimmy Lawton en de Bobby Setter Band met 'Six Days on the Road' en 'Blue Bayoo'.
23.10 Journaal.
Aansl.: Coda. Voorbij deze dag heb ik je in het water gezien van Roel Richelieu van Londersele.

België/BRT 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

09.30 Octo-Giciel. Een serie over het gebruik van de computer. Afl. 6. (herh.)
10.00 Zie RTBF 2
10.30 Politieke uitzending. La pensée socialiste (herh.)

een dag ontmoet ze Nadine, kampioen bodybuilding. Uiteindelijk zal dat haar leven een nieuwe wending geven
23.00 Journaal en sport

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine. 09.00 Berichten voor de scheepvaart. 09.30 informatie voor toerisme en vrijetijdsbesteding. 12.00 berichten voor de landbouw
13.00 Zie RTBF 1

SSVC

12.35 Scene here. Lokaal programma.
13.00 Weekend World. Actualiteitenprogramma.
13.55 Blizzard's Wizard Woodwork. Programma voor doe-het-zelvers. Vandaag: Werken met hout.
14.20 Mr. Smith's Indoor Garden. Afl. 3: Planten voor warme plaatsen.
14.45 Eastenders. Tv-serie.
15.40 The new Adventures of Wonder Woman. Kinderserie met Linda Carter als Diana Prince the wonder woman, die ten strijde trekt tegen het kwade.
16.30 Birthday Time Cartoon Show. Tekenfilmserie.
16.50 Mop and Smiff. Kinderserie.
17.05 The Joke Machine. Tv-serie.
17.20 Storybook International. Verhaal voor de kinderen. Afl.: The Robber Chief.
17.40 Starstrider. Science-fiction serie met Jim Carter en Sylvester McCoy.
18.00 Star Trek. Science-fiction serie.
18.50 Highway. Speciaal programma ter herdenking van deze zondag met Sir Harry Secombe in Normandië.

18.30 Inspector Gadget. Tekenfilmserie.
19.00 Lost in Space. Science fiction-serie. Afl.: The Thief from outer space. Met o.a. Guy William, June Lockhart, Marta Kristen en Bill Mumy.
19.55 The Magician. Avonturenserie met Bill Bixby. Afl.: Illusion of the Quenns Gambit.
20.45 Fantasy Island. Amerikaanse tv-serie met Ricardo Montalban en Hervé Vellechize. Afl.: Baby/The Battle of the Sexes.
21.40 Zero to sixty
Komische Amerikaanse film uit 1978 met o.a. Joan Collins, Darin Mcgavin en Sylvia Miles.
22.20 Movie time. Filmmagazine van Paul Hollingdale, met fragmenten uit de nieuwste films.
22.50 ●● Sky Trax - The Eurochart Top 50.
23.45 -00.40 ●● Sky Trax - First Run.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Gaz Bag. Amusementsprogramma met Gaz.
08.00 14.00 en 20.00 The Videomakers. Simon geeft een overzicht van de nieuwste videofilms.
09.00 15.00 en 21.00 Sunday Cinema. Informatie over nieuwe bioscoopfilms en de beste videoclips, gepresenteerd door Sunie.
10.00 16.00 en 22.00 Edwina
11.00 17.00 en 23.00 Is there Life after The Who?
Muziekspecial rond Kenny Jones en John Entwhistle van de Engelse popformatie The Who.
12.00 18.00 en 24.00 Hear + Now. Julie presenteert de tweede show van London Fashion Week.

TV 5

19.00 La chance aux chansons. Amusementsprogramma met o.a.: Pascal Sevran, Patachou, Axel Bauer en Michèle Boudet.
19.30 Trente millions d'amis. Dierenmagazine.
20.00 Le regard dan le miroir. tTelevisieserie van Jacques Espagne. Met in de hoofdrollen: Aurore Clément, Bruno Cremer, michel Bouquet en Jean-Pierre Aumont. Afl. 1.
21.00 TV 5 Sports. Gevarieerd sportmagazine met hoogtepunten van recente sportevenementen.
22.00 -22.30 Journaal

Europa TV

18.00 Programma-overzicht
18.05 Tic-Tac. Kleuterprogramma.
18.10 Bolke de Beer. Kinderprogramma.
18.20 A Champion and A Child. Kinderprogramma.
18.55 The Wild World of Animals. Documentaire.
19.20 Europa Sport Reports. Deel 1, met o.a. Europacup handbal Atletico Madrid - Sturm Graz.
20.30 Europees weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
20.40 Europa Sport Reports, deel 2.
21.00 Agenda
21.30 Madame Butterfly. Opera van G. Puccini, door Philharmonic Orchestra of Nice o.l.v. Emil Schakarov.
23.13 World Watch. Nieuwsprogramma.
23.18 -23.20 Europees weerbericht



● *ELSJE DE WIJN en HAN RÖMER in het televisiespel "En/Of" - Nederland 2, 21.47 uur.*

20.05 Omnibus. Gasten op de zondagavond bij Günther Bauer.
21.45 Flutlicht. Actuele reportages, nieuws en studiogasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.
22.30 Blanco

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering. Vanuit de St. Kwintinuskerk te Hasselt.
11.00 -12.00 Confrontatie. Ieder zijn waarheid.
14.30 Voor boer en tuinder. Afl.: Ratten en vliegen.
15.00 Tijdrover. Kwizien, tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Chef-techniek - Marinades. Presentatie: Etienne Cocquyt. (herh).
15.20 Het dorp van Oetka. Russische jeugdfilm van Boris Bunyeyev. Met: Roland Bykov, Oxama Douben, Elena Sanajewa e.a. (originele versie met tweetalige ondertiteling.) (herh.)
16.45 Vogels van bij ons. Afl.: De grote karekiet. (herh.)
16.50 Maria Speermalie. Tv-serie van Herman Teirlinck. Afl. 1. Met: Tessy Moerenhout, Senne Rouffaer, Lue de Koninck e.a. (herh.)
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl. 88. (herh.)
18.05 Liegebeest III. Afl. 9: Jeugdeixer.
18.20 Leven en .... laten leven. Een programma dat de verbetering van onze levenskwaliteit nastreeft met: 1. Vragenspel over plant, dier en leefmilieu. 2. Actueel. 3. Natuurpraatje met Joris. 4. Biologisch telen bij grote

11.00 Protestantse Kerkdienst
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo. Tenuto 1984. Het Nationaal Orkest van België o.l.v. Frederic Devreese m.m.v. Franz Masson, trombone en Marianne Pilette, piano: 1. Concert nr. 1 voor trombone, Uy. 2. Concert nr. 1 in fis kl.t., Rachmaninov.
14.00 Fame.
Amerikaanse tv-serie. Afl. 7: La grève (The strike). Met: Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel e.a.
14.50 Terminal 10. Spelprogramma. Presentatie: Didier Toussaint.
16.20 Agence Tous Risques. (The A-Team), Amerikaanse tv-serie met o.a. George Peppard, Dirk Benedict en Mr.T. Afl. 3: Au feu!
17.10 Jao d'An Anaon. Documentaire over het eilandje Sein en haar bewoners. Deze documentaire van Peter Ammel werd bekroond met de 'Corvette de bronze' op het Festival de Nantes in 1985 en met de 'Targa del Presidente della Republica' op het festival 'Italia sul Mare' van Milaan in 1985.
18.05 De Smurfen. Tekenfilmserie.
18.30 Week-end sportif. Sportmagazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal
20.00 Cinéma à la une
20.05 L'esprit de famille
21.25 Musculairement vôtre.
Speelfilm van Steven H. Stern met o.a. Alexandra Paul, Sandahl Bergman, David Naughton e.a. Kendall werkt op een reisbureau maar eigenlijk zou ze het liefst toneel spelen. Op

19.25 News and Weather
19.35 Game for a Laugh. Gevarieerd amusementsprogramma met Jeremy Beadle, Debbie Rix en Martin P. Daniels.
20.10 The world about us. Westernserie. Afl.: Amazon - The last Frontier.
21.00 The Rock'n Roll Years. Serie over de beginjaren van de rock and roll. Vandaag: 1961.
21.30 Leaving. Tv-serie, afl. 2.
22.00 -23.35 The Star Maker. Slotaflevering van deze tweedelige televisiefilm over het bewogen privéleven van een filmproducer. Met o.a. Rock Hudson en Suzanne Pleshette.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series (herh. van gisteren).
12.10 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
13.00 ●● Sky Trax - First Run.
13.50 ●● Sky Trax - The Great Video Race.
14.35 US College Football. Hoogtepunten van de wedstrijd Boston College - Pennsylvania State.
15.55 McDonalds Synchronised Swimming World Cup. Zwemwedstrijden in Indianapolis met deelnemers uit o.a. Amerika, Canada, Engeland, Nederland, Frankrijk, Mexico, Zwitserland en West-Duitsland.
17.30 ●● Sky Trax - The Eurochart top 50. De Europese hitparade gepresenteerd door Linda de Mol en Gary Davies.

RTL-Plus

12.00 Buona Domenica. Italiaans informatie-, sport- en nieuwsprogramma.
13.00 Hei elei, kuck elei. Magazine in de Luxemburgse taal.
16.05 Was darf's denn sein. Muzikale verzoekjes geserveerd door Camillo Felgen.
17.05 Die Zwölf. Internationale hitparade - door de kijkers samengesteld - en gepresenteerd door Matthias Krings.
18.034 Einfach tierisch. Dierenmagazine. Vandaag: Vorsicht Ansteckung.
18.30 Typisch Karlchen
18.50 Programma-overzicht
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz met Thomas Wilsch met als hoofdprijs een reis voor twee personen naar het Chinese nieuwjaarsfeest in Hongkong.
20.30 Scala total verrückt
Speelfilm van Erik Ode met in de hoofdrollen Germaine Damar, Claus Biederstaedt en Rudolf Platte.
22.05 Finale. Gevarieerd sportprogramma met reportages, commentaren, spelmomenten en gasten in de studio.
23.12 Weerbericht
23.15 Horoskoop
23.20 -23.25 Betthupferl

RADIO

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 Juist op zondag. 9.25 Waterstanden. 10.02 Duyscotheek. 11.02 Kom 'ns langs in Des Indes. 12.02 Een regel uit een lied met Tosca, Gerrit en Piet. 13.05 AVRO-Magazine. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Toppers van toen. 18.30 Ondertussen met Brusse. 19.02 De Bennie Bang Show. 19.20 Nigel Ogdon bespeelt het AVRO-concertorgel. 19.30 Hersengymnastiek. 20.03 Zondag AVRO Avond Show. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De Nachtwacht. 02.02 Rockin' America. 04.02 Krieken met Adje. 06.56 Agrarisch nieuws.

Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.25 Woord op zondag. 9.00 De andere wereld van zondagmorgen. 10.02 Zo moet het kunnen. 10.12 Kerkdienst. 10.56 Wilde Ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.00 Vaticanum II: Sluitsteen of opening? 12.20 Kruispunt. 12.30 Als je haar maar goed zit. 13.10 NOS-Cultuur. 14.30 Wat een taal. 15.15 Meer over minder. 16.30 Zo kan het ook. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en spelen. 18.40 Liturgie & kerkmuziek. 19.10 Club Veronica - Trend. 20.03 Radio Romantica. 22.35 Het zwarte gat.

Hilversum 3

Vanaf 9.30 t.m. 18.30 uur op ieder half uur popnieuws. 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 KRO's miniparade. 11.02 Anne van Egmond presenteert. 13.02 Het Weeshuis van de hits. 15.02 (P)optima forma. 17.02 Manneke Pop. 19.02 Popeye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Hilversum 4

8.02 H vier. Twee uren Nederlands muziekleven. 10.00 Musica Religiosa. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera-matinee. Fragmenten uit de opera 'Maometto Secondo' van Rossini. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Concertgebouw Orkest met solisten, klassieke aria's en symfonieën. In de pauze: ca. 15.05-15.25 Praten over muziek. 16.30 Diskotabel. 18.02 Continu Klassiek. 19.30 Koren en Korpsen. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Finale. 23.00-24.00 Kamerconcert. Orlandofestival 1985.

Hilversum 5

12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.00 Voor blinden en slechtzienden. 13.10 Zorg en Hoop. 13.55 Programma voor buitenlandse werknemers. 13.55 Turkije. 14.30 Marokko. 15.05 Joegoslavië. 15.30 Italië. 15.50 Spanje. 16.20 Portugal/Kaap Verdië. 16.40 Griekenland. 18.10 De Grote Verwarring. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans).

ROZ

11.02 Zondagsrust: een programma over beeldende kunst en literatuur. (12.00 Onderbreking voor ANP-Nieuws). 12.30-13.00 ROZ tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.03-19.00 ROZ-sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Weekendmelodie. 9.00 Hitrevue. 10.03 Er komt geluid uit het behang. Een programma van, voor en door kinderen. 11.00 Het genootschap, feestelijk brunchprogramma met spel, cabaret, gesprek en muziek voor de zondag. 12.55 11.11.11.-aktie 1985. 13.10 De tafel van een. Lichte muziek. 14.00 Fiëstag. Zondagse muzikale opkikker met hits uit binnen- en buitenland. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Syncoop. Populaire jazzmuziek. 20.45 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Mundartsendung: Ameröllcheren an Vertellchere. 9.30 Unser halbes Stündchen, eine Sendung fürs dritte Alter. 10.00 Forum: das Kulturmagazin. 11.05 Glaube und Kirche. 11.30 Kinderfunk. 12.00 Nun ist Ruhetag. 12.30 Immer wieder gern gehört. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.30 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Wunschkonzert I. met Camillo Felgen. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wunsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.



In de speelfilm/documentaire "Permanent vacation" speelt CHRIS PARKER de 16-jarige Allie Parker - Nederland 2, 22.50 uur.

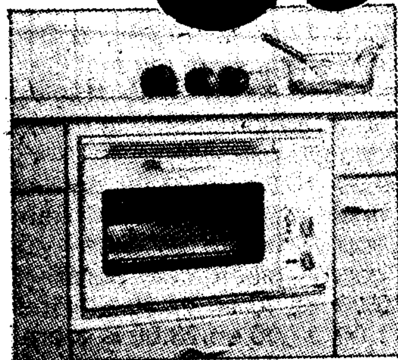
auto heral auto heral auto heral
Haefland 15 - Brunssum - 045-252244
auto heral auto heral auto heral



De nieuwe Honda Accord nu in onze showroom

Kauken Interieur **Vossen**
SHOWROOM: Eikenderweg 77 Heerlen
Tel.: 045-712158

HAUTE CUISINE



UITNODIGING TOT DE UNIEKE DEMONSTRATIE VAN DE EERSTE

magnetron plus

DIE ÓÓK BAKT, BRAADT EN GRILLT.

WOENSDAG 13 NOVEMBER
OM 19.30 UUR 'S AVONDS. GRATIS TOEG.
EIKENDERWEG 77, HEERLEN.

Siemens. Doordacht en duurzaam.

COMPUTEXT eurohal maastricht

sio & bv

PHILIPS: YES
+
DATAFLEX
+

BIAS, Bedrijfs Informatie en Administratie Systeem
PRODIS, Produktie Informatie Systeem
DOKAS, Dokumentatie en Kantoor Automatisering Systeem
LEA, Leden Administratie
TOOLKIT, de 4e generatie ontwikkelgereedschap
SQL, IBM-compatible vraagtaal

zijn produkten van

sio & bv

Adviesbureau voor:
- automatisering
- organisatie
- apparatuur
- programmatuur

S.I.O. b.v.
Uilestraat 14
6411 BX Heerlen
Tel. 045-717141



Een noodzakelijke aankoop? Onverwachte rekeningen? We komen allemaal wel eens voor een onvoorziene uitgave te staan. Als we dan niet voldoende geld achter de hand hebben is lenen de oplossing. Maar dan moet het wel op een verantwoorde manier gebeuren. Dus niet dat u vroeg of laat in de problemen komt met de terugbetaling. We kijken of de hoogte van het gevraagde bedrag uw financiële draagkracht niet te boven gaat. Wist u bijvoorbeeld dat bij het kopen van een auto, een Persoonlijke Lening voordeliger is dan kopen op afbetaling of autofinanciering? Ga daarom naar uw vertrouwde **Pancratiusbank**. Ze is er heus niet alleen om te sparen. U kunt er net zo goed geld lenen.

'Hebben jullie echt de laagste tariever als ik geld wil lenen?'

Bij een Persoonlijke Lening stellen we in overleg met u het bedrag vast, dat u kunt lenen. Dit bedrag lost u in vaste maandelijkse termijnen af. In onderstaande tabel kunt u zien hoeveel dat kan zijn.

Voorbeelden van een Persoonlijke Lening

netto in handen	jaar rente* %	12 mnd	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
3000,-	14	268,20	142,87	101,33	80,74	
5000,-	13	444,91	236,03	166,75	132,37	111,94
10000,-	11,4	883,09	465,36	326,65	257,70	216,65
12000,-	11,4	1059,71	558,43	391,98	309,24	259,98
15000,-	11,4	1324,64	698,03	489,98	386,55	324,97
20000,-	11,4	1766,18	930,71	653,30	515,40	433,30

** rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 5-9-1985*

Bijzonder geschikt is ons Doorlopend Krediet voor u, die een bepaald bedrag blijvend achter de hand wil hebben voor "het geval dat". Het is dan een geruststellende gedachte, een soort reservepot te hebben, waaruit u bedragen kunt opnemen. Alleen over het opgenomen krediet betaalt u rente. Extra aflossen kan altijd, het levert u een direkte rentebesparing op.

Voorbeelden van Doorlopend Krediet

krediet-bedrag	rente % per maand	jaar-rente* %	maandelijkse aflossing vanaf	theoretische looptijd in maanden
3000,-	0,8958	11,30	60,-	68
5000,-	0,8958	11,30	100,-	68
10000,-	0,8958	11,30	200,-	68
12000,-	0.8958	11,30	240,-	68
15000,-	0,8958	11,30	300,-	68
20000,-	0,8958	11,30	400,-	68

** rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 1-9-1985*

Wilt u nog nadere informatie, bel dan op naar of loop even binnen bij een van de onderstaande kantoren van de **Pancratiusbank**.

Doe meer met de Pancratiusbank uw bank die 75 jaar jong is gebleven

pancratiusbank spaarbank

Heerlen: Geerstraat 22, Tel. 045-716441.

Overige kantoren te: **Heerlen:** Ovidiusstraat 115 - Bautscherweg 68 - v. Karnebeekstraat 11; Kerkraderweg 78 - Wannerstraat 26 - Vroom & Dreesmann N.V., Geleenstraat; **Brunssum:** Raadhuisstraat 3; **Geleen:** Rijksweg-Zuid 1H - Kluis 48; **Hoensbroek:** Kouvenderstraat 11; **Kerkrade:** Niersprinkstraat 19; **Spekholzerheide:** Akerstraat 69; **Schaesberg:** Heerlenseweg 4; Agentschap: Geleen, Norbertijnenstraat 61.

Auto's en motoren

Te k. Ford TAUNUS 2000 GL op gas bj. '79, i.z.g.st. Tel. 04755-2019.

Te k. VOLVO 244 DL bj. '87, LPG, ƒ 750,–. Overhoven 72, Sittard.

Te k. FORD Capro bj. '77 i.z.g.st. ƒ 1800,–. Raadhuisstr. 3, Ohé en Laak.

Te k. Opel ASCONA bj. '80 met LPG zeer mooi, 4-drs. Vraagpr. ƒ 6500,–. 04490-17717.

Te k. apart mooie Opel ASCONA bj. '81 met LPG, vr.pr. ƒ 8950,–. 04498-51472.

Te k. MAZDA 626 GL 10-'83 i.nw.st., tel. 04494-41362 km. 58.000.

TOYOTA Carina diesel 4-drs., bj. '83. Inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

CITROEN Visa 11 RE nov. '83, 34.000 km ƒ 10.950,–; Tel. 045-717755 na 19 uur 045-252117.

RENAULT 5 GTS '85 div. extra's n.st. ƒ 15.950,–; Tel. 045-717755 na 19 uur 045-252117.

Te k. RENAULT 5 aut. bwj. '80. Vraagpr. ƒ 6500,–; Tel. 045-712741.

Te k. SUZUKI 125 cross met def. motorblok bwj. '79. Vraagpr. ƒ 600,–; Tel. 045-227767.

MINI Cooper, kl. blauw, bj. '76, i.g.st., prijs ƒ 700,-. Tel. 045-419576.

Te k. GOLF diesel, bj. '78, met keur.pap., pr. n.o.t.k. Burg. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Taunus 1.6, bj. '77. Mr. Haexstraat 4, Schaesberg.

VOLVO 340, kl. wit, 1 jr. en 11 mnd. oud, m. of zond. gastank en trekhaak. Tel. 045-417520.

Te k. FORD Taunus 1600, bj. '77, ƒ 2000,-. Tel. 045-723936.

Te k. OPEL Kadett, bj. '78, met keur.rapp., pr. n.o.t.k. Burg. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen.

LANCIA Gamma 2500 te k., bj. '79, pr. ƒ 1500,-. W. Barentsweg 60, Heerlen, na 14.00 uur.

Te k. BMW 320 autom., div. acc., kl. rood. Tel. 045-256246.

Opel Ascona 16 S, 5-drs., LPG, '83; Ford Granada 2300 Savoy, LPG, '83; Toyota Carina DX, LPG, '83; Opel Ascona 16 S, 2-drs., '83; Renault 20 TX, '82; Mitsubishi Galant 1600 GL, 5-bak; Opel Rekord luxe, LPG, '82; Fiat Argenta 2000, 5-bak, '82; Peugeot 505 TI, '80; Mazda 626, 20, 5-bak, '80; Mitsubishi Galant 1600 GL Combi, '81; Peugeot 505 GR, '80; VW Golf L, nieuw type '81; Talbot 1510 GLS, '80; Opel Rekord 2300 D stationcar, '80. Financiering, inruil en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. van DIJK en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg (Kakert), tel. 045-311729.

Te k. i.z.g.st. DAIHATSU 4x4, type Taft Softtop, grijs kent., bj. juli '83. Schaesbergerweg 40, Heerlen.

Te k. AUDI 100 CD 5 E, bj. '79, LPG, i.z.g.st., ƒ 10.500,-. Colmont 20, Ubachsberg.

Te k. PORSCHE 924, bj. '77, kl. rood, zeer mooi. Tel. 043-612975.

Te k. OPEL Kadett GTE '77, i.z.g.st.; Renault 5 Alpine, turbo, speciaal. Roemer Visscherstr. 7, Molenberg-Heerlen.

Te k. AUSTIN Allegro Estate, bj. '77, trekhaak, LPG, (opknappen, event. sloop), met div. onderdelen; tev. div. onderdelen v. Saab 99. Tel. 04406-41101.

MAZDA 323 ES, type '79, 4-drs., weinig km, auto is i.st.v.nw. Tel. 04498-56225.

Te k. VOLVO 144 de Luxe, i.z.g.st. Houtstr. 6, Klimmen, tel. 04405-3172.

Te k. AUDI 80, bj. '75, km.st. 75.000, pr. ƒ 900,-. Beitel 20, Kerkrade.

AUDI 100 GLS 1600 cc, bwj. 12-'76, i.pr.st. Zien is kopen. Houtmanstr. 33, In de Wieër, Heerlerheide. Tel. 045-227293.

Te k. TOYOTA Corona, bwj. 22-12-'77, pr. ƒ 1200,–. Caumerweg 26, Heerlen.

Te k. BMW 2002 Touring, kl. groen, vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-727309.

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451, biedt aan: Mazda 323 SN aut., '80; Mazda 323 HB 1.3 DX Aut., '82; Mazda 626 Coupé, '84 2×; Datsun Cherry 1200 Coupé, '79; Honda Civic, 5-drs., '82; BMW 3201, '83; Fiat Ritmo 65 CL, '83; Ford Taunus 1.6 L, '81; Opel Ascona 2.0 Diesel, '80; Opel Ascona 1.6 S, '83; Opel Kadett 1.2 N, '80; Talbot Horizon 1.5 GLS, '82; Talbot 1510 GLS, '80. Goedkope inruilauto's: Mazda 929 Aut., '78, ƒ 2500,–; Mazda 929 Estate, '78, ƒ 2950,–; Ford Taunus 1600 L, '77, ƒ 1750,–; Peugeot 504, '75, ƒ 1000,–; Simca Chrysler 1308 GT + LPG, '76; Vauxhall Viva, '74, ƒ 1250,–; Fiat 131 Mirafiori 1300, '76, ƒ 950,–.

Te k. DATSUN 120 Y, kl. wit, bwj. '76. Tel. 045-414398.

GOLF LX, bwj. '84, z.g.a.nw., 1100 cc. Tel. 045-323758.

Te k. goede MOTOR Fiat 127, 60.000 km gel. Vr.pr. ƒ 350,–. 2e Oosterstr. 10, Heerlen-Noord.

Te k. FIAT 130 coupé tel. 045-257601.

Te k. VOLKSWAGEN Pickup bwjr. '78. Tel. 045-250238.

Te k. OPEL Manta 2 l. ijc., bwjr. 1979, i.z.g.st. Kasteelstr. 72 Brunssum.

Te k. PEUGEOT 305 GLD, bwj. '81, kl. wit, km.st. 75.000, m. radiocassette en sunroof, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8000,–. Tel. 045-223499.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '81 i.z.g.st., km 72.000. Vraagpr. ƒ 6500,–; Tel. 043-250969.

Te k. 4 WINTERBANDEN met velgen 185/70 SR 13 Weustenraedtstr. 29, Hoensbroek.

OPEL Manta 1600S sportw., type '77, nw. motor, vraagpr. ƒ 2300,–, 045-424659.

DATSUN 120F2 coupé, bwj. eind '78, kmst. 76.000, i.g.st. vraagpr. ƒ 2100,–, tel. 045-424659.

Te k. OPEL Manta 1.6S met schuifdak en radio-cass., bwj. '77, tel. 045-751539, Vlockstr. 2, Weustenrade.

RENAULT 5TL i.z.g.st. bwj. '81, tel. 045-724499.

FORD Taunus 1.6L t. '78, roodmet., trekh., bijzonder goed ƒ 1900,–, Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

Te k. 2CV6 bwj. '76, kl. groen, pr. ƒ 575,–, te bevr. 045-2242511.

Te k. OPEL Senator 2.8S autom., centr. deurvergr., stuurbekr., voorruitantenne, sportwielen, winterbanden op wielen, nw. uitl., dure Pioneer install. bwj. '78, pr. ƒ 10.000,– tel. 045-424120.

BMW

315	1982, '83
316/4	1984
316/2	1984
318 i/4	1984
318 i/2	1981, '82
320	1978, '82
323 i	1984, '79
323 i Alpina C1	1981
518	1983, '82, '81
520 i	1983, '82
525 i	1984, '83, '82
524 turbo diesel	1984
728 i	1981

KERA
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade 045-452121
Donderdag tot21.00 uur
Zaterdag tot 17.00 uur

Te k. MERCEDES 300 D type '77 km.st. 108.000, i.z.g.st. Te bezicht. Mengelers, Baanstr. 105, Schaesberg.

Te k. ALFA Romeo Guilietta bwj. '78 van 1e eig. Tel. 04402-73562.

Div. inruilers teg. spotpr. HONDA Accord autom. z. mooi '79 ƒ 4250,–; Ford Granada 20 L type '81 ƒ 6950,–; Honda Accord 5 speed '78 ƒ 2950,–; Alfa Romeo Guilletta 13 '78 ƒ 2750,–; Honda Civic 4-drs. '79 ƒ 3950,–; Ford Escort autom. '77 ƒ 1500,–; Volvo 66 DL Marathon '77 ƒ 1450,–; Ford Escort ƒ 750,–. Inr. mogl. Tevens auto's te k. gevr. Ganzeweide 144 t.o. Droomkasteel Heerlerheide.

Te k. v. part. FORD Taunus 16 GL 4-drs., bj. '80, zeldz. mooi, 045-726583.

Te k. MINI Cooper '77 extra's wielen, ƒ 1150,–. Palmstr. 60, P.zuid Hrl.

TOYOTA Celica 1600 LT, bj. '76, i.z.g.st., zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 5500,-, met div. acc. Te bevr. Ingelsbroek 10, Brunssum, zat. na 12.00 uur.

Te k. VOLCO 240 DL directieauto, bj. 10-'82. Corisbergweg 36, Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEAN Kever bj. '70. Vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-441437.

Te k. TOYOTA Celica 2000 ST, bj. '78. Vr.pr. ƒ 5000,-. Tel. 045-310357.

Motorrijder opgelet
novemberaktie, 10-15% korting op alle motorkleding, laarzen en helmen. Zolang de voorraad strekt. Motorcenter Theo Luyten, In de Cramer 50, Hrln.

Kl. mod. MERCEDES 280 aut. bwj. '76, veel extra's, i.pr.st. Kampstr. 165, Kerkrade.

Te k. MAZDA 323 3-drs., bwj. sept. '81, i.st.v.nw. Elke keur. toegest. Vraagpr, ƒ 8250,–, tel. 045-322463.

HONDA Civic '82, gr.mett. in nw.st. Golf Diesel 5-drs. 1981, wit, z. mooi; Fiat 133, nw. gesp. + nw. remmen, bwj. '77; Guilletta 1978, bl., techn. perf.; BMW 318 m. gas, 1981, koopje. Auto Sport Schelsberg 175, Hrl. Tel. 045-725507.

Te k. FIAT X1/9, bwj. '78, duurste uitv., veel acc. Tel. 045-315965, vrijdags na 16.30 uur.

Tek. FIAT Mirafiori 1300 '77 ƒ 400,–, Gen. Hodgesstr. 11, Ubach o. Worms, na 15.00 uur.

KADETT 12S i.z.g.st. echt 100% ƒ 1500,–; Weegbree 14 Ubach o. Worms.

Te k. GOLF diesel, '79, wit, uitgebouwd, BBS, veel acc., 100% in orde, zeer mooi, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. voor liefhebber TOYOTA Celica ST 1600 '74, met acc., nw. brede banden, 2 kleuren en trekh., car. + mech. i.z.g.st. pr. ƒ 11250,–, Da Costastr. 20, Molenberg-Heerlen.

Te k. FORD Escort 1.3L bwj. '81, i.z.g.st. Populierenlaan 28, Oirsbeek, tel. 04492-3490.

Honda PRELUDE 1979; Triumph Dolomite 1850 HL 1978 orig. 37.000 km; Mercedes 240 diesel 1977; Fiat 127 1050 CL 1985; Nissan Micra DX 7000 km 1983; Mini automaat 1978; Opel Ascona 1977; Ford Escort 1600 L.automaat 1983; Mazda 323 automaat 1979; datsun Cherry GL 1980; Suzuki Jeep 1300 5-bak luxe uitv. 1985 en 4000 km; Austin Maestro 1600 HLS 21.000 km 1984; Austin Mini 1000 1975; Mitsubishi Colt GLX 1981; Mitsubishi Galant 1600 lpg-onderbouw 1983 org. MG MGB GT geheel ger. 1965. Austin Rover-dealer Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195 Bovag-garantie, inruil en financ. mog. Tot ziens.

Te k. weg. omst.hed. HONDA Accord 3-drs., bj. '78, pr. ƒ 2000,–, 2 kinderfietsjes, tel. 045-219326.

Te k. Opel KADETT 13 S bj. '81. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 207 D bestelbus, bj. '78. Laurierstr. 221, Passart/Heerlen.

FIAT Ritmo 1,7 diesel bwjr. '81, gebr. 1 op 19, ƒ 5700,–. 04494-41379.

Te k. TALBOT Horizon bj. '78 i.z.g.st. Tel. 045-454008.

Te k. SIMCA 1308 GLS bj. '78 m. trekh., pr. ƒ 1150,–. Tel. 045-313596.

Te k. VW POLO bj. '78 i.z.g.st., pr. ƒ 2450,–. Te bevr. Ericastr. 17, Kerkrade.

VW JETTA diesel bj. '82, 5 versn. schadevrij ƒ 11.500,–. 045-726062.

VW PASSAT Variant GL '84 21.000 km, blauwmet., 5-bak, zeer mooi. Garage Aarts, Drievogelstr. 78, Kerkrade, tel. 045-412545.

Te k. BMW 3-serie 6 cilinder type '77. Vr.pr. ƒ 3250,-. Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen, woonerf.

Te k. DAF 1600 Kipper. Inr. VW of Bedford-bus mog. Hoogstr. 13, Montfort.

Te k. MINI 1100 spec. bwj. '80, als nieuw! Zandstr. 20a, Montfort.

KERA-OCCASIONS Ford Fiesta 1.0-'84, Peugeot Breake 305 SR '82, Renault 5 Alpina Turbo '85, Renault Fuego GTX '81, Opel Ascona 1.8 E 1983; VW Golf GTI '80, Alfa Guilietta 1.6 '82; Honda Prelude EXR '83, Saab 900 GLS '83, Mercedes 280 SE aut. '82, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. DYANE 70.000 km ƒ 1300,–, techn. 100% met trekh., en rad.cass.rec. tel. na 18 u., 045-459805.

Te k. HONDA Civic autom. bwj. '76 pr. ƒ 1250,–. Te bevr. Nieuwstr. 34, Heerlen, s.v.p. na 16.00 uur.

Te k. PEUGEOT 205 XR, 8 mnd. oud, 10.000 km, m. garantie. Tel. 045-462094.

Te k. VW GOLF GTI type '80 ± 84.000 km, ATS-195-50 NCT, 5 bak, tel. 045-412496, tuss. 19-20 uur.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, pr. ƒ 1950,–, i.z.g.st. Haesenstr. 21, Schaesberg. Tel. 045-314930.

Te k. HONDA Civic autom., 4-drs., bwj. '76, vr.pr. ƒ 1550,–. Ridder Reinersstr. 8, Brunssum.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '79, in g.st., vr.pr. ƒ 2450,–. Tel. 045-324942.

Te k. HARLEY DAVIDSON 1200 cc geh. gerevic. + verchr. Roebroekweg 20 Heerlen tel. 045-225040.

MERCEDES 207 D bwj. '79, geïsoleerde koeling en hangwerk. Pr. n.o.t.k, Tel. 045-441238.

Te k. KADETT 12S autom. bwj. '75. Vraagpr. ƒ 1450,–; Tel. 04406-15633, Wilhelminalaan 22 Valkenburg.

Te k. CITROEN Dyane 6 type '78 i.g.st. ƒ 1550,–; Veldstr. 30 Brunssum.

SCHADEAUTO'S normaal rijdbaar m. kent. Volvo 66 '81 ƒ 5000,–; Toyota Carina '79 4-drs. ƒ 3250,–; Renault R5 '81 ƒ 3750,–; VW Golf GTI 11-81 ƒ 12.500,–; lakschade. 045-413222 Niersprinkstr. 88 Kerkrade.

Snelle LANCIA Beta 2000 78.000 km, 5 versn., bwj. '78, t.e.a.b. of inr. kleinere auto. Arnhemstr. 13 Hrl.

Te k. FORD Fiesta L bouwjaar '77. Te bevr. tel. 04459-2120.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bwj. '77, km.st. 91.000 i.g.st. Vraagpr. ƒ 2800,–; Tel. 04490-28041.

Inkoop - Verkoop - Inruil personen- en BESTELWAGENS. Garantie - keuring - Financiering. Auto Maastricht, Nijverheidsweg 2, Heer-Maastricht, tel. 043-617547.

Te k. LANDROVER 109 D 5-drs. stationcar bwj. '79, trekh., i.z.g.st. St. Pietersstr. 10 Valkenburg.

Koopje! CITROEN Visa bwj. '79 met beetje werk. Pr. ƒ 1400,–; 04406-42071.

Te k. van 1e eig. BMW 315 bwj. 01-'84 incl. LPG, brede banden, dubb. koplampen, radio-cass.rec. Vraagpr. ƒ 16.900,–; Tel. 04405-3598.

Te k. FORD Fiesta m. LPG bwj. '77. Pr. n.o.t.k. Na 16 u. tel. 045-416699.

Te k. MINI 850 1976, km.st. 60.000, moet opgekn. worden. Tel. 045-425474.

Specialist in SUZUKI. Suzuki Alto '84, blauwmet.; Suzuki Alto '83, grijsmet.; Suzuki Alto '83, grijsmet.; Suzuki Alto '83, roodbruinmet.; Suzuki Alto '82, rood; Suzuki Alto '82, rood; Suzuki Alto '82, wit; Opel Kadett 1.3N '82; Opel Kadett 1.3N '80; Opel Kadett SR '82; Mitsubishi Lancer 200 Turbo '82; Honda Civic 5-drs. 5-bak '81; Ford Ritmo autom. '80; Peugeot 305 SR '79; BMW 323I '85. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering, tel. 04494-44944. Voor alle reparaties.

Te k. VOLVO 244 GLE bwj. '80, i.z.g.st. mett.grijs, schuifdak, getint glas, t.b.v. Negenmorgenstr. 1, Stein, na 18.00 uur.

DAF 66 bwj. '73 Preis: Hfl. 750,-. Tel. 09-49-241-172090.

Mercedes 200D 1983
In absolute staat van nieuw, 42.000 km, stuurbekrachtiging, stereo radiocass. etc. Iedere keuring toegestaan. Inruil/financiering Autobedrijf Bastings, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. OPEL Kadett Coupé bwjr. '75 ƒ 1400,–; Tel. 045-311127.

Te k. BMW 2002 bwjr. '75. Inr. off the road motor mogl. Te bevr. Pleistr. 13 Nieuwenhagen.

NISSAN Micra G… 5-bak, wit, 1984, 6 … rantie. Garage Aa… vogelstr. 78, Kerk… 045-412545.

Mercedes 2… okt. 198…
In zeer goede sta… kerbruinmetallic, … krachtiging, s… gas, radio-cass… 83.000 km, iedere… toegestaan. Inruil/… ring. Autobedrijf … Schimmert, tel. … 1888.

Te k. OPEL Corsa… bwjr. 3-'84, 13.000 … 045-271379.

Te k. MONTESA … ta) 348 cc i.g.st. … bwjr. '78. Tel. 2578…

Te k. VW Derby S… '78 i.g.st. Vraagpr. … Beukenbosweg 21… de.

Te k. LADA 1200… bwjr. 1980. ƒ 2750,–; Tel. 04… Hovenstr. 51 U… Worms.

RENAULT 16 TL … Pr. ƒ 850,-. Tel. 045-…

OPEL Kadett '75, … Tel. 045-420401.

Te k. VW Polo wi… Vr.pr. 3500,-. T… 463064 b.g.g. 45510…

Voor al uw AU… DERDELEN moe… bij autosloperij R… vens schade- en … automobielen. In… koop. Locht 70, K… West. Tel. 045-4234… v. grensovergang L…

Te k. goede zuini… NY coupé bj. 6-'8… 4650,-. Tel. 045-459…

Te k. VOLVO 343 D… i.st.v.n. Pr. 370… 63.000. Tel. 045-455…

Te k. RENAULT 1… beig, bj. '80. Pr. n… eigen. Tel. afs… 644152.

Te k. of te ruil FO… nus 1600 bj. '78. T… 23085.

Te k. VW Golf i.z.g… '76. 04498-52248.

VOLVO 344 DL… B14 automaat, … 9500 km. Pr. … Oude Baan 35… 04498p-52757.

Te k. gevr. SLOOP… teg. red. prijs, grat… 045-753058 b.g.g… 752814.

Limburgs
agblad voor oostelijk uidlimburg

Zaterdag 9 november 1985 ● Pagina 11

IBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
B BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



...iwerk

...heeft er donderdagmid- ...de Grasbroekerweg of ...erweg in Heerlen enkele ...laten vallen, of beter ge- ...pie is zijn breiwerkje ver- ...De dochter van mevrouw ... uit de Semmelweis- ...heeft het daar tegen vij- ...vonden. Op het eerste ge- ...u het een truitje worden, ...van zwarte wol en ...witte stippeltjes", zei me- ...Hansen gisteren. Of het ...orpand is of het achter- ...dat kunnen we vanuit de ...ieburelen niet aanschou- ...ieder geval zaten er nog ...reinaalden in. Laten we ...preken: wie de lengte van ...op de knot kent en wie op ...te is van de dikte van de ...alden maakt kans het ge- ...pul terug te krijgen bij ...uw Hansen, Semmelweis- ...6 ☎ 720887.

...l

...l bedrijven doen geregeld ...de pogingen om in ad- ...ties erg origineel te zijn. ...elke ellelange dwaashe- ...t kan leiden, lazen we in ...dvertentie van een opti- ... een plaatselijk adver- ...blad: "Meneer Van der ...izen hield veel van zijn ... maar had een ver- ...kelijke hekel aan haar ...oop toch eens een andere ...(piep – red.) Optiek", ...hij vaak aan. Maar zijn ...elft wilde niet. 'Deze is ...enoeg'. Totdat zij haar ...en op een stoel gelegd had ...neer z'n kans zag. Hij ... achteloos op zitten. Er ...nu een andere komen. ...oet goed staan', zei me- ...Hij moet goed zitten', zei ...uw. 'En ik sta erop, dat ...nooit meer op gaat zit- ...Ter verduidelijking: dit ...n advertentie.

...empels

...oor, maandag vieren we ...arten, en 22 november St. ...4 december St. Barbara ...ge daarna Sinterklaas. ...je gaat over St. Barba- ...beschermheilige van de ...erkers. Namelijk op dins- ...december (dag van de H. ...iscus Xaverius, maar die ...der bekend) wordt in de ...pelclub in Brunssum een ... voor (ex)mijnwerkers ...len. Diverse bekende ...rgers zijn aanwezig. Wie ...kleren wil komen, mag ...kan er zelfs een prijs mee ...n. Volgens ons is dit één ... weinige keren dat de ...pelclub in Brunssum in ...en genoemd wordt met ...oot aantal heiligen.

...llen

...volgende week in ...ad D'r Pool in Kerkrade, ...aat men proberen zwem- ...lokken en wel door mid- ...n het beschikbaar stellen ...loembollen. Wie dus komt ...krijgt een bol. Kijk, dat ...Vorig jaar werd er ook ...ctieweek gehouden in Ne- ...d en in de zwembaden ...aan deelnamen, wer- ...n totaal 150.000 bollen ...ld. De verpakking van ...llen herbergt mogelijkhe- ...het winnen van prijzen,

...ndel

...rkradenaar Pierre Essers ...een dichtbundel samenge- ...die de titel draagt: „Ee ...sje Um". En dat betekent ...de niet-Kerkradenaren): ...Straatje Om." Hij heeft de ...die hij in de periode ...1985 gemaakt heeft, bij el- ...gezocht en daar een selec- ...gemaakt. Zoals dat een ... betaamt wil hij niet ... waar zijn poëzie over ...Gedichten moet men le- ...Uiteraard komt wel het ...adse aspect naar voren. ...pagina's tellende bundel, ...n van tekeningen van de ...Weijers, telt 50 gedichten ...bestelling verkrijgbaar ... Mevrouw Buijsen ...677 en de heer P. Essers ...069. Het boek kost 16 gul- ...de opbrengst wordt be- ...de uitbreiding van de ...hiezaal van de kerk Ma- ...Hemelopneming.

Met provinciale subsidie van 1,4 miljoen gulden

Groen licht voor bouw trefcentrum

BRUNSSUM – Het bestuur van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg heeft gisterochtend groen licht gegeven voor de bouw van een trefcentrum op het terrein van de golfbaan in Brunssum. De totale investering bedraagt 2,8 miljoen gulden, waarvan de provincie 1,4 miljoen voor haar rekening neemt. Aannemersbedrijf Jongen uit Schaesberg zal in december met de bouw van het drie verdiepingen tellende gebouw beginnen. Volgens de planning zou het trefcentrum volgend jaar september geopend kunnen worden.

Het trefcentrum zal aan de zuidkant van het terrein, in de buurt van de tunnel worden gebouwd. Een strategische plaats, aangezien alle ruiter- en wandelpaden de bezoekers als het ware naar het gebouw toeleiden, terwijl het ook voor de golfspelers op een centrale plaats in het traject is gesitueerd. De bouw was al eerder aan het Schaesbergse aannemersbedrijf gegund, zodat deze daadwerkelijk in december aan de slag kan. Ook het bouwteam is al enige tijd met de uitwerking van de plannen bezig.

Op de eerste verdieping van het trefcentrum komt een restaurant en een horecagelegenheid. Er is al een contract afgesloten met een bierbrouwerij, die de inrichtingskosten van vier ton voor haar rekening neemt. Onder die etage zal beneden het niveau van het terrein een opslagruimte worden gecreëerd. De tweede verdieping wordt door een aantal zalen in beslag genomen, die evenens aan derden verhuurd kunnen worden.

Winst

Het trefcentrum is eigendom van het Recreatieschap, maar zal door deze organisatie worden verhuurd aan Sportfondsenbad BV, die zich over de exploitatie ontfermt. De BV heeft voor de realisatie van dit project één miljoen gulden moeten lenen. Naar verwacht zal het centrum na een aanloopperiode binnen twee jaar ruimschoots voldoende winst opbrengen om in rente en aflossingen te kunnen voorzien.

Sponsorloop voor 'Mensen in Nood'

Actie Sintermeerten bracht 10 mille op

HEERLEN – De leerlingen van scholengemeenschap Sintermeerten en het Claracollege te Heerlen hebben gisteren 10.000 gulden bijeengelopen voor de stichting Mensen in Nood.

De sponsoractie werd voor de leerlingen opgezet in samenwerking met de stichting World Runners. De opbrengst gaat naar een project van 'Mensen in Nood' in Kenia. In de plaats Lemek (in de buurt van het Victoriameer) wil de stichting een modelboerderij opzetten voor de Maasai. Dit volk is van oorsprong gewend aan veeteelt, maar zal zich nu met landbouw moeten gaan bezighouden.

Het hele project kost 30.000 gulden. De leeringen van Sintermeerten willen aan het einde van het schooljaar proberen nog een actie te houden, zodat het volledige bedrag voor deze modelboerderij door hen kan worden geschonken.

„Het was een prima actie, keurig georganiseerd. We zijn uiteraard erg tevreden", aldus Joost Claassen van 'Mensen in Nood' gisteren in een reactie. Zijn organisatie besteedde vorig jaar zo'n 50 miljoen gulden aan hulp in ontwikkelingslanden. Het geld hiervoor komt hoofdzakelijk via giften en acties van scholen en instellingen binnen.

Schoolverlaters schrijven minder in bij arbeidsbureau

Werkloosheid daalde enigszins in Kerkrade

KERKRADE – Het aantal geregistreerde werklozen in Kerkrade, de stad met het hoogste werkloosheidspercentage in Limburg, is sinds januari van dit jaar met driehonderd gedaald. De werkloosheid daalde daarmee sterker dan het aantal uitgeschreven geregistreerde werklozen die ouder zijn dan 57½ jaar, al wordt het positieve beeld daardoor wat scheefgetrokken. Gelet op de te verwachten sluiting van de electriciteitscentrale van Laura & Vereeniging en seizoensinvloeden zal dat evenwel naar alle waarschijnlijkheid ook weer teniet worden gedaan.

De instroom van schoolverlaters bij het arbeidsbureau verloopt wat trager dan in vorige jaren. De reden daarvan is dat een aantal weer eerder aan het werk komt en van degenen die niet direct werk kunnen krijgen een gedeelte opnieuw plaatsneemt in schoolbanken. Een lichte verbetering op de arbeidsmarkt valt ook op te maken uit de stijging van het aantal vacatures. Het opleidingsniveau van de Kerkraadse werkzoekenden is over het algemeen laag. Bijna de helft heeft slechts lager onderwijs genoten, hooguit aangevuld met enkele jaren voortgezet onderwijs zonder daarbij evenwel een diploma te behalen. Ongeveer 85 procent van alle werkzoekenden reikt maximaal tot het niveau van lager beroepsonderwijs.

Perspectief

Burgemeester Smeets daarover donderdagavond tot de raad: „Het is duidelijk dat in de huidige arbeidsmarktsituatie, zeker voor de grote groep ongeschoolden, die in feite de harde kern van het werklozenbestand vormen, weinig of geen perspectief bestaat. Maar ook bij degenen die wél een voltooide (beroeps) opleiding achter de rug hebben, blijkt deze vaak niet aan te sluiten op de behoefte van het bedrijfsleven. Het werkloosheidsvraagstuk in Kerkrade zal dan ook in dat licht moeten worden bezien."

Concurrentie

Over het feit dat het college door de raad is aangevallen op het onvoldoende functioneren van de commissie werkgelegenheid, stelde de burgemeester dat daarmee niet is gezegd dat het college onvoldoende aandacht zou hebben voor de werkgelegenheidsproblematiek. Hij schoof de oorzaak daarvan op de op handen zijnde reorganisatie van het gemeentelijk apparaat. Volgens de planning zal de commissie een centrale positie moeten gaan innemen en mogelijk gekoppeld worden aan een nieuw Bureau Coördinatie.

„Aan de aquisitie en aan het promoten van Kerkrade als vestigingsplaats zullen wij ook in de toekomst de nodige zorg en aandacht blijven besteden. Overigens past ook hier een relativerende opstelling. Natuurlijk heeft Kerkrade specifieke voordelen als vestigingsplaats en het is zaak deze naar buiten toe extra te belichten. Maar anderzijds zal er wel geen enkele plaats in Nederland zijn die niet schermt met predikaten als 'gunstige ligging', 'uitstekende verbindingen', 'goede woonmogelijkheden' en 'uitgebreid voorzieningenniveau'. In onderlinge strijd dingen de gemeenten naar de gunst van de ondernemer. Kerkrade zal die concurrentiestrijd zeker niet schuwen, maar men mag er ook geen overdreven verwachtingen van hebben," aldus burgemeester Smeets.

St. Maarten trok rond..

BRUNSSUM – Eigenlijk was het gisteravond niet koud genoeg om de redelijkheid van het gebaar van St. Maarten, namelijk het delen van zijn mantel met een bedelaar, in te zien. Maar wie wil dat? Het gaat om het verhaal en het feest daaromheen. Het vuur, de lampions, de fakkels en de zak snoep aan het einde. Op heel wat plaatsen werd gisteravond al St. Maarten gevierd in andere plaatsen gebeurt dat vandaag of morgen. In Brunssum op de Langeberg werd de St. Maartengeschiedenis gisteravond in scène gezet (zie foto).

Wijziging in koopavonden

HEERLEN – De Raad Filialen Groot Winkelbedrijven en de Federatie Heerlen Promotion hebben besloten om op vrijdag 29 november in Heerlen geen koopavond te houden. Dit in tegenstelling tot wat gisteren werd gemeld, namelijk dat op 28 én 29 november koopavond is in Heerlen.

„We hebben dit gedaan, omdat het winkelpersoneel ook al op zondag 22 december moet werken omdat dan de winkels 's middags open zijn. We vinden dat een te grote belasting worden, vandaar dat we de wettelijk wel toegestane koopavond van 29 november laten vervallen", aldus de heer Notermans van de Fed. Heerlen Promotion.

Op maandag 23 december duurt de koopavond evenals alle andere ook tot 21.00 uur en niet zoals gisteren werd vermeld tot 19.00 uur.

Inbraak bij scoutingclub voor opening

HEERLEN – Drie dagen voor de officiële opening van het geheel opgeknapte clubgebouw van Scouting Welten is daar ingebroken. Kompassen, een koffiezetapparaat, handdoeken en zelfs toiletpapier en koekjes werden er weggehaald. Een leidster denkt dat de inbrekers op het idee van de inbraak zijn gekomen vanwege de collectebussen van Jantje Beton, die leden daar de laatste dagen naar binnen brachten. „Maar gelukkig laten we die nooit onbeheerd in het gebouw liggen," aldus de teleurgestelde leidster.

Zondag zal wethouder H. Savelsbergh om 12.00 uur het gebouw officieel in gebruik stellen, waarna iedereen op de aansluitende receptie tot 18.00 uur welkom is.

Flinke buit

HEERLEN – Inbrekers die donderdagavond een bezoek brachten aan een woning in Bekkerveld gingen met een flinke buit aan de haal. Voor liefst 30.000 gulden aan electronische apparatuur werd er gestolen, zoals een kleurentelevisie, videorecorder, compactdiskspeler met 40 compactdisks, twee versterkers, een tuner en radiocassetterecorder. Eveneens misten de bewoners nog cheques, horloges, een zegelring, aansteker, fotocamera met toebehoren en een geldbedrag. De daders verschaften zich de toegang tot de woning door het verbreken van een ruit.

Burgemeester Hoogland opent nieuw bedrijf op Bouwberg

IPL schoolvoorbeeld van ondernemingslust

BRUNSSUM – Met het in werking stellen van de machines, via een symbolische druk op de knop, heeft burgemeester Lou Hoogland gistermiddag de Industriële Producties Limburg BV (IPL) op het industrieterrein Bouwberg geopend. „Ik prijs mij gelukkig vandaag weer getuige te zijn van een stukje herstel binnen ons algemene economisch klimaat en van de werkgelegenheid in Brunssum in het bijzonder", zo stelde Hoogland in zijn toespraak.

Hoogland legde de nadruk op de bijzondere omstandigheden waaronder het nieuwe bedrijf is ontstaan. IPL is in feite opgericht om de toenemende druk op haar 'buurman', het Assemblage Bedrijf Bouwberg, te kunnen verlichten. Deze sociale werkplaats kon al jaren de enorme toevloed aan orders niet meer aan, maar mocht als gevolg van overheidsbezuinigingen het personeelsbestand niet uitbreiden. Vandaar dat het Fonds voor Sociale Instellingen besloot een aparte, commerciële BV op te richten die halffabrikaten gaat leveren aan het Assemblagebedrijf.

„Ik zou het een schoolvoorbeeld kunnen noemen van de bedoelingen van het Innovatiecentrum Oostelijk Mijngebied. Dit samenwerkingsinstituut van Heerlen, Landgraaf, Kerkrade en Brunssum heeft een intensieve en gerichte bevordering van de ondernemersgeest en ondernemerschap in onze regio als leidraad. Ook hier komt het op eigen daadkracht en inventiviteit aan."

Wel constateerde Hoogland dat IPL blijkbaar weinig vrouwvriendelijk was ingesteld. „Ik zie tussen het personeel (twintig vaste krachten en circa dertig uitzendkrachten) maar enkele dames rondlopen. In feite zou er binnen ieder bedrijf naar een volledig evenredige verhouding tussen mannelijke en vrouwelijke medewerkers gestreefd moeten worden".



● *Burgemeester Hoogland verricht met een druk op de knop de opening van de IPL in Brunssum.*

Cafépand uitgebrand in Kerkrade

KERKRADE – Een café met woonhuis aan de Merodestraat in Kerkrade is gisterochtend helemaal uitgebrand. Toen de brandweer om half zeven bij het pand arriveerde, hadden alle verdiepingen al vlam gevat. Binnen 20 minuten was de brandweer het vuur meester. De bewoners konden het brandende huis op tijd verlaten.

Op de benedenverdieping woonde de kastelein, op de tweede verdieping de eigenaar van het pand en de derde etage werd bewoond door een gezin. De kastelein bemerkte de brand het eerst. Toen hij een kijkje wilde nemen in het café, waar het vuur ontstond, kwamen hem de vlammen al tegemoet. Hij waarschuwde daarop de andere bewoners, die zich net op tijd in veiligheid konden stellen. Vermoedelijk heeft de kastelein de asbakken leeggemaakt in een plastic zak. Deze is toen gaan branden. De schade wordt geschat op 400.000 gulden.

MAANDAG WORDT ACTIEBEREIDHEID KERKRADE GEPEILD

Actie brandweer Heerlen een feit

door jos van den camp

HEERLEN – „We beginnen niet te fors," zei vakbondsbestuurder L. Leemhuis gisteravond tijdens een drukbezochte actievergadering. „We moeten nog heel wat achter de hand hebben om de acties daadwerkelijk uit te kunnen breiden." Zo'n zestig brandweerlieden van het beroeps- en part-timepersoneel van de Heerlense brandweer ging na een fel betoog van AbvaKabo-bondsbestuurder Veldhuizen gisteren akkoord met het bezetten van de kazerne. „Iemand die zich niet solidair verklaart met onze actie, komt er de komende dagen niet in!"

Veldhuizen wist de brandweermannen te stimuleren door het te vertellen dat de actie in Maastricht, die sinds gistermorgen loopt, een succes is. „De sfeer is er goed." De heer J. Paters, woordvoerder van zo'n zestig part-time brandweerlieden eiste van Veldhuizen dat hij zich druk zou maken voor hun positie bij het gemeentebestuur. „Alleen onder die voorwaarde willen wij deze actie ondersteunen." Veldhuizen ging akkoord. Op de vergoedingen van de part-timers (vrijwilligers) bij de uitrukdienst van de brandweer wordt de laatste jaren bezuinigd. „En we hebben geen enkele plicht om op te komen dagen. We kunnen ons best ziek melden," aldus Paters. „Hierdoor zal de gemeente meer vrijwilligers moeten aantrekken en zou het voor de gemeente niet echt noodzakelijk zijn om op te komen voor het beroepspersoneel," zo verweet hij de gemeente.

Standpunt

Een deel van het college van Heerlen (burgemeester Reijnen was er niet bij) was gisteren toch in vergadering bijeen om ten aanzien van de door de AbvaKabo gestelde eisen een standpunt te bepalen. Na anderhalf uur van vergaderen werd bondsbestuurder A. Veldhuizen samen met enkele collega's in de collegekamer toegelaten. B en W spraken hun afschuw uit over de wijze van de aanpak die de bond had gekozen: „De door de AbvaKabo gekozen aanpak, namelijk het formuleren van eisen die binnen een tijdsbestek van enkele dagen ingewilligd dienen te worden, met daarbij de dreiging van acties wanneer de eisen niet ingewilligd worden, dat past niet in het overlegklimaat dat er afgelopen jaren bij ons heerst," aldus B en W.

Ziekteverzuim

Veldhuizen noemde de verklaring van B en W 'lucht'. „Men wil weer op bepaalde niveaus gaan praten. Maar we hebben al zo veel gepraat." De enige belofte die B en W gisteren aan de AbvaKabo deed was, dat er een onderzoek zou komen naar het hoge ziekteverzuim. Dat is in Heerlen 23 procent. „En dat is ongekend hoog," aldus Veldhuizen. Voor de verdere rest wenst B en W zich te conformeren aan landelijk gestelde normen en eerder gemaakte afspraken.

In Kerkrade zal de AbvaKabo maandagavond de actiebereidheid onder de brandweerlieden peilen. Ook daar in samenwerking met de CFO. Mogelijk zullen ook in die plaats acties worden voorbereid.

Wij zijn erg blij met de geboorte van onze zoon en broertje

Jeroen Franciscus-Johannus

Mike en Frank Peters-van Riet Wieteke en Tom

Hoensbroek, 7 november 1985
Terschurenweg 43

Geboren:

Vincent

zoon van:
H. Lempers en A. Lempers-Silvertand

broertje van:
Eva

7 november 1985
Hoofdstraat 5,
Schaesberg.

Getrouwd op 8 november j.l.

RIA L'ORTYE
en
PETER VOORHOEVE

Wieënweg 36
Brunssum

Diversen

Op zaterdag 9 nov. Bingo Thuis rode Kruis; uitslag 8 nov. Bingo-getallen: 99, 21, 42, 95, 81, 45, 62, 11, 89, 29, 78, 98, 31, 24, 26, 41, 85, 86, 64, 40, 80, 12, 25, 77, 97, 23, 01, 16, 14, 20, 53, 50, 93, 15, 54, 88, 55, 18, 27, 79, 72, 13, 34, 10, 30, 28, 51, 06, 39, 52, 76, 44, 57, 07, 48, 87, 49, 65, 56, 90, 38, 74, 35. Loterijgetal: 5450001995. Deeln.nr. eindigend op: 4. Speel mee en bel: 070-949414.

In plaats van kaarten

Hiermede danken wij familie, vrienden, de buren en alle anderen die ons

zestigjarig huwelijksfeest

tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.
Een speciaal woord van dank aan alle leden van onze kerk.

R. Timpen *en* C. Timpen-Kist

Schaesberg, Kakertsweg 134

November 1985

Greta en Lambert
Goertzen-Stoffels

vieren op zaterdag 16 november a.s. hun

GOUDEN BRUILOFT

Om 15.00 uur is er een eucharistieviering in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide.

Gaarne nodigen wij u uit om het gouden bruidspaar te feliciteren van 18.30 uur tot 20.00 uur in het verenigingsgebouw, Patronaatstraat te Spekholzerheide.

Kinderen en kleinkinderen

November 1985
Groenekruisstraat 31
6466 LL Kerkrade

152003

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare vrouw, onze inniggeliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrud Glowacz-Heutz

weduwe van

Petrus van Dongen

echtgenote van

Johan Glowacz

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **J. Glowacz**
Melick-Herkenbosch: **José Vroomen-van Dongen**
Juul Vroomen
Heerlen: **Hannie Maar-Glowacz**
Sjef Maar
Heerlen: **Hielda Vleugels-Glowacz**
Jo Vleugels
Heerlen: **Jozef Glowacz**
Familie Heutz
Familie Van Dongen
Familie Glowacz

6414 CR Heerlen, 7 november 1985
Buschkensweg 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus van Majella te Heksenberg, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de eucharistievieringen van het weekend in voornoemde parochiekerk.

Mijn vrouw, onze moeder en oma is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Melchiade Zanuttini

echtgenoot van

Elvira Flebus

op de leeftijd van bijna 81 jaar.

Cividale, Italië: **E. Zanuttini-Flebus**
Cividale, Italië: **Lea Locoqco-Zanuttini**
Bruno Locoqco
Treviso, Italië: **Paula Anogya-Zanuttini**
Italo Anogya
en al zijn kleinkinderen
Familie Zanuttini
Familie Flebus
Familie Dorio

8 november 1985
Huize ter Eyck, Heerlen
Corr.adres: Hamerstraat 5, 6411 CS Heerlen

De rouwdienst voorafgaande aan de crematie, zal worden gehouden op dinsdag 12 november as. om 14.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Samenkomst in voornoemd crematorium vanaf 14.15 uur, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance wordt gegeven.

Pappa is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, is heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 81 jaar, van ons heengegaan, onze lieve tante en groottante

mevrouw

Franciska Mobers

Wij zijn dankbaar dat tante zo lang bij ons is geweest.

De diepbedroefde familie:
Familie Mobers

Vaals, 8 november 1985
Corr.adres: J.H. Schijns
Bosstraat 103, 6291 CH Vaals

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 12 november om 12.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Vaals, waarna de crematie zal plaatsvinden om 13.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10, Heerlen.

Maandagavond zal de overledene worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de St.-Jozefkerk te Vaals.



Enige en algemene kennisgeving

Wat was je dapper in je lijden,
je bood geen weerstand
door te strijden.
Je hebt geduldig afgewacht,
tot dat je offer was volbracht.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vader, schoonvader, groot en overgrootvader

Klaas van de Bult

weduwnaar van

Arendje Elisabeth Geurts

op de leeftijd van 84 jaar.

Born: **A. Janssen-van de Bult**
Geleen: **R. Megens**
Klein- en achterkleinkinderen
Familie van de Bult

Geleen, 7 november 1985
Europalaan 2
Corr.adres: St.-Carharinahof 21
6122 BN Buchten

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 12 november as. om 14.00 uur in het crematorium „Nedermaas", Vouershof 1 te Geleen.
Vertrek mortuarium ziekenhuis Geleen om 13.30 uur.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van bovengenoemd ziekenhuis; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is heden plotseling van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Helena Extra-Schmeets

weduwe van

Mathijs Extra

in de gezegende ouderdom van 91 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen
Familie Schmeets
Familie Extra

8 november 1985
Pastoorskuilenweg 47
6432 AB Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 12 november om 13.30 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Maandag as. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in het Oude Kerkje aan de Markt.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Vervolg familieberichten zie pag. 14

Diversen

Voor alle KOELKASTEN en diepvriezersreparaties. Vroko. Tel. 045-441566.

KUNSTGEBIT-RE... TIES. Klaar terwijl ... Duyzings, Beyiken... Oirsbeek. Tel. 0449...

Zakenman, 28 jr., ... van enig kapitaal, ... graag INVESTE... klein, veelbelovend... je in de produktiese... startend bedrijfje ... de ideeen en voo... ten, kan eventueel ... aanvaarden. Br.on... 336 LD. Fr. Eren... 6371 GV Schaesbe...

CADEAUTIP van ... alle benodigdhede... het maken van wi... kaas, speculaas e... met recepten en... Puur-o Sana, Heiga... Nieuwenhagen, te... 312575. Geopend d... van 12.30 tot 17.30 ...

Waar zijn jullie? De... en jongens uit Oos... der- en Noorderp... MARTHA STICHT... Alphen a/d Rijn. ... jullie i.v.m. een reu... ren jullie ook bij ... ting" van '66 ... neem contact met ... Marga, tel. 010-7494...

Zelfs eigen gedeputeerden lieten het afweten...

CDA haalde voor eerste maal bakzeil in Staten

door servé overhof

ASTRICHT – Met het afsluiten van hun vijftigste en te- laatste begrotingsdriedaagse onder een semi-monu- taal dak in de binnenstad van Maastricht bezegelden inciale Staten gisteren aan de vooravond van hun ver- ing naar Randwyck een historisch feit. Het unieke ka- er daarvan werd echter overtroefd door de bijzondere siviteit van een gebeurtenis in het politieke vlak. Gis- iddag immers leed het CDA als hedendaagse voortzet- van een sinds mensenheugenis bestaande meerderheids- ie zijn eerste nederlaag in de Limburgse Staten.

nks zijn numerieke kracht en afvaardiging in het college . S. haalde de CDA-fraktie tot aal toe bakzeil met een door ingediende motie. Zelfs de vijf ' gedeputeerden mitsgaders alitiegenoten stemden eens- d tegen. De 'aangeklede bor- a afloop smaakte bitter voor evoorzitter Sjoof Drummen en etrouwen. Velen zochten ant- op de vraag wie nu precies ad laten 'vallen'...

oties waarover het CDA strui- , hadden betrekking op een entelijke herindeling van Mid- en Noord-Limburg. Reeds tij- de eerste begrotingsronde had itter Drummen een motie op gelegd waarin aan G. S. werd agd de uitgangspunten voor herindelingsoperatie op korte in in een vergadering van Pro- le Staten ter discussie te stel- n passant wilde het CDA dat aten zich nu reeds zouden ke- tegen een 'systematische of atige en streeksgewijze aan- an de gemeentelijke herindeling' en zouden kiezen voor 'een geïndividualiseerde aanpak, zich richtend alleen op de oplossing van knelpunten'.

In een uitvoerig betoog, waarvoor hij gisteren vanuit diverse frakties openlijk werd geprezen en dat gisteren in het Limburgs Dagblad uitvoerig werd geciteerd, zette PvdA-gedeputeerde Henk Riem zich donderdag schrap tegen deze verlangens van het CDA en ontraadde hij de Staten de ingediende moties aan te nemen. Dat gaf de CDA-fraktie gisteren aanleiding uit veiligheidsoverwegingen de oorspronkelijke motie in tweeën te delen.

In de nieuwe tekst waarin werd aangedrongen op bespreking van de uitgangspunten in de Staten bemerkte voorzitter dr. Kremers als eerste een essentële wijziging ten opzichte van de aanvankelijke motie. Niet langer werd aangedrongen op discussie, maar volstaan werd met 'aan de orde stellen'.

Toen de oorspronkelijke motie om kwart vóór vier in stemming werd gebracht (dr. Kremers: „Wie vóór is, gaat staan en blijft staan!") rezen alleen de 'gewone' fraktieleden van het CDA op, maar bleven overige stemgerechtigden zitten. Oók de vijf gedeputeerden van CDA-huize. De motie bleek te zijn verworpen met 31 tegen 27 stemmen. Voorzitter Drummen vroeg daarop om schorsing voor fraktieberaad. Ter argumentatie verwees hij naar de door Riem namens het college uitgesproken bereidheid de uitgangspunten van de herindeling te doen bespreken in de Vaste Statencommissies van Algemene Zaken en Ruimtelijke Ordening in aanwezigheid van andere geïnteresseerde Statenleden.

Na het fraktieberaad liet het CDA onversaagd de eerste van de twee deelmoties in stemming komen. Opnieuw echter een nederlaag, ditmaal, na terugkeer in de zaal van twee tijdelijk verdwaalde Statenleden, met een stemmenverhouding van 33 tegen 27. Fraktievoorzitter Drummen besloot daarop de tweede deelmotie alsnog terug te trekken.

● *Maastrichtse brandweermannen vóór hun met spandoeken 'versierde' en bezette kazerne.*

Vanmorgen ook acties in Heerlen

Brandweerkazerne Maastricht bezet

MAASTRICHT – Sinds gistermorgen zeven uur is de Maastrichtse brandweerkazerne bezet als protest tegen het afwijzen door B. en W. van de door de brandweer ingediende eisen. De bezetting van de met grote spandoeken getooide kazerne heeft zich in een ontspannen sfeer voltrokken. Toen de brandweercommandant en enkele stafofficieren tekennen gaven dat zij niet achter de actie staan, werd hun verzocht het gebouw te verlaten. Aan dit verzoek is gehoor gegeven. Er is met de korpsleiding een regeling getroffen voor het geval zich calamiteiten mochten voordoen.

Zoals reeds vermeld, funktioneert de Maastrichtse brandweer voorlopig normaal. Dat bleek reeds toen gistermorgen kort na de bezetting alarm werd gegeven wegens een ernstig verkeersongeval op de Noorderbrug. De brandweerlieden kwam onmiddellijk in actie om hulp te bieden bij het bevrijden van de bestuurder van een auto, die tegen een boom was gereden.

De adhesie, die verscheidene politieke partijen in Maastricht inmiddels aan de actie hebben betuigd, versterkt bij de brandweer de hoop dat de actie niet behoeft te worden verscherpt alvorens een oplossing wordt bereikt.

Heerlen

De Heerlense brandweer heeft gisteravond besloten om vanmorgen vanaf acht uur actie te voeren. De kazerne zal vanaf dat tijdstip bezet worden. Ondanks een spoedvergadering die een incompleet college van B. en W. had belegd om de vakbond en de brandweerlieden op andere gedachten te brengen, is de actie hiermee een feit. De christelijke vakbond, de CFO, steunt de actie van harte. In Heerlen zullen niet alleen beroepsmensen deelnemen aan de acties, maar ook een zestig-tal benadeelde 'part-timers' die in grote lijnen hetzelfde werk verrichten als hun beroeps-collega's.

Een gisteravond in de kazerne gevormd actiecomité zal de dagelijkse leiding in de kazerne overnemen. Bondsbestuurder A. Veldhuizen van de AbvaKabo zei gisteren dat wellicht „wethouders of andere belanghebbenden jullie willen intimideren. Geef dat meteen door aan het actie-comité."

ejaarde man na ongeval overleden

– De 73-jarige P. Smeets uit is donderdagavond in het dse ziekenhuis overleden, r nadat hij op de Obbichter- Born het slachtoffer was ge- n van een ernstig verkeers- al.

achtoffer liep om 20.30 uur, en van een zaklantaarn, aan kerkant van de weg richting ht, toen hij werd geschept e achterop komende perso- o van de 22-jarige J.d. B. uit . Het ongeval gebeurde toen ersonenauto's achter elkaar en één afremde omdat de eur een inrit zocht maar die de gebrekkige straatverlich- iet kon vinden. Daarop begon B. aan een inhaalmanoeuvre a hij op de linkerweghelft te- kwam en in reed op de bejaar- n.

Matti nieuwe voorzitter van LOZO

VENLO – De centrale raad van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) heeft drogist Oscar Matti (59) uit Kerkrade-West gekozen tot voorzitter. Oscar Matti volgt Nico Beuken uit Heer op die zes jaar lang LOZO-voorzitter is geweest.

De heer Matti was al vice-voorzitter van de LOZO en daarnaast ook bestuurslid van de Kamer van Koophandel en Fabrieken in Heerlen, lid van de commissie van advies van het Gewestelijk Arbeidsbureau in Kerkrade en sinds 1975 ook lid van Provinciale Staten van Limburg.

Bijeenkomst CDA-regio

Bert de Vries naar Doenrade

DOENRADE – Op maandag 18 november verzorgt CDA-fractievoorzitter Bert de Vries een spreekbeurt in het Trefcentrum in Doenrade, waar een regiobijeenkomst van de christen-democraten wordt gehouden. Tevens zijn die avond aanwezig J. Sampermans, voorzitter van het CDA Limburg, deputé E. Mastenbroek en directeur Frissen van het CDA-bureau in Sittard. De aanvang is 20 uur.

INBRAAK BIJ SLAGER

VENRAY – Gistermorgen omstreeks kwart voor zes is ingebroken bij een slager aan de Horsterweg in Leunen bij Venray. Na een hangslot te hebben verbroken kregen de inbrekers toegang tot de slagerij, waarbij een behoorlijke greep werd gedaan in de koelcel. Het vlees, waaronder twee complete varkens, werden geladen in een voor vleesvervoer bestemde aanhangwagen van de slager, die op de binnenplaats stond. De schade beloopt in de duizenden guldens.

GEWAPENDE OVERVAL OP EDAH

MAASTRICHT – Drie mannen, waarvan er één was gewapend, hebben kort na het late sluitingsuur van de koopavond, een overval gepleegd op de supermarkt Edah aan de Akersteenweg in Heer-Maastricht. Drie van de vier personeelsleden, die zich nog in de zaak bevonden, werden geboeid en moesten op de grond gaan liggen.

Onder bedreiging van een vuurwapen werd de winkelchef vervolgens gedwongen de kluis te openen. De buit bedroeg ongeveer 20.000 gulden. Van de daders is nog geen spoor.

Man lag dagen dood in huis

VENRAY – In een appartement aan de Grotestraat in Venray is gistermorgen het lijk gevonden van een 63-jarige man. Uit het onderzoek bleek dat de man, die een natuurlijke dood was gestorven, reeds een week was overleden. Hij was muzikant van beroep en geboortig uit Groesbeek.

Bij rampbestrijding zijn 'profs' nodig

Vervolg van pag.1

MAASTRICHT – Op 18 september werd, op initiatief van staatssecretaris van Binnenlandse Zaken Van Amelsvoort een rampen-bestrijdingsoefening gehouden op twee lokaties in Maastricht. Doel was de nieuwe organisatie van die bestrijding te beproeven, zoals die momenteel gestalte krijgt. Stapert en Van den Hoogenband zeggen in het artikel in MC dat zij verbaasd waren over het feit dat de Landelijke Organisatie Trauma Teams, waarvan zij zelf deel uitmaken, niet bij de ramp betrokken was, en dat ook hun eigen crashteam er volledig buiten was gehouden. Hun conclusie is dat professionalisering van de rampenbestrijding bittere noodzaak is.

Aan rampenbestrijding moet in Nederland op korte termijn grote prioriteit worden gegeven door het opleidingsniveau van de medici en het hulppersoneel die de eerste opvang van gewonden verzorgen te verbeteren. Dat daar het een en ander aan ontbrak schilderen Stapert en Van den Hoogenband in schrille kleuren. De uitrusting van de eenheid van de Molbiele Kolonnes moet zijn samengesteld vlak vóór of vlak ná de *eerste* wereldoorlog. Het medisch personeel miste iedere specifieke opleiding, de drie hardwerkende artsen waren er niet voor opgeleid, ze hadden de juiste apparatuur niet en beheersten evenmin bepaalde technieken, aldus de twee Maastrichtse artsen.

„Naar onze mening bestaat er een volstrekt onverantwoord tekort aan training van het medisch personeel... kennis en kunde om in dit soort omstandigherden te kunnen functioneren worden slechts verkregen door een diepgaande training of gedurende lange tijd opgebouwde ervaring in de opvang van ongevalspatiënten."

Catastrofe is nog niet afgewend

Personeel CCL niet gelukkig met deling

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – Het plan van het ministerie van Binnenlandse Zaken om het al geruime tijd in moeilijkheden verkerende Computer Centrum Limburg (CCL) in Heerlen in drie delen op te splitsen is vrijdag allerminst met instemming door de dienstencommissie van CCL ontvangen. Woordvoerder Van Dam noemde het hele plan op tal van punten hoogst onbevredigend.

Er bestaat met name over het te privatiseren gedeelte, waarin Philips is geïnteresseerd, grote onzekerheid.

Het ministerie van binnenlandse zaken is wel met Philips in gesprek, maar er is nog geen contractuele overeenkomst gesloten. „Als Philips zich toch nog terugtrekt, is dit voor het CCL zonder meer een catastrofe."

Verder zijn problemen over pensioenbreuk en wachtgeldregeling nog niet opgelost. Op voorstellen van het personeel om voor die zaken door de rijksoverheid op zijn minst een behoorlijke financiële compensatie toe te kennen aan de CCL-medewerkers is nog altijd geen afdoend antwoord ontvangen.

Dan zijn er nog problemen rond het functioneren van het gedeelte van het CCL dat bij het Rijkscomputercentrum wordt ondergebracht. Over het gedeelte dat computdiensten voor de twee Zuidlimburgse gemeenten Kerkrade en Simpelveld gaat nitvoeren bestaat ook al grote onzekerheid zolang de betrokken gemeenteraden hun fiat nog niet aan het voorstel hebben gegeven.

Hub Lemmens: 'Geheim rapport collegestuk?'

'Waarop baseert Born justitiële claim?'

BORN – Voorzitter Hub Lemmens van fractie Groot Born '74 maakt er geen geheim van dat het geheim rapport waarop burgemeester Creemers zijn claim baseert om het nieuwe Limburgse justitiële centrum naar Born te halen, hem zwaar op de maag ligt. Hij heeft namens de fractie vragen gesteld aan het college van B. en W. waarin hij zegt het vreemd te vinden dat de burgemeester tijdens een openbare raadsvergadering opeens met zo'n mededeling op de proppen komt, terwijl de fracties van niets weten. Als het een collegerapport is, dan zouden ook de wethouders van de zaak op de hoogte zijn, maar die hebben niets aan hun fractie meegedeeld.

Natuurlijk juicht Groot Born het toe als het projekt naar Born zou komen, maar waarop baseert de burgemeester zijn overtuiging dat Born bij het ministerie bovenaan de lijst staat van gemeenten die ook op het vinkentouw zitten?

In zijn toespraak werd niet over de race gerept, aldus Lemmens, die zegt verbaasd te zijn geweest dat het ministerie verklaarde dat de mededeling uit Born erg voorbarig was. Het raadslid vraagt zich ook af of de burgemeester, c.q. het college, niet op de hoogte waren dat de samenvoeging van de twee politiedistricten nog niet officieel was.

En zolang het samenvoegingsplan nog niet afgerond is, kun je als gemeente nog niets ondernemen om het justitieel centrum binnen te halen. De ophef die Born maakt, is op het moment dus nog een 'storm in een glas water' aldus Hub Lemmens.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een werkzaam leven in Gods vrede, is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Anna Mingeleers

weduwe van

Herman Klein

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in de Hambosklinïek te Kerkrade, in de gezegende leeftijd van 94 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **H. Heijltjes-Klein**
W. Heijltjes
Kerkrade: **Wed. H. Hagen-Klein**
Kerkrade: **J. Hagen-Klein**
M. Hagen
Herzogenrath: **W. Klein**
M. Klein-Schmitz
Kerkrade: **H. Klein**
T. Klein-van Keeken
Kerkrade: **L. Klein**
M. Klein-van de Minne
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Mingeleers
Familie Klein

Kerkrade, 8 november 1985
Corr.adres: Kohlbergsgracht 6, 6462 CC Kerkrade.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 12 november om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Chèvremont.
Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 11 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Vilain

echtgenoot van

Maria Werrij

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Kerkrade: **M.A.E. Vilain-Werrij**
Kaatsheuvel: **H.J. Vilain**
A.J.H.M.Th. Vilain-Frusch
Marcel - Eveline, Rob
Heerlen: **W.M.M. Vilain**
M.A. Vilain-Ploum
Nicolle, Maurice
Enkhuizen: **M.J.M. Vilain**
H.J.M.J. Vilain-Bexkens
Esther, Armand
Familie Vilain
Familie Werrij

6461 DX Kerkrade, 8 november 1985
Theater Passage 87
De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 12 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 11 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij heden, ten gevolge van een noodlottig ongeval, afscheid moeten nemen van onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sef Smeets

echtgenoot van wijlen

Fina Janssen

Hij overleed op de leeftijd van 73 jaar.

Stein: **Jo en Annie Smeets-van Mulken**
Marc
Boorsem (B): **Sef en Jeanny Smeets-Brouns**
Esther en Bart
Stein: **Henk en Ans Smeets-Elie**
Nicole en Patriek
Elsloo: **Margriet Solberg-Smeets**
Lei Haagmans
Richard
Familie Smeets
Familie Janssen

Stein, 7 november 1985
Heerstraat (c) 81
Corr.adres: Hoppenkampstraat 3, 6171 VN Stein
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 12 november om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.
Maandagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

---

†

Na een kortstondig ziekbed is, tot onze diepe droefheid, overleden, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Antje Johanna Hulst

* 27 maart 1908 † 4 november 1985

echtgenote van

Jan Willem Peperkamp

Mede namens de andere familieleden:
Heerlen: **J.W. Peperkamp**

6419 AA Heerlen, 4 november 1985
Douvenrade 1, kamer 409
De crematie heeft vrijdag 8 november jl. plaatsgevonden in het crematorium te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 5 november 1985 overleed, geheel onverwacht, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Elisabeth Erdhuizen-Laven

weduwe van

Willem Erdhuizen

op de leeftijd van 87 jaar.

Amsterdam: **Mia**
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **Evie en John**
Heerlen: **Cecilie**
Familie Laven
Familie Erdhuizen

8 november 1985
Huize Douvenrade 1, kamer 201, Heerlen
Corr.adres: Nachtegaalstraat 1
6432 HZ Hoensbroek
Ingevolge de wens van moeder hebben wij haar in alle stilte te Valkenburg begraven.

OVERLEDEN

† **Bart Dresens**, oud 75 jaar, echtgenoot van Sophie Wilhelmus, Herculeshof 54b, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 9 november, om 11.30 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht. Geen condoleren.

† **Elvire Engelen**, oud 73 jaar, weduwe van Johannes Arts, Annadalflat 16k, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 9 november, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht. Geen condoleren.

† **Maria Cobben**, oud 84 jaar, weduwe van Frits van Deurse, Brusselseweg 327, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 9 november, om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht. Geen condoleren.

† **Chris Rosier**, oud 83 jaar, weduwe van Antoine Wolfs, Polvertorenstraat 6, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 9 november, om 11.30 uur in de kapel van bejaardencentrum Jekerdal te Maastricht.

† **Mia Schram**, oud 88 jaar, weduwe van Raymond Daël, bejaardencentrum Molenhof Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 9 november, om 14.00 uur in de Kruisherenkerk te Maastricht. Condoleren in de kerk vanaf 13.45 uur.

† **Sjeng Wouters**, oud 87 jaar, echtgenoot van Bertha Smeets, St.-Cornelisstraat 2, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats maandag 11 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Borgharen-Maastricht. Geen condoleren.

Gisteren 8 november was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was.

Leo Hounjet

Wij willen hem gedenken a.s. zondag 10 november om 10.00 uur in de H. Theresiakerk te Ransdaal.

Tiny Nelissen
en kinderen

Heerlen, november 1985

De plechtige eerste jaardienst voor

Wim Clevers

zal worden gehouden op zondag 10 november 1985 om 10.15 uur in de kerk van de H. Hart van Jezus te Maasbracht.

L. Clevers-Kaldenhoven
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuging

Voor uw blijken van belangstelling en medeleven ondervonden na het overlijden van onze dierbare zwager en oom

Johannes Hubertus Wilhelmus Lenssen

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Lenssen

Brunssum, november 1985
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 november as. om 10.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Huwelijk/kennismaking

M. 39 jr. met kind. zkt.VROUW, knd. geen bezw. Br.o.nr. GE 100 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Goed idee! 'n idee voor twee. DANSEN vanaf 20.00 tot 2.00 uur in Ober Bayern, Akerstr.-Nrd. 150, Hoensbroek.

Jongeman, 20 jr., verlegen, zkt. ser. kennism. met MEISJE van 17-20 jr. Br.ond.nr. KE 114 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Net. wed., 51 jr., zkt. nette MAN 55-60 jr., v. eerl. vriendsch. en eenzaamh. op te lossen, geen bartype. Br.ond.nr. GE 099 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jonge VROUW, 31 jaar, goed uitziend, goed niveau, zoekt vriend, goed niveau voor serieuze relatie. Brieven met recente foto. Brieven o.nr. HK 846, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

't Zaëlke, Beekstr. 5, Schinveld. Iedere zondag 'n gelegenheidsavond voor alleenstaanden. Iedere week levende muziek!!!

Stichting Centrum Europa
Gewoon een manier om een partner te vinden
Onze unieke werkwijze waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)
Geleen (omg.) mevr. v. Westerveld 04493-2395
Heerlen (omg.) mevr. Willemse 045-215481
Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

Stichting Inter/Relatie
Als u een partner zoekt, kunnen wij u zeker helpen. Onze persoonlijke aanpak biedt u meer kans op succes! De medewerksters van ons regionale kantoor te Heerlen informeren u gaarne en vrijblijvend over onze werkwijze, uw mogelijkheden en de betaalbare tarieven.
Tel. 045-411501
U kunt ook bellen (zowel overdag als 's avonds) met één van onze consulentes:

Brunssum (omg.)	: mevr. Pellen	04492-1926
Geleen (omg.)	: mevr. Beaumont ...	04493-1006
Heerlen	: mevr. Kleynen	045-753178
Maastricht	: mevr. v.d. Ven	043-479605
Sittard	: mevr. Mets	04490-15173
Weert	: mevr. Moefkerken	04950-20276

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52, 6418 CH Heerlen. Tel. 045-411501. Hoofdkantoor postbus 361, 2920 AJ Krimpen a.d. IJssel. Tel. 01807-18688.
Meer dan 60 afdelingen in het gehele land. Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie van WVC.

Lesbies/homo
Dan voor een vaste relatie bureau Samen Sterk. Drempelvrees? Onnodig! Werkwijze pers. en discreet. Hfd.kant. Manshaag 52, 6228 EP Maastricht, 043-611563. Erk. d.d. R.v.T. Info. aan huis door consulentes mog.

49 jr. dame, gesch., 1.60, rk, gevoelsm., bech., ontw., trouw, liefh. handwerken, lezen, etentje, kaarslicht, z.k.m. huisel. eerl. heer. Br. D 4583 REL.BUR. IPA, postb. 577, Valkenswaard.

49 jr. DAME gesch. 1.60 r.-k., gevoelsm. besch., ontw., trouw, liefh., handwerken, lezen, etentje kaarslicht, z.k.m. huisel. eerl. heer. Br. D 4583, rel.bur. I.P.A., postb. 577, Valkenswaard.

IPA. Advertentiegrootte zegt niets! Werkwijze wel! Alleen? Doe iets! Schrijf pb 577, Valkenswaard, erk. d.d. R. v. Toezicht, met garantiefonds.

Soc. v. alleenst. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25 naast Rozenkranskerk. Iedere zondag dans- en CONTACTAVOND. DJ. Skippy. Vr. uitn. het bestuur. Tel. 045-211375.

Alleenst. dame, midd.bare lft., zkt. kontakt m. nette DAME of heer lft. 65-75 jr. Interesses reizen, gezellig samenzijn. Br. o. no. SB 335, LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

SONJA, 25 jr., ongeh., adm. medew., lief, eenvoudig meisje zoekt partner om later mee te trouwwen. Annie, 46 jr., gesch., goede huisvrouw met lief karakter zoekt eenvoudige trouwe levensgezel. Martha, 61 jr., slank, blond (sterrebeeld leeuw), met rijbewijs en auto zoekt serieuze partner. Erik, 28 jr., zelfst. zakenman, zeer flexibel, lacht graag en is vrolijk van aard, zoekt een lief meisje. Hans, 46 jr., arts, weduwnaar, geen kinderen, houdt van opera, dieren en natuur, zoekt een adequate partner. Frans, 65 jr., gepens. douanier, weduwn. met goede eigenschappen, eerlijk en trouw, niet plaatsgebbonden zoekt een gezellige partner. Partner- en huwelijksbureau Van der Duin, tel. 045-351478, ma. t/m vrij. 17.30-20.00, za. 10.00-14.00 uur.

Iedere zondag v.a. 20.30 uur ontmoetingsavond voor ALLEENSTAANDEN in Rumpenerlinde Brunssum muziek van d.j. Roeland. Zond. 17 nov. spec. country-avond. Kom ook. Bew. v. all.st. verpl. Jeanny en Irene.

Ben 39 j. en alleen, heb gevoel voor humor, ca. 1.72 m, gezond van lijf en leden, alsook rationeel werkend en denkend. Graag wil ik met een gelijk gestemde VROUW kennismaken. Voorstellingen met voorstel tot afspraak lijken mij het meest zinvol. Alles wordt beantwoord. Br.o.nr. HK 845 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J.man, 37 jr., uitgaansleven moe, zkt. ser. PARTNER tot 37 jr. om duurz. relatie op te bouwen. Br.m. foto o.e.ret. Br.o.nr. HO 816 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

G. uitz. MAN, waar ben je? Ik zoek jou nog steeds. Zelf ben ik 1.57 m, 33 jr. m. 2 kind. Br. l. m. foto Postbus 5028, 6202 WD Maastricht.

IPA. Advertentiegrootte zegt niets! Werkwijze wel! ALLEEN? Doe iets! Schrijf Pb 577 Valkenswaard. Erk. d.d. R.v.Toezicht met garantiefonds.

Bureau Samen Sterkt
zkt. voor zakenman, 56 jr., een jongere vriend 28-58 jr., voor duurz. relatie en event. samenwonen met als min. Mavo-niveau en uit net milieu. Uw reactie hoofdkantoor: Manshaag 52, Maastricht.

Repr. dame, 48 jr., r.-k., ongeh., uit beter milieu, zoekt ser. kennism. m. HEER van gelijk niveau. Brieven onder nummer MA 326 Limburgs Dagblad, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Weduwn. 70 jr., i.b.v. huis en auto zkt. VRIENDIN met zacht karakter. Br.o.no. GE 101 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nette alleenst. man 57 jr. zkt. nette VROUW ser. en eerlijk. Br. o. no. SB 338 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman 29 geb. z.k.m. vrouw v. vaste rel. Lft. niet belangrijk. Br.o.no.SB 337 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman 26 jr. zkt. ser. kennism. met een jonge VROUW, kind geen bezw. Br.o.no. Ho 817 L.D. Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Zaterdag 9 nov. om 20.30 uur welom op onze ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café De Sport, Sittarderweg 126 Heerlen. Vr. uitn. Doortje en John. Bewijs verplicht.

Echtp. 45 jr. zkt. ander gezell. ECHTP. v. vriendsch. uit goed milieu. Br.o.no. KE 117 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ong. vr. r.k. 42 jr. uit g. mil. alg. ontw. z.k. veelz. intr. z. beschaafd HR. ± 48 jr. m. zacht kar. Br. o. no. 853 Limb. Dagbl. b.v. Postbus 3100, 6401 DT Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd., Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond, bewijs verplicht. Inl. 04494-47962 of 42064.

Charmante besch. dame gezocht, ongeb. 30+ voor de mede behartiging van RELATIE-INSTITUUT met o.a. beauty-farm, sauna en kennism. party's (geen sex). Br.o.no. GE 103 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vrijgezel 50 jr. zkt. VROUW of meisje zonder kinderen. Heb vast werk en woning, geen uitg. type. Br.o.no. HO 818 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Symp. goeduit. jongeman (25), geen bar- of cafétype, zkt. kennism. m. jonge VROUW (25-30), gesch. en 1 kind geen bezw. Doel: huwelijk. Br.ond.nr. BR 218 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Wij zouden kennis willen maken met ECHTPAAR tussen 50 en 60 jr. voor te kaarten. Br.ond.nr. BR 217 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Vrouw, 37 jr., zkt. kontakt met nette serieuze HEER, leeft. 37-42 jr. Ser. brieven worden beantw. Br.ond.nr. SB 339 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Sympath. knappe vrouw, 37 jaar, zoekt leuke VRIENDIN voor mee uit te gaan (niet lesbisch), met foto. Br.o.nr. BR 219 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Stijlvolle, internationale zakenman (nog) geb., 47, op zoek naar wederzijdse genegenheid en gezelligheid bij DAME (30-45). Houdt u van reizen en een goede vriendschap? Heb dan de moed om te schrijven. Ik verzeker u absolute geheimhouding. Br.o.nr. MA 327 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Jongeman zoekt vaste VRIEND om samen te wonen. Tel. 043-626835.

Nette hr., 59 jr., zkt. ser. kennism. met nette slanke DAME om samen iets van het leven te maken en de eenzaamheid de rug toe te keren. Br.o.nr. GE 106 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongeman 26 jr., zkt. MEISJE 22-27 jr. Br.ond.nr. KE 119 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Iedere zaterdag DANSEN. De Gouden Aar, Oirsbeek, Provincialeweg-Zuid 108.

Auto's en motoren

Jan van Cruchten exclusieve auto's: MERCEDES 500 SE '85, 280 SE '85, '82, '81, 280 S '81 gas, 280 E '85, combi's 300 TD '84, '81, '79, 230 TE '85, 230 E '80, 300 D '83, 190 D '85, 190 '85, 280 SLC '78, BMW 732 I '81, BMW 728 I '83, Saab 99 EMS '78, 230 GE '82 (terreinauto). Schandelerstr. 2-4 Heerlen. 045-722844 / 727529.

RENAULT 14 type '78 i.z.g.st. Mech., mot. 100% ƒ 1200,-. 045-222594.

Te k. v. liefh. BMW 525 bj. '74, 2 spoilers, sunr., sportv., Pulm. bekl. van '83. Bexhoes 2 Brunssum.

Te k. FORD Taunus 1600 Bravo '82, km.st. 47.000, 1e eigen. 045-222244.

Te k. sportwagen TOYOTA Celica 2000 XT liftback, allerduurste uitv., bj. dec. '78. Pr. ƒ 4200,-. Te bevr. 04752-4394.

Te k. FORD Escort RS 2000, bj. 6/'79, blauw. Vele extra's, schadevrij ƒ 8950,-. Kerkveldsweg W. 25 Echt. Tel. 04754-1441.

Te k. GOLF GTI bj.'79, zwart. ATS velgen, km. 75.000. Tel. 04750-15562.

Te k. v. part. mooie VOLKSWAGEN Golf GTI bj. '80 m. sportv., spoilers e.d. Vr.pr. ƒ 12.250,-. Te bevr. 04752-4394.

FIAT Ritmo diesel bj. nov. '80 type '81 5 versn. ƒ 4800,-. 04494-41379.

Te k. KADETT 12N 1972 ƒ 300,-. Tel. 045-222971.

AUTORADIATEUREN
Rep. en nieuwe autoradiateuren. Ook reparaties benzinetanks. P.M. Lück, Kl. Graverstraat 38, Kerkr.-West. Tel. 045-412046.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 3-drs. + 5-drs. schakel en aut. v.a. '81; Honda Jazz luxe '84; Honda Quintet '81; Fiat Ritmo '80; Mini special '80; Ford Taunus aut. '79; VW Golf LX '83; VW Golf diesel '79; Suzuki Alto '81, '82. Tevens diverse goedkopere auto's. Auto Heral BV, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244 inruil en financiering mogelijk.

VW GOLF diesel ... roest- + schadevrij ... 045-726062.

Te koop **CITROËN** ... delen i.d.-d.s. T... 3287881713.

Gevonden/verl...

Verloren zwarte BE... geld. Promenade ... 045-715273.

Diversen

Ik mag u helpen m... gave bij PROBLEM... moeilijkheden. Te... spraak 045-222493.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Bo... en. Moers, Streepe... Schaesberg. 045-315...

SONY-VIDEOSNEL... VICE: reparatie alle... videoapp. Vicaf, Sta... 31, Sittard, 04490-10...

Te k. YAMAHA C... muziekcomp. ƒ 145... software ƒ 1700,-; Fortex A80 ƒ 6600,-; Teac A 3300 SX 2 s... terrec. + 9 banden ƒ... Aria AR 525 galm ... 045-223825.

Te k. DATSUN Cher... '75 kl. grijs. Weerte... plants. 65 Meerssen.

KERKRADE

Op dinsdag 19 november 1985 's middags om 15.0... zal **notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade** in café Kluijtmans, Bleijerheiderstraat 183 te Kerkrade o... verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar bij o... ex art. 1223 BW verkopen:

WOONHUIS

met garage, ondergrond en tuin, staande en gelege... 6462 ED Kerkrade, Pannesheiderstraat 64, kadast... bekend als gemeente Kerkrade, sectie F nummer 7... groot 5,35 aren.
Het pand bevat: hal, woonkamer, keuken, douche, ... en bergruimte, kelder;
eerste etage: 4 slaapkamers;
tweede etage: zolderruimten.
Het pand is voorzien van c.v.
Aanvaarding: Koper kan na betaling van de koops... hetgeen dient te geschieden uiterlijk op 8 januari 19... met de grosse der akte van veiling, ontruiming van ... gekochte bewerkstelligen.
Bezichtiging: In overleg met genoemd notariskant... Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek va... notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijk... Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore v... notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade. T... 045-457251.
152884

Na negatieve reacties bij pers en publiek

Ook Brabant wil omstreden voorstelling van Globe niet

HEERLEN – Na de annulering van de 'Hamletmachine/Egofiel' van Globe door de Heerlense Stadsschouwburg en het Cultureel Centrum in Weert hebben nu ook vier directeuren van schouwburgen in Brabant, de provincie waarin Globe gehuisvest is, laten weten weinig prijs te stellen op een voorstelling van een dergelijk gehalte. De Brabantse directeuren zijn van mening, dat Globe met deze voorstelling niet heeft voldaan aan haar opdracht en kontraktuele verplichting om een grote zaal produktie af te leveren. Daarenboven vinden zij de voorstelling niet voldoen aan de minimale eisen van kwaliteit en professionaliteit, die verwacht mogen worden van een groot repertoire-gezelschap.

De directeuren vinden dat Globe de voorstelling schielijk van het repertoire zou moeten nemen. Zij gaan echter niet zover als Fons Bruins van Heerlen en Jan de Boer uit Weert door de voorstelling te verbieden. Globe mag nu een keer in Den Bosch, Tilburg, Eindhoven en Breda optreden onder voorwaarde, dat acteurs en artistieke leiding bereid zijn om na afloop met het aanwezige publiek een gesprek aan te gaan over motieven, opvattingen en doelstellingen van 'Hamletmachine/Egofiel'.

In principe komen de overige voorstellingen, die nog in genoemde vier steden gepland waren, te vervallen. Zoals gemeld wil Fons Bruins het theaterstuk niet in Heerlen brengen, omdat het banaal, deprimerend en vooral vrouw-onterend is. Weert en Brabant hebben het stuk met meer nadruk op het gebrek aan artistieke kwaliteiten geweigerd.

Zelfs de felste tegenstanders van de beslissing van een aantal schouwburgdirecteuren, die dit een betutteling van het publiek vinden, dat oud en wijs genoeg is om zelf te oordelen, moeten toegeven, dat in 'Hamletmachine' de vrouw inderdaad wordt vernederd. Vlees als voorwerp van lust en geweld vormen de rode draad in dit stuk van regisseur Sam Bogaerts, die er een erg moeilijke, warrige voorstelling van gemaakt heeft, waardoor de intentie, dat het in Hamletmachine niet om de vrouw, maar om de ridicule man zou gaan, niet zo goed begrepen kan worden. Te kust en te keur wordt omgesprongen met citaten, moppen en gedichten. Een structuur valt nauwelijks te ontdekken.

De weigering van dit theaterstuk is een teken aan de wand. De nieuwe artistieke leiding van Globe onder aanvoering van Paul de Bruijne kan daar niet aan voorbijgaan. Jan Reys van de schouwburg in Eindhoven vreest dat Globe op deze manier aan haar eigen faillissement werkt. Reys: 'Ik vind het stuk niet esthetisch, maar dat is in dit kader niet belangrijk. Ik vind het gewoon een slecht stuk. Op deze manier kan het niet goed gaan met Globe. En dat wil ik graag voorkomen. We zullen snel moeten praten'.

Leo den Brabander in Tilburg stelt dat het enige wat Globe nog kan doen is de voorstelling van het repertoire nemen. 'Wil Globe niet van de landkaart worden geveegd, dan zal er snel iets moeten veranderen. Nu jagen men alleen maar mensen de schouwburg uit, in plaats van erin'. En ook Regten Zijthof in Breda vreest dat met dit stuk van Globe de goodwill van het gezelschap bij heel veel mensen verspeeld is.

Kommer 't Mannetje, zakelijk leider van Globe: 'Ik ga akkoord met dat gesprek achteraf. Maar ik ... voorlaatsnog van plan alle gepla... voorstellingen te brengen. Of ... moet zijn dat er veel te weinig ... zoekers komen. Op voorhand a... leren: dat gaat echt niet. Ik zal ... schouwburgdirecties dan mo... confronteren met het contract'. ... middels is ook de voorstelling ... Middelburg (gepland voor ... daag, zaterdag) afgezegd: er wa... slechts 12 kaarten verkocht. De ... ding van Globe wil overigens ... snel mogelijk gaan praten met ... vier schouwburgdirecteuren ... 'de grote lijnen van de toekom... uit te gaan zetten'.

CDA-deputé 'dekt' fraktie

MAASTRICHT – Alhoewel VVD-fraktievoorzitter Th. Schreinemacher hem het vuur herhaalde malen na aan de schenen legde, weigerde CDA-gedeputeerde P. Hilhorst gisteren tijdens de Statenvergadering zijn fraktievoorzitter J. Drummen openlijk af te vallen. Schreinemacher bracht de deputé in een moeilijk parket toen deze met verve antwoorden gaf op vragen die vanuit de Staten waren gesteld over de landinrichting van het Centraal Plateau en het gebied rond Luchthaven Zuid-Limburg.

Nadat de gedeputeerde bezwaren had geopperd tegen de eerder door Drummen gedane uitspraak ruilverkaveling (en niet herindeling) als keuze verwerkt te willen zien in de tweede partiële herziening van het streekplan, vroeg Schreinemacher aan Hilhorst: „Is het college het met ons eens, dat het CDA te vroeg een standpunt heeft ingenomen zonder op de hoogte te zijn van nadere beschouwingen?"

Toen deputé Hilhorst alsmaar weigerde deze vraag rechtstreeks te beantwoorden, sloot VVD-er Schreinemacher de dialoog af met op te merken: „Ik vind het uitermate slap. Eigenlijk bent u het met ons eens, maar u durft er niet voor uit te komen...."

Craxi kan zijn kabinet voortzetten

ROME – Het uit vijf partijen bestaande kabinet van premier Bettino Craxi in Italië is gisteren formeel herbevestigd in zijn functie. Dit gebeurde via een motie van vertrouwen in de Senaat, de hoogste Kamer van het Italiaanse parlement. De motie werd aangenomen met 180 tegen 102 stemmen bij één onthouding. Dit betekent dat het kabinet zal worden voortgezet alsof er geen crisis is geweest door de kaping van het Italiaanse passagiersschip Achille Lauro.

Woensdag had de Tweede Kamer van het parlement de voortzetting van het kabinet goedgekeurd. Bij die gelegenheid ontketende de socialistische premier een politieke storm door in een rede te verklaren dat het gebruik van 'gewapende strijd' door de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO om de door Israël bezette gebieden terug te krijgen 'legitiem' is.

De motie van vertrouwen in de Senaat was het resultaat van een compromis door de leiders van de vijf coalitiepartijen, dat enige uren vóór de stemming werd bereikt. De motie bevat ook een clausule, dat de PLO alleen aan onderhandelingen over vrede in het Midden-Oosten kan deelnemen als zij zonder enige terughouding de weg van vreedzaam onderhandelen volgt'.

Het kabinet van Craxi bestaat uit de socialisten, christen-democraten, republikeinen, sociaal-democraten en de liberalen. Op 15 november zal het het kabinet worden met het langste bestaan van alle 44 regeringen die Italië heeft gehad na de oorlog.

Frans-Duits plan:

Secretariaa... Eureka naa... Straatsburg

BONN – Eureka, de civiele W... europese tegenhanger van ... Amerikaanse militaire ruim... programma SDI, krijgt een ... cretariaat in Straatsburg. ... viel gistermiddag in Bonn te... nemen in de wandelgangen ... de 46e top tussen de Franse pr... dent Mitterrand en de Du... bondskanselier Helmut Kohl.

Dinsdag en woensdag konden ... ministers uit 16 EG-staten ... acht andere Europese landen ... er nader overeen worden w... een eventueel Eureka-secretari... zal worden gevestigd. Het is ... niet meer dat de andere Eur... landen met het plan van Mit... en Kohl instemmen. Een ... hun voornaamste eisen was ... instellen van een secretariaat ... te voorkomen dat Eureka ... Frans-Duits onderonsje zou w... den. Het feit dat Bonn en Pa... nu het besluit hebben geno... zal hun argwaan slechts kunn... versterken.

Kohl en Mitterrand uitten ... bijzonder positief over de re... taten van de Eureka-top in H... nover. Tegelijkertijd maken ... echter bekend dat zij bilatere... verder zullen werken aan te... nologische ...

Water in de wijn om samenvoeging RP-Limburg door te drukken

Minister halveert inlevering arbeidsplaatsen Rijkspolitie

1,10 door jan a. c. de klerk

N HAAG – Door flink wat water in de wijn te gieten wil ister mr. F. Korthals Altes van Justitie de Tweede Kamer egen af te zien van de motie die op 10 oktober jongsleden breekijzer plantte in zijn vaste voornemen om de twee spolitie-districten samen te voegen. De minister wil in daarvoor de Limburgse Rijkspolitie niet uitdunnen met mensen maar met 57. Verwacht wordt dat begin volgende ek de preciese nieuwe formulering van het conceptbesluit het parlement zal worden voorgelegd.

10 oktober waren alle partijen in uitgebreide vaste Kamercom-sie voor Justitie het er – na nau-jks erover beraadslaagd te heb- – over eens dat het samenvoe-gsbesluit dat minister Korthals es in het hoofd had, zou moeten den opgeschort totdat er meer t zou zijn op de organisatie van enwerkingsregio's. Die organi-e is een alternatief voor een al ja-in de pen zijnd geheel nieuw Ne-andse politiebestel. Dat nieuwe tel – waarvan de verwezenlijking ens deze regeerperiode in het uitzicht was gesteld – stuit nu op grote financiële bezwaren de regering.

eensgezindheid van de Kamer-mmissie op 10 oktober resulteer-in een door alle partijen aanvaar-concept-motie om de opschor-van de samenvoeging te be-kstelligen. Het lag in de bedoe-die motie tijdens de begrotings-chouwingen op 14 oktober in ming te brengen.

In de afgelopen drie weken is er tussen de minister en de fracties van de drie grote politieke partijen flink wat af gelobbyed om de motie onder tafel te werken. Het zag er gisteren naar uit dat de minister daarbij succes heeft geboekt.

Het fractiesecretariaat van het CDA zei gisteren de nieuwe zienswijze van de minister omtrent de samenvoeging begin volgende week in huis te verwachten. Een woordvoerder van het ministerie van Justitie zei dat zo'n nieuw voorstel nog niet de deur uit is. „Het is niet uit te sluiten dat daar volgende week wel sprake van zal zijn", voegde hij er aan toe.

In het oorspronkelijke samenvoegingsplan – al vijf jaar geleden door de Limburgse districtscommandanten in Roermond en Maastricht zelf in de steigers gezet – zou Limburg 111 Rijkspolitie-arbeidsplaatsen in moeten leveren om elders in het land korpsonderdelen te versterken. Dat aantal wil minister Korthals nu terugbrengen tot 57 politieplaatsen. Die vermindering wijst er op dat in tegenstelling tot de eerdere plannen nu wel aangestuurd wordt op de instandhouding van twee districtsrecherche-groepen en twee verkeersdiensten van de Rijkspolitie in Limburg.

FNV-kritiek op uitspraken Statenleden

AASTRICHT – De FNV Maastricht heeft deze week in een brief de gemeenteraad van die ats en aan Provinciale Staten Limburg haar ongenoegen uit over uitspraken van de heer Baal van Provinciale Staten vrouw J. Gielen van de Maastse Gemeenteraad aangaande openbaar onderwijs. In het Handelsblad van 9 september ben beiden zich volgens het V nogal laagdunkend over het enbaar onderwijs uitgelaten. ij vragen ons af of zij het lidmaatschap van Staten en gemeenraad wel waard zijn', schrijft de V in haar reactie.

heer Van Baal vergeleek in het treffende artikel de aanwezigheid openbaar onderwijs in de korte bijheid van bijzonder onderwijs 'de vestiging van een bordeel over een kerk'. Mevrouw Gie-stelde dat meer dan 10 jaar gele-alleen maar uitschot op de bare scholen te vinden was. FNV Maastricht is van mening, mensen vrij moeten kunnen kie-over de vorm van onderwijs, ter-met bovenstaande uitdrukkin-ook mensen in discrediet wor-gebracht.

'Duitse' snelheid op A79



● *Nabij de Viaductweg vond het 'onderhoud' plaats tussen de motorrijder en de politie.*

MAASTRICHT – Een 24-jarige Keulenaar die zijn motor gistermiddag met een snelheid van 175 km en méér over de autosnelweg Maastricht-Heerlen (A79) voortjoeg en niet schroomde vóór hem rijdende auto's 'op te duwen' door op slechts enkele meters achter hen te gaan rijden, is toch in de 'armen' van de politie gevallen. Een patrouillewagen van de Verkeersgroep van de Rijkspolitie Maastricht merkte de racer op en zette de achtervolging, maar kon hem slechts met heel veel moeite volgen. De assistentie van de Maastrichtse politie die te hulp werd geroepen was onontbeerlijk om de Duitser te 'vangen'. Dat lukte bij de Viaductweg in Maastricht. Na telefonisch contact met de officier van Justitie werd de Keulenaar 'voorgesteld' om direct 850 gulden boete te betalen, óf zijn motor aan de politie in bewaring te geven. De man had zoveel geld niet bij zich.... Zoals te doen gebruikelijk wordt hij snel in de gelegenheid gesteld om voor de officier te verschijnen, om daar te vernemen wat Justitie in zulke gevallen pleegt te doen.

Raadsvrouwe verlangde aanwezigheid van psychiater

Doodmartelen vrouw (67) maandag weer voor rechter

door leon jeurissen

MAASTRICHT – „Bang dat zij alles zou vertellen, heb ik haar in brand gestoken. Het is een beetje stom van mij geweest". Zo luidde gisteren het verweer van de 21-jarige verdachte A. D. uit Maastricht tegenover de president van de Arrondissementsrechtbank in Maastricht, mr. Verheezen. Op donderdagavond 25 juli van dit jaar had verdachte in een woning aan de Stadhoudersstraat in Maastricht de 67-jarige weduwe Maike Lathouwers dusdanig mishandeld dat zij acht dagen later aan de verwondingen overleed. Wegens het niet aanwezig zijn van psychiater dr. Van Leeuwen, werd de zitting tot maandagmorgen negen uur geschorst.

Op die bewuste avond vond de verzorgster de bejaarde vrouw tegen kwart over negen op haar bed. Het slachtoffer was ontdaan van haar ondergoed en op haar benen en onderlichaam zaten brandwonden, veroorzaakt door een brandende krant. Per ambulance werd zij overgebracht naar het ziekenhuis. Zij overleed acht dagen later. Een dag eerder werd A. D. door de politie aangehouden. Hij bekende het misdrijf te hebben gepleegd.

De verdachte gaf gisteren alles toe. Hij verklaarde door de weduwe te zijn binnengelaten. Haar overleden man zou D. beloofd hebben, dat wanneer hij zou sterven, hij een gouden ring zou krijgen. Het slachtoffer had deze ring niet meer en daarom werd D. een 'beetje' boos. De vrouw wilde het goedmaken door hem een zwarte ring te overhandigen. Vervolgens wilde hij boven een kijkje gaan nemen.

Samen gingen ze naar boven en in de douchekamer greep D. de weduwe bij de keel en eiste dat zij haar jurk zou uittrekken. Zij weigerde. Later in de logeerkamer gooide D. haar op de grond, sloeg haar meerdere malen in het gezicht en pleegde de onzedelijke handelingen.

Na zijn daad nam D. van het slachtoffer een horloge mee, drie ringen en kleingeld. Op weg naar huis gooide hij de ringen in een put en het horloge ergens in een tuin.

Verdachte staat bekend als een probleemkind en verbleef diverse malen in tehuizen. Uit het reclasseringsrapport bleek dat hij door zijn onaangepast gedrag moeilijk te handhaven is. Het psychatrisch rapport van dr. Van Leeuwen wees uit dat D. een gebrekkige ontwikkeling van zijn verstandelijk vermogen heeft, zeer amorf is, een lichte vorm van perversie vertoond en in sterke mate niet toerekeningsvatbaar is. In het rapport wordt dan ook tbr geëist. „Dat vind ik het beste", zei D.

Raadsvrouwe mr. Van Montfort wilde graag naar aanleiding van het reclasseringsrapport aan dr. Van Leeuwen enkele vragen stellen. Zij had namelijk een andere indruk van verdachte gekregen dan in het rapport te lezen was. De psychiater kon echter niet op tijd aanwezig zijn zodat de zitting naar maandagmorgen werd verdaagd.

Kamerlid vraagt:

Snellere behandeling van douaneformaliteiten

DEN HAAG – Het VVD-Kamerlid Van Rey beveelt in schriftelijke vragen aan staatssecretaris Koning van Financiën versnelling aan van de douaneformaliteiten bij de grensovergang Maalbroek/Elmpt voor goederenvervoer. De Nederlandse uitvoerformaliteiten voor het grensoverschrijdend goederenvervoer zouden verlegd moeten worden naar Elmpt en het Duitse goederenvervoer naar Maalbroek. Dan hoeft nog maar een keer te worden gestopt voor de afhandeling van grensformaliteiten.

'EEN SEER MAGNIFICK STADTHUYS'

MAASTRICHT – Leids-Limburgse studentenjool heeft Maastricht een fraai boekwerk opgeleverd. "Een seer magnifick Stadthuys", zo luidt de titel van de rijkelijk geillusteerde uitgave, die nieuwe inzichten omvat van historische en kunsthistorische aspecten van het Maastrichts stadhuis. Het boek is uitgegeven door de Stichting Leids Kunsthistorisch Jaarboek, een onderdeel van de Rijksuniversiteit Leiden.

De totstandkoming werd daarbij mogelijk gemaakt door het 'Studenten Streekgezelschap Limburgia', dat de Edmond Hustinx-stichting en het Limburgse bedrijfsleven wist te begeesteren voor een financiële ondersteuning.

Daarmee is Maastricht in het bezit gekomen van het inmiddels derde boekwerk dat aan zijn ruim drie eeuwen oude stadhuis is gewijd.

Limburgia wordt gevormd door Leidse studenten van Limburgse origine, die zich plegen te betitelen als 'boeren'. Omdat Limburgia aan zijn achtste lustrum toe is, werd bij de viering ook een 'Tour de Limbourg' opgenomen. Het water van de Geulle, waarin aspirant-leden tot 'boer' werden verheven, vormde blijkens de progamma-onderdelen niet het enige vocht waarmee deze toer werd besprenkeld. Gistermiddag werd in een studentikoze ambiance in het 'zeer magnifieke stadhuis' het eerste exemplaar van het gelijknamige boek aangeboden aan burgemeester mr. Philip Houben. Voor vandaag staan onder meer een ontvangst in het gouvernement door gouverneur dr. J. Kremers en een 'Boeren-galabal' in in de kasteelhoeve Laathof in Mesch op het programma.

De aimabele visie van een Belgische kardinaal

Danneels en de katholieke pers

door pierre rousseau

ding werd een dezer dagen in het gebouw van het Belang Limburg in Hasselt bewezen: de Belgische kardinaal t het bij zijn contacten met de pers heel wat gemakkelij-dan zijn Nederlandse collega. Tijdens de persconferentie Zijne Eminentie Godfried Danneels gaf aan vertegen-ordigers van de kranten in en rond het bisdom Hasselt de taak van de katholieke pers 'in de moderne tijd' hield kardinaal zijn gehoor voor wat de Kerk verwacht van nalisten verbonden aan een katholieke krant.

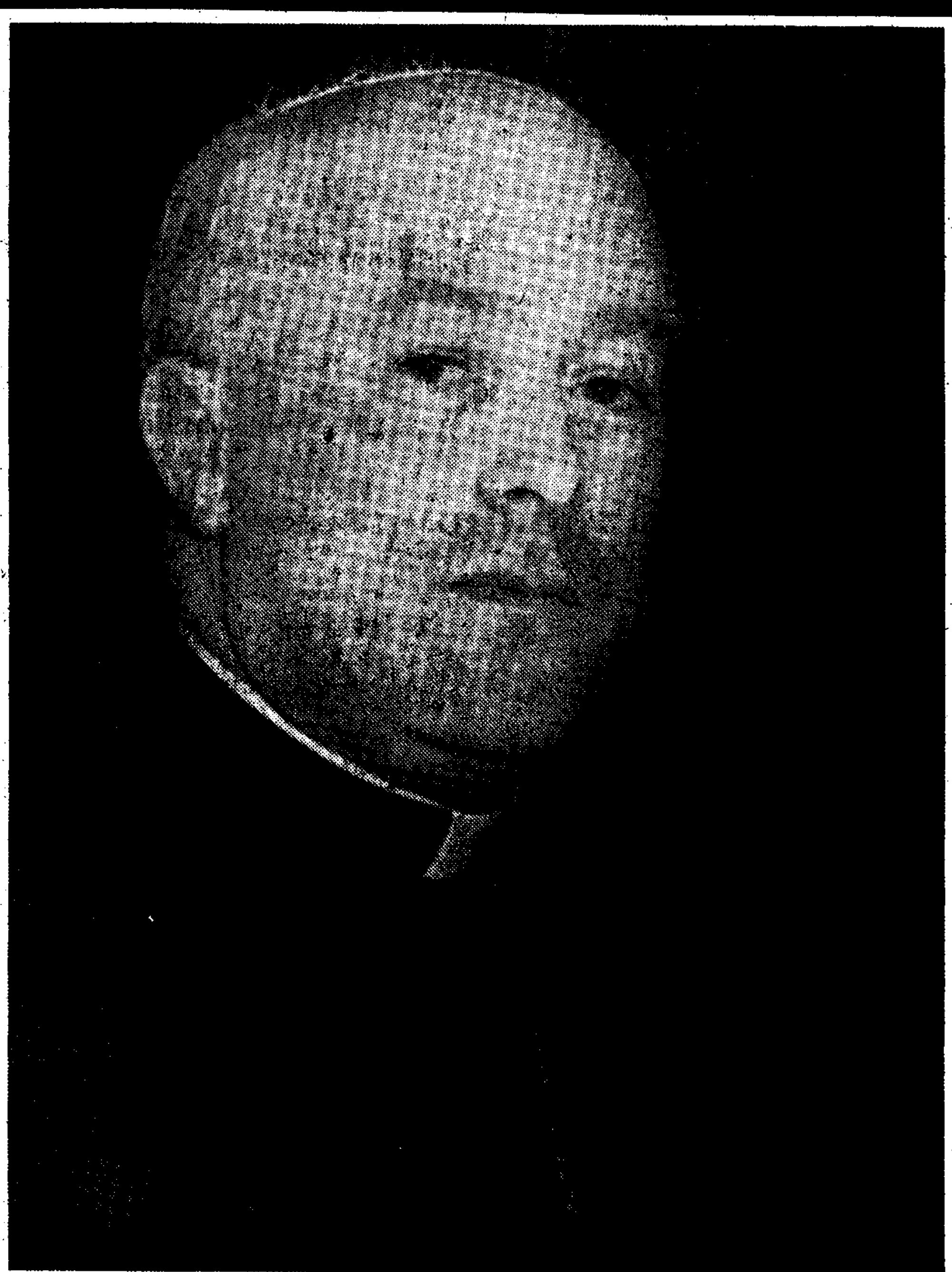
dagbladen van over de grens uitgenodigd in het kader het 'Grenslandcontact'. Het og van de kardinaal werd over algemeen met égards in ont-st genomen en er waren te ig in de problematiek snijden-vragen om een diepgaande dis-ie op gang te brengen. In Bel-schijnt het met de problemen de katholieke pers nogal mee vallen. De kardinaal wond er doekjes om dat met name in erland journalisten wel eens ige vragen kunnen stellen. ar zelf was de hoogwaardig-dsbekleder nauwelijks gecon-teerd geweest met vragen over rige toestanden binnen de . De plechtige ontvangst van dinaal en enkele bisschoppen het krantengebouw verliep dan in christelijke pais en vree en bracht tot slot een verrassing voor directeur generaal Jan Baert van Concentra Drukkerij n.v., die uit handen van de kardinaal een hoge onderscheiding in de orde van St.-Gregorius mocht ontvangen. Voor zijn persoonlijke inzet bij het leiden van een concern dat zich door talrijke uitgaven sterk heeft gemaakt voor de Katholieke Kerk in deze contreien. En de heer Baert zelf riep in zijn dankwoord op tot enthousiasme dat elke werker voor de goede zaak moet uitdragen.

Terug naar de vergadering: zoals Danneels daar sprak tot de pers – voor het overgrote deel hoofdredacteuren – toonde hij zich de aimabele, erudiete en diplomatische kerkvader die met lange volzinnen zijn visie gaf op de rol en de taak van de katholieke pers in de huidige, ook ideologisch woelige samenleving.

In deze tijd maken de menswetenschappen furore, waarbij het subjekt – de persoonlijke mens – teveel buiten beschouwing wordt gelaten. Het is allemaal teveel objektief-sociologisch geworden, te veel cijfermateriaal waarbij de levensbeschouwing buiten wordt gehouden.

De kardinaal vindt dat men zich – en dat geldt dus ook voor de katholieke pers – in dat verband te gereserveerd opstelt. Dat gebeurt op basis van tolerantie, want men wil niemands levenshouding bewust beïnvloeden. Maar volgens Danneels is de grootste intolerantie jezelf te verbergen. Men moet zich klaar profileren wie men is. Misschien dat de jongeren van nu over vijftien jaar het verwijt lanceren dat zij zijn volgestopt met informatie, maar dat hun het essentiële onthouden is.

Er zou meer gekozen moeten worden voor de koppeling van waarden aan het releveren van waarheden. Men kán niet meer terug naar een zuiver chistelijke cultuur en een zuiver christelijke berichtgeving is per definitie niet mogelijk, maar het christelijke karakter van een krant komt tot uiting in de invalshoeken ten opzichte van de gebeurtenissen.



● *Godfried Kardinaal Danneels.*

Steeds meer mensen vragen daarbij naar het waarom van alles. Er is vandaag de dag bij de mensen een grote stuurloosheid te constateren en daarom mag je niet volstaan met het brengen van de naakte feiten. Een katholieke krant moet de zaken duiden vanuit een geloofsperspectief.

Terrorisme

De kardinaal noemde bijvoorbeeld het terrorisme dat de de laatste tijd in België de kop opsteekt. Naast het geven van commentaar waarin kritiek wordt geleverd op het terrorisme en waarbij wordt gevraagd om maatregelen om de terreur een halt toe te roepen, zou een krant ook eens dieper moeten graven met een beschouwend maatschappij- en cultuur-analytisch stuk over de vraag waarom het terrorisme zich nu opeens meer opwerpt dan vroeger.

De pers – in feite had de kardinaal het over alle media die daartoe gerekend kunnen worden – legt bij de verslaggeving teveel de nadruk op de verdeeldheid en polariserende tendenzen. Beoordeling van de feiten berust dikwijls teveel op temperament. Dat gebeurt overigens ook binnen het bestuur van de kerk.

Ter sprake kwam even de op handen zijnde synode van de bisschoppen in Rome. Een journalist die daar kind aan huis is geweest, werd eraan herinnerd dat de pers af en toe de zaal uitmoest. Dan zat het niet goed met de 'concensus'. Als binnenkort de periode na het Tweede Vaticaanse Concilie wordt geëvalueerd dan kunnen de meningen eveneens lijnrecht tegenover elkaar komen te staan, als het temperament een te grote rol speelt. De ene bisschop zal bijvoorbeeld vinden dat het kerkbezoek slechter is geworden, de ander dat hij een groei heeft geconstateerd. De vraag rees echter wat de journalist daar dan mee aanmoet.

Een van de vragen die de kardinaal vrij beschouwend beantwoordde. Een hard concreet antwoord bleef ook uit op de vraag welk advies de kardinaal zou willen geven aan de jonge journalist. 'Dat hij een goed journalist moet proberen te worden', was zijn directe mening, maar hij gaf in ruime bewoording toe dat het allemaal niet eenvoudig was.

Voorzitter

Wie de kardinaal op ontwapenende wijze hoort spreken, begrijpt waarom de Paus hem graag tot voorzitter maakte van een vergadering van met name Nederlandse bisschoppen. Danneels hoort tot de beste persoonlijke vrienden van de Paus. De figuur van de primaat van Rome wordt steeds belangrijker, vindt de Belgische kardinaal. Hij is zowel de Paus van Europa, maar ook van Afrika, Zuid-Amerika, enzovoorts. Er is wel eens gedacht een soort Kroonraad rond de Paus te stichten met vertegenwoordigers uit alle werelddelen, maar die gedachte staat theologisch niet sterk. De Paus vervangt Petrus als primaat van de hele kerk.

Het bezoek van de Paus kwam uiteraard ook ter sprake. Bij de vraagstelling of de kardinaal vindt dat er na de ontwikkeling sinds de jaren '60 tegenwoordig vanuit Rome een restauratie wordt doorgevoerd en dat dit erop kan duiden dat er binnen de Kerk enig triomfalisme zou kunnen terugkeren. Dat laatste bestreed de kardinaal. De tijden van het Rijke Roomsche Leven zijn definitief voorbij. Bij de jongeren constateerde hij een sterke belangstelling voor ideologische en esoterische tendenzen, van incarnatie tot spiritisme.

In de groep jonge mensen beneden de 30 jaar onderscheidt de kardinaal twee groepen: de grote groep totaal onverschilligen en de groep waarin hij zichzelf uit zijn jonge jaren herkent. Er leeft onder hen bijvoorbeeld een grote belangstelling voor bedevaarten. Iets wat van de kardinaal helemaal niet hoeft, maar het is bijna niet tegen te houden. Het is de taak van de leiders van de jeugd hen te zeggen dat bedevaarten minder interessante kanten hebben. Zo kwamen ook de bevrijdingstheologie en de anticonceptie in de derde wereld aan de orde, waarbij telkens en soms uitvoerig werd afgedwaald van het vooropgestelde thema, de katholieke krant in deze moderne wereld. Maar dit onderwerp is dan ook zo ruim als de Schepper zelf, zonder begin en zonder einde!

+++ KUNST TE KEUR

Smalfilmers tonen films in Kerkrade

KERKRADE – In het cultureel centrum De Jreets aan de Kaalheidersteenweg 150 te Kerkrade zullen komend weekeinde 43 films worden vertoond. De makers van de zogenoemde smalfilms (amateurfilms) dingen daar mee naar prijzen van het 'Internationaal Festival voor Smalfilmers'. De deelnemers zijn niet alleen afkomstig uit Nederland, maar ook uit België en Duitsland. De films die zaterdag en zondag worden vertoond, zijn nog nooit eerder bij een festival te zien geweest. Buiten een drie man sterke jury, die een prijs toekent, is er ook een publieksprijs.

Concordia in stadsschouwburg

HEERLEN – Harmonie Concordia uit Treebeek-Brunssum geeft zondagavond een concert in de stadsschouwburg van Heerlen. Het concert wordt gegeven in samenwerking met de harmonie Eendracht maakt Macht uit Wessem. Beide korpsen staan onder leiding van dirigent Hardy Mertens uit Nieuwenhagen. Na de pauze spelen beide korpsen samen, zodat er een harmonieorekst van ongeveer 150 man op het podium zal zitten. Hoogtepunt in dat gezamenlijke optreden is de uitvoering van het panfluitconcert van de virtuoos Damian Luca. Het concert begint om 20.00 uur.

Koffieconcert

Om 12.00 uur geven het chr. gemengd koor Heerlen, jongerenkoor Jekaha van de Heksenberg en Collegium Musicum uit Heerlen een koffieconcert in de foyer van de stadsschouwburg. De toegang tot dit concert is gratis.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: King David, 12 jr., do t/m zo en wo 14, 16.15, 18.45 en 21 uur, ma en di 18.45 en 21 uur.
Rivoli: Mask, 12 jr. do t/m zo 16, 18.30 en 20.45 uur. ma t/m wo 18.30 en 20.45 uur. Sneeuwwitje, za en zo en wo 14 uur.
H 5: Desperately Seeking Susan, a.l. dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur. Vlucht uit New York, 12 jr. dag. 14.15, 19 en 21.15 uur. Soldiers Story, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Pizzi's honor, 12 jr. dag. 14, 18.30 en 21 uur. The year of the dragon, 16 jr. dag 18.45 en 21 uur, do, vr, ma en di ook 14 uur. De bende van hiernaast, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Expose me now, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.
Filmhuis: Cries and whispers, za en 20 en 22.30 uur. Brazil, zo 20 en 22.30 uur. Kaos, ma 20 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis Brunssum: Cries and whispers, vr 20 uur. Kaos, di. 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Amadeus, a.l. do 20 uur. Het smaragdgroene oerwoud, 12 jr. vr t/m zo 20 uur. House of the long shadows, 16 jr. vr t/m zo 22.15 uur. Runaway, 12 jr. ma t/m wo 20 uur. Flashpoint, 16 jr. ma t/m wo 22.15 uur. Het grote Ewokavontuur, a.l. zo 18 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Rambo, 12 jr. 2e week, zo 18 en 20.30 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN
Thermenmuseum: foto- en archiefmateriaal over leven en werk van Pieter Sjoerds Gerbrandy. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. (Eerste Kerstdag en Nieuwjaar). Tot 6 januari.
Galerie Signe, Akerstraat 86: grafisch werk van Jef Diederen. Open wo t/m zo 14 - 17 uur. Tot en met 17 november.
De Kijkdoos, Stadsschouwburg: zeefdrukken en etsen van Marianne Aartsen. Open ma t/m vr 12 - 15 uur en tijdens voorstellingen. Tot 22 november.
NMB, Bongerd 13: olieverven van Ad de Herder. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot 12 november.
Vaessen, Bongerd-Oranje Nassaustraat: Victoriaanse, Engelse en Franse sieraden. Open tijdens winkeluren. Tot en met 9 november.
Galerie Bovendeert, Drieoortsput 18: schilderijen, foto's en grafiek van Paul Bovendeert. Open zo 10 - 12 en wo 14 - 18 uur.
Welterhof: schilderijen van Resi Gribnau en Paul Olfers. Tot en met 30 november.

HOENSBROEK
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Nol Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 november.
Fotogalerie 68: kleurenfoto's van Frederic Karikese. Open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. Tot en met 17 november.
Kasteel: 'Limburg Foto'. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 17 november.

BRUNSSUM
D'r Brikke-oave: etsen en zeefdrukken van Rinus van Leunen en keramiek van Hein Janssen. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 22 november.

NUTH
Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: grafische werk van Hilde Möhring en objecten van Appie Drielsma. Open di t/m vr 9 - 18 uur en za 9 - 17 uur. Tot en met 23 november.

HULSBERG
Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Wim Claessen. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 1 december.

BORN
Crest Hotel: werk van de amateurfotoclub 't Rölke. Tot en met 15 december.

GELEEN
Art Gallery W. Capel, Rijksweg centrum 14: aquarellen en olieverven van John Verbroeck. Open dagelijks (ook op zondag) van 13 - 17.30 uur. Tot en met 18 november.

Openbaar vervoer gekraakt tijdens studiedag over verkeersproblemen

'Zelfs een hond mag vaker uit dan een gehandicapte'

BRUNSSUM – „Als mijn buurman zijn hond maar een keer in de drie dagen uitlaat, spreekt de dierenbescherming er schande van. Een rolstoelgebruiker mag hooguit een maal in de week de deur uit en dan moet hij ook nog dicht bij huis blijven". Met die cynische woorden karakteriseerde de heer Voghelsang, lid van de Nederlandse Gehandicaptenraad, gisteren de vervoersproblemen waarmee gehandicapten in ons land kampen. Voghelsang, die overigens op persoonlijke titel aanwezig was, trad als een van de inleiders op tijdens de studiedag 'vervoersproblematiek van belemmerde mensen' in D'r Brikke-Oave in Brunssum.

De organisatie lag in handen van de Gehandicapten Organisatie Nederland (GON), afdeling Oostelijke Mijnstreek, die dit jaar haar 25-jarig bestaan viert. Een jubileumjaar dat meer moet bieden dan feesten, gejuich en gejubel. Vandaar dat de GON-afdeling het initiatief nam voor de organisatie van een dag waarbij gehandicapten met vertegenwoordigers van vervoers- en andere betrokken organisaties in workshops en tijdens een forumdiscussie over dit hete hangijzer konden praten.

Er schort nogal wat aan de toegankelijkheid van het openbaar vervoer in Nederland, zoals voorzitter A. Lenoir van het feestcomité, tevens wethouder in Nuth, gisteren tijdens zijn inleiding liet blijken. „Sinds 1 januari 1980 heeft de overheid fors bezuinigd op de autovoorzieningen voor gehandicapten. Bijna twee jaar geleden is in de Tweede Kamer een kamerbreed gesteunde motie ingediend welke de regering verplichte de geheel toegankelijke stads- en streekbussen in te voeren. Minister Smit van verkeer en Waterstaat blijft echter weigeren geld beschikbaar te stellen voor die zogenaamde knielbussen. Vervoersbedrijven en busbouwers in ons land blijven zodoende achterlopen op de internationale ontwikkelingen. Aan de ene kant worden de vervoersvergoedingen voor gehandicapten flink gekort, terwijl het openbaar vervoer ontoegankelijk blijft".

Volgens de heer Voghelsang kan de term openbaar vervoer gerust tussen twee enorme aanhalingstekens worden gezet. „Gehandicapten krijgen sinds enkele jaren alleen nog een auto vergoed als dat voor hun beroep noodzakelijk is. Aangezien tweederde deel van deze groep boven de 65 is en de 'jonge' gehandicapten niet bepaald voorop staan in de arbeidsmarkt, kun je ervan uitgaan dat maar een handjevol van dat 'voorrecht' gebruik kan maken. De grote groep die buiten de boot valt, kan aanspraak maken op een onkostenvergoeding voor vervoer van maximaal 2900 gulden. Dat betekent dat een gehandicapte per jaar duizend kilometer en per dag drie kilometer per taxi mag afleggen. Een gemiddelde Nederlander legt dagelijks tien maal zoveel kilometers af. Iemand die zich zonder hulp niet kan verplaatsen wordt zo in staat gesteld af en toe eens boodschappen te doen. Voor het onderhouden van sociale contacten is dan geen geld meer over".

Metro

Voghelsang stelde gisteren dat het toegankelijker maken van het openbaar vervoer de enige oplossing zou zijn om gehandicapten in deze tijd van bezuinigingen toch de ruimte te bieden. Hij liet in dat kader enkele plaatselijke initiatieven de revue passeren die zonder al te veel moeite realiseerbaar bleken. „Zo is Amsterdam een van de weinige steden die een aangepaste metro heeft. Door al vóór de bouw duidelijk te stellen dat de volledige toegankelijkheid van het gebouw tot het eisenpakket behoorde, konden aanpassingen zonder extra kosten worden gerealiseerd".

„Zo zie je dat gemeentebesturen op eigen houtje prima zaken kunnen doen. Moet de overheid bij de plannen betrokken worden, dan gaat het echter steeds mis. In Arnhem waren er initiatieven om de bussen van liften te voorzien, zodat rolstoelgebruikers zonder problemen konden in- en uitstappen. De plannen ketsten af omdat bleek dat de lift enkele minuten nodig had om te stijgen en te dalen. Volgens de producent bleek dat echter enkele seconden te zijn. Ook de knielbus, een bus die door toepassing van luchtvering aan de achterzijde tot op de grond kan zakken, werd heel rap als te duur van het programma geschrapt".

Van de studiedag in D'r Brikke-Oave wordt door studenten van de MEAO in Heerlen een verslag gemaakt. Dit is te bestellen bij de Stichting Welzijnswerk Nuth, Postbus 22077, 6360 AB in Nuth en kost vijf gulden. De verslagen zullen eveneens naar de provincie en naar de betrokken instanties worden gestuurd.


● *De heer Jacobs bij het uitspreken van zijn openingsrede.*

Nuth krijgt administratie Hulsbergse woningen in takenpakket

Woningvereniging in nieuw kantoor

NUTH – Hoofdingenieur Jacobs van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te Maastricht heeft gistermiddag aan de Stationstraat 153 het kantoor van de woningvereniging Nuth geopend.

De woningvereniging zal vanuit dit pand samen met één fulltime kracht en twee parttimers het beheer voeren over 580 woningen. De vereniging stond tot voor kort nog onder beheer van de NICW te Heerlen, maar leidt nu een zelfstandig bestaan. Het is de bedoeling van de gemeente Nuth om met ingang van 1 januari 1986 de administratie van het woningbedrijf Hulsberg (454 woningen) onder te brengen bij de woningvereniging Nuth.

Bij de officiële opening waren onder andere te gast, de oud-burgemeesters Schmedding en Rutten, loco-burgemeester Heuts en een afvaardiging van de woningvereniging Het Zuiden en St. Stephanus Wijnandsrade, die respektievelijk de sociale woningbouw van Schimmert en Wijnandsrade onder beheer hebben. Vandaag is vanaf 11 uur tot 16 uur Open Dag in het nieuwe kantoor.

Internationale vogelshow (2e) in Kerkrade

KERKRADE – De Kerkraadse volière vereniging Kawitrovo houdt nog tot en met zondag haar tweede internationale vogelshow in het gemeenschapshuis in de Kerkraadse Lambertistraat. Voor deze gelegenheid waren 130 Limburgse verenigingen aangeschreven. De show is gisteren van start gegaan.

Een vijftiental keurmeesters is al de hele week actief om ruim 1.000 vogels (mutaties kleurkanaries, postuurkanaries, bastaarden, Europese kooivogels, exotische vogels, grote en kleine parkieten en speciale afdeling voor zangkanaries onderverdeeld in waterslagers en harzers) te beoordelen. Volgens vastgestelde normen worden punten toegekend en de Kerkraadse wethouder voor Cultuur, Cap Schroeder, verrichtte vrijdag naast de prijsuitreiking ook de officiële opening. Buiten een grote tombola verlevendigen de 'vogelwerken' van de bekende Kerkraadse kunstenaar Nico Wiertz de show. De toegang van het gebeuren, vandaag van 12-22 uur en zondag van 10-20 uur, is gratis.

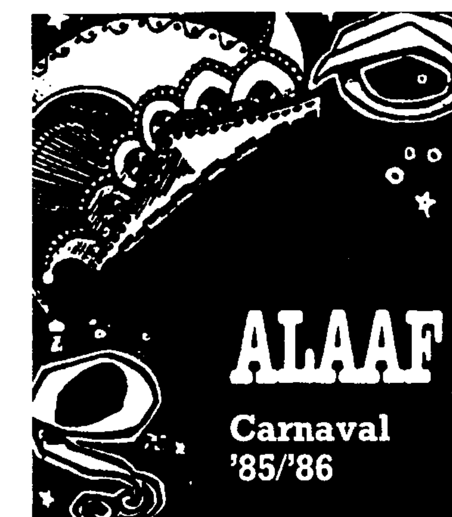
Actie 'Zon in de schoorsteen'

HEERLEN — De Zonnebloem is weer druk bezig met de actie 'Zon in de schoorsteen'. De bedoeling van deze jaarlijkse actie is om rond St. Nicolaas een surprise te bezorgen bij zieken.

Iedereen kan aan deze actie actief deelnemen. In Zuid-Limburg wordt 'Zon in de schoorsteen' gecoördineerd via de centrale subpost van de Zonnebloem. Wie een pakje wil maken kan contact opnemen met mevrouw Bertha Jongen, Hommerterweg 124 te Hoensbroek, ☎ 045-221333. Wanneer men schriftelijk om informatie vraagt, dient men voor antwoord een postzegel bij te sluiten.



● *Maandag is het weer zo ver: de elfde-van-de-elfde. De doorgewinterde carnavalisten ontwaken weer uit hun 'zomerslaap'. Zittingen, proclamaties, bals en schlagerverkiezingen bepalen tot aswoensdag het dagelijkse leven in Limburg. Voor deze 'vasteloavendsgek' kan het niet snel genoeg zondag 9 februari worden, want barst het feest pas in alle hevigheid los.*



De Bokkeriejesj

Carnavalsvereniging De Bokkeriejesj uit Heerlerheide opent maandag 11 november een gedenkwaardig seizoen. Dit jaar bestaat de vereniging namelijk 8x11 jaar en is daarmee een van de oudste carnavalclubs van Limburg. De opening vindt plaats in café Stassen aan de Ganzeweide en begint om 20.11 uur. De sjpasskapel Noëts Noa Heem maakt deze avond haar opwachting in haar nieuwe outfit. Voor de rest van de muziek zorgt het orkest van Piet Erens. Zondag 17 november is er in dezelfde lokaliteit om 11.11 uur een frühschoppen met eveneens het orkest van Piet Erens. Zaterdag 23 november wordt de grote openingszitting gehouden in het Corneliushuis.

De Kemphäne

De Heerlense carnavalsvereniging De Kemphäne openen vandaag het seizoen met een groot bal in café 't Bökske aan de Ganzeweide. Om 21.11 uur zullen de Raad van Elf met prins Wim I en prinses Henriëtte hun intrede doen en het seizoen voor geopend verklaren. De muzikale omlijsting is in handen van drive inn Little Star.

Comité Hoensbroek

In Hoensbroek wordt het seizoen door het Comité Carnavalsviering Hoensbroek geopend op maandag 11 november met het bekende Gebreuker Vasteloavesleedjesconcours. Kasteel Hoensbroek is dan tot een grote narrentempel zijn omgebouwd. Onder begeleiding van het Combo Frans Stalmeier zullen de 11 finalisten hun liedjes ten gehore brengen. De algehele muzikale omlijsting is in handen van de Hofkapel. Een deskundige jury zal de winnaar aanwijzen. De avond begint om 20.11 uur en de entree is vrij.

De Winkbülle

Stadscarnavalsvereniging De Winkbülle uit Heerlen zullen op dit jaar traditiegetrouw op de elfde van-de-elfde 11 vlaaien uitreiken aan personen of groepen die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor het carnaval in Heerlen. Dit jaar gaan ze naar Mia Hautvast, echtgenote van prins Sjef I; Therese de Wit, moeder van jeugdprins Bas I; Jef Bodelier; Hub Franssen; Lex Huijts; Doré en Sjaak Vaessen; de staf van de muziekschool; Karel Pijls, de man die Heerlen bekend maakte als wethouder van stadsreiniging; Sies en Herman Kieften belt; de medewerkers van de Zikenomroep en vasteloavendsgroep De Tetterere. Stadsprins Sjef I zal de vlaaien op de middag van 11 november aan huis bezorgen.

De Breuzelère

In de filmzaal van Welterhof verzorgt carnavalsvereniging De Breuzelère uit Mechelen op maandag 11 november een revue-avond. Hieraan werken mee Nico Pleyers, Jac. Huth en de Holzengers. De avond begint om 19.30 uur en de entree bedraagt 2,50 gulden.

De Woesjjoepe

Carnavalsvereniging De Woesjjoepe uit Simpelveld organiseert vandaag avond de jaarlijkse Schlagerziesong in Hotel Oud Simpelveld aan de Irmstraat. Vanaf 20.11 uur worden de ingezonden composities ten gehore gebracht, waaruit het publiek de schlager 1985/1986 zal kiezen. Als omlijsting treden enkele bekende buuttereedners en de Dans- en Showgroep Simpelveld op.

Kalk an de Boks

In Bocholtz wordt het seizoen traditiegetrouw geopend met een zitting op maandag 11 november. De Bochesee Vasteloavendsverein Kalk an de Boks kiezen eerst in zaal 't Jen Smits aan de Dr. Nolensstraat de nieuwe carnavalsschlager, die gepresenteerd wordt door de muzikale groep Die Schnautze. Verder treden op Jan an de Boks, d'r Schunne en d'r Fleng en La Calamine uit België. Tevens zal Friets van der Linden worden gehuldigd omdat hij 11 jaar lid is.

Nuth maakt kennis met sportende gehandicapten

NUTH – Vanmiddag kunnen belangstellenden in de sporthal van Hulsberg kennismaken met de gehandicaptensport binnen de gemeente Nuth. De bedoeling van deze promotiemiddag is te laten zien dat het hebben van een handicap geen enkel bezwaar behoeft te zijn om op een of andere manier aan sport te doen. De organisatie van deze middag is in handen van het comité Sportieve Recreatie Nuth. Om 13 uur zal wethouder Lenoir de opening verrichten.

Vanaf 13.10 tot 14 uur volgt een demonstratie van zitbadminton, zowel enkel- als dubbelspel door MIVAS uit Meerssen. De organisatoren zullen teksten en uitleg geven, terwijl de mogelijkheid bestaat voor het publiek om deel te nemen. Van 14 tot 15.30 uur wordt rolstoelvoetbal gespeeld. De gehandicapten sportvereniging Hoensbroek treedt in het strijdperk tegen rolstoelers uit Amersfoort. Van 15.30 tot 16.30 uur is er een gezellig samenzijn ter afsluiting en evaluatie van deze kennismakingsmiddag. De Sportraad Limburg zal aanwezig zijn met een infostand rond het thema Gehandicaptensport.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Klimmen

● Om het St. Nicolaasfeest voor de Klimmense jeugd weer te doen slagen wordt er volgende week een huis-aan-huiscollecte gehouden door het St. Nicolaascomité.

Heerlen

● Bejaardenverzorgingscentrum 'De Regenboog' aan de Meezenbroekerweg houdt vandaag voor de derde achtereenvolgende keer de Wintermarkt, waar bewoners zelfgemaakte producten tentoonstellen. Met muzikale begeleiding van Radio Rainbow zulen er allerlei activiteiten op de afdelingen plaatsvinden en worden verschillende ambachten gedemonstreerd zoals kantklossen, pottenbakken, poppenmaken, glasgraveren, spinnen en koekvergulden. De Heerlense portrettekenaar Toon Willemsen is ook aanwezig. Voorts is er een stand met verzameling van oude grammofoons en een treinententoonstelling. De Wintermarkt valt samen met een open dag. Wintermarkt en open dag duren van 13 tot 17.30 uur.

● De werkgroep CDA-Heerlen-Noord houdt maandag om 20 uur een bijeenkomst in het Corneliushuis te Heerlerheide. Er wordt gesproken over de gemeentebegroting en de op handen zijnde verkiezingen.

● Het buurtwerk Passart-Tuindorp en JJW Novazembla hebben voor de jeugd en St. Maartensfeest georganiseerd. Maandagavond om 18.30 uur vertrekt vanaf De Laurier en vanaf Novzembla een fakkeloptocht naar het grasveld op de Terwijnenweg. Daar wordt het St. Maartensvuur ontstoken. Voor alle kinderen is er na afloop en beker chocomel.

● In het Ontmoetingscentrum van Welterhof wordt morgen om 15 uur de schilderijententoonstelling van Resi Gribnau en Paul Olfers geopend. De tentoongestelde werken zijn tot 30 november dagelijks te bezichtigen.

● Het Natuurhistorisch Genootschap houdt maandag 11 november een bijeenkomst in café-restaurant A Gene Bek te Heerlen, waar de heer Jos Schoonen een voordracht zal houden over 'de biologie van de pluimvoetbij en de bijenwolf'. De resultaten van eigen onderzoek heeft de heer Schoonen zelf op film en dia vastgelegd.

reconstructie van het kruispunt Wilhelminastraat -Nolenstraat - Herver - Ruysstraat.

● Het IVN maakt morgen een excursie naar de Eifel. Met vertrekt om 9 uur aan het gemeentehuis.

Ook mensen die niet over eigen vervoer beschikken kunnen mee. Zij kunnen zich aanmelden bij de heer H. Winands, ☎ 045-443957.

Bocholtz

● Maandag wordt gestart met de

Simpelveld

● Morgen maakt het IVN een wandeling in de omgeving van Simonskal. Men vertrekt om 9 uur aan de Markt. Wie niet over eigen vervoer beschikt kan bellen naar H. Bl... ☎ 443916.

● De huis-aan-huisactie voor Nierstichting bracht f 2049,20 op.

Nuth

● De vogelvereniging De Nat... vrienden houdt vandaag van ... tot 22 en morgen van 11 tot 19 haar jaarlijkse vogeltentoonstelling in het Trefcentrum.

Schaesberg

● De St. Barbara-parochie uit... kert gaat het het St. Barbarafeest ere herstellen. Het feestcomité 'St. Barbara parochie 50 jaar' heeft al ... heel programma klaar voor 1 ... cember. Men is echter nog op ... naar leden van St. Barbara, ... foto's en oude mijnwerkersattributen. Misschien zijn er ook oud-... werkers die het comité willen ... tellen hoe vroeger een St.Barb... viering in elkaar zat. Iedereen ... een positieve bijdrage aan het ... barfeest kan en wil leveren kan ... tact opnemen met pastor Math... Gubbels.

vrijuit & thuis

limburgs dagblad

De gewiekste truc van Miss Holland

ASTRICHT – Menige le- is de afgelopen weken sschien gaan twijfelen: is Miss Holland uit Maas- ht dan tóch belangrijker het al dan niet plaatsen 48 kruisraketten? Want en we wel wezen: nog oit heeft een meisje van jaar zoveel aandacht op en in alle dag- en week- den (op de voorpagina!) kregen als juist ene Pas- ale Somers. Wat weinig den pas nú in de gaten gen (ook wij, domme odschrijvers) is het feit t die hele scène rond die ss-verkiezing en die otfoto's afgesproken rk waren. Op deze pagi- de naakte feiten rond een el met een té geparfu- erd luchtje dat werd op- zet door een Maastricht- fotograaf en waarvan de me in kwestie nu de fi- nciële vruchten plukt.

h, is onze eerste reactie wan- r we het ouderlijk huis van me- rouw Somers binnengaan. Op foto's ziet ze er namelijk heel ers uit...Maar wat stom van . Het is haar moeder! *U bent te vroeg*, zegt zij. *Pasquale is boven, bezig met groot toilet maken. Hebt u een momentje uld?*

uurlijk. Dat geeft ons mooi de egenheid om met een half oog tientallen foto's van dochterlief enig kind) te bekijken die op de t staan. Pasquale arm in arm de president van de recht- k, Pasquale met Arnold Van- lijde (hij zou er eens niet op an!), Pasquale alleen, maar wél en Ohne.

heb maatje 36, concreter: 94-65- , zou ze later die middag memo- en. Om 13.57 uur exact komt e vroegrijpe vrouw, die in de rbije weken bijna een derde eldoorlog veroorzaakte, de ka- r binnen. *Hoi. Ik kom net onder zonnebank vandaan.*

dát nou onze nieuwe, vervol- ns onttroonde en daarop op- uw benoemde Miss Holland? t dát even tegen. Het komt wel- aar ontzettend sympathiek r dat Pasquale zich in jogging- k maar zonder schmink, masca- kroon en galajurk aan ons pre- teert, maar van een Miss denk altijd dat die dag én nacht op d'r st erbij loopt, net zoals die spre- nde poppen in *Dynasty* en *Dallas* met een perfekt kapsel s' mor- ns uit bed stappen na een wilde cht met J.R. 'Ik weet dat er hon- rden mooiere meisjes in Neder- d rondlopen', zegt zij heel eer- Van de andere kant: als zij zich ker optut en bepaalde vrouwe- e contouren op het juiste mo- nt *im Bilde* brengt, gaat bij een el van het andere geslacht de eddruk c.q. onderdruk omhoog. ar dáár hebben we het vandaag t over. Wel over het bijzonder m uitgedokterd plan om HOE N OOK DE PERS TE HALEN.

Grapje

t verhaal is als volgt gegaan. squale (die voorheen ongetwij- d gewoon Pascale heeft gehe- n en door jaloerse vriendinnen misschien wel Paskwal wordt noemd) staat al vanaf haar der- nde jaar voor de lens. 'Een foto- af hier in de buurt maakte de rste kiekjes van mij', vertelt zij. werk al jaren als mannequin en tomodel. Ik ben zogezegd in dit k opgegroeid. En ik heb ook al- d in de film gewild. En dat komt ook van, hoe dan ook. Trou- ens, mijn eerste foto die werd publiceerd stond in het Lim- rgs Dagblad, op de jongerenpa- na 'Jij'. Ik was toen nog een eisje.'

a de MAVO ging zij naar de Mid- lbare Detailhandelschool. Maar squale is geen dame die je tus- n 8 uur en half vijf even neerzet p de loonadministratie van het BP. Zij wil fladderen, beroemd orden, net als Mae West, Mon- e, Bardot. Maar dat willen er zó- el in de wereld. Op het moment t zij zich geplaatst had voor de fi- le van de Miss Holland-verkie- ngen, komt Guy van Grinsven, de kende Maastrichtse fotograaf de hoek kijken. 'Geloof me u, het is als een flauwekulletje gonnen', vraagt ze bijna sme- nd als we haar vertellen dat alles oraf in scène is gezet. 'In juni zijn e beruchte kiekjes gemaakt', eft ze toe. 'Ik wilde gewoon wat aktfoto's hebben, voor mezelf. uy van Grinsven is toen twee da- en naar Saint-Tropez gekomen en heeft daar die opnamen van mij gemaakt. Hij zei toen wel, maar meer als grapje bedoeld: *stel dat jij Miss Holland wordt en we zouden dán die naaktfoto's laten publiceren...* Nou, ik werd dus Miss Holland, op 31 augustus, in een nachtclub- zeg maar gerust sexclub op het Thorbeckeplein in Amsterdam.'





Tekst: **Jos van Wersch**

● *De twee lachende derden: Pasquale Somers en fotograaf Guy van Grinsven. De kassa rinkelt voor beiden!*



Hoe een meisje en een fotograaf heel Nederland in de maling nemen



● *'Ik ben me gewoon gaan voorstellen bij de filmmaatschappijen in Hollywood...'*

Foto's: GUY VAN GRINSVEN

Die avond was ook Guy van Grinsven aanwezig, de man die als een rode draad door het verhaal heenloopt. Er waren ook nog jongens van het weekblad Nieuwe Revu present en die leggen, zoals bekend, met liefde heel wat muntjes neer om edele delen van vaderlandse eva's af te drukken. Pasquale: 'Ik zag en hoorde dat zo op een afstand. Ik hoorde Guy nog zeggen: *Ik heb nog veel mooiere foto's van Pasquale. Naakt, gemaakt in Zuid-Frankrijk.* Dat verhaal deed meteen de ronde in die club en nog diezelfde avond vroeg mevrouw *Meeuwen,* voorzitter van het Miss Holland Comité aan mij: *Pasquale, zijn er naaktfoto's van jou in omloop? Want je weet het hè: een Miss Holland mag nooit naakt hebben geposeerd.* Toen heb ik 'nee' gezegd. Dat was - en ik geef dat nu toe - een leugen.

Bedankt pers!

Van Grinsven, de gelukkige bezitter van die negatieven, rook plotseling goeie handel. Pasquale gaf, al dan niet op advies van deze fotograaf (en haar huidige zakenbehartiger!) toe dat ze, helaas en ocharm, in haar blootje had gestaan. Daarop dreigde Van Grinsven die foto's te verkopen aan een weekblad. Maar als dát zou gebeuren, zou mejuffrouw Somers haar titel kwijtraken.

En dat was ook precies de bedoeling!

Pasquale nu: 'Inderdaad, de rest is op touw gezet. Normaal wordt een Miss gekroond en hoor je er een heel jaar niets meer van. Dan komt er weer een volgende op het podium. Ik dacht: zo makkelijk gaat dat niet met mij. Ik zorg dat ik er net iets meer uit zal slepen. En jawel hoor, de pers is er keurig bovenop gesprongen. Nederland stond op z'n kop'.

Natúúrlijk spande Pasquale, geassisteerd door de niet publiciteitsschuwe mr. Hiddema uit Maastricht, een kort geding aan. En zo stond opeens een rechter met kleuren-negatieven, waarop een blote dame, in zijn trillende handen. Van Grinsven: 'Ik zei tot drie keer tegen die rechter: *Edelachtbare, bekijk ze dan toch eens even op uw gemak.* Maar daar trapte hij niet in. 'Oh nee, dat hoeft niet zo', zei hij. Ik denk dat hij dat niet durfde omdat er zoveel journalisten bij die rechtszaak aanwezig waren'.

Mandy Jacobs uit Brunssum, tweede bij de Miss-verkiezingen, mocht even voor troonopvolgster spelen om vervolgens weer het kroontje over te geven aan Pasquale. En als u dacht dat we er nu zijn: néé dus. Want de firma Somers-Van Grinsven BV eiste daarop weer schadevergoeding voor geleden inkomstenderving voor de weken dat Pasquale niet voor *numero uno* mocht spelen. Niet vanwege het geld natuurlijk, maar om een volgende rechtszaak af te dwingen. Weer publiciteit, natuurlijk.

Wat is er nou zo bijzonder aan een blote juffrouw van 20 jaar? Alsof haar niet tienduizenden andere dames in de wereld zijn voorgegaan. 'Inderdaad', geeft ze toe. 'Ik heb zoveel vakantiefoto's waar ik bloot of halfbloot opsta. Maar deze waren toch speciaal in verband met die titel, hè? Als een slimmerik mij straks op het Dagstrand in Eijsden oben ohne fotografeert en die foto's vervolgens afdrukt, is daar niets tegen te doen.'

'Het zijn keurige foto's meneer', zegt moeder Somers. 'Helemaal niet smerig. Niks met van die inkijkjes of zo, zoals je die wel eens in Playboy ziet staan.'

Pasquale: 'Ach, Playboy heeft mij al eens eerder gebeld, ook de Amerikaanse uitgave. Of ik bloot wilde poseren. Ik ben ook voor een film gevraagd. Ik heb dat steeds geweigerd.'

Niet omdat zij zo preuts is, mocht U daar nog aan twijfelen, maar wel omdat de lol er dan af is. Nu kan de mythe immers voortleven dat een naakt meisje uit de Alexander Battalaan unieker is dan een marsmannetje.

Los Angeles

Guy van Grinsven heeft de bewuste foto's veilig opgeborgen in een kluis. Als hij die naaktreportage toch mocht verkopen, staat daar zowel voor hem als voor het blad dat de publikatie uitgeeft een straf op van een half miljoen gulden. Van Grinsven kijkt trouwens wel uit en Pasquale zegt, met enige zelfkennis, dat moet gezegd: 'Ik denk dat niemand een miljoen gulden voor mijn naaktfoto's wil neertellen'.

Wij hebben aldus te doen met een fotograaf c.q. zakenman (al lijkt het op dit moment andersom) en een gedreven jonge vrouw. 'Daar kom ik ook recht voor uit', zegt zij, lekker onderuit leunend op de tweezitsbank in de smaakvol ingerichte kamer. 'Ik zal er alles aan doen om het te maken, niet ten koste van alles, maar wel ten koste van heel veel. Ik ben zojuist naar Los Angeles geweest. Ben me gaan voorstellen in Hollywood, o.a. bij Paramount Pictures, die filmmaatschappij. Ik zag daar honderden meisjes zitten te wachten, met hun presentatiegids in de hand. Dat heeft dus weinig zin. In Los Angeles woont ook een vriend van mij.

Die is al 20 jaar acteur. Hij kent het klappen van de zweep. Ik heb overigens geen vaste vriend, maar dat terzijde. Zodra je jezelf in Hollywood aanbiedt, loopt dat op niets uit. Je moet meteen je eisen stellen.'

Er is in ieder geval geen filmkontrakt uitgerold (anders had zij dat ons ongetwijfeld mede gedeeld).

'Maar ik weet nu wel waar in de States behoefte aan is. Aan professionele foto-modellen bijvoorbeeld die in sjieke kleren van *Armani* of *Versace* shows lopen. Aan bloot is geen behoefte, zeker niet in films. Dat mag daar niet', meldt ze. 'Ik heb wel al met een foto de krant gehaald in New Orleans'.

Moeder Somers: 'Wij werden door kennissen opgebeld die daar wonen. *Gut,* zeiden ze. *Jullie Pasquale staat híer in de krant.'*

Zij gokt beslist niet alleen op haar lichaamsbouw, alswel op (wat zij noemt) 'mijn totale presentatie, charme, uitstraling en mijn talenkennis'. Moeder springt weer bij: 'Anderen zeggen dat zij een dame is. U hoort dat mij, als moeder, niet zeggen'.

Hoe gaat het nu verder? Op 14 november a.s. is de Miss World Verkiezing in Londen. Niet Pasquale, maar ene Brigitte Bergman (een schone van de oude garde) is door het Comité afgevaardigd naar de Engelse hoofdstad. Als wij nou goed zijn geinformeerd, reist mejuffrouw Somers tóch af naar Londen, compleet met een vaderlandse TV-ploeg, mr. Hiddema, Guy van Grinsven en ander gevolg. Pasquale zal dan *de hele wereld schockeren* (zal Henk van der Meyden wel schrijven) door zich toch als dé Nederlandse kandidate te presenteren. Paniek alom natuurlijk en dus weer voer voor kranten en TV. Van Grinsven: 'Ik zeg niet veel, bevestig noch ontken, maar we hebben inderdaad nog een paar stuntjes in petto'.

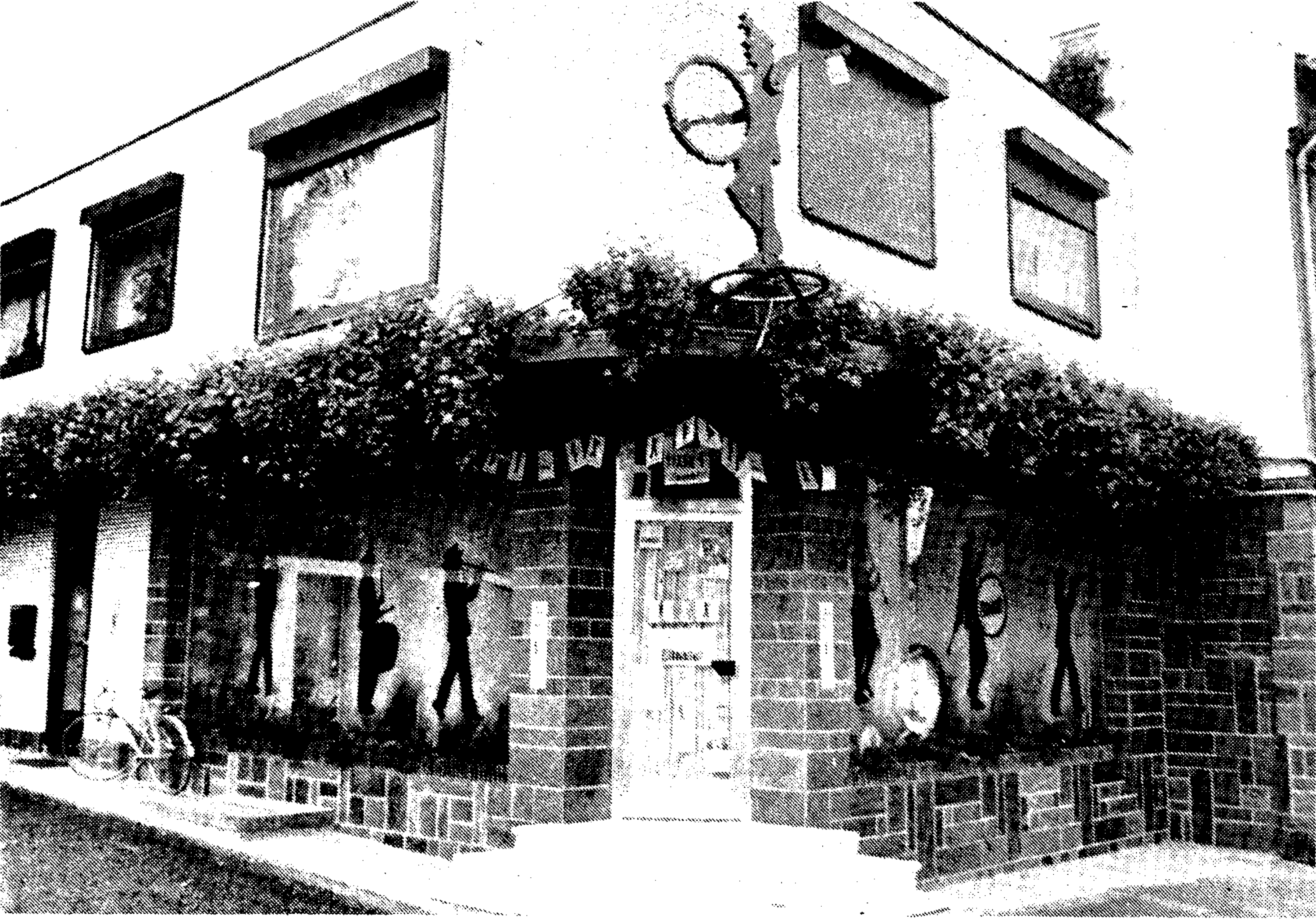
Eén denken we er al te kennen: als over vier, vijf maanden geen haan (...) meer kraait naar Pasquale Somers (want zo gaat dat in de regel) meldt Playboy of een ander blad in dat genre vol trots: *'EXCLUSIEF: Miss Holland eindelijk helemaal naakt!'*

Wéér pers en kassa voor Pasquale en haar fotograaf manager. Die kassa rinkelt trouwens nu al. Volgende week is zij te zien in een TV-kwis van Ted de Braak en de uitnodigingen blijven binnenstromen (kosten per optreden naar verluidt: 1000 gulden). En op 21 november verschijnt haar eerste single. Want wist ú dat zij ook nog zingen kan? 'Ik doe er alles aan om in de krant te komen', zegt ze lichtelijk overbodig. 'Toen Joop Zoetemelk wereldkampioen was geworden en voor een huldiging naar Schinnen kwam, ben ik er naar toe gegaan. Het sjerp van 'Miss Holland' had ik in mijn tas gedaan. Toen Joop aan de start verscheen, heb ik vlug dat ding om mijn nek gehangen en ben naast Jopie gaan staan. *Hallo Pasquale,* zei hij nog. *Leuk dat ik je weer eens zie.* Want kijk, ik heb Joop vaak ontmoet bij die criteriums. Maar 's morgens stond die foto wel mooi in de krant. 'Miss Holland feleciteert wereldkampioen!' stond erboven. Ik was daar helemaal niet voor gevraagd maar zo werkt het wel!'

Mundus vult decipi, de wereld wil bedrogen worden. Zo was het vroeger, zo is het nu en zo zal het blijven. Uw verslaggever kreeg overigens van Guy van Grinsven het aanbod (toch maar weer een hele pagina publiciteit, nietwaar?) om een bijna-blote Pasquale op de lichtbak in zijn studio te bekijken (de foto dus). Conclusie: Het is allemaal zo breed als het lang is. *Maar 94-65-94 kan wel kloppen.*



Dat de Bingokoorts niet alleen bij de deelnemers heerste, mag blijken uit de hierbij afgedrukte foto's van etalages van verkoopadressen in de Bingoaktie. Aan de Bingoaktie werd voor de verkoopadressen een kleine etalagewedstrijd verbonden hetgeen voor een aantal winkeliers een extra stimulans is geweest om hun etalage gedurende 9 weken te veranderen in een Bingo-etalage.
Foto boven: De etalage van sigarenspeciaalzaak Janssen-Hendrikx, Irmstraat 25 te Simpelveld. Hier werden ook de prijskaartjes voorzien van een Bingomuzikant. De heer Jennekens uit de Kerkstraat 6 te Sweijkhuizen heeft met hulp van de sjpaskape! zelfs een bewegende Bingoman op het dak geplaatst. Bij het geringste vleugje wind zwaaien de armen op en neer, foto onder. De uitslag van de etalagewedstrijd wordt in de loop van de volgende week, schriftelijk, aan alle verkoopadressen bekend gemaakt.



Puzzelaktie afgerond

HEERLEN/KERKRADE – De 'Stichting Vakantiereizen Silicose Patiënten' heeft gistermiddag uit handen van Limburgs Dagblad-directeur de heer J.Drost een cheque ontvangen ter waarde van 70.000 gulden, een deel van de opbrengst uit de LD-puzzelaktie over het jaar 1984-1985. In aanwezigheid van een bestuursdelegatie van die Stichting, te weten de heren Sampermans (voorzitter), Paré (sekretaris) en Finger (penningmeester), ging de heer Drost in op het belang van de aktiviteiten van deze Stichting. 'U weet als geen ander hoe belangrijk dit werk is. Wij begrijpen dat met geld niet alle ellende bij deze mensen valt op te lossen, maar wij kunnen wel proberen om het vaak monotone leven van deze patiënten te verzachten'.
Drs. Sampermans, die in zijn dankwoord alle LD-puzzelaars betrok die hebben meegewerkt aan de 'realisatie' van dat bedrag, noemde de aktie 'een uitstekend voorbeeld van samenwerking ten gunste van Limburgers die het erg goed kunnen gebruiken'. De Stichting is, dank zij deze opbrengst, in staat om silicose-patiënten een excursie aan te bieden als verzetje. 'Wij weten dat die mensen er naar toe leven en dat zij er na afloop nog lang over praten'.
Met de uitreiking van die 70 mille gistermiddag, afgesloten met een bijeenkomst in Restaurant Erenstein in Kerkrade, is de netto-opbrengst van de voorbije puzzelaktie (170.000 gulden) aan alle 'goede doelen' overhandigd.
De nieuwe puzzelaktie gaat binnenkort van start.



● Uit handen van Thea Kuchnio, promotie-manager van het Limburgs Dagblad, ontvangt drs. J.J.M. Sampermans een foto-collage als blijvende herinnering aan de LD-puzzelaktie waar o.a. 'hulp aan silicose-patiënten' centraal stond

Opbrengst wordt tijdens 'Limburg musiceert' officieel overhandig

LD Bingo-Actie groot succes

door jos frusch

HEERLEN – Vrijdag 22 en zaterdag 23 november gaat de stichting 'Het Europees Jaar van de Muziek' in de Maaspoort van Venlo en de Rodahal van Kerkrade haar activiteiten voor het muziekjaar 1985 besluiten met het project Limburg Musiceert. Blaasmuziek, symphonische muziek, kamermuziek, jazz en pop komen aan bod in een drie uur durend programma. In Kerkrade is er bovendien een klein, maar belangrijk programma-onderdeel ingelast. Door de directie van het Limburgs Dagblad zal dan nl. de opbrengst van de Bingo-Actie, die deze week is beëindigd, officiëel worden aangeboden aan Theo Rongen, de voorzitter van de Stichting. Een actie, die bijzonder geslaagd kan worden genoemd en die er in belangrijke mate toe heeft bijgedragen, dat 'Het Europees Jaar van de Muziek' ook komende jaren haar activiteiten kan voortzetten en daarmee een belangrijke bijdrage kan leveren tot een integratie van de verschillende muziekvormen in Limburg.

Karel van Knippenberg, de coördinator van de LD-Bingo Actie is een tevreden man: „Negen weken lang hebben tienduizende lezers van het Limburgs Dagblad zich op spannende wijze met het Bingospel beziggehouden. Dit is echt uniek voor Limburg. Het is ongelooflijk, wat we in die periode aan leuke dingen hebben meegemaakt. Hele bejaardentehuizen, die gezamenlijk onder leiding van de hoofdverpleegster Bingo speelden, of huisvrouwen, die 's morgens in alle vroegte op de krant stonden te wachten, voordat hun man er zich meester van kon maken. Wij zijn echt heel blij, dat de actie goed geslaagd is, ook omdat er een goede opbrengst uit voortvloeit voor de Limburgse muziekwereld. Wij beraden ons nu al over het vervolg."

Prijsuitreiking

Tevredenheid dus alom, maar niet alleen bij het Limburgs Dagblad. Ook De twee coördinatoren Stan Spauwen en Giel Rouvroye van de Stichting 'Het Europees Jaar van de Muziek' kijken met veel genoegen terug op de officiële prijsuitreikingen, die zij tijdens de LD-Bingo-periode iedere vrijdagavond individueel of gezamenlijk hebben verricht. „Het is natuurlijk altijd prettig iemand blij te kunnen maken", vertelt Stan Spauwen. „Wij hebben bovendien ervaren, dat de actie veel respons heeft gehad en dat niet alleen de prijswinnaars, maar ook de verenigingen heel enthousiast waren. Het is toch prachtig, dat alle muziekgezelschappen ondanks de korte tijd, die hen ter beschikking stond, steeds massaal bij de prijsuitreikingen aanwezig waren. Bovendien was ik blij verrast, toen ik de etalages zag bij de kaartverkoop-adressen. Men heeft echt veel moeite gedaan om de Bingo-actie zo opvallend mogelijk te presenteren". Ook Giel Rouvroye is enthousiast over de wijze, waarop de mensen op de actie hebben gereageerd: „Aanvankelijk werden de kaarten voornamelijk gekocht door kien-liefhebbers, die geen affiniteit met de muziekwereld hadden. Het feit, dat zij een verening blij konden maken met 500 gulden, werd echter als zeer prettig ervaren. Langzamerhand onstond veel meer belangstelling vanuit de muziekwereld zelf. Kennelijk heeft zo'n actie toch tijd nodig om in alle geledingen van de doelgroep door te dringen".
Een vraag, die beide coördinatoren honderde keren hebben moeten beantwoorden, is: wat gaat er met het geld, dat jullie door deze actie krijgen, gebeuren? Stan Spauwen geeft antwoord: „Op de eerste plaats gaan we door op de ingeslagen weg, door zelf activiteiten te organiseren en financiële en inhoudelijke ondersteuning te geven aan anderen. Ik noem in dit verband workshops, zoals wij die op het afgelopen WMC hebben gehouden, korenprojecten, bilaterale projecten, zoals de LSO/Limburgse muziekbond-concerten en evenementen, waarbij diverse koepels betrokken zijn, zoals Taptoe Limburg en Limburg Musiceert, wa onze activiteiten dit jaar worden a ten." „Door deze Bingo-Actie besc wij over middelen, waarmee wij ex gen kunnen doen en nieuwe initi kunnen stimuleren", voegt Giel Ro hieraan toe. „De subsidie via de ciale en lagere overheden moet d tuurlijk wel blijven doorgaan. On langrijkste doelstelling blijft sam king tussen de verschillende m sectoren te bevorderen. De sam ling van de stichting is zodan iedere sector van de muziek aa komt. Een representatieve groe waardoor die samenwerking op gerealiseerd kan worden.
Deze Bingo-Actie heeft er in bel ke mate toe bijgedragen, d voortbestaan van de stichting is randeerd. En zij heeft bovendien vensvatbaarheid ervan enorm derd."



● Het Bingo-team, v.l.n.r. Theo Rongen, Stan Spauwen en Giel Rouvroye van de Stichting "Europees van de Muziek 1985", Karel van Knippenberg, Karin Steinbusch, Aljo Tossaint, Ben Janssen en Jan Roo het Limburgs Dagblad.

Laatste Bingo-hoofdprijs naar Roosteren

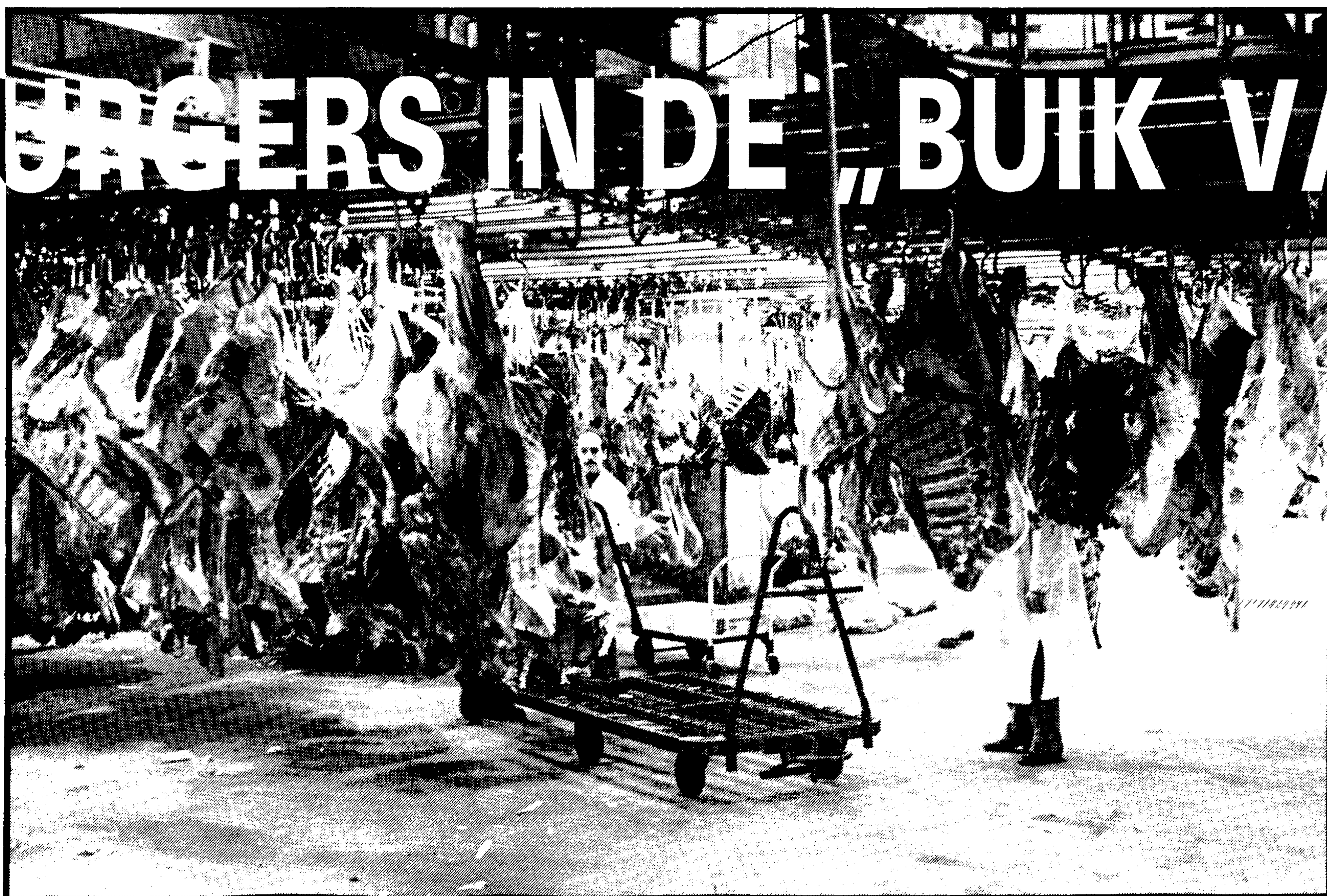


ROOSTEREN – Vreugde, maar ook een beetje weemoed gisteravond in het gemeenschapshuis van Roosteren. Het was nl. voor de laatste keer dat het L.D.-Bingoteam en afgevaardigden van de stichting 'Het Europees Jaar v/d Muziek' de hoofdprijs van ƒ 5000,– mochten overhandigen aan de winnaars van de in dit geval achtste ronde van de zeer geslaagde Bingo-aktie. **De heer en mevrouw Courage** uit Roosteren waren de laatste gelukkige winnaars van de hoofdprijs; voor fanfare De Maasoever uit die plaats was de aan deze hoofdprijs verbonden extra prijs van ƒ 500,–. „Het is een zinvolle gedachte van het Limburgs Dagblad deze aktie te organiseren", aldus Theo Rongen, voorzitter van de Limburgse Muziekstichting. „Niet alleen vanwege het financiële gewin, maar zeker ook door de grote publiciteit die de Limburgse muziekwereld heeft gekregen. En ik kan u verzekeren dat men uitermate te spreken is over deze actie in Limburg."

De overige prijswinnaars zijn:

Mevr. Ria Courage, Maasheuvel 1, Roosteren	ƒ 5000,-
Mevr. M. Daemen, Graafstraat 67, Schaesberg	ƒ 250,-
Dhr. J. Boonen, Nieuwendijk 2, Stevensweert	ƒ 250,-
Mevr. M. Sons, H. v. Leyenstraat 13, Born	ƒ 250,-
Mevr. M. Gielkens, Lindehof 11, Amstenrade	ƒ 250,-
Mevr. N. v.d. Schrier, Sleinadastraat 44, Schaesberg	ƒ 250,-
Mevr. B. Stevens, Heihofweg 2, Hulsberg	ƒ 100,-
Dhr. G. Limbeek, Marktstraat 10 Brunssum	ƒ 100,-
Dhr. M. Heiligers, Teggert 26, Voerendaal	ƒ 100,-
Dhr. M. Martens, Schinekstraat 48, Stein	ƒ 100,-
Dhr. P. Weerts, Vrusschemigerweg 191, Heerlen	ƒ 100,-
Dhr. W. Bastiaans, Vroenhovenweg 178, Maastricht	ƒ 100,-
Mevr. L. Vaessen, De Thun 158, Heerlen	ƒ 100,-
Mevr. J. v.d. Laar, Burg. Willemstraat 12, Hoensbroek	ƒ 100,-
Mevr. N. Daemen, Eindstraat 24, Bingelrade	ƒ 100,-
Mevr. Paulissen, Haverterweg 50, Nieuwstadt	ƒ 100,-
Mevr. M. Hundscheid, Ridderweg 46, Heerlen	ƒ 100,-
Mevr. G. Moonen, Terworm 7, Heerlen	ƒ 100,-
Dhr. M. Stevens, St. Catharinastraat 52, Ulestraten	ƒ 100,-
Mevr. M. Bulkens, Dir. Cortenstraat 16, Kerkrade	ƒ 100,-
Mevr. H.M. Stevelmans, Rdr. Vosstraat 17, Brunssum	ƒ 100,-
Mevr. G. v.d. Zwaag, Smaragdstraat 31, Heerlen	ƒ 100,-
Dhr. O. Cornelissen, Paludastraat 7, Hoensbroek	ƒ 100,-
Dhr. M. Jussen, Maastrichterlaan 178, Vaals	ƒ 100,-
Mevr. H. van Ierland, Ter Horst 22, Banholt	ƒ 100,-
Mevr. L'Espoir, Maasstraat 27, Obbicht	ƒ 75,-
Mevr. K. Doveren, Schleidenstraat 56, Kerkrade	ƒ 75,-
Mevr. M. Kreugers, Kluizenaerstraat 29, Heerlen	ƒ 75,-
Dhr. C. Reulings, Haanraderweg 237, Kerkrade	ƒ 75,-
Dhr. M. Pessers, Hogeweg 28, Voerendaal	ƒ 75,-
Marijn Janssen, R. de Beerenbroucklaan 25, Urmond	ƒ 75,-
Mevr. J. v.d. Velde, Varenerf 94, Heerlen	ƒ 75,-
Mevr. R. Botterweck, Past. Ruttenstr. 18, Mechelen	ƒ 75,-
Dhr. A. van Brakel, Munsterweg 6, Susteren	ƒ 50,-
Mevr. D. Tilger, Acacialaan 11, Ubach over Worms	ƒ 50,-
Mevr. N. Meertens, Groenseykerstraat 19, Geleen	ƒ 50,-
Mevr. G. Eggen, Tenelenweg 34, Voerendaal	ƒ 50,-
Mevr. du Chateneer, Treekbeekstraat 164, Brunssum	ƒ 50,-
Dhr. A. Venrooy, Lodewijkstraat 20, Hoensbroek	ƒ 50,-
Dominique Eyssen, Hoofdstraat 78, Schimmert	ƒ 50,-
Dhr. C. Rumens, Dalstraat 8, Limbricht	ƒ 50,-
Mevr. C. Habets, Daslook 24, Kerkrade	ƒ 50,-
Mevr. M. Prumpeler, Dalstraat 45, Ubachsberg	ƒ 50,-
Dhr. H. Rooden, Kaalheidersteenweg 141, Kerkrade	ƒ 50,-
Mevr. J. Watroba, Heemskerkstraat 79, Heerlen	ƒ 50,-
Mevr. Wiertz, Parallelstraat 28, Kerkrade	ƒ 50,-
Dhr. F. Sittrop, Sept. 1944 str. 45, Heerlen	ƒ 50,-
Mevr. J. Biermans, Bulkumstraat 46, Simpelveld	ƒ 50,-
Mevr. C. Meyers, Heerenweg 89, Nieuwenhagen	ƒ 50,-
Mevr. G. v.d. Mühlen, Frederikstr. 12, Schaesberg	ƒ 50,-
Nicole Jennekens, Kerkstraat 6, Sweikhuizen	ƒ 50,-
Mevr. J. Vroomen, Babylonstraat 22, Heerlen	ƒ 50,-
Dhr. J. Huiynen, Florinstraat 2, Voerendaal	ƒ 50,-
Mevr. L. v.d. Bar, Haagstraat 11, Merkelbeek	ƒ 50,-
Mevr. J. Custers, Vaart 11, Oirsbeek	ƒ 50,-
Mevr. B. Bude, Hunsstraat 7, Ubachsberg	ƒ 50,-
Mevr. M. Alofs, Irenestraat 8, Puth	ƒ 50,-
Dhr. M. Meys, Blauwe Steenstraat 1, Schaesberg	ƒ 50,-
Mevr. L. Knops, Vaechshof 12, Nieuwenhagen	ƒ 50,-
Mevr. L. Haewinkels, Ir. Lelystraat 70, Heerlen	ƒ 50,-
Dhr. H. Betler, Zonstraat 174, Kerkrade	ƒ 50,-
Mevr. M. In de Braekt, Woensdagstraat 22, Heerlen	ƒ 50,-
Mevr. M. Dautzenberg, Veeweg 17, Waubach	ƒ 50,-

LIMBURGERS IN DE „BUIK VAN PARIJS"



RUNGIS/PARIJS - De avond is al laat. Een Thijssen-touringcar rijdt over de vrijwel verlaten E41. Witte letters op een blauw bord, ergens langs de autoweg, melden chauffeur Huub Penders ten overvloede dat Luik niet veraf meer is. Een uurtje nog. Dan zal de touringcar thuishaven Geulle bereikt hebben. De bus vervoert een veertigtal mannen. Ze hangen slapend in de stoelen. Eentje snurkt. Hard zelfs. De mannen zijn min of meer uitgeteld. Zonder uitzondering zijn ze al zes tot achtendertig uren niet meer uit de kleren geweest. Een uurtje nog. Dan zullen ze thuis, op tal van plaatsen in Limburg, in bed duiken. Beduidend makkelijker liggend verder slapen. Hun vermoeidheid is de prijs van een bezoek aan een markt van monsterachtige grootte. Les Halles in Rungis. Een krioelend gebeuren met duizenden wisselende scènes.

Bijna vierentwintig uren eerder hadden de mannen zich in de bar van Maastricht Airport verzameld. Tegen de klok van half

TEKST:

NINO TOMADESSO

elf s'avonds. Ze hadden er toen al een werkdag opzitten. De een was rechtstreeks uit de restaurantkeuken naar Beek gekomen. De ander stond kort voor de samenkomst nog voor de klas. Enkelen hadden thuis, wel of niet voor het televisietoestel, nog vlug een heel klein uiltje geknapt. Welgemoed waren ze die late avond vertrokken. In de door HUUB PENDERS „gemende" bus. Voor, wat worden zou, een verdomd lange dag. Limburgse leden van de Nederlandse Club voor Chefkoks (NCCK) en van de Kookclub Cuisine Culinaire, horeca-leraren en zo maar gourmands. Opgeroepen door NCCK Afdeling Limburg-voorzitter JAN VOSSEN om --tot lering en vermaak-- op weg te gaan naar het fenomeen dat eens door romanschrijver Emile Zola „de buik van Parijs" is genoemd. Dat was nog de oude markt, midden in Parijs in de omgeving van de Boulevard de Sébastopol. Dat was nog de tijd van de typische marktrestaurants rondom. Zoals „Le Chien qui fume" en „Le pied de Cochon". De tijd óók waarin „tout-Paris" en ter zake kundige vreemdelingen er tegen het ochtendgloren uiensoep, slakken en geroosterde varkenspootjes verorberden. Die markt en haar vrolijke contouren echter barstte uit haar voegen, stikte in haar eigen benauwende omgeving. Les Halles werd verplaatst. Een van de beroemdste markten ter wereld kreeg elders beduidend meer lucht en ruimte. In 1969 in de uitgestrektheid van Rungis, op twee kilometer van het vliegveld Orly en op dertien kilometer van Parijs. Dat reusachtige aan- en afvoercentrum was het doel van het veertigtal Limburgse mannen.

Kreeft

Achttien minuten over vier op een kille ochtend. De Thijssen-touringcar bereikt „Le plus grand marché du monde". TOUSSAINT ZÉGUERS, stiefzoon van cuisinier JACQUES (Chez Jacques in Zutendaal) roept uit: „Het lijkt hier wel spitsuur!". Hij heeft groot gelijk. Van overal arriveren en vertrekken trucks. Wel of niet met oplegger, wel of niet met koelinstallatie uitgerust. In soms sierlijke letters verraden zij hun bases: Marseille, Düsseldorf, Perpignan, Waddinxveen, Dendermonde, Straatsburg, IJmuiden....Jan Vossen (Hotel Maastricht) en JO FERRON (De Lijster, Geleen) roepen in koor: „Kom op mannen! Naar de vishal!". Hal? Zeg maar hangar! Een enorme overdekte ruimte. Een arsenaal aan zoet- en zoutwatervis. Grote tonijnen uit de Atlantische Oceaan, zalmforel uit Noorse en tarbot uit Nederlandse wateren, schelpdieren (coquilles onder meer) uit de Indische Oceaan, zeekreeften zonder scharen (langoesten) uit Australië, zee-egels en -slakken, gerookte zalm, haaien en kreeften mét scharen. Vraag het aan Jo Feron. Hij tilt zo'n levend tienpotig schaaldier ietwat triomfantelijk omhoog maar loopt vervolgens zélf zo rood als een kreeft aan. Via een snelle haal met een van zijn scharen namelijk laat het dier Jo vlug en duidelijk weten absoluut niet gediend te zijn van enig contact met menselijke wezens. Die „mededeling" blijft Jo nog urenlang pijnlijk bij. Dan doet WIM VAN GRUISEN (Elsloo) het beter. Hij pakt een pracht van een kreefte-exemplaar beet zonder ook maar een schrammetje op te lopen.



De vleeshal van Les Halles, immens groot (foto boven). Wim van Gruisen (foto midden) pakte die kanjer van een kreeft beet zonder ook maar een schrammetje op te lopen. Dat kon niet iedereen uit dat Limburgse stel, die ochtend in Les Halles, zeggen. Uitgeteld hingen ze, in de Thijssen-touringcar op de terugweg naar Limburg, in de stoelen. Slapend. Broederlijk naast elkaar zoals Jo Ferron (links) en Math Delvoux (rechts).



Handelen

Van de vis naar het vlees, van het vlees naar de kaas, van de kaas naar de groente, van de groente naar het fruit, van het fruit naar de bloemen....Les Halles is overstelpend. Nacht na nacht, dag na dag wordt er (behalve op zaterdagavond en op zondag) gehandeld in goederen die via de weg, de zee en de lucht pas uit de gehele wereld zijn aangevoerd. Midden in de nacht begint de handel in zout- en zoetwatervis (officieel van vier tot half negen); vervolgens in vlees, wild en gevogelte (vanaf vijf uur), dan in groente en fruit (vanaf tien uur), tenslotte in snijbloemen en planten (vanaf één uur s'middags). Een vrijwel voortdurend va-et-vient.

Die ochtend slenteren, schuifelen Limburgers van hal naar hal. Kijken zich letterlijk en figuurlijk de ogen uit. Ook zij die al eens eerder in „de buik" rondzwierven. Plots staan de Limburgers oog in oog met EDDY VOGELY (van Vogely wildhandel, Heerlen). Korte begroeting, kort dialoogje. Eddy heeft geen tijd. Hij handelt.

Niet veel later duikt GER VAN SEBILLEN (van Horeca Groothandel Van Rennes, Valkenburg) op. Ook hij verkeert in tijdnood. Zweetdruppeltjes parelen op zijn voorhoofd. „Ik loop hier al vanaf twee uur vannacht rond. Gisteren heb ik vanuit Valkenburg per telex een heilbot van zeventig kilo besteld. Ik heb nu dat ding nog altijd niet op de kop kunnen tikken. Zie je straks misschien nog wel.....". Weg was Ger weer. Bezige bij die Les Halles al jarenlang op z'n duimpje kent. Die er zich zélfs van een fietsje bedient om de onderlinge (grote) afstanden vlug te kunnen afleggen. Snel handelen ten faveure ook van bezoekers van Limburgse restaurants. Dat net zo veel ervaring, net zo veel „Fingerspitzengefühl" (soms letterlijk) vereist als van een kokkerelende kok in de keuken. Van de ene in de andere verbazing vallende cuisinier JOHN ROKS („Molenbron", Susteren) merkt op: „Wat zou ik hier graag een half jaar lang willen rondlopen. Om dit handelen geheel onder de knie te krijgen. Lijkt me iets geweldigs!".

Pens

Les Halles. Een wereld op zich zélf. Zeshonderd hectaren groot, waarvan tweehonderdtwintig markt alléén. Een „stad" met 193 eigen straat- en pleinnamen (Avenue de Lorraine, Rue des Pyrenées, Allée des Tulipes, Place de la Loire enzovoort enzoverder), met een parkeercapaciteit van 60 hectaren, met 30 hectaren spoorlijnen, met eigen politie en brandweer, met een medisch centrum, met 25 bankfilialen, 35 restaurants en snackbars; met een apotheek, een boek- en tijdschriftenhandel, met een kapsalon en een reisbureau. Méér cijfers: 869 grossiers/verkopers en 1034 zogenaamde producenten zijn er operationeel. Goed voor een jaarlijkse miljardenomzet. In Les Halles zijn dag in en dag uit ongeveer 25.000 handelaars en circa 15.000 werkne(e)m(st)ers druk bezig. Hun dagelijkse motto: tijd is geld! Waar dan óók. In de vis- of in de vleeshal. Overal eigenlijk. Ook in de groentehangar bijvoorbeeld waar avocados uit Israël, witlof uit België, citrusvruchten uit Haïti, bananen uit Guadeloupe, tomaten uit Marokko liggen te pronken naast asperges uit Argentinië en spruitjes uit het Westland.

De vleeshal overigens heeft een bijzondere „dépendance": de aparte afdeling voor organisch vlees. Hersens, ganze- en andere levers, tongen, longen; varkens-, kalfs- en geitekoppen en nog veel méér. Die morgen kijken de Limburgers er naar en zwijgen. Wat ze denken laat zich makkelijk raden. Ik stel er enkelen voor om een bord „tripes" te gaan verorberen. Portie pens, vergezeld van brood en van een glas wijn. Niemand voelt er iets voor. En tóch is en blijft „tripes" een heerlijke délicatesse. Geen pens dus maar wél, tegen zeven uur in de ochtend, in „Le Grand Comptoir de Rungis" een omelet-ham met een glas Côte du Rhône. Enkele Limburgers kijken naar de bar van dat restaurant. Aan het buffet staan in witte, lange, besmeurde togen vrolijk wijn, bier of Calvados drinkende mannen. Slagers. Ze genieten van een korte pauze, alvorens weer urenlang --in de immense vleeshangar van Les Halles-- te gaan snijden, te gaan zagen en te gaan uitbenen. BOUDEWIJN BIEN (Recreatie-oord Steinerbos) observeert die slagers en roept uit: „Dat zijn me toch een stel knápen!". Hij had het goed gezien...

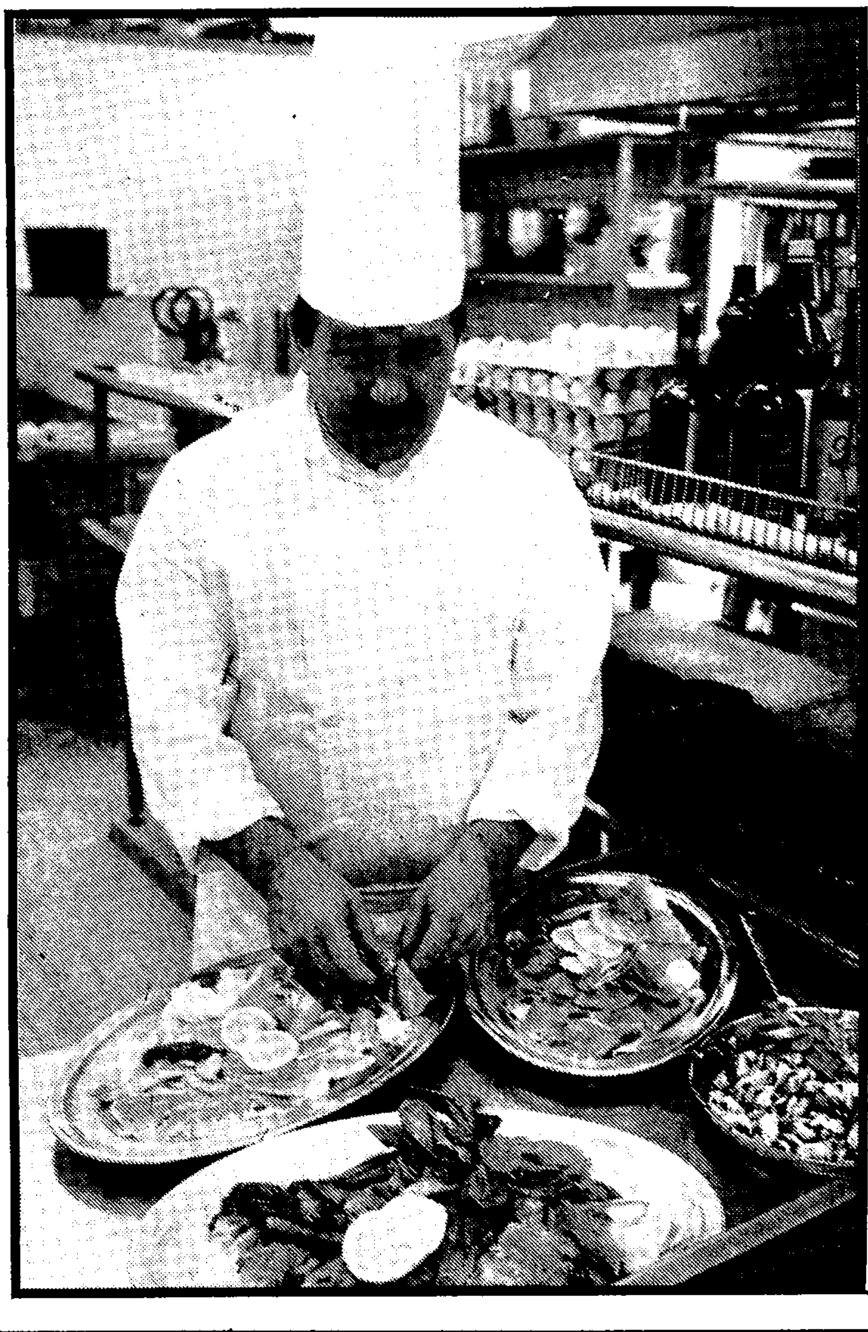
Smoking

Zo trekken de Limburgers die ochtend urenlang door Les Halles. Opkomende vermoeidheid wegwuivend met een grap en een grol. Koks als NOËL PUSTJENS (Hotel de la Station, Roermond), PIET JANSSENS (Riche, Geleen), WIEL DIENEN (Rolduc, Kerkrade), TJEU DE JONG (Du Casque, Maastricht), JOS PLOUM (Afcent, Brunssum), BERT PENDERS (Jan van Croon, Weert), GERRIT FRANSSEN (Hotel Heiligers, Wijlre); leraren als FRED HORIO, GIEL DOLS, BER SOREE en GABRIËL JANSSEN (Horeca-school, Sittard) en al die anderen die na in Les Halles véél gezien, véél gehoord en véél geleerd te hebben rond negen uur in de morgen weer in de Thijssen-touringcar stappen om vervolgens in Parijs opnieuw op zoek te gaan naar specialiteiten van velerlei soort.

Een bezoek aan het wereldberoemde „huis" Fauchon, aan de Place de la Madeleine, laten ze zich uiteraard niet ontgaan. Daar worden hun ogen getrokken door een keur van lekkernijen. In dat paradijs voor smulpapen loopt hen, bij wijze van spreken, het water uit de mond. Met ontzag kijken ze naar flessen wijn, variërend van Château Petrus Pomerol tot Château Montrose, van een Aloxe Corton Louis Latour tot een Clos Vougeot Chanson. En die ene fles Graves --Château Pape Clément 1926--, voor de meeneemprijs (nou jà....) van zo'n 2300 francs blijft hen nog lang in gedachten. Uren later, aan tafel in Auberge d'Alsace aan de Boulevard des Italiens, komt John Roks er nog eens op terug: „Dat had ik van m'n leven nog niet gezien! En dan die bediening in smoking! Er zijn er die het wellicht decadent noemen, maar ik vind het prachtig. Ik wist niet wat ik hoorde toen een van die livreiers me een bodempje cognac aanbood. Een XO Rémy Martin! Weet je wel wat dát is!?". Tafelgenoot MATH DELVOUX (Aux Mouton Blanc, Maastricht), „spelend" met een „mare" van Gewürztraminer, knikt en zegt: „Mij heeft de vishal in Les Halles het meest geïmponeerd. Formidabel! En hoe alles piekfijn verzorgd was....".

Tegen het vallen van de avond verzamelen zich de Limburgers op de Place de la Concorde. Bekaf stappen ze in de Thijssen-touringcar. Gebrek aan slaap, een dag lang zwerven van hot naar haar, een dag lang opdoen van impressies heeft zichtbaar zijn sporen nagelaten. De bus verlaat Parijs. In de stoelen zakken mannen onderuit. Ze zijn uitgeteld. Ze vallen zoetjesaan in slaap. Eentje begint te snurken. Hard zelfs.

Komende donderdag vertrekt Jan Vossen, chefkok Hotel Maastricht, naar Japan. Als enige kok uit Nederland zal hij in Tokio, ten faveure van Japanse gasten op het aldaar te houden „Holland Food Festival", puur Nederlandse gerechten op tafel brengen. Maatjes bijvoorbeeld. En mosselsoep. „En ook", aldus Jan Vossen, „een Hollands zeemansgerecht. Een soort bouillabaise. Opgebouwd met kabeljauw, mosselen, garnalen, uien, tomaten, eidooiers, room en bieslook". Vrijdag 29 november keert Vossen terug. Ongetwijfeld enkele ervaringen rijker.



Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik. 04499-3003.

Nieuw **BLONDY** privé af 20.00 uur tot 01 uur, tel. 045-721759.

LINDA en Roos. Iedere dag 045-228431.

WILMA en Peter v. bij u thuis, all. v. echtp. va. 10 u. t/m 24 u. 045-228927.

NANCY met nieuw Bianca en Chantalle, Rosy en Kim. Dagelijks van 10 tot 23 uur, tel. 04494-45098, zat. van 10 tot 18 uur.

NIEUW privé en escort Gina, Diana, 04490-25098.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes. Dagelijks geopend ook weekends. Tel. 045-718033.

Nieuw in Aken: **LE MIRAGE-CLUB**. Alleen voor paren. Iedere woensdag van 16.00 tot 2.00 uur, vrijdag en zaterdag van 18.00 tot 5.00 uur. 5100 Aken-Brand, Eilendorfer Str. 145 (naast Obi-Baumarkt), tel. 09-49241527272. Op 9-11-1985 Fina's verjaardagsfeest.

ESCORTSERVICE, 045-320371, vanaf 14.00 uur, ook weekends.

MARGO, Cora, Anja en nieuw Sado. Tel. 045-213080 te Hoensbroek.

Escort m. leuke meisjes. Iedere dag geopend. **045-320905.** Tev. ass. gevr.

Privé bij **PLEASURE-CHANNEL** met Iris. Nw. openingstijden t/m 2 u. 045-353769.

RED HOUSE CLUB, Drievogelstr. 4, Kerkrade-West. 045-425101. Geopend v. 20.00 - 04.00 uur.

NIEUW nu nachtservice met Jacquelien en Dorien van 23.00 tot 4.00 uur 's morgens, ook za. en zo. 04494--51886.

TAMARA, Daniella en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 24 u. ook za. en zond. in Geleen. Tev. meisje gevr. 04494-42313.

HOF VAN EDEN: vrijdag, zaterd., parenclub v.a. 21.00 uur, tel. 04490-17497.

"VENUSBAR" Nieuwstr. 147, Kerkrade, geop. va. 20 u. Isi, Elke, Annet en Petra. Ook zat. en zond.

PATRICK en André. Tel. 045-716716.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098, met nieuw Kim, Rosy, Chantalle, dag. van 10 tot 23 uur, zat. tot 18 uur. Tevens meisje gevr.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

NIEUW. Daisy, privé van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Elvira, Gabi, Mary, Moni. Ma. t/m za. 14-4 uur; zo. 20-4 uur. 045-463943.

REGIONAAL ZIEKENFONDS ZUID-LIMBURG Z.Z.L.

Onderlinge Waarborgmaatschappij U.A.

Adelbert van Scharnlaan 170,
6224 JX MAASTRICHT
postbus 4182, 6202 PB MAASTRICHT
telefoon 043-625140

VERKIEZING RAAD VAN VERZEKERDEN

Aan de verzekerden,

Enkele weken geleden hebben wij u via een advertentie uitgenodigd om kandidaten te stellen ten behoeve van de uitbreiding van de raad van verzekerden van ons ziekenfonds met een tweetal verzekerden. Dit heeft geresulteerd in de voordracht van de navolgende personen:

de heer F.K. Emons,
Ebenistendreef 12, 6216 PS Maastricht;

de heer L.E. Pasmans,
Burg. Cortenstraat 16, 6226 GV Maastricht;

de heer A.F. van der Zee,
Gebr. Hermansstraat 44, 6221 XN Maastricht.

Via verkiezingen zal bepaald worden welke twee kandidaten zitting verkrijgen in de raad van verzekerden.

Kiesgerechtigd zijn alle verzekerden-leden van het Z.Z.L. die op de dag der verkiezing 18 jaar of ouder zijn.

De verkiezingen worden gehouden ten kantore van het Z.Z.L. en wel op
woensdag 20 november as. van 10.00-17.00 uur,
donderdag 21 november as. van 10.00-19.00 uur,
vrijdag 22 november as. van 10.00-16.00 uur.

De kiesgerechtigde verzekerden-leden van het Z.Z.L. kunnen op vertoon van hun ziekenfondskaart hun stem uitbrengen. Daarnaast is er de mogelijkheid om bij volmacht te stemmen. Per kiesgerechtigde verzekerde mogen maximaal twee volmachtstemmen worden uitgebracht. Voor het stemmen bij volmacht dient bij het Z.Z.L. aan de receptie een formulier afgehaald te worden.

Het openen van de stembus en het tellen van de stemmen zal geschieden op vrijdag 22 november 1985 om 16.00 uur door de huidige leden van de raad van verzekerden, eveneens ten kantore van het Z.Z.L.

J.W.M. Delhoofen,
voorzitter van de raad van verzekerden.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op dinsdag, 12 november 1985 te elf uur, zullen ten laste van B. Boessen, wonende te Sittard, Langs de Hey nr. 3, worden verkocht enige

ROERENDE GOEDEREN

te weten garage-inventaris waaronder:
een heater
een hydraulische brug en
een compressor Cremers

kantoorinventaris:
een brandvrije kast met ingebouwde kluis en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats op het adres Sittard, Rijksweg Zuid 33 en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen op het adres Langs de Hey nr. 3 te Sittard.

De deurwaarder belast met de executie

152774

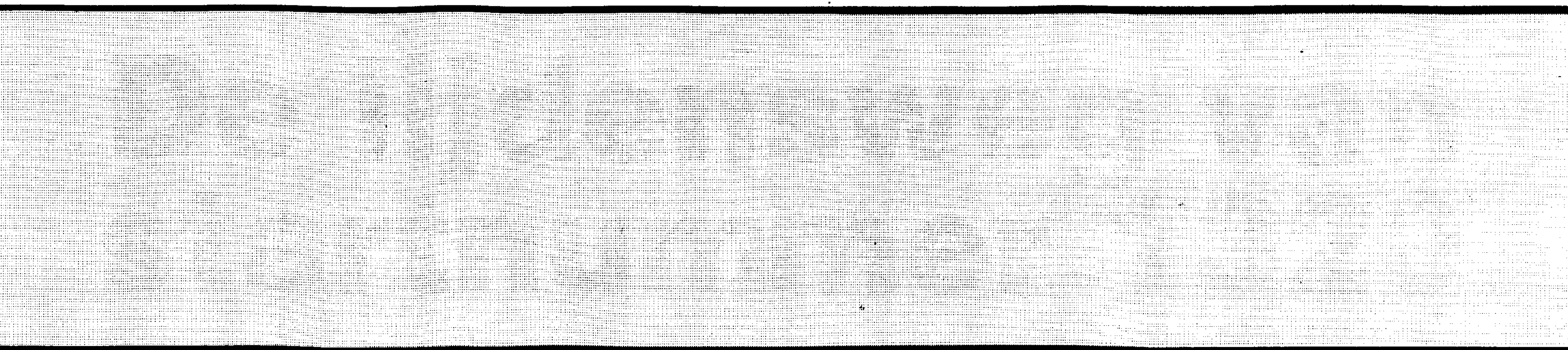
imburgs agblad


● Lopers gaan over de Pulaski Bridge; de overgang van Brooklyn naar Queens, met op de achtergrond de wolkenkrabbers van Manhattan.

Marathon New York: 'n onvergetelijke mars door getto's en langs wolkenkrabbers

NEW YORK – De gekste en meest opwindende stad van de wereld. New York, de metropool waar cola, hamburgers en glitterende automobielen op een voetstuk staan, heeft behalve het Empire State Building, het World Trade Center, zijn wolkenkrabbers en de beroemde, beruchte wijken als Broadway, Soho, Manhattan en Harlem nog een andere curiositeit in huis: de New York City Marathon van impressario Fred Lebow. Onder de sportieve noemer 'marathon' trachtten 19.230 ingeschreven atleten iets te proeven van de heroische lijdensweg die de Griek Phidippides in het jaar 490 voor Christus overbrugde om verslag te doen van de gewonnen slag tegen de Perzen. Uit alle lagen van de bevolking participeren ze met de massahysterie, de grootheidswaan. Zo hebben onder meer 954 advocaten, 46 machinisten en 52 werklozen een deelnamebewijs weten te bemachtigen. Een van de Limburgse vertegenwoordigers is startnummer 1320. Hierachter gaat Kimbria-atleet Sjors Hoeberechts uit Maastricht schuil. Hoeberechts, uitbuiter van een horecabedrijf, profileerde zich als beste Limburgse recreatieloper en vermorzelde de klassieke 42 kilometer en 195 meter in 2.47.12 uur; goed voor een 335ste plaats. Aan de hand van zijn persoonlijke ervaringen volgt hieronder een impressie van de zestiende marathondag in New York. 24 Uur van twijfel en beslissingen: doorgaan of stoppen. Hoeberechts nam één van ruim 19.000 beslissingen en zette door, in tegenstelling tot ruim 3000 anderen. Hoeberechts over de laatste 1000 meter: „De wil is er nog, maar de benen willen in staking. Je hebt geen kracht meer, maar moet toch verder. De laatste kilometer lijkt eindeloos. Denken is haast onmogelijk, het omrekenen van mijlen in kilometers verwarrend. Nog eventjes doorbijten en dan ... de finish. Weg is de dodelijke vermoeidheid, het leed is geleden. De pijn maakt plaats voor overweldigend gevoel van voldoening en opluchting. De marathon zit erop".


● De gelauwerde winnaars van de zestiende uitgave van de New York City Marathon: Grete Waitz en Orlando Pizzolato.



Zondagochtend 6.00 uur. Zachtjes intunen op een van de talloze radiokanalen. De weersverwachting is voor marathonbegrippen somber. 20 tot 25 graden celcius, vochtigheid circa zestig procent. Op de gang een en al bedrijvigheid. Vrienden kloppen voor alle zekerheid nog eens op de deur omdat de receptioniste mogelijk vergeten is de wekker te zetten. Vervolgens een breakfast in America. Gisteren werd nog een massa koolhydratenston verorberd in de vorm van spaghetti alla marathona, nu staan voornamelijk natrium, eiwitten, vitaminen en ijzer op het menukaartje. Het najaarszonnetje werpt een lichte glans over de kille hoogbouw. New York ontwaakt en gillende sirenes verraden al enige activiteit op straat.

„Alle spulletjes die nodig waren, stonden al netjes klaar. Loopschoenen, oude kledingstukken die later weggegooid kunnen worden, wat massage-olie en uierzalf. Haastig wordt er wat gegeten. Ietwat zenuwachtig maak ik me langzaam op voor de korte wandeling van het hotel in de 57ste straat naar de gereedstaande bussen bij het Sheraton-Center in de 52ste straat. De atleet Max van Wersch heeft wat kunnen regelen, zodat we in plaats van een rit met de 'normale' runnersbussen, in de bussen van de 'grote atleten' kunnen stappen. Het vertrek is om 8.30 uur".

Hoeberechts heeft geluk. Andere deelnemers moeten aansluiten aan een lange stoet lopers, die ongeduldig doch niet opdringerig staat te wachten om van de 42ste straat naar de startplaats op Long Island te worden vervoerd. Bussen rijden al sinds 5.15 uur in colonne af en aan. De start is evenwel pas om 10.45 uur. Ook de Schot Ronnie Sloan, uitgedost in het costuum van Superman, staat te trappelen van ongeduld, evenals Roger Bourbon, die zich als kelner met een heus dienblad wil laten zien. Later zien we ze terug aan de finish. Superman perste er een tijd 3 uur 49 minuten en 40 seconden uit, de kelner met zowaar nog een dienblad en flesje cola 4.06.51 uur.

9.00 uur. Fort Wadsworth, met uitzicht op het World Trade Center.

Op een gigantisch militair complex verpozen de deelnemers in tenten of liggen languit op het gras. Broodjes, thee en koffie worden geserveerd. Op het geluid van enkele discostampers kunnen de armen en benen en masse worden opgewarmd. Nog ruim anderhalf uur geduldig wachten. Lopers verdringen zich voor de toiletten en 's werelds grootste geïmproviseerde 'urinal'. „Omdat ik me tussen de topatleten heb kunnen scharen, worden we ondergebracht in een gymzaal. Daar kun je in alle rust de warming-up doen. Er wordt amper gesproken. De spanning is voelbaar. Voor de toppers is er veel geld te verdienen".

10.40 uur. Alle recreanten hebben zich reeds verzameld op de immense Verrazano-Narrows Bridge.

Mannen op de rechter rijstrook, vrouwen (tegen het verkeer in) links. Kledingsstukken vliegen in het rond en worden later opgeraapt en geschonken aan een goed doel.

„Het is onvoorstelbaar wat sommige mensen weggooien", vertelt een van de officials. De topatleten worden onder escorte naar de voorste startrijen gebracht. Burgemeester Koch houdt een korte toespraak voor de media en deelt mee dat hij na zijn derde, danwel vierde ambtstermijn ook een marathon wil lopen. Vijf minuten later vuurt de burgervader een groot kanon af en de deinende massa zet zich in beweging. De komiek en voormalige toploper Fanelli, gestoken in het costuum van een Blues Brother, gaat aan de leiding. Tussen de deelnemers ook Rod Dixon, winnaar van de uitgave 1983. Getooid met een helm en camera kunnen tv-kijkers zijn marathon meebeleven, terwijl diodes op zijn lichaam de hartslag en bloeddruk verraden op een monitor aan de finishlijn.


● De meute zet zich in beweging. Manoeuvreren op een halve vierkante meter.


● Ook dit echtpaar uit Hawaii nam deel aan het massa-gebeuren in New York.

Traag

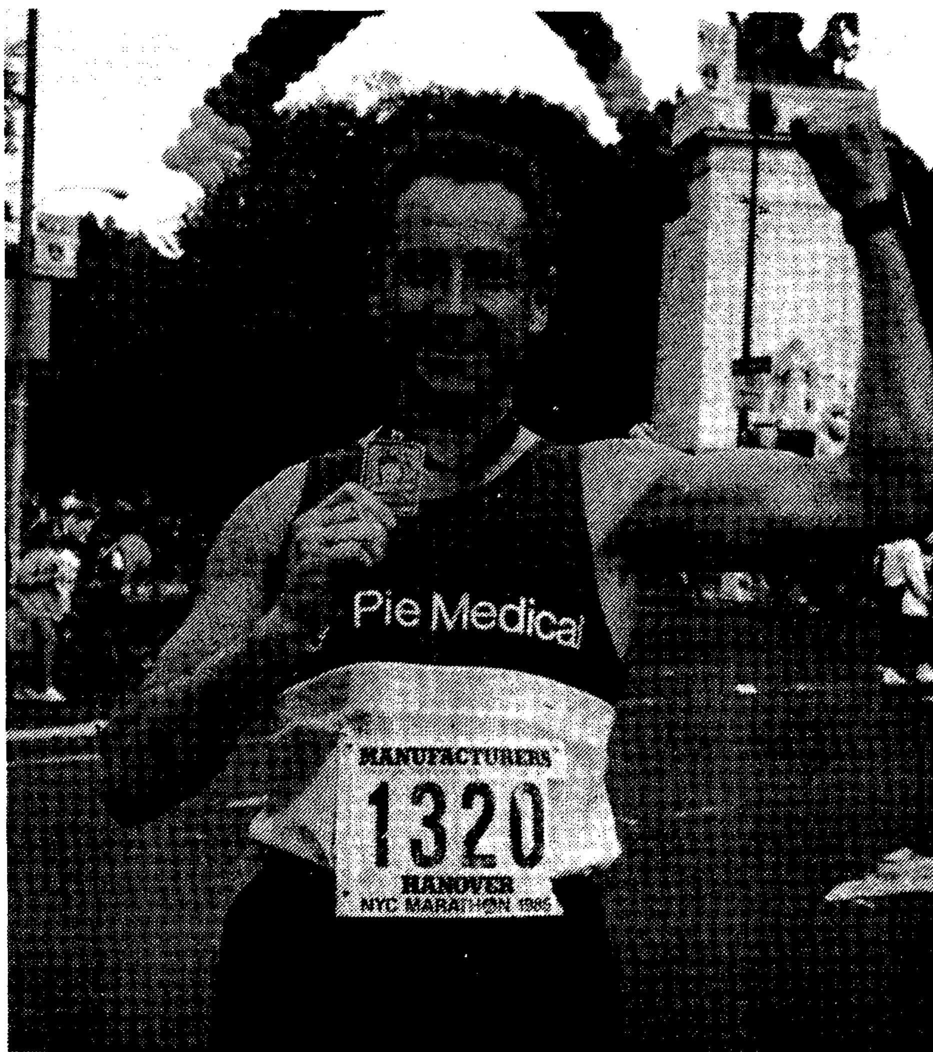
10.45 uur. Het moet een oerinstinkt zijn dat de mensen vooruit drijft, 19.000 in getal. Een breed tapijt, geweven in een marathonpatroon zet zich in beweging. De voorste rijen hebben het gemakkelijk. Achterin is het trappelen op een halve vierkante meter. De massa kookt van woede, stap voor stap, totdat het wandelen na circa twee kilometer overgaat in langzaam joggen.

„Ik zat gelukkig in een gunstige startpositie. Even inhouden en dan voluit. Mensen schoten als raketten langs me heen. Vooraan gilt een man 'where are we'. Het publiek langs de kant schreeuwt 'in Brooklyn'. Jazz-orkesten verhogen de toch al indrukwekkende sfeer en de eerste vijf kilometers zijn fantastisch. 18.33 Minuten gelopen over de eerste vijf kilometer en 37 na de volgende vijf. Het vlot prima, mede door het enthousiasme van 2 à 3 miljoen kijkers langs de route".

Twijfel

12.00 uur. Twijfel bij een groot aantal deelnemers, die zeven tot vijftien kilometer achter de rug hebben. De toppers beginnen aan hun 25ste kilometer. Opgeven, uitstappen, stoppen. Later een nieuwe marathon lopen; een nieuwe aanloop nemen. De eerste van 19.000 beslissingen worden genomen. „De bruggen in het parcours zijn een verschrikking. Het gaat licht bergop. Je maakt kleinere passen en moet er voor waken om niet uit het ritme te ontsporen".

12.30 uur. De passage van Queensboro Bridge, waarover 's werelds grootste tapijt is uitgespreid om de lopers zo comfortabel mogelijk naar Manhattan te loodsen. Het enthousiasme langs de route groeit, de sfeer wordt beter, maar de benen dikker en stijver. De wind speelde de deelnemers parten. De temperatuur gaat met forse schreden omhoog. Drinken is bittere noodzaak. 'Save water', wees spaarzaam met water. De talloze bordjes duiden op de waterschaarste in New York. Er wordt en chloorverbinding aan het water toegevoegd, hetgeen de meeste niet-Newyorkers opbreekt. „Maagkrampen na dertig kilometer. De souplesse verdwijnt, je zit kapot, maar moet verder. Stoppen? Neen, nog even doorzetten".



● Sjors Hoeberechts uit Maastricht toont trots zijn medaille bij de triomfboog, die boven de ingang van Central Park hangt.

13.30 uur. In Harlem is het wegdek niet langer geasfalteerd. Eventjes problemen totdat Central Park in zicht komt. De eindstreep kan niet ver meer zijn. Nieuwe moed, laatste energie. Mensen vallen, staan weer op en gaan verder, gedragen door de atmosfeer, de vocale aanmoedigingen en de niet versagende ijzersterke wil.

„De laatste kilometer is een verschrikking. Je raakt volkomen geisoleerd, hebt geen oog meer voor de omgeving. Het is alles of niets. Drie maanden van voorbereiding spelen in de gedachte om nog eventjes vol te houden mee. En dan eindelijk de finish. Temidden van een kakofonie ga je onder het finishpoortje door. Je ziet jezelf op een immens scherm over de meet gaan. Een nieuw persoonlijk record. Een onbeschrijfelijke voldoening dringt alle pijn naar de achtergrond. Ik heb het gefikst, al had ik gehoopt op een tijd van 2.45.".

13.40 uur. De marathon van New York kent drie problemen. Het eerste: zien dat je ingeschreven wordt. Het tweede: de finish halen. Het derde: na de finish je familie, vrienden etc. vinden. Temidden van de grote massa herken je amper iemand. Langzaam strompelt de langgerekte stoet binnen. Mensen zwaaien met de armen terwijl ze de laatste meters afleggen, moeten overgeven, vallen neer of zoeken een rustig plekje om op adem te komen. Gehijg, gespuug. Deelnemers worden verzorgd in de EHBO-tenten. Spieren worden 'los gemaakt'. Taferelen na de finish, de klus is volbracht. Het publiek klapt, uren achter elkaar.

14.15 uur. „Samen met mijn maat Mellaart, die iets later finishte, ben ik rustig naar het hotel gewandeld, heb vervolgens het bad laten vollopen en ben erin gaan liggen. De telefoon binnen handbereik om de familie in Nederland op de hoogte te brengen. De marathon was fantastisch. Daarna heb ik op de tv gezien hoe nog talloze anoniemen hun monstertocht volbrachten".

Vijf, zes uur na de start stromen ze nog binnen. De vraag dringt zich op of het allemaal nog wel met sport te maken heeft. Het heeft meer weg van anti-reclame. Mensen wandelen. Feit is dat 11 uur, 50 minuten en 46 seconden na de start de laatste deelneemster arriveert. Vijfenveertig mensen worden die dag naar het ziekenhuis vervoerd, 1.500 lopers moeten behandeld worden op de veldbedden.


Tekst: **Frans Dreissen**

18.00 uur. „'s Avonds ben ik wat gaan eten. Stevige kost, veel vlees. Daarna een afzakkertje tijdens de receptie van Orlando Pizzolato, de winnaar. Het is mooi geweest".

20.00 uur. Het zijn de volhouders die bij de meet blijven wachten om de laatste meters van hun familielid op te vangen. Talloze keren wordt op het horloge gekeken. Komt ie nog, komt ie niet meer. De ploeg vrijwilligers begint rustig met opruimen en afbreken.

23.00 uur. Central Park. Langzaam spreidt de nacht haar stilste stilte. Terwijl de atleten zich verkneukelen aan een uitgebreid diner of in New Yorks grootste discotheek stampen op de nieuwste hits en zich te goed doen aan een flesje bier à raison van vier dollar, graaien tientalle haveloze schepsels nog in het groene hart van de metropool in afvalbakken op zoek naar wat etensresten in de strijd om te overleven. Het leven van alledag keert langzaam maar zeker weer terug in New York. 's Nachts slapen de atleten voor de laatste maal in de prijzige hotels, worden voor de laatste maal op hun wenken bediend, terwijl de 'outcast' van de 'Big Apple' weer bezit neemt van de talrijke banken in Central Park, zich verschuilt in een portiek of tegen mekaar aankruipt naast de batterijen bagagekluizen in de metrostations. Verlost van de dag van gisteren, onwetend nog over die van morgen. De keerzijde van de medaille, die enkele uren daarvoor werd uitgereikt aan 15.752 fervente volhouders aan de eindstreep van de New York City Marathon. De strijd om te overleven, op zoek naar de grenzen van het menselijk kunnen. Het klinkt wat cynisch, maar in New York weet men niet beter. Het is erop of eronder. Het enige verschil is dat de zwervers al blij zijn met iets eetbaars, terwijl de atleten al uitkijken naar het volgende avontuur. „Heb je die reclamefolders van de marathon in Hiroshima en de Bermuda's gezien?"

Aangeb. betrekkingen

A.S.B. Uitzendbureau

vraagt voor een relatie in de omgeving van Sittard een

ervaren secretaresse

vereisten: opleiding op middelbaar niveau, gevolgd door Schroevers secretaresse-opleiding of gelijkwaardig, met beheersing van de moderne talen en ervaring met tekstverwerking.

Degene die bovenden graag organiseert, zelf initiatieven neemt en interesse heeft in deze baan wordt verzocht om as. maandag contact op te ne men met ons kantoor te Roermond, Kloosterwandstraat 1-3, tel. 04750-18400.

BARDAMES gevr. Tel. 04498-53474.

Werken hoeft voor een gehuwde vrouw bel. techn. niet onintressant te zijn. Hebt u ervaring als VERKOOPSTER? 30 uur per week of 3 weken per mnd. Een uitgebreid ervaringsrapport met foto aan postbus 548, 6400 AM Heerlen.

Interessante zelfstandige BIJVERDIENSTE door verkoop van vuurwerk. Inl. 045-318693.

Middelgrote drogisterij in Oostelijke Mijnstreek zoekt vriendelijke VERKOOPSTER. Liefst enige ervaring in drogisterij. Br.o.nr. KE 116 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Reisbureau Fiesta Tours Holland

vraagt

medewerker m/v

met diploma Sepr 1 en 2. Uitvoerige schriftelijke sollicitaties richten aan: Fiesta Tours Holland, t.a.v. dhr. D. Odekerken, Wilhelminastraat 9, 6391 JS Nieuwenhagen.

Gevr. erv. WINKELJUFFR. v. slagerij, parttime, omg. Nuth. Br.o.nr. HK 854 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Auto Caubo Valkenburg vr. voor het verzorgen van haar wagenpark een vrouwelijke parttime CARR-CLEANER. Voor informatie 04406-15041.

Pieters Dortu B.V.

Speciaalzaak in heren- en jongenskleding, vraagt voor direkt enkele part-time

verkopers/sters

Ervaring is een pre. Verzorgd uiterlijk en interesse voor mode een must. Soll. met pasfoto: afd. personeelszaken, Geleenstraat 34-36, 6411 HS Heerlen.

Gevr. parttime VERKOPER(STER), liefst met ervaring in de meubelbranche voor plm. 20 uur per week. Leeft. 20-25 jaar. Soll. schriftelijk aan Vegers Meubelen, Postbus 335, 6400 AH Heerlen.

HUISHOUDSTER gevr. in gezin, wedn. 62 jr. m. zoon. v. 19 jr. die werkt, zkt. een all.st. vrouw v. inwoning en kost. Eigen slaapkam. Loon nader overeen te komen. Br.o.nr. KE 109 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nederlands **MACHINESCHRIJFINSTITUUT** Arnhem. Zoekt op korte termijn voor de regio Zuid-Limburg parttime cursusleider(ster) of secretaresse die hiertoe opgeleid wil worden. Moet beschikken over een goede kennis van de Nederlandse taal in woord en geschrift. Een typediploma tienvinger-blindsysteem is noodzakelijk. Schriftelijke reacties aan: N.M.I.L.O. t.a.v. mevr. A. van Butselaar, Otterloseweg 34, 6718 ZM Ede.

Van Hecke Catering b.v. beheert bedrijfskantines, personeelsrestaurants en voedingsdiensten voor ca. 400 opdrachtgevers in Nederland. Voor diverse vestigingen in Heerlen zoeken wij op korte termijn BEDRIJFSRESTAURANT MEDEWERK(ST)ERS. U vervangt onze vaste medewerksters bij ziekte, snipper- en vakantiedagen. Het is van belang dat u telefonisch bereikbaar bent. U voert alle bedrijfsrestaurantwerkzaamheden uit. Heeft u belangstelling? Stuur dan een sollicitatiebrief, liefst met pasfoto, naar Van Hecke Catering, Postbus 29100, 3001 GC Rotterdam, t.a.v. de heer A. Smeehuijzen of vraag een sollicitatieformulier aan en bel hiervoor naar mevr. M. v.d. Laan, 010-111840 (ma. t.m vr. 09.00 - 16.00 uur).

Nette VERKOOPSTER voor goedlopende videotheek in Midden-Limburg vereiste mid.opleiding. Br. o. no. GE 097 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

BARDAMES gevraagd. Inl. tel. 045-222748 of 045-222451.

Maricon B.V. vraagt met sp. kwalif. PIJPFITTERS, c.v.-monteurs. Tel. 045-753027. Zaterd. tot 17 u.

WERKSTER centrum Hrl. v. 2 morgens per maand. Tel. 045-714956.

Wordt RIJ-INSTRUKTEUR/TRICE, of rijschoolhouder/ster. Met een dag- of zaterdagopleiding kunt u in 6 tot 9 maanden het kadercertificaat, het diploma en het instructeursbewijs bezitten. U bent dan bekwaam en bevoegd om rijles te geven en om een eigen rijschool te starten. Echt waar: al onze cursisten hebben meteen werk. In januari starten de nieuwe opleidingen bij de kaderschool. Vraag onze gratis studiegids. Bel (ook 's avonds) 04998-99425.

Vrl. KANTINEHULP gevr. v. zaterdagmidd. en zond.midd. Moet kunnen tappen omg. Kerkrade. Alleen maandag bellen tuss. 13-15 u. 045-459040.

Club Maastricht vraagt nog enkele DAMES. Afspr. na 13 uur. Zat. na 18 uur. Tel. 043-251040.

BUFFETJUFFR. gevr. geen anim.werk. Bellen na 10 uur 045-723532.

VERKOPER(STER) Bloemenbinder(ster) gevr. Bent u i.b.v. het vakdiploma bloemschikken en binden en bent u in staat zelfstandig te werken, dan bieden wij u een volledige werkweek aan met 23 vakdagen en max. 8 compensatiedagen voor de zaterdag. Loon volgens V.S.A.D. Liefst i.b.v. rijbewijs. Soll. na telefonische afspraak. Bloemisterij J. Stoelinga b.v., Oude Landgraaf 14 Nieuwenhagen tel. 045-311549.

Gevr. HULP i.d. huishouding, 1x per week voor 2 uur, te Nieuwenhagen, tel. 045-310687.

BASSIST gevr. voor popformatie. Beitel 104, Heerlen.

GITARIST gezocht voor HR/HM Group, zanger ook welkom. Tel. 045-714022.

Erk. FOTOSTUDIO zkt. met zeer grote spoed vrl. modellen, naakt/topless voor prof. produktie (geen porno), inl. 08855-74281 en 043-430611.

OPROEPKRACHT voor hulp in koffiekamer crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10, tel. 045-417755.

ChAUFFEUR-UITBENER rijbewijs BE, lft. tot 30 jr. Schriftelijke soll. P. Bleylevens & Zn. B.V. Irmstr. 55 Simpelveld.

AFWASSER gevr. ± 19 jr. m/v met spoed, aanm. Markt 12, Sitt.

Gevraagd NAAISTERS met confectie erv. Bellen za. tuss. 11.00 en 14.00 uur tel. 045-227334.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 325793.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-463900.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-459180, na 17.00 uur.

Energieke JONGEMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden, in bezit van auto, ook koerierdiensten. Tel. 04495-7040.

KINDEROPPAS met ruime ervaring en ref. zkt. werk in Heerlen of omgev. Br. o. nr. HK 849 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

2 Engelse DESINGERS ontwerpen topjes en maken showkleding gesch. voor clubs. 045-750746.

Erv. WERKSTER te Kerkrade, zkt. ser. werk i.d. namiddaguren per jan. '86. Br.ond.nr. KE 112 LD. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Parket

Voor een prima parketvloer moet u zijn bij Houkes Parket, Hoolstr. 45, Voerendaal 10-17 uur 045-750305. Rijksweg Nrd. 29, Sittard 13-17 uur 04490-25157. Donderdag koopavond. Vrijblijvend advies en prijsopgave.

TUINWINTERBEURT, snoeien enz. goed werk, niet duur. Bel tijdig. 045-272093 na 18 uur.

TACTYLEREN van uw auto ƒ 125,-. Vinkerstr. 112, Kerkrade, tel. 045-460898.

Plaat- en SPUITWERK gevr. Vinkerstr. 112, Kerkrade, tel. 045-460898.

Heer 57 jr. zkt. BIJVERDIENSTE. Br.ond.nr. HO 819 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Zwembaden - winterklaar?

Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500. Open - alle mddagen - dinsdag gesloten.

KLEUREN-TV te k. Prachtig toestel. 045-442219.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes m. poeder v.a. ƒ 0,20. Vaesrade. Tel. 045-242539.

Duitse WIJN direkt van de wijnstok in uw glas. Beste kwaliteit en vrij-huis levering garanderen wij voor betaalbare prijzen. Vraag vrijblijvend informatie: Pfälzer Weinhaus, Postfach D-6706 Waschenheim-/Weinstr. of tel. Heerlen 718874.

Te k. GASHAARD (huisjesmodel), gevelkachel en bijzet. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. dubbeldrs. IJSKAST, ijskast (tafelmodel), wasmach., gasforn. Tel. 045-463936.

Weg. overcompl. te k. LAMELPAKKET Merbau, ± 30 m². Tel. 045-457347.

BRUIDSREPORTAGES, jubileum, Sinterklaas enz. Zet al uw mooie momenten op video vast. Redelijke pr. Tel. 045-272663.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige* aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KASSA'S - weegschalen, nieuw en occ. Nu opruiming demonstratiemachines. Roltex Nuth, t/o Makro, tel. 045-242880. Hoofddealer RCN-Sharp.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt. 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders. Wilhelminastr. 3A, open di. t/m vr. 9-17 u. Zat. 10-17 uur.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes ƒ 0,25 p.kg, gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Ravan, Amstenrade, tel. 04492-1859/1570 na 17.00 uur.

KLEUREN-TV'S - video's en Hi-Fi stereo. Van Uden in Hoensbroek enorme sortering en keuze tegen aantrekkelijke prijzen en 'wat ook belangrijk is eigen technische dienst. Videorecorders vanaf ƒ 798,– 66 cm KTV met afst.bed. vanaf ƒ 1498,–. Betaling in termijnen is ook mogelijk. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655/214793.

Aluminium SCHUIFLADDERS. Rechtstreeks af fabriek. Bel voor een vrijblijvende demonstratie aan huis. Nu 8 meter van ƒ 375,– voor ƒ 237,– en 10 meter van ƒ 445,– voor ƒ 289,–. Andere lengtes en uitvoeringen tot 50% korting. 3 jaar garantie. Interal Ladders B.V. Tel. 04497-2333, b.g.g. 077-20308.

VLOERKLEDEN, wol of katoen, ideaal op tegel-parketvloer, Léon Janssen, Kerkstr. 298, Brunssum, 254818.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. met gar. Alle bekende merken. Philips grootb. va. ƒ 245,–, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

TUINPLANTEN grote keuze, ook heide van 60-75 ct. Kursten, Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Te k. FIJNBREIMACHINE z.g.a.n. Tel. 04498-56228.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sortering met garantie. Alle bekende merken. Philips grootb. vanaf ƒ 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

„AAA-nov. aanbieding", gratis LP's bij aankoop van 'n pick-up of draaitafel v.a. ƒ 29,95. Hoe duurder, hoe meer LP's!! „AAA-winkel", Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. mod. SLAAPKAMER, lits-jemaux met ombouw, toiletkast, 6-drs. hang-/legkast, secretaire met ombouw. Tel. 045-721937.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT, nw.pr. ƒ 6000,- nu ƒ 2100,- en klein fotocop.apparaat van ƒ 1900,- voor ƒ 450,-. Spoor kantoormachines, tel. 045-443961.

Voor al uw PLAFONDS en wanden naar een vertrouwd adres. Wij verkopen tegen gunstige prijzen, gegarandeerd goed materiaal, o.a. aluminium lamellen, mineraalplafonds brandvrij, afwasbaar en onderhoudsvrij. E.I.T., showroom Hoofdstraat 96, Hoensbroek. Tel. 045-210587.

Het vertrouwde adres voor een goede KACHEL, tegen de laagste prijs, va. ƒ 250,–, bij de vakman. De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

Op alle Fleischmann artikelen 10% korting. DE SPEELBOOM, Hoensbroek.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

WINTERAARDAPPELS 1e kwaliteit, Rode Irene, Hazen, Etzenrade 2, Jabeek. Tel. 045-251202.

T.k. BLADBLAZER met I.L.O. motor tel. 04402-73090.

Allesbranders Barbas, Preway, Coxstove

Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen

Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

ZONNEHEMELS. Speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Te k. VIDEO-PROJECTIESCHERM (tv kleur), zeer groot beeld. br. 105 cm hoogte 80 cm. ± 5 jr. oud, merk Sharp, nw.pr. ƒ 10.000,-, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-723218 bereikbaar rond 18 uur.

Te k. 1 Spaanse TAFEL 2x1 m met 4 stoelen, ƒ 1000,-; 1 zw./wit tv ƒ 40,-; 1 electr. schrijfmachine ƒ 150,-. Tel. 04450-2012.

Houten uitneembare PAARDESTAL, 3x3 m, tevens hooischuurtje, hooi/-stro-weipoort. Tel. 045-753260.

Te k. kl.-tv, blaupunkt Tiptronic, ƒ 150,-, pr.st., en PAPEGAAIEKOOI m. tafel, ƒ 125,–, van 18-20 uur. Tel. 04406-41268.

Te k. LINTZAAG, krachtstr. Hoofdstr. 326, Hoensbroek, 045-222471.

Te k. WATERBOILER Vaillant, 120 liter, t.e.a.b. 045-425100.

Te k. FILMPROJECTOR zonder geluid, t.e.a.b. Tel. 045-425100.

Te k. DROOGMOLEN Brabantia, ½ jaar oud, t.e.a.b. Tel. 045-425100.

Te k. moderne HANGOPENHAARD en een perzisch tapijt, grote maat. 04494-47705.

Te k. v. part. biedermeier EETHOEK, 6-pers., puntgaaf. Tel. 04405-1496.

Te k. eikeh. WINK.INTER., nostalgisch v. aard, veel legpl.laden, t.e.a.b. Tel. 045-722420.

Te k. kunststof KOZIJNEN met thermopane glas, 153x135 cm, geh. nieuw, ƒ 250,-. Lindenlaan 7, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. modern eiken WANDMEUBEL, salontafel, hoektafel. Tel. 045-224817.

Te k. ZEEFDRUKMATERIALEN en alu. ontw. en Seal-installatie. Tel. 045-215152.

AAA-NOVEMBERAANBIEDING: gratis LP's bij aankoop van een pick-up of draaitafel, vanaf ƒ 29,95. Hoe duurder - hoe meer LP's. AAA-winkel, Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. blauwe CONIFEREN 1,50 tot 1,70 mtr. hoog, ƒ 9,– p.st. 04492-2258.

VERSTERKER merk Sony ƒ 250,-; 5-drs. kleerkast ƒ 350,- kleur beige; spoelmachine merk Bosch ƒ 500,-. Wegens verhuizing, overcompleet. Koekoekstr. 26 Hoensbroek.

Echtparen, dames, heren. Bent u aan vervnaging van uw oude MEUBELS toe. Koop eens z.g.a.n. 2e hands meubelen. Grote sortering zoals 1- of 2-pers. slaapkam., eethoeken, bankstellen, kasten, kandelaars, buro's. Te veel om op te noemen. Slaapkam. en kasten worden bij aflevering gratis geplaatst. uw oudemeubelen worden mits i.g.st. ingeruild. Bel eens voor vrijblijv. afspr. naar 045-441503.

Te k. 2 SKIBROEKEN + jacks lft. 13-15 jr. Tel. 045-216374 na 18.00 uur.

Te k. ± 900 KERSTDENNEN, Boots, Busschopsweg 4, Heytshuysen, 04749-2509.

De NOBELMEUBELGROOTHANDEL levert gloednieuwe bankstellen in eiken, leer of stof aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u deze inruilt op nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Op de Nobelmarkt is uw gulden een daalder waard. Hoek Nobelstr. Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Te k. OPENHAARDHOUT eiken, essen, beuken en kersen ƒ 100,– per m3, tel. 04490-24882.

NIEUW! Nieuw! Steeds voorradig grote partij goede gebr. meub. z.a. bankstellen, eethoeken, kasten, slp.kamers, enz. enz. 't Stoeltje, Akerstraat 54 Nrd. Hoensbroek, open va. 12.00 uur, donderd. koopavond.

Te k. leren DAMES- en HERENBROEKEN, leren rokken en jassen, mooie pulovers, rokken enz. Avenue Mode Akerstr. 49 Spekholzerheide.

HOUTBEWERKINGSMACHINES. Kombinees van 2.10 mm tot 410 mm breedte met 6 bewerk. aan spec. prijzen, kleine aandrijfapp. voor slechts ƒ 695,–; incl. b.t.w., stofafzuiging, lintzaagmach., frezen enz., draaibanken vr. hout of metaal (kl. mod.). Machines Vissers, Genkersteenweg 299, 3500 Hasselt (Belg. Limb.) Open van 9-12 en van 13.30-18.30 u. Gesloten zat.midd. tot maand.midd. Tel. 09-32-11-221831.

Te k. DANSMARIEKEPAKJES, prinsecape, showpakjes, laarzen enz. Tel. 045-724886.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Tweedehands MEUBELS: slaapkamers, bankstellen, kasten, eethoeken en kleingoed enz. Af 10.00 uur Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te k. AEG diepvr.kist 210 l. ƒ 325,–; ijskast tafelm. ƒ 150,–; en nog veel meer, alles moet weg. De Tichel 131 Heerlen.

LP'S en singles, actuele en oldies. Altijd aan- en verkoop. Vele zeldzame platen. „Mono", Jakobstr. 68, Aken (bij markt), vanaf 11.00 uur, tel. 09-4924148075 of 04454-4194.

Te k. 1 jr. oud AEG- electr. fornuis met ruit in ovendeur, wasmachine, snelwasser, Pelgrim 5-pits aardgas kookplaat. Tel. 045-320950.

BABYUITZ., reiswieg, babyuitz., kinderwagen enz. Jul. v. Stolbergstr. 36 Sch'berg 045-323823.

Wijn-, bier- en kaasbereiding, alle benodigdheden bij PUUR O SANA, Heigank 112, Nieuwenhagen. Tel. 045-312575. Geopend di. t/m zat. van 13.00 tot 17.30 uur.

hesi

Een Radson CV-ketel
HUURT OF KOOPT U bij
HESI
Dr. Ottenstr. 7 - Simpelveld - 045-442326
24 UURS SERVICE-DIENST

Te k. BRIKETTEN alles soorten kolen. Dorpstr. 28 Nieuwenhagen. Tel. 045-311200.

Te k. zwarte PERSIANER mt. 44 ƒ 100,–; + kleine kolenhaard ƒ 100,–; Tel. 045-271042.

Te k. KEYBOARD Yamaha Porta-sound PC 100, playcardsyst.; trein Minitrix (grote baan), veel spoor, wissels en ontkoppelrails. Seringenstr. 17, Kerkrade West.

2 SALONKASTEN, keukenkast, gashaard en gasfornuisje. Tel. 045-453922.

Te k. CAFE-TAFELVOETBALSPEL. Tel. 045-460354.

Te k. 3 GASHAARDEN, koelkast (tafelmodel), Philips, p.st. ƒ 150,-; tev. ans. regelateur, vr.pr. ƒ 400,-. Irmstraat 57, Simpelveld.

Te k. ant. SLAAPKAMER, mass. eiken, compl. ƒ 1500,-. Tel. 045-216348.

Te k. VERSTERKER ƒ 175,-, platenspelers ƒ 165,- en ƒ 60,-, mengpan. ƒ 160,-, luidspr. Bose ƒ 150,-. Stationstr. 3, Klimmen.

Te koop CARNAVALSWAGEN (clown). Tel. 04406-41386.

VIDEO en kleurentelevisie te k. Tel. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIE te k. Mooi toestel, wegens omstandigh. Tel. 045-454628.

Te k. WASMACHINE, droogtrommel nog niet gebruikt. als nieuw samen ƒ 1000,–, tel. na. 18 u. 043-215885.

Te k. fabrieksnieuwe RADIATORS Veha-Radson-Superia v.a. ƒ 5,78 + badkamersaccess., merk Alubert tel. 043-617182.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw.

Nergens beter en zo goedkoop

Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels.
De Nobel Meubelgroothandel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstraat 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. goed onderh. eiken BANKSTEL met salontafel. Te bevr. na 17.00 uur Pastorijweg 39, Vijlen.

Te k. AUTOSTOELTJE met onderstel en Koelstra kinderwandelwagen. Te bevr. Kempken 128, Heerlen.

Te koop eiken BANKSTEL, groene kussens, i.g.st. Einthovenstr. 5, Geleen.

Mech. SPIEGEL, antieke kruiwagen, div. schilderijen en electr. kookplaat. Te bevr. J. Steenstr. 11, Heerlen.

KEYBOARD JVC 350, met boeken en koptelefoon. Jan Steenstr. 7, Heerlen.

OLIEKACHEL, 6 eiken barkrukken, grote allesbrander. 045-310706.

TAFELCIRKELZAAG Makita; Kreidler RMC; petroleumkacheltje; kolenhaard; div. spullen. 045-415839.

POTKACHEL, haard, kolenkachels, oude poppenwagen e.a. Pancratiusstr. 24, Kerkrade.

Te k. IJsseler eiken HANGKLOK met gewichten, Weense regulateur, paardehaam en oude basculeweegschaal. Tel. 045-457326.

Te k. 100 watt GITAAR-/ORGELVERSTERKER en jongensspeelgoed. Tel. 045-459990.

Te k. BK-GASINSTALLATIE comp. v. Ford 2.3 L. event. m. inbouw, spotkoopje, B en D handschaag (electr.). DN 750 compl. m. toebeh., ƒ 200,-. Tel. 045-413205.

Te k. antieke EETHOEK, tafel met 6 stoelen. Kloosterraderstr. 84, Kerkrade.

Gr. Engelse gew. KLOK m. sec.wijzer, ƒ 1650,-; grote tafelklok, ƒ 475,-; tuba blaasinstr., ƒ 175,-, koopje. Tel. 045-418823.

Te k. v. baby: witkanten „Schulting" BABYWIEG met toegeh., geh. als nieuw, lichtblauwe reiswieg, 4 mnd. oud. Kieskoel 32 Schaesberg.

Te k. fabrieksnieuwe, garage goedgekeurde

Kachels voor afgewerkte olie

cap. max. 20.000 K cal/h, verbr. max. 2.4 l/h, pr. ƒ 1975,–; excl. BTW. Hand.ond. H. Heymans, Echt, tel. 04754-6179 - 1839.

Te k. grote partij blauwe mulde PANNEN ƒ 0,45 p.st. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. eiken BANKSTEL m. leren kussens ƒ 450,–; Etna gasfornuis ƒ 125,–. Tel. inl. 045-718369.

Te k. antieke Henri Deux EETHOEK. Tel. 045-216542.

BONTJAS bruin bisam mt. 44 i.z.g.st. Hele vellen ƒ 950,–; Tel. 045-714216.

Te k. HOMECOMPUTER Sharp MZ-80K incl. ingebouwde Datarevorder en monitor geheugen 16K pr.n.o.t.k. Tel. 045-727888.

Te k. Gouden Cirkel BRIEVEN ter w. ƒ 100,– 10% korting. Tel. 045-727888.

Te k. a. eetk. TAFEL + 4 stoelen + salontafel. Klassiek eiken + wandmeubel 2.50 m br. Rotterdamstr. 77, tel. 720913.

Te k. BOUWLIFT, inl. 04492-2044.

Te k. BANKSTEL en salontafel (best. uit 6 losse clubs), Past.Hagenstr. 2, Brunssum, 045-256647.

Te k. GASHAARD huisjesmod. Reu + gevelkachel op butagas. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

SIERBESTRATING van faillissement afkomstig grote partij sierbestrating tegen zeer scherpe prijzen. L'Ortye, Industrieterrein De Koumen 72, Hoensbroek, tel. 045-212358 open ma. t/m vr. van 7.30-17.30 uur, za. van 8.30-13.30 uur.

GRONDVERBETERING: voor uw tuin hebben wij in voorraad teeltaarde, bosgrond, champignonmest, grof, gewassen zand. L'Ortye, Industrieterrein De Koumen 72, Hoensbroek, tel. 045-212358 open ma. t/m vr. van 7.30-17.30 uur, za. van 8.30-13.30 uur.

Te k. Philips SPELCOMPUTER met 4 spellen, tel. 045-454570.

Te k. antieke mooie uitgestoken Franse KAST anno 1820, uniek. 045-422327.

Te k. Chippendael EETHOEK 6 stoel + tafel en gasboiler 115 ltr. compl. Tel. 045-456519.

SCHILDERIJEN 1 dag spoedverkoop vanaf 45,– t/m 495,–; incl. br. lijst a.s. zat. 9-11-85 vanaf 10.00 t.m. 17.00 u. Maaspaviljoen, Maasvoulev. 101 Maastricht.

Te k. orig. eik. Mech. KAST. Pr. n.o.t.k. Heideveldstr. 7 Heerlen. Tuss. 18-20 uur.

1 kort BONTJASJE, mt. 36/38, 1 lange bontjas, mt. 44. Tel. 045-457776.

Te k. BONTJASJE (vos), mt. 36, ƒ 250,-. Gravenweg 72, Eygelshoven.

Te k. i.z.g.st. KOLENCONVECTOR, merk Davonette, pr. ƒ 350,-. Tel. 045-322365.

Te k. compl. witte KEUKEN, als nieuw. Tel. 045-318829.

Te k. gesloten AANHANGER, 2.50x1.25 m. Tel. 045-253974.

Te k. antieke ALLESBRANDER, 4-drs., iets aparts. Tel. 045-210099.

Te k. noten TV-KAST, 4-drs., (strak). ƒ 800,-. Tel. 045-416023.

Te k. Makkums AARDEWERK met cert., borden, kommen enz., vanaf ƒ 20,-. Ideaal voor cadeaus. Tel. 045-752136.

Rijwielh. + thuiswerkers partijen courante RIJWIELARTIKELEN teg. zeer spec. grooth.pr. Br.o.nr. HK 852 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. ROLSTOEL. Tel. 045-226222.

Duizenden BOEKEN met 25 tot 50% korting. Ook literatuur. Boekhandel Feijen, Honigmanstr. 43, Heerlen, t.o. postkantoor.

Te k. blauw gebloemd klass. BANKSTEL met salontafel + eiken eethoek. Tel. 045-726940.

Te k. 8000 KERSTDENNEN, 1,50-2,50 m. Tel. 045-420937.

Te k. Clipper STEENZAAGMACH. Tel. 045-250238.

Te k. van part. enkele antieke SPULLEN: klokkenstel, salontafel, notenhout Engels dressoir, Lodew. de XIV toogkast, Engelse buikkommode, enkele schilderijen. Graanhof 17 Heerlen tel. 045-425474.

Te k. kantelbare TV-MAST 15 mtr. incl. motor, elementen en versterker ƒ 1100,–; Palenbergstr. 15 Heerlen.

Te k. Deense HOUTKACHEL vraagpr. ƒ 500,–, t.b.v. na 18.00 uur, 04494-51111.

Te k. 4 splinternieuwe orig. alum. SPORTVELGEN voor Ford Escort (XR3), niet gebr. Tulpenln. 13, Geleen.

Te k. 2 eikehouten WIJNVATEN inh. ± 200 ltr. Tel. 04492-1266.

Weg. overcompleet te k. Chesterfield leren bankstel + barokstijl EETKAMER + Perz. tapijt. Alles als nieuw. 04750-18902.

AANHANGWAGENS en alle loos onderdelen de grootste voorraad. Tevens op maat en alle reparaties. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 Sittard. 04490-12718.

ROLLUIKEN te k. v. mijnwerkershuis te Schaesberg. Te bevr. 045-310671.

Te k. HALTERSET z.g.a.n. Tel. 045-413134. Na 15 uur.

Te k. aangeb. GEITEBOKKEN en schapenbokken en getuigde pony. Vruschen Huiske 4, De Beitel Heerlen.

Te k. Engelse antieke SLAAPKAMER 2-pers., zeer apart, veel siegels ƒ 1500,–; Tel. 045-259458.

Te k. MOTORKETTINGZAAG. Tel. 045-425839.

Te k. 4-pits GASCOMFORT ƒ 250,–; bankstel 2-3 modern, z.g.a.n. ƒ 1200,–; salontafel. Tel. 417949.

Vertel uw buren dat deze voor INTERIEUR voordelen kunnen bellen 045-320479, dat 4 m br. woonk.tapijt maar ƒ 39,– kost. Dat een trap bekleedt en wel maar ƒ 295,– kost. Dat velours gordijn maar ƒ 18,75 kost. Dat op verlichting 25 korting wordt gegeven. Dat u weet dat die aanbiedingen zijn bij Wege Meubel, Buizerdweg 8 ind.terr. Abdissenbosch Ubach o. Worms. Dat weten uw buren nu ook.

Te k. 4-pits GASSTEL m. deksel z.g.a.n. ƒ 85,–. Tel. 04490-15183.

Te k. elektr. ORGEL Technies U 60, 1 jr. oud, helft o.d. nw.pr. 045-244714.

Te k. kleine AANHANGER laadverm. 800 kg ƒ 275,–. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

Te k. eenpers. SLAAPKAMER, leg/hangkast, nachtk., bed m. gezondh.matras, nieuw ƒ 400,–. M. Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

Te k. HALTERBANK verstelbaar ƒ 150,–; halter ƒ 100,–. Tel. 045-220969.

Te k. BABYKLEDING t/m mt. 80, box en badstandaard. Dorotheagracht 55, Kerkrade-W., tel. 421836.

Te k. WIENER-HARMONICA C-C-F-B Kärtnerland, i.g.st. Veldstraat 30, Brunssum.

Prima WASMACHINECOMBINATIE AEG en Zanker, ƒ 350,- en ƒ 275,-. Tel. 045-314914.

Draagbare Panasonic VIDEORECORDER VHS, nw.pr. ƒ 3000,- voor ƒ 1100,-. Tel. 045-323806.

BUTA-GASFORNUIS, buta-gasstel, koelkast (tafelmodel), damesfiets. Europaweg-Nrd. 93, Ubach over Worms.

Gevr. bod op ± 1300 KERSTBOMEN van 1 t/m 3 mtr. Tel. 045-255812.

Te k. tweedelig HERENSKIPAK, m. afritsb. boven-st. en 2e bijbeh. broek, mt. 48, kl. blauw, vr.pr. ƒ 150,-. Tel. 045-318588.

Mooie WOONKAMERKAST, 3 m breed, ƒ 350,-. Tel. 045-424838.

Mod. PETROLEUMKACHEL, merk Toyoset, 3 mnd. gebr., grootste form., nw.pr. ƒ 520,- voor ƒ 275,-. De Wendelstr. 41, Schaesberg, tel. 045-423208, van 9 tot 12 uur en na 18 uur.

Te k. oude SPULLEN WO-II en nog meer, houten ski's compl. Tel. 045-319019, Prins Hendrikstr. 19, Nieuwenhagen.

Te k. antieke 2-drs. KAST en trimfiets. Koopje. Leeuwerikstraat 25, Kerkrade.

GASFORNUIS ƒ 95,-, ijskast ƒ 125,-, ijskast hoog ƒ 175,-, diepvries 400 l ƒ 350,-, bankstel nieuw ƒ 425,-. Tel. 045-725595.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 20 ct per kg. Maastrichterstr. 45 Brunssum.

FAILLISSEMENT: lichtdrukmachine A0 Form Gaff 235 P, ƒ 3500,-. Inl. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: Olivetti copieerapparaat, ƒ 1500,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

FAILLISSEMENT: bureaus, kasten, stoelen etc., al vanaf ƒ 75,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

FAILLISSEMENT: IBM en Olivetti, electr. schrijfmachines, al vanaf ƒ 375,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

Faillissement: Olivetti TEKSTVERWERKER, geheel compleet, ƒ 4750,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

Te k. WIENER Novak. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

BALKEN, planken, veldbrandst. etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum 045-251964.

Uit FAILLISSEMENT eiken bankstellen vanaf ƒ 300,–; eiken eethoeken, salontafels m. plavuizen, spotprijzen. Heulsstr. 29 Heerlerheide tel. 045-224855.

KLEURENTEEVEE'S vanaf ƒ 175,–; bekende merken met 3 mnd. schrift., garantie. Heulsstr. 29 Heerlerheide tel. 045-224855.

Grote Spectrum ENCYCLOPEDIE te koop, als nieuw. Nieuwpr. ƒ 4500,– voor ƒ 1275,–; Tel. 043-647245.

KLEUREN-TV. Wilgenstraat 7 Passart-Heerlen Nrd.

WINTERAARDAPPELEN. Kleibintjes 1e kwal. v.a. ƒ 0,25 p. kg afgeh. m. 100 kg v.a. ƒ 0,20 p. kg; fritenaardappelen per 100 kg ƒ 30,–; uien 5 kg ƒ 2,–; wortelen 5 kg ƒ 2,50. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade.

GRATIS LP's bij aankoop van pick-up of draaitafel, va. ƒ 29,95. AAA-winkel, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Gevr. papier handsnijmachine, 27 MC BAK, voeding, draagbare ktv, butagaskachels. Kom ermee langs. AAA-winkel, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Magazijn verkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30-40-50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren t.v.'s, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: stereo's in rack, 30 verschillende, vanaf ƒ 398,–. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine en diesel prijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. DIEPVRIESKIST 150 ltr, tel. 045-221920.

Te k. Raleigh en Peugeot RACEFIETS, als nw., pr.n.o.t.k. Tel. 045-442561.

Te k. GOUDEN cirkel, tel. 04454-3328.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 045-319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 045-311892. Scherpe prijzen: alle soorten balkhout, kepers, vloerplanken, afrast., planken, spaan-, eterniet-golfplaten, dakmateriaal, lichtkoepels etc. Tevens bezorgen!

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes, vloerplanken, bielzen, dakpannen, leien enz. Vanhommerig. Vogelzankweg 228, Ubach o. Worms, tel. 045-314114.

Wist u dat in onze zaak meer dan 100 stuks KASTEN, bankstellen en eethoeken staan? Variërend in prijs van ƒ 200,– tot ƒ 2000,–; Bezorgen doen wij ook. Tevens hebben wij enkele antieke kasten en eethoeken. Lei Römer Meubels Einderstr. 46 Heerlen-Noord (vanaf rotonde Heerlen richting Brunssum) Voor Mio Bar links, door tot aan tankstation Jansen. Tel. 045-215716 dag. 10 tot 18 uur. dond. koopavond. Maandagmorgen gesloten.

KLEURENTELEVISIES o.a. hilips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–; Radio/T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

Te k. WEDSTRIJDBUKSEN 2 rechts 1 links Diana 66, 1 groentecutter, 1 aardappelschrapmachine. Molenstraat 40, Brunssum, tel. 045-252146.

Te k. WIENER B-ES-AS-Des, 3-korig, z.g.a.n. Venweg 41, Brunssum, tel. 045-250253 na 18.00 u.

Franklin ALLESBRANDER te k. Tel. 04492-2918.

1800 Oudholl. PANNEN, afbraakmetselstenen, trottoirtegels, balken, vloerplanken, bielsen enz. Tel. 045-715477 of 740112.

Te k. BUITENBOORDMOTOR, 4 pk, wasmachinemotor Miele, eiken wandmeubel 250 cm breed, Aan 't Lindje 13, Puth, tel. 04493-1924.

STOOKHOUT voor open haard of kachel, 3 m3 op maat gezaagd en thuis bezorgd ƒ 200,-, tel. 045-215716.

Te k. COMMODORE Vic 20 m uitbr. monitor disc. drive en ± 200 progr. Vr.pr. ƒ 1000,–, 045-223709.

Te k. zwartleren BANKSTEL + eethoek, i.z.g.st. Tel. 045-458402.

Mooi bewerkte Antieke Franse KACHEL (allesbrander), zeegroen geglazuurd, compl., iets aparts, pr. ƒ 750,–. Vogelzankweg 230, Ubach o. Worms.

AANBIEDING: op onze collectie nieuwe kachels nu 20% korting en op de antieke kachels, stookklaar, 30% korting. Ook het adres voor alle hulpstukken: Wijshoff, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zaterd.

Te k. AANHANGW., 180×100×40, zeer mooi, ƒ 500,–. Tel. 045-223499.

Te huur aangeboden

Te huur

100 m² winkelruimte te

Kerkrade-Centrum

per 01-12-85. Gel. in de directe nabijheid van Super Confex. Voor nadere inl.: Limb. Dagblad, br.o.no. HK 802, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Ook luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

Te h. 740 m2 BEDRIJFSRUIMTE + ruime parkeerpl. bij gr. verkeersader Heerlen Nrd. Tel. 045-311392.

St. Nicolaas- en Zwarte Piet COSTUUM te huur, ook apart, tevens Kerstmancostuum. Mgr. Schrijnenstr. 31, Heerlen, tel. 717608.

Gr. gem. ZIT.SLPK., c.v., keuk., douche, ap. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19 K'rade.

Te h. een BEDRIJFSHAL 1320 m2, gel. aan de Kissel te Heerlen totaal geisol., voldoende parkeergelegenheid, pas 2 jr. oud. Inl. Biallass b.v. tel. 045-412189.

SCHAESBERG te h. tussenliggend woonh. (semi-bungalow) 2 jr. oud m. grote tuin. incl. inbouwkeuken met alle app. Tel. 09/4924018118. Huurpr. n.o.t.k.

KAMER beschikbaar te Kerkrade-W. met eigen aparte wc. en douche, teg. onkostenverg. event. m. huis.verk., br.o.no. HK 843 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. KANTOOR/winkel/woonruimte in centr. Simpelveld. Ook apart verhuurbaar. Inl. 045-441225.

HUIS te h. half december; woonk., keuken, 4 slpk., c.v., tuin. Huur ƒ 500,– p.m. waarborg ƒ 500,–. br.o.nr. HK 848, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. in HOENSBR... gemeub. kamers. Te... 04490-27491.

FRITURES te h. aang... de ligging. Borgs. v... Handelsond. EFKA. ... rade. Tel. 045-455815.

Te h. in centrum BR... SUM 150 m2 bedrijf, ... of magazijnruimte. Br... 214 LD Rumpenerst... 6443 CC Brunssum.

KAMERS te huur me... pension. Buttingstr. ... Hoensbroek. 045-2148...

Gemeub. KAMER m. ... te ingang. Kruisstra... Heerlen, tel. 045-7143...

KAMERS te huur, meub. ongemeub. Tel... 210455 of 045-225225.

Gemeub. KAMER, ... ing. Ook stud. Lage... All-in. Tel. 04492-1266.

WINKELRUIMTE te ... centr. Heerlen ± 35... Inl. Akerstr. 34, Hrl.

APPARTEMENT te ... centr. Heerlen. Inl. Ak... 34, Heerlen.

MUNSTERGELEEN. Woonhuis met garag... tuin, c.v., 3 slpks., bad... ligb., moderne aanb... ken. Kale huur ƒ 800... mnd., geh. gestoff. ƒ... Tel. 04494-45563.

KAMER te huur Wilh... nastr. 20, Hoensbroek... 045-214540.

KAMERS m. gebr. v. ... ken, badk. ƒ 380,–; Hrl. Dr. Poelsstr. 28.

Ter overname aangeb. omst. geh. ingericht VEHUIS. Lage overn... en lage huur. Br.o.no... 118 LD, Markt 42, 646... Kerkrade.

Te h. APPARTEMEN... Onderbanken, inb. ke... eetbar, woonka... slaapk., badk., bergru... zolder, tuintje. Tel. ... 4802.

Te h. APPARTEMENT bevr. St.-Barbarastr. Heerlen.

Te huur APPARTEME... woonk., slaapk., ke... douche, tuin, wc, te... ƒ 625,- incl. licht-gas-w... Tel. 045-310706.

KAMER te h. v. wer... persoon. Eigen ke... c.v., gebr. v. douche, ƒ 400,– p.m. Tel. 043-21... Mstr.

KAMERS en apparte... ten te huur te Susteren... 06-52107978, 04499-161...

Te koop gevraagd

Contant GELD voor... def. ktv vanaf 1976. Ph... v.a. 1973. Tel. 045-7237...

Te k. gevr. WINKEL... TANTEN en restpar... Tel. 043-210830.

Handelaren en bedri... voor KOPER, metale... ijzer betalen wij de ho... prijzen. Het oude ... groothandel H. Jan... Lintjensweg 2 Munst... leen. Tel. 04490-19291.

Te k. gevr. MALAW... Tanganjika chiel. Tel. 319532.

Wij halen en betalen hoogste prijs voor LOOP-/SLOOPAUTO'S Tel. 045-325955.

Te k. gevr. PIANO... CORD. 80 of 120 bas. charrenfrères. Tel. 252807.

Te k. gevr. AAMBEEL... 150 kg. Meessen, Klap... Wijlre, tel. 04450-2371.

Te k. gevr. 2e hands ... BEANTW. Na 18.00 04490-27746.

Te k. gevr. door hobb... def. ktv teg. cont. bet. 727762.

Kantoorpand te huur Raadhuisstraat 5, Heerlen

Kelder, keuken, 2 kamers-ensuite, 4 kamers op 1e ... dieping, 2 mansardekamers en zolderruimte. Voo... van nieuwe elektrische bedrading en gasgestookte ... traleverwarmingsinstallatie. Direct te aanvaarden. H... prijs in nader overleg. Inlichtingen en bezichtigin... B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 417085.

Te huur SCHUTTERSLOKAAL Spaubeek, goed lopend verenigingscafé. Gr. woon- en parkeerruimte, overname inventaris en papieren vereist. Br.o.nr. GE 105, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

ZELFVERHUIZEN onze speciaal inger... meubelwagens voor p... nenautorijbewijs. Te... verhuur personenauto... busjes. Autoverhuur C... ris, Schelsberg 45, Hee... Tel. 720202.

Te huur

Roermond, Kapellerhof 11

Splitlevelwoning met carport en tuin. Indeling: woo... mer, keuken, zitkamer, toilet, berging, 3 slaapka... badkamer met ligbad en 2e toilet. Kale huu... ƒ 835,45 per maand.

Bocholtz, Quelle 18

Drive-in-woning met garage o.a. woonkamer, keuke... slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. huurprijs ƒ 725,– per maand.

Ubach over Worms, Groenstraat

Benedenwoning met garage, woonkamer, keuke... slaapkamers, douche en toilet. Kale huurprijs ƒ 6... per maand.

Nuth, Parklaan

Flat met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, dou... toilet en berging. Huurprijs ƒ 729,50 incl. voorscho... stook- en servicekosten per maand.

Heerlen, Willemstraat 36a

Luxe flatwoning o.a. woonkamer met kitchenett... slaapkamers, badkamer met ligbad. Huurprijs ƒ 6... incl. voorschot servicekosten per maand.

Heerlen, Willemstraat 64

Tweekamerappartement met woonkamer, keu... slaapkamer, badkamer met ligbad en 2e toilet, zo... berging en bergkast. Huurprijs ƒ 834,20 incl. voors... ten stook- en servicekosten per maand.

Heerlen, Willemstraat 64

Tweekamerappartement met woonkamer/kitchen... slaapkamer, douche. Uitsluitend bestemd voor 1 p... soon. Huurprijs ƒ 459,55 incl. voorschotten stook... servicekosten per maand.

Heerlen, Weltertuynstraat 67

Eénkamerappartement met eigen kitchenette, dou... en toilet. Komt in aanmerking voor huursubsidie. H... prijs ƒ 402,– „all in" per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onr... rende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 417085.

Cruijff hield Amsterdammers uur langer in kleedkamer

LIMBURG TEGEN DE 'GROTE DRIE'

Van onze sportredactie

HEERLEN – Door een 'speling van het lot' dan wel een 'handige vondst' van competitieleider Jan Huijbregts doet zich het unieke feit voor, dat de drie Zuidlimburgse eredivisieclubs dit weekeinde de 'Grote Drie' van het betaald voetbal ontmoeten: MVV tegen Feyenoord, Roda JC tegen PSV en Fortuna Sittard tegen Ajax. In onze editie van gisteren belichtten wij reeds uitvoerig het duel MVV-Feyenoord. Vandaag extra aandacht voor PSV-Roda JC en Ajax-Fortuna Sittard. Een ding is duidelijk: 'Limburg' mag de mouwen wel opstropen!

Frank Rijkaard: „Fortuna 'n lastige klus"


● *Frank Rijkaard heeft aan de ontmoetingen met Fortuna geen beste herinneringen. „Het waren telkens lastige duels".* Foto: PETER ROOZEN

Van onze medewerker FRANS DE CROON

AMSTERDAM – Ajax ziet de competitiewedstrijd tegen Fortuna Sittard toch met enige zorg tegemoet. Vorig seizoen wonnen de Amsterdammers in de laatste minuut van de wedstrijd in De Meer gelukkig met 1–0. In de voorbespreking op het duel van morgen, bleven de troepen van Johan Cruyff gistermiddag na de training een uur langer in het „zweetkamertje" dan anders, want een liefst een dik uur had de technisch directeur nodig om zijn mannen voor dit duel op te peppen.

Aanvoerder Frank Rijkaard heeft daar begrip voor. „We laten ons gewoon door niemand meer verrassen. We hebben de laatste maanden al genoeg punten verspeeld. Fortuna is een heel moeilijk te bespelen tegenstander. Uit en thuis zijn het duels geweest waar van te voren geen zinnig woord over gezegd kan worden. Het wapen van de counter hanteren de Limburgers als geen ander. Jongens als Frans Thijssen, Arthur Hoyer en vooral die nieuwe spits Linford kunnen de bal goed binnen de ploeg houden".

De 23-jarige donkere middenvelder was ooit met met gabber Ruud Gullit het straatvoetballertje bij uitstek in de Amsterdamse Chasséstraat. Hij heeft er dan ook van genoten. Frank Rijkaard voorspelt een overwinning voor morgen en hij voegt er dan ook aan toe dat hij dolblij is als hij gelijk krijgt. „Aan de ene kant moet je oppassen dat je tegen een goed couterende ploeg als Fortuna niet op je gezicht valt. Aan de andere kant laten ze je voetballen en dat is voor de toeschouwers een prettige bijkomstigheid. De leus 'Er gebeurt meer in de Meer' moet meer gestalte krijgen, maar in uitwedstrijden moeten we ons nog manifesteren. Na het gewonnen duel tegen FC Den Bosch lijken we nu over de ergste schrik heen. Den Bosch was ook „Angstgegner" en we hebben dit obstakel met 3–0 overboord gezet. Met Johan op de bank krijgt iedereen de kans zich te bewijzen. Val je bij hem door de mand, dan kun je je biezen wel pakken".

„Het prettige is wel dat iedereen in de groep alles van Cruyff accepteert. Ik ben sinds zijn komst sterker gaan voetballen. De overtuiging is aanwezig. Ik heb mijn vaste stek als middenvelder gevonden. Het is bij ons niet belangrijk waar je staat, als er maar iemand staat. We spelen zondag hopelijk weer voor een dikke tienduizend toeschouwers. Het Amsterdams publiek is verwend, maar weet ook dat Fortuna geen ploeg die zich ingraaft. Als ik aan de wedstrijd van vorig seizoen denk, krijg ik kippevel. We zullen tegen Fortuna niet afwijken van ons spelletje. De toeschouwers krijgen waar voor hun geld. Er staat dan wel een advertentie in de Amsterdamse krant van „Dát Fortuna staat te hoog"; ik hoop dat ze na de wedstrijd gelijk hebben gekregen".

Rentree Gerrie Schrijnemakers

SITTARD – De recente prestaties van Fortuna Sittard hebben vooralsnog geen echte ingrepen tot gevolg wat betreft verschuivingen. Afgelopen dinsdag is er alleen een pittig gesprek geweest tussen de trainer en de spelers. Wel is het nagenoeg zeker dat Gerrie Schrijnemakers zich opnieuw mag bewijzen tegen Ajax in Amsterdam. De Maastrichtenaar, die zijn basisplaats begin dit seizoen moest afstaan aan Mario Eleveld, krijgt daarmee zijn revanche. Wie het veld voor Schrijnemakers moet ruimen is nog niet bekend, omdat het meespelen van Anne Evers nog dubieus is. Evers liep tijdens de training een sneetje in zijn oor op en dat moest gehecht worden. Blessures spelen ook Arthur Hoyer parten. Ook zijn deelname is nog niet zeker. Niet van de partij zijn voorts: Theo van Well, Tiny Ruys, Willy Boessen (allen geblesseerd) en Chris Körver (geschorst). De overkapping van de tribune achter de doelen laat overigens nog even op zich wachten. Materiaal dat vanuit Frankrijk naar Sittard wordt gebracht is nog niet gearriveerd. Voor de wedstrijd woensdag tegen Twente zal de overkapping in elk geval nog niet gereed komen. „Het kost ons alleen veel tijd, moeite en geld om de kaartjes weer te laten veranderen", jammerde manager Castenmiller.

Voortbestaan Cambuur aan zijden draad

Van onze sportredactie

LEEUWARDEN – Als de omstandigheden binnen afzienbare tijd niet drastisch veranderen, zal SC Cambuur over enkele maanden in grote financiële problemen komen te verkeren. Die problemen kunnen zelfs zo groot worden, dat het voortbestaan van de Leeuwarder eerste-divisieclub op het spel staat. Koele cijfers en uitlatingen van bestuursleden geven aan, dat in het uiterste geval aan het eind van dit seizoen zelfs een faillissement voor de deur staat.

Hoofdoorzaak van de verslechterde financiële situatie is de al langer bekende verdere afbouw van de gemeentelijke subsidie. Daarbij komen nu de teleurstellende toeschouwersaantallen. De financiële armslag van SC Cambuur werd dit seizoen verder beperkt, omdat de gemeentesubsidie 103.000 gulden minder was dan vorig jaar, de uitkering uit de BBI-pot (een rijksbijdrage, waarvan alle Nederlandse betaald voetbalorganisaties profiteren) met 56.000 gulden werd gekort, er 16.000 gulden meer aan het verenigingsfonds van de KNVB moest worden afgedragen en de invoering van een verplichte jeugdcompetitie SC Cambuur 75.000 gulden kost. In totaal maakt dat een kwart miljoen uit.

Ruud Gullit: 'Uitschakeling extra motivatie'

PSV-Roda JC: de wraak van Djnepr

Van onze verslaggever

EINDHOVEN – Thuis voor de buis, vele duizenden kilometers van het Metallurg-stadion van Dnjepr Dnjepropetrovsk, zag Ruud Gullit de PSV'ers met hangende kopjes het veld verlaten. Door een schorsing moest Gullit lijdzaam toezien, hoe de uitschakeling in het Uefacuptoernooi ook een streep trok door een deel van zijn ambities in het eerste PSV-jaar. Pijnlijke momenten, waarop in de gedachtenwereld van Gullit geen plaats was voor het duel dat PSV vanavond in eigen huis tegen Roda JC.

„Het is weer voorbij voor een jaar, hè? Slechte zaak voor het Nederlandse voetbal. Hopelijk kunnen wij met Oranje iets rechtzetten. Ik heb woensdagavond niet nagelbijtend voor de buis gezeten. Dat ligt niet in mijn aard. Maar ik kan je verzekeren, dat ik een minder prettige avond heb beleefd. Ik had ons van tevoren een goede kans toegedicht. We hebben ook wel mogelijkheden gehad, maar ik moet eerlijk bekennen, dat het er nooit echt naar uit heeft gezien, dat wij de tweede ronde zouden halen".

Na de slijtageslag in Rusland en de reis met hindernissen vanuit Krivoj Rog, keerde PSV in mineurstemming terug in Eindhoven. Voor het duel tegen Roda JC moet de accu opnieuw worden opgeladen. Volgens Ruud Gullit, die zich in alle rust met het Nederlands elftal in Zeist op het treffen met de Kerkradenaren voorbereidde, vormt dat geen probleem. „Donderdag heeft iedereen rust gekregen, vandaag een lichte training. Voor zover ik heb kunnen beoordelen, hebben de meeste spelers de klap goed verwerkt. Ik denk zelfs dat wij tegen Roda JC extra gemotiveerd zullen zijn. Na Dnjepr hebben wij iets goed te maken", aldus Gullit gisteren.

Gullit gelooft dus niet dat Roda JC andermaal kan profiteren van de inspanningen die met Europees voetbal gepaard gaan. Het is opvallend dat de Kerkradenaren vanavond voor de derde keer in de lopende competitie uitkomen tegen een club, die enkele dagen tevoren op Europees niveau aktief was. Tegen Ajax - 6-0 nederlaag - leverde dit allesbehalve rendement op, maar in het duel tegen Sparta in Rotterdam - 4-2 zege - kwam het UEFA Cup-avontuur van de opponent niet ongelegen.

„Roda JC is altijd een tegenstander waartegen je waakzaam moet zijn. De ene keer kan de ploeg alles, de andere keer niets. Met Feyenoord heb ik dat vaak genoeg meegemaakt. Vooral ik Kerkrade hadden wij het meestal moeilijk. Maar voor PSV in eigen huis mag Roda geen obstakel vormen. Zoals de meeste tegenstanders hier doen, zal Roda vanuit een gesloten verdediging op de counter loeren. Wij zijn er inmiddels aan gewend die taktiek te ontrafelen. Ik heb er dan ook alle vertrouwen in dat wij na dit weekeinde nog aan kop staan".

Ruud Gullit zal daaraan zijn bijdrage moeten leveren op de positie, die dit seizoen zijn vaste stek bij PSV is geworden: laatste man. Ofschoon hij in het verleden in een meer vooruitgeschoven rol functioneerde, voelt Gullit zich op die plaats in zijn element.

De eredivisie wordt aangevoerd door PSV en Feyenoord. Als ex-Feyenoorder kan Gullit een uitstekende vergelijking maken tussen de beide teams, die het meest aanspraak op het landskampioenschap lijken te maken. „PSV is een uiterst homogeen elftal, dat goed verzorgd teamvoetbal speelt. Feyenoord daarentegen moet het meer van individualisten hebben. Dat zie je ook aan de vaak nipte overwinningen die ze boeken. Daarom denk ik dat ons collectief over een heel seizoen genomen, de betere papieren heeft. Laten we hopen dat dat resulteert in een kampioenschap. Maar je moet natuurlijk Ajax ook nog niet afschrijven".

De volledige selectie van Roda JC is fit. Marco Grassi en John de Jong, die afgelopen zondag wegens een blessure respectievelijk ziekte moesten afhaken, zijn weer toegevoegd aan de groep.

● *Ruud Gullit: „Tegen Roda JC zullen we extra gemotiveerd zijn."*

LONDEN – Een Engelse voetbalsupporter is vrijdag door een rechter aan de Old Bailey, de Londense rechtbank, veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf. De magistraat achtte de 25-jarige Kevin Whitton schuldig aan ernstige gewelddadigheden. De uit Croydon afkomstige Whitton kreeg nog eens tien jaar wegens de hulp bij de mishandeling van de eigenaar van een restaurant.

Deze werd door een nog onbekende fan herhaaldelijk met een kapot bierglas in het gezicht geslagen, terwijl Whitton de man vasthield. Het slachtoffer moest naar het ziekenhuis worden vervoerd, waar meer dan 100 hechtingen werden aangebracht. Tevens kreeg de man, die ondanks plastische chirurgie verminkt blijft, vier liter bloed toegediend.

Whitton maakte na het duel tussen Chelsea en Manchester United, op 29 december 1984, deel uit van een groep van twintig jongeren, die in de buurt van Stamford Bridge andere toeschouwers bedreigde en vernielingen aanrichtte. Een andere supporter werd veroordeeld tot acht jaar. Hij had na het duel een toevallig passerende man een stuk uit het oor gebeten.

Na de uitspraak sprongen de ouders en vriendin van Whitton schreeuwend en huilend op en beledigden de rechter. Een familielid bedreigde enkele parketwachters. Whitton liet zich na het vonnis ook niet onbetuigd. Hij werd vechtend met enkele agenten weggebracht naar de gevangenis.

VVV met aanvallend ingestelde ploeg naar Nijmegen

Rentree Reynierse

VENLO – Remy Reynierse maakt vanavond zijn rentree in het VVV-team wat in Nijmegen tegen NEC aantreedt. De 24-jarige middenvelder werd na de bekernederlaag tegen PEC Zwolle door trainer Sef Vergoossen naar de reservebank verwezen, waar hij drie duels de verrichtingen van zijn ploegmaats mocht bekijken. Reynierse die vorige week in Tilburg succesvol afstudeerde als gymnastiekleraar krijgt de voorkeur boven Johnny Taihuttu die in de dug-out mag plaats nemen.

„Voor VVV slechts één devies: niet verliezen.", aldus manager Wiel Teeuwen. „Bij een nederlaag zouden we beneden de degradatielijn terecht komen. Ik hoop op minimaal een puntje". Trainer Sef Vergoossen verkiest in elk geval een aanvallend ingestelde ploeg met als opvallende exponent: Ger van Rosmalen in de punt van de aanval. Niet zeker is het meespelen van libero Van Berge-Henegouwen. Hij vertrok vrijdagavond voor de training grieperig en met een lichte verhoging huiswaarts. Zijn positie wordt eventueel ingenomen door Hans Coort.

Roda JC tegen Standard Luik

KERKRADE – Roda JC speelt op zondag 17 november op Kaalheide een oefenwedstrijd tegen Standard Luik. Het duel begint om 14.30 uur. Op zaterdag 23 november oefent Roda JC in Helmond tegen Helmond Sport (19.30 uur). De voor dinsdag 12 november vastgestelde wedstrijd Roda JC 2-MVV 2 is verplaatst naar vrijdag 15 november (19.30 uur). Vandaag om 14.30 uur is in het Roda-stadion de wedstrijd Roda JC-Fortuna Sittard voor de landelijke jeugdcompetitie.

Forse straffen betaald voetbal

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft deze week verschillende forse straffen uitgesproken. Erkelens van SC Cambuur kreeg voor een rode kaart in de wedstrijd tegen Eindhoven vier wedstrijden schorsing en een boete van 150 gulden. Trentelman van De Graafschap kreeg in een mondelinge behandeling van zijn rode kaart uit de wedstrijd tegen Telstar drie wedstrijden schorsing plus een omzetting van een nog lopende voorwaardelijke schorsing van een wedstrijd in onvoorwaardelijk.

Smits van NAC kreeg een rode kaart in het duel tegen DS'79. Ook deze zaak werd mondeling behandeld. Smits kwam er af met twee wedstrijden schorsing en 150 gulden boete. Adriaanse van FC Den Bosch en Roossien van FC Groningen waren toe aan hun derde gele kaart en kregen één wedstrijd schorsing opgelegd. Kulsdom van DS'79 kreeg een gele kaart tijdens de wedstrijd AZ'67 2 - DS'79 2 voor een achterwaartse trappende beweging naar een tegenspeler. De tuchtcommissie achtte in dit geval opzet bewezen en schorste Kulsdom voor vier wedstrijden.

Mönchengladbach contra Real Madrid

ZURICH – In Zürich werd voor de derde ronde van het UEFA-bekertoernooi. De Nederlandse clubs waren alle uitgeschakeld. Borussia Mönchengladbach, dat meester was over Sparta, speelt in de achtste finales tegen Real Madrid. Dnjepr Dnjepropetrovsk, dat PSV uitschakelde, speelt twee keer tegen het Joegoslavische Hajduk Split.

HET RESULTAAT:
Bor. Mönchengl.- Real Madrid
Waregem - AC Milan
FC Nantes - Spartak Moskou
Dnjepr - Hajduk Split
Hammarby IF - 1FC Köln
Athl. de Bilbao - Sp. Lissabon
Dundee United - Neuchatel Xamax
Inter Milan-Legia Warschau

De heenwedstrijden worden gespeeld op 27 november, de returns zijn op 11 december.

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
PSV-Roda JC
AZ '67-GA Eagles
MVV-Feyenoord
NEC-VVV

Morgen 14.30 uur:
Ajax-Fortuna Sittard
Excelsior-Utrecht
Sparta-Haarlem
Twente-Den Bosch
Groningen-Heracles

De stand:

PSV	13	11	1	1	23	42- 9
Feyenoord	13	11	1	1	23	31-10
Den Bosch	13	7	3	3	17	25-11
Ajax	12	8	0	4	16	40-16
Roda JC	13	6	3	4	15	32-21
Utrecht	13	6	3	4	15	20-16
Groningen	13	6	3	4	15	18-17
Fortuna Sittard	13	5	4	4	14	18-15
GA Eagles	13	6	2	5	14	18-21
Haarlem	13	5	3	5	13	19-19
Sparta	12	3	4	5	10	13-19
MVV	12	3	4	5	10	13-20
Twente	12	3	4	5	10	8-21
VVV	13	3	2	8	8	12-27
NEC	13	3	2	8	8	13-29
Excelsior	13	3	1	9	7	13-22
AZ '67	13	2	3	8	7	10-28
Heracles	13	2	1	1	5	10-34

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
Telstar-SVV
Emmen-Veendam
PEC Zwolle-Helmond Sport
Cambuur-Willem II

Morgen 14.30 uur:
RKC-De Graafschap
DS '79-Wageningen
RBC-Volendam
Den Haag-Eindhoven
Vitesse-NAC

De stand:

Den Haag	12	12	0	0	24	31-10
PEC Zwolle	13	8	2	3	18	26-10
RKC	12	7	3	2	17	24-13
Telstar	12	6	4	2	16	18-12
Willem II	12	7	1	4	15	29-19
Helmond Sport	12	6	2	4	14	26-19
De Graafschap	13	4	6	3	14	22-19
NAC	12	4	5	3	13	20-19
SVV	12	4	4	4	12	22-22
Volendam	12	5	2	5	12	17-18
Emmen	12	3	5	4	11	12-15
Veendam	12	3	4	5	10	13-15
Vitesse	11	3	3	5	9	16-23
Wageningen	12	3	3	6	9	15-23
Cambuur	13	1	7	5	9	8-16
RBC	12	1	6	5	8	14-22
Eindhoven	12	3	2	7	8	13-25
Heerenveen	13	1	5	7	7	11-20
DS '79	11	1	2	8	4	10-27

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur:
Bayern München-Dortmund
Werder Bremen-Uerdingen
FC Köln-FC Nürnberg
HSV-Düsseldorf
FC Saarbrücken-Waldhof
Hannover-Bochum
Schalke-Frankfurt
Stuttgart-Kaiserslautern
Mönchengladbach-Leverkusen

Tweede Bundesliga:
Vandaag 15.30 uur:
Hessen Kassel-Alemannia

BELGIë

Vandaag 20.00 uur:
Mechelen-Luik
Waterschei-Lierse
Anderlecht-FC Brugge
Standard-Gent (19.30)

Morgen 15.00 uur:
Antwerp-Kortrijk
Lokeren-Charleroi
Waregem-Beerschot
SV Brugge-Seraing
Beveren-RWDM

PSV-Roda JC

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Hobé

PSV (opstelling): Van Breukelen, Gerets, Gullit, Stevens, Brandts, Lokhoff, Van de Kerkhof, Valke, Van der Gijp, McDonald, Thoresen.
Roda JC (selectie): Smits, Frohlichs, Hanssen, Grassi, Klein, Calderwood, Jans, Van de Ven, Daerden, Van Geel, Hofman, Gorter, Meijer, De Jong, Blättler, Henssen.

MVV-Feyenoord

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Mulder

MVV (selectie): Baetsen, Spa, Linders, Busk, Van Staveren, Delahaye, Schmeitz, Nanninga, Adam, Van den Bogaerd, Van de Luer, Smeets, Van Marwijk, Van der Poppe en Van Mierlo.
Feyenoord (opstelling): Hiele, Wijnstekers, Nielsen, Duut, Troost, Molenaar, Been, Sørensen, Rep, Eriksen, Tahamata.

NEC-VVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Dolstra

NEC (opstelling): Brookhuis, Van Rossum, Mommertz, Visser, De Groot, Aalbers, Van Zinnen, A. Janssen, F. Janssen, Grim, Vievermans.
VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Libregts, Van Berge-Henegouwen (of Coort), Rutten, Ringels, Reynierse, Valckx, Verbeek, Van Rosmalen, Corbijn.

Ajax-Fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Geurds

Ajax (opstelling): Menzo, Silooy, Koeman, Spelbos, Boeve, Vanenburg, Rijkaard, Mühren, Van 't Schip, Van Basten, De Wit.
Fortuna Sittard (selectie): Van Gerven, Eleveld, Koevermans, Maessen, Schrijnemakers, Evers, Suvrijn, Thijssen, Reijners, Hoyer, Linford, Holverda, Philippen, Houtackers.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

slissing jury sterk aangevochten

Vanderlijde bestolen in Hongarije

van onze sportredactie

ECS/HEERLEN – Arnold Vanerlijde voelt zich bestolen. De ittardse zwaargewicht amaurpugilist werd tijdens de eere wedstrijd van een bokstoeroi in het Hongaarse Pecs sterk enadeeld door de op plaatselijk hauvinisme beluste jury. De cherprechters' wezen unaniem plaatselijke favoriet Alvis vinnaar van het EK-zilver) aan s overwinnaar, ofschoon Vanerlijde volgens insiders over alle drie de ronden de betere bokser was.

De beslissing van de jury werd van alle kanten aangevochten en er ontstond zelfs enige tumult in de zaal, waar een deel van de 6000 toeschouwers met kussens begon te gooien. Alvis feliciteerde Vanderlijde zelfs met zijn partij en zag even later dat de Hongaarse rechtsprekers hem als triomfator hadden aangewezen. De Hongaarse bondscoach Laslo Pap had geen goed woord over voor de beslissing van de jury. „Het is een grof schandaal en een anti-reclame voor de boksport". De ontgoochelde Vanderlijde zal het toernooi vandaag voortzetten met als inzet de derde en vierde plaats. Hij moet aantreden tegen de Hongaar Lajos Eroys.

Vanderlijde heeft zich de afgelopen week intensief bezig gehouden met boksen. De Sittardenaar was te gast bij Vasas Boedapest. Maandag keert Vanderlijde terug naar Nederland.



● Jean Bessems.

Limburger nestelt zich achter Connesson op tweede plaats

Bessems uit de kunst

SLUIS – Voor de Haagse biljarter Hans de Jager is het maar goed, dat aan de strijd om het wereldkampioenschap kunststoten in Sluis een onbetekenende Japanner meedoet. De goedwillende Sumiyoshi, die zich bij een geslaagde poging uitbundig gesteund weet door het Zeeuwse publiek, vertoeft op de onderste plaats in deze titelstrijd en bevindt zich in goed gezelschap van ex-Europees kampioen De Jager.

Het gaat er inmiddels steeds meer op lijken dat het Europees kampioenschap, dat De Jager in 1981 in Apeldoorn behaalde met het niet misselijke puntenaantal van 337, een toevalstreffer is geweest. Daarna presteerde De Jager, geplaagd door zakelijke problemen, weinig meer aan de internationale top. Landelijk wordt hij duidelijk overheerst door Jean Bessems, die vier keer achtereen nationaal kampioen werd en stabiel in het zadel blijkt te zitten. Tijdens de Europese titelstrijd van dit voorjaar in het Italiaanse Spoleto finishte de Limburger als tweede achter de Belg Corin en ook in Sluis is Bessems nog lang niet uigeschakeld voor het wereldgoud.

Na 32 figuren leidt de Fransman Francis Connesson nog steeds de strijd om het wereldkampioenschap kunststoten in Sluis. De Nederlander Jean Bessems rukte gisteravond op van de vierde naar de tweede positie, op negen punten (135 om 126) van Connesson. De regerend wereldkampioen Steylaerts viel met een score van tien punten uit zes figuren één plaats terug, van drie naar vier. De verrassende Fransman Coyret completeert het toptrio.

Stand na 32 van de 76 figuren: 1. Connesson 135 punten - 67 pogingen; 2. Bessems 126-70; 3. Coyret 124-73; 4. Steylaerts 115-66; 5. Casales 111-73; 6. Corin 110-74; 7. Immervoll 101-69; 8. Fernandez 100-77; 9. De Jager 82-79; 10. Sumiyoshi 61-86.

Zoetemelk in Extra Time

BRUSSEL – De Vlaamse televisie wijdt maandagavond een klein half uur zendtijd aan Joop Zoetemelk, sinds 1 september wereldkampioen wielrennen op de weg. In het programma Extra Time wordt een zo volledig mogelijk beeld van Zoetemelks wielerleven gegeven met beelden uit zijn gehele loopbaan. Het programma begint om 20.20 uur op het tweede Vlaamse net.

Thurau/Kristen aan de leiding

MUNCHEN – René Pijnen, een koppel vormend met de Zwitser Urs Freuler, behoorde na de eerste nacht van de Zesdaagse van Munchen tot de leiders. Het Westduitse koppel Didi Thurau-Jupp Kristen verzamelde in de eerste onderdelen iets meer punten dan het Nederlands-Zwitserse duo.

Rally

HEERLEN – Aan de autorally Koln-Ahrweiler, die vandaag tussen 9.00 en 17.00 uur verreden wordt, neemt een Limburgse equipe deel: Man Bergsteijn met een Opel Monza. Het is de laatste rally die meetelt voor het Open Nederlandse kampioenschap.

Krul in het gips

HOENSBROEK – EHC'er Rob Krul is geruime tijd uitgeschakeld. De spelbepalende laatste man van Baulings-team, die onder andere de impulsen moest geven tot het attractievere EHC-spel van dit seizoen, zit voorlopig noodgedwongen in het gips. Dr. C. van den Hoogenband, verbonden aan de RUL, constateerde dat een bandje tussen scheenbeen en sprongvork los zat en achtte het noodzakelijk om dit gewricht voorlopig volledige rust te gunnen.

'Vreselijke periode achter de rug' ● Come-back mogelijk in Rotterdam

LAURENT FIGNON: „Ik ben weer renner!"

door bennie ceulen

ERLEN/TOURNAN-EN-B RIE – De zon begint weer te schijnen in t leven van Laurent Fignon. Het rampjaar 1985 heeft de tweevoue Tourwinnaar eindelijk afgesloten. Een operatie aan de achilpees en de zoektocht naar een nieuwe sponsor bezorgden de vrijzel uit Tournan-en Brie heel wat hoofdbrekens. Door alle daarmee paard gaande troubles was van zijn beroep als profwielrenner het elopen half jaar helemaal geen sprake meer. Nu pas heeft Launt Fignon een punt achter alle beslommeringen kunnen zetten. Mijn achillespees is genezen en de financiering van onze ploeg is elemaal rond. Ik word nu weer renner", meldt Laurent Fignon enousiast vanuit zijn woonplaats Tournan-en Brie.

gnon maakt een gelukkige inuk. „Eindelijk ben ik weer op ijn gemak. Ik heb een vreselijke riode achter de rug. De ongelukgste maanden van mijn leven. De tsteking, die ik in het voorjaar n de achillespees van mijn linkeren kreeg, heeft mijn hele seizoen ar de knoppen geholpen. Het ed pijn dat ik de Tour de France oest laten schieten. Gelukkig agde de operatie. Als alternatief d ik mijn zinnen gezet op het weldkampioenschap achtervolging. aar op het moment dat ik weer ed aan het trainen was, moest ik et een nieuw probleem afrekenen: enault stopte met de sponsoring n onze ploeg."

e pas 25-jarige kopman van de Reult-equipe, wiens enige wapenfiet jaar de eindzege in de Siciliaanse eek is, besloot onmiddellijk zijn cefiets opnieuw op stal te zetten zich met hart en ziel te storten op t zoeken van 'n nieuwe sponsor. gnon: „Ik kon voor veel geld meten bij gereputeerde buitenlandse ams terecht, maar ik wilde mijn meraden niet in de kou laten aan. Er schuilt immers veel talent de ploeg van Cyrille Guimard. aarom wilde ik absoluut in een am blijven fietsen met jongens als ottet, Madiot, Marie, Gayant en ouvatier. In die opzet zijn Guiard en ik nu geslaagd."

et vinden van een geschikte onsor ging daarentegen niet van n leien dakje. Dat blijkt duideijk uit de ervaringen van Laurent ingnon: „We hebben wat meegeaakt. Het is met geen pen te beschrijven. De meest gekke bedrijven trokken aan de bel. Weet je dat zelfs onderwereldfiguren met me in zee wilden gaan? Maar met louche praktijken houd ik me niet bezig. Daarom heb ik er alle tijd voor uitgetrokken om op mijn gemak een heel goede sponsor te strikken."

De namen van de nieuwe geldschieters van de ploeg Fignon worden volgende week tijdens de Zesdaagse van Parijs bekendgemaakt. Beweerd wordt, dat het grootwarenhuisketen Super U en de financieringsmaatschappij Cetelem de sponsors zijn. Andere stemmen zeggen dat autogigant Fiat de kliek Fignon voor de komende drie jaar heeft gecontracteerd. Vast staat wel dat Gitane de racefietsen zal blijven leveren, hetgeen betekent dat Renault zijdelings bij de ploeg blijft betrokken vermits Gitane eigendom van het Renault-concern is. Het jaarsalaris van Laurent Fignon schijnt zelfs 325.000 gulden opgetrokken te zijn tot ruim één miljoen. Een bewijs dat men in Frankrijk veel vertrouwen heeft in een geslaagde come-back van Fignon.

„Waarom zou ik niet meer de oude kunnen worden?", vraagt Fignon zich af. „Boze tongen hebben allerlei negatieve verhalen over mij in de wereld gebracht. Zo zou ik voor de tweede keer een achillespeesoperatie hebben ondergaan. Allemaal fabeltjes. Er is alleen een schoonheidscorrectie aan het litteken uitgevoerd. Dat is alles. Maar er zijn bepaalde figuren die Guimard en mij het licht niet in de ogen gunnen. We staan daar gelukkig boven. Ondanks alle tegenwerking is alles uiteindelijk toch op zijn pootjes terecht gekomen."

Laurent Fignon ziet de toekomst weer rooskleuring tegemoet. In de periode dat zijn collega's met volle teugen genieten van een welverdiende winterpauze, kruipt de Franse vedette elke dag op zijn racekarretje. „Ik ben dolblij dat ik weer kan fietsen. Maar al te best gaat het niet. Ook begrijpelijk als je een half jaar hebt stilgelegen. Vooral in mijn linkerbeen heb ik geen kracht. Toen ik onlangs voor de eerste keer ging trainen, leek ik wel een beginneling", vertelt Laurent Fignon. „Ik moet dus helemaal vanaf de basis aan mijn conditie werken. Een voordeel is dat ik geen kilogram dikker ben geworden. Ik heb zeker drie maanden nodig om weer een acceptabele conditie te krijgen. Daarom ben ik van plan de hele winter door te blijven trainen."

De grote pechvogel van afgelopen wielerseizoen maakte deze week zijn opwachting op het wielerbaantje van zijn Parijse wielerclub. „In gezelschap van Mottet, Poisson, Robert, Marie en mijn nieuwe ploegmakkers Alain Bondue en Dominique Lecrocq reden we elke dag achter de dernymotor van oud-renner Jacqy Mourioux. Die jongens doen dat met het oog op de Zesdaagse van Parijs. Voor mij is dat een uitstekende training. Goed voor de souplesse," lacht Fignon.

Over zijn rentree in het wedstrijdgebeuren laat Fignon zich nog wat gereserveerd uit. „Op zijn vroegst maak ik mijn come-back eind januari in de Zesdaagse van Rotterdam. Anders wellicht in de Ster van Bességes. Ik wil echter niet te voorbarig zijn. Ik ga niet eerder koersen voordat ik me ertoe in staat voel. Het is nu zaak om weer helemaal de oude te worden. Dat vergt geduld. Eén ding kan ik je wel met zekerheid vertellen: in 1986 zal ik de critici met klinkende prestaties de mond snoeren!"



● Pechvogel Laurent Fignon is 'uitgedeukt'. „In 1986 zal ik de critici de mond snoeren," belooft de Franse vedette.



● Gratie en souplesse op de evenwichtsbalk: Irena Baraksandva uit de Sovjetunie.

RUSSISCHE TURNSTERS STELEN WK-SHOW

Een tien met 'n griffel

MONTREAL – Met twee keer de maximale score van tien punten besloten Oksana Omeliantsjik en Jelena Sjoesjanova de teamwedstrijd van de dames op de 23e wereldkampioenschappen turnen in Montreal. Het waren de laatste penseelstreken op een fraai schilderij. De Russische dames veroverden met ruim viereneenhalf punt voorsprong op Olympisch kampioen Roemenië hun negende landentitel in de geschiedenis van de strijd om de wereldtitel. Omdat de DDR als derde eindigde, kwam het tot precies dezelfde eindstand als twee jaar geleden in Boedapest.

De twee perfecte uitvoeringen gaven op uitstekende het beeld van de Russische formatie weer. Omeliantsjik stond als een vrolijk kind op gefluit van vogels over de mat en Europees kampioene Sjoesjoenova benadrukte met haar uitvoering haar vrouwelijke charme.

Het tweetal zal zich overigens niet kunnen mengen in de strijd om de individuele wereldtitel, die voor vanavond op het programma staat. De drie plaatsen in de wedstrijd van de laatste 36 zijn voor wereldkampioene Natilia Joertsjenko, Olga Mostepanova, die in de verplichte stof met haar balkoefening voor de eerste Russische tien zorgde en Irina Baraksanova.

Deze drie Russinnen moesten overigens in het individuele klassement van de landenwedstrijd Eaterina Szabo laten voorgaan. De Roemeense, die tijdens de Olympische Spelen als tweede eindigde achter de in Montreal afwezige Amerikaanse Mary Lou Retton, begint met het beste gemiddelde (39,375) aan de strijd om de individuele titel. De voorsprong van vijf-honderdste punt op wereldkampioene Joertsjenko is minimaal. De Russin had overigens donderdagavond ook een tien voor haar vrije oefening verdiend maar kreeg die niet. De perfecte score wordt door de jury meestal gegeven aan de turnsters, die achter in de startvolgorde voor een toestel staan. De Russische ploegleiding had Joertsjenko voor de kür als derde geplaatst. Haar 9,925 betekende echter wel dat enkele juryleden voor haar optreden het maximum op hun scorebord hadden ingetoetst.

Oksana Omeliantsjik miste haar plaats bij de laatste 36 door na een vluchtelement de hoge ligger van de brug te missen. Zij kwam ten val en dat kostte haar een half punt aftrek. De Russin kwam er trouwens heel wat gelukkiger af dan de Amerikaanse Jennifer Sey in de groep daarvoor. Sey raakte een tijdens haar oefening de lage ligger met een knie en verwondde die ernstig. Huilend van de pijn werd de Amerikaanse weggedragen en ijlings naar een ziekenhuis overgebracht.

De keuzestof in de landenwedstrijd leverde Joertsjenko en Sjoesjoenova wel een totaal van 39,65, slechts 0,35 punt onder het maximum van 40, de hoogste score op. Sjoesjoenova was in feite bij het eerste optreden van de dames al uitgeschakeld voor twee mislukte opzetten van haar brugoefening.

Titana P. onbedreigd

SCHAESBERG – Wim Duivenvoorden gooide gisteravond in het hoofdnummer in Schaesberg meteen de knuppel in het hoenderhok. Hij nam met Titana P. meteen na de start de leiding. Vervolgens was het wachten op de aanval van Hennie Grift met de winnaar van de vorige week, Veric Brach. Die aanval bleef heel lang uit, te lang in elk geval om Duivenvoorden ernstig te bedreigen.

Van de overige deelnemers probeerde alleen Gerrit de Jong (Tantieme) nog iets, maar verder dan de derde plaats reikte hij niet. Duivenvoorden won dus onbedreigd; Grift plaatste zich als tweede. De ren om de KNP Maastricht-Prijs leverde opnieuw een overwinning voor de pas 16-jarige de Vries op: Lady Fanquina van eigenaar Kicken was deze keer goed voor vierduizend gulden. Tweede werd Lyptosol Velvet (Mario van Gisteren). Dat was kennelijk een grote verrassing; het trio leverde tenminste ruim duizend gulden op. Als derde ging Blandor (Jan Luyten) door de finish. De Grote Prijs der Driejarigen (4500 gulden) was voor de Dutise jockey Frans Puchta (Rustica Flesh). De Vries reed zich met Woodfeets Jesaja ook nu weer in het geld (2000 gulden). Derde werd Jan Luyten met Watermil First.

Uitslagen:
Tijm-Prijs: 1. Zega B. (H. Grift) 2.58.4 km.tijd 1.25.0; 2. Zerto W.; 3. Zermatt Cede. Winn. 16,60; pl. 2,10, 3,80, 2,30; koppel 48.60; trio 572,50.
Laurier-Prijs: 1. Zucht Fortuna (P. Solleveld) 2.59.2 km.tijd 1.25.3; 2. Zetzlar Hazelaar; 3. Zita Sigero. Winn. 4.30; pl. 1,30, 1,30, 1,30; koppel 5.80; trio 31,70.
Maastricht-Prijs: 1. Lady Fanquina (A. de Vries) 2.02.1; 2. Lyptosol Velvet; 3. Blandor. Winn. 4.10; pl. 2.50, 2.20, 3.10; koppel 125,70; trio 1717,30.
Melisse-Prijs: 1. Yggdrasil (H. Grift) 2.12.5 km.tijd 1.22.3; 2. Ywan Sigero; 3. Yonker II. Winn. 5.60; pl. 1.20, 1.20, 2.10; koppel 3.70; trio 74.80.
Lavas-Prijs: 1. Zingaro Evento (P. Zandt) 3.35.9 km.tijd 1.23.0; 2. Walbert Dakota; 3. Zelote. Winn. 1,80; pl. 1.20, 2.00, 2.00; koppel 2,40; trio 16,50.
Grote Prijs der Driejarigen: 1. Rustica Flesh (Puchta) 2.16.1; 2. Woodfeets Jesaja; 3. Watermill Frist. Winn. 6,00; pl. 1,80, 2.60, 1,60; koppel 43,90; trio 205,10.
Dragon-Prijs: 1. Yellow Shadow (G. de Jong) 2.50.2 km.tijd 1.21.0; 2. Zilverstar; 3. Yris Vrijenesse. Winn. 3,40; pl. 1.90, 1.40, 2,00; koppel 12.50; trio 72,40.
Bieslook-Prijs: 1. Titana P. (W. Duivenvoorden) 2.48.7 km.tijd 1.20.3; 2. Veric Brach; 3. Tantieme. Winn. 3,50; pl. 1.10, 1.00, 1,20; koppel 1,90; trio 17.00.
Foelie-Prijs: 1. Warragona (Mej. Koedam) 2.54.3 km.tijd 1.23.0; 2. Wicardo Peter; 3. Vesper J. Winn. 7,90; pl. 1,90, 1,20, 1,50; koppel 10,00; trio 154,80.

SCHAESBERG – Vanavond vinden er op de kunstskiebaan van Sigi Moser in Schaesberg jeugdwedstrijden plaats. Aanvang 20.00 uur.

Saint Germain gaat door

PARIJS – Paris Saint Germain heeft op de negentiende dag van de Franse competitie zijn eerste plaats behouden. De lijstaanvoerder won met 2-1 van Metz. De nummer twee op de ranglijst, Bordeaux, zegevierde ook. Le Havre verloor in eigen huis met 0-1 van de landskampioen.

Uitslagen: Marseille - Laval 4-0; Nice - Lille 0-0; Brest - Toulouse 2-2; Nancy - Bastia 4-1; Paris SG - Metz 2-1; Lens - Monaco 1-1; Sochaux - Strasbourg 3-1; Rennes - Toulon 1-0; Le Havre - Bordeaux 0-1. Stand aan kop: 1. Paris SG 19-33; 2. Bordeaux 19-27; 3. Nantes 18-25.

ENCI-bergloop

MAASTRICHT – De atletiekvereniging Kimbria, die volgende week haar vijftig jarig jubileum viert, houdt zondag weer de traditionele ENCI-bergloop. De ENCI-cross is een van de eerste atletiekwedstrijden van het winterseizoen en derhalve een eerste test voor de deelnemers.

Het programma start met de lopen voor pupillen. Vanaf 12.00 uur komen de wedstrijdklassen voor de jeugd aan bod. Om 14.00 uur komen de heren en dames in actie voor een loop over 7700 meter en om 15.15 uur wordt een begin gemaakt met de volkslopen (2600 meter). Liefhebbers voor een wedstrijd over 6000 meter kunnen om 15.35 uur terecht in het ENCI-bos (St. Pietersberg, Maastricht). Inschrijven voor de volkslopen ter plaatse. Inlichtingen bij de heer Joosten: ☎ 043-217353.

IJshockeyers vinden hun Waterloo in Amsterdam

Koploper Smoke Eaters rookte zware pijp

AMSTERDAM – De Smoke Eaters-opmars is op bruuske wijze gestopt. In Mokum vonden de Eaters hun Waterloo met 9–1 (2–0, 6–1, 1–0). Men kwam er in alle perioden niet aan te pas. Zowel verdedigend als ook aanvallend liep het totaal niet bij de Geleendenaren.

Smoke Eaters, zonder Peter Bol en Peter-Paul van Rooy (zij waren afwezig wegens blessures), kwam in de eerste periode heel moeilijk op gang. De agressie ontbrak bij de Eaters en gaf de Amsterdammers kans om op voorsprong te komen. Jerry Schäfer scoorde na acht minuten 1–0 en in de veertiende minuut verhoogde Jans naar 2–0. De Eaters kregen ook kansen, maar achtereenvolgens misten Tenbult, Sproxton en Peters. Met een speler minder (op dat moment zat Houben op de strafbank) en een 2–0 achterstand begon Smoke Eaters aan de tweede periode.

De chaos binnen de Geleense ploeg, in de eerste periode al eingszins merkbaar, zette zich in het tweede bedrijf in sneltreinvaart voort. Na vier minuten spelen hadden de Amsterdammers hun voorsprong al uitgebouwd tot 8–1. De enige Eaters-treffer kwam van de stick van Andy Tenbult, na een blunder van de Amsterdamse goalie Hoogendoorn. De tweede verdediging van Smoke Eaters rammelde en blunderde onophoudend. De trotste leider raakte in deze periode niet alleen het ongeslagen record kwijt, maar werd regelrecht vernederd.

Tussentijds wisselde coach Petronousek doelman De Pont voor Vijfschaft. Laatstgenoemde had het in de slotminuten van deze tweede periode bijzonder moeilijk door voortdurende opeenstapeling van fouten in de Geleense verdediging, maar gelukkig voor hem kwamen de Amsterdammers niet verder tot scoren. Vijf minuten gingen Eaters-aanvaller Peters en Amsterdammer Dallow op de stuit waardoor het publiek iets meer vertier kreeg in deze toch wel matte vertoning.

In de laatste periode hetzelfde beeld. Amsterdam viel aan en Smoke Eaters kon niet anders dan verdedigen. Schäfer scoorde in de zesde minuut nog 9–1, hetgeen tevens de eindstand betekende.

Garrison moeiteloos langs Herreman

IEUW-LOOSDRECHT – Zina arrison lijkt op tijd in vorm voor eindzege in het enkelspel bij de m of de open Nederlandse tenkampioenschappen. De Ameriaanse won vorige week het Grand ix-toernooi van Zürich door in eindstrijd de Tsjechslowaakse ana Mandlikova te deklasseren. arrison, die de vijfde plaats op de ereldranglijst inneemt, startte in ieuw-Loosdrecht echter zwak. ij had donderdag in de eerste rone drie sets nodig om haar landgee Kim Shaefer uit te schakelen. ssteren herstelde zij zich sterk.

Nathalie Herreman, een in het internationale tennis nauwelijks bekende Française die via de kwalificaties in het hoofdtoernooi kwam, was totaal geen partij voor Garrison. Na de eerste set met 6-0 te hebben gewonnen, nam de Amerikaanse in de tweede reeks iets gas terug. Herreman slaagde er desondanks niet in meer dan twee games op haar naam te brengen.

In de halve-eindstrijd stuit Garrison op de als derde geplaatste Katerina Malejeva. De Bulgaarse had veel meer moeite met Virginia Ruzici: 7-5; 7-5.

Uit de onderste helft van het zestien spelersters tellende schema, komt in ieder geval een ongeplaatste dame in de eindstrijd. Tegen Scheuer-Larsen was Huber geen moment opgewassen: 6-3, 6-1. In de strijd om een plaats in de eindstrijd van het met 75.000 dollar (225.00 gulden) gedoteerde toernooi, speelt Scheuer-Larsen tegen de Zweedse Caterina Karlsson, haar dubbelspelpartner in Nieuw-Loosdrecht. Voor slechts nummer 53 van de wereldranglijst die één plaats hoger geklasseerde Française Catherine Tanvier met 6-3, 6-4.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Vóor onze vestiging te Roermond zoeken wij voor spoedige indiensttreding een:

servicemonteur

voor het verrichten van reparaties en onderhoud aan installaties op het gebied van:

centrale verwarming
airconditioning
sanitair
regel- en besturingstechniek

Om bovenstaande werkzaamheden ons inziens naar behoren te kunnen uitvoeren, gaan onze gedachten uit naar een persoon met een opleiding op MTS (w/e)-niveau en ongeveer 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie.
Belangstellenden worden verzocht schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Keuls Techniek B.V. Delfstoffenweg 4, 6074 NK Melick
Roermond: 04750-23423. Heerlen: 045-717021

152709

Smedi Nederland BV distribueert als groothandel diepvrieslevensmiddelen aan afnemers door geheel Nederland. De omzet loopt in de tientallen miljoenen. In verband met uitbreiding van werkzaamheden zoeken wij bij voorkeur voor spoedige indiensttreding een

verkoop-telefoniste
voor onze order-afdeling

Haar taak bestaat voornamelijk uit het telefonisch benaderen van een vaste afnemerskring.

Vereisten:
- schoolopleiding HAVO-niveau
- goede kontaktuele eigenschappen

Ervaring op het gebied van telefonische verkoop strekt tot aanbeveling.
Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto aan de Direktie van Smedi Nederland BV, postbus 28, 6190 AA Beek (L.).



Smedi Nederland
Import en export van diepvriesprodukten

WIJ ZOEKEN EEN AUTOVERKOPER DIE VERKOPEN KAN

De verkoper die wij zoeken is niet de eerste de beste.
De juiste man schatten wij tussen de 23 en 30 jaar.
Hij is minstens middelbaar geschoold en heeft ervaring in het verkopen van auto's.
Zijn voorkomen is representatief en hij kenmerkt zich door zijn soepel en prettig maar ook vasthoudend optreden.
Bent ú die man die goed gehonoreerd en in een goede werksfeer een succesvol merk nog succesvoller wil maken?
Dan kunt u in principe aan de slag zodra we het eens geworden zijn.
We verzoeken u dan ook om snel schriftelijk te reageren. Uw sollicitatie, voorzien van pasfoto, kunt u richten aan de heer P.J.H. Bastiaans, op onderstaand adres.

FIAT **UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE**
BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V.
152436 Spoorsingel 50, 6412 AC Heerlen. FIAT-DEALER.

Provinciale Vereniging »Het Limburgse Groene Kruis«

Binnen onze organisatie ontstaat per 1 januari 1986 een vakature voor een full-time

distriktsverpleegkundige m/v

voor het aandachtsveld langdurig en chronisch zieken **(A)**.

FUNKTIE-INFORMATIE:
Na een ruime inwerkperiode onder begeleiding van een verpleegkundige in algemene dienst (VAD) en een sociaal-geneeskundige gaat tot zijn of haar taak behoren:
- het adviseren en ondersteunen van wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden, zowel individueel als in groepsverband in het distrikt Westelijke Mijnstreek;
- het werken in teamverband vanuit het kernteam.

STANDPLAATS: Sittard.

Bovendien komt per 1 februari 1986 in het distrikt Midden-Limburg de part-time (70%) funktie vakant van

distriktsverpleegkundige m/v

voor het aandachtsveld CARA en diabetes **(B)**

FUNKTIE-INFORMATIE:
Tot de taak van deze funktionaris gaat behoren:
- het adviseren en ondersteunen van wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden, zowel individueel als in groepsverband, in het distrikt;
- het verrichten van vervangende werkzaamheden met betrekking tot CARA in het distrikt Westelijke Mijnstreek.

STANDPLAATS: Roermond.

VOOR BEIDE FUNKTIES GELDT:

FUNKTIE-EISEN:
Naar deze funkties kunnen solliciteren zij die:
- de opleiding M.G.Z. (ook part-time) of H.B.O.V. gevolgd hebben;
- de kaderopleiding gevolgd hebben of bereid zijn deze te volgen;
- twee jaar ervaring hebben in het M.G.Z.-veld;
- over goede kontaktuele eigenschappen beschikken;
- initiatief kunnen nemen;
- in het bezit zijn van het rijbewijs BE.

SALARIËRING/ARBEIDSVOORWAARDEN:
Ten aanzien van de salariëring en de arbeidsvoorwaarden is de C.A.O. voor het Kruiswerk van toepassing.

PENSIOENREGELING: P.G.G.M.

SELEKTIE:
Een medische keuring maakt deel uit van de selektieprocedure.
Een psychologisch onderzoek behoort tot de mogelijkheden.

INLICHTINGEN:
Mevrouw L. Bollen, verpleegkundige algemene dienst, verstrekt gaarne inlichtingen over funktie A.
Mevrouw M. Langeveld verstrekt desgewenst inlichtingen over funktie B.
Inlichtingen over de procedure worden verstrekt door de heer T. Timmermans, personeelskonsulent.
Zij zijn telefonisch bereikbaar via telefoonnummer 04490-1.61.61.

SOLLICITATIES:
Uw belangstelling voor deze funktie kunt u kenbaar maken door vóór 23 november 1985 schriftelijk een sollicitatieformulier aan te vragen bij de Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis, Postbus 125, 6130 AC SITTARD.

Als gevolg van doorstroming binnen de onderneming ontstaat een vacature voor de functie van

hoofd administratie

ressorterend onder de controller geeft hij leiding aan de financiële administratie.

Door de aard van het bedrijf is de administratie compleet, complex en sterk internationaal georiënteerd. Naast het normale financiëel administratief taakgebied dient het hoofd administratie de functie van de administratie als beleidsinstrument verder te ontwikkelen.

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar iemand die aan het volgende profiel kan beantwoorden:

- opleiding en ervaring: SPD-niveau, aangevuld met enkele jaren ervaring op het gebied van geautomatiseerde administratie
- persoonseigenschappen: een enthousiaste en praktische werkinstelling met een goed organisatorisch en leidinggevend vermogen
- leeftijd: circa 30 jaar

In verband met de verdere uitbreiding van de onderneming zoeken wij voor de afdeling administratie een

administrateur

die naast de normale administratieve werkzaamheden specifiek belast zal worden met
- het verzorgen van de personeels- en salarisadministratie
- het mede verzorgen van de budgetbewaking

Functie eisen:

- opleidingsniveau: M.B.A. of H.E.A.O.-BE
- persoonseigenschappen: een enthousiaste werkinstelling, nauwkeurigheid, inzicht in, en liefst ervaring met, geautomatiseerde administratie
- leeftijd: circa 25 jaar

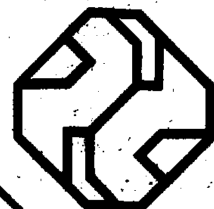
Voor deze functies bieden wij:
- **opname binnen een enthousiast team van creatieve medewerkers**
- **uitstekende salarisregeling**
- **uitgebreide arbeidsvoorwaarden**

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie.

Pie Medical is een innovatief, sterk groeiend bedrijf dat zich toelegt op de ontwikkeling en de produktie van geavanceerde medisch electronische apparatuur.

Intensieve research en de ontwikkeling van nieuwe imaging technieken hebben geleid tot een eigen programma van unieke diagnostische systemen. De produktie hiervan vindt volledig in Nederland plaats.

Voornamelijk op het gebied van ultrasone onderzoekmethoden (echografie) heeft Pie Medical specifieke kennis ontwikkeld. Via een groeiend aantal eigen verkoopkantoren bestrijkt Pie Medical een belangrijk gedeelte van de internationale medische markt.



Pie Medical

PIE DATA MEDICAL bv
Philipsweg 1, 6227 AJ Maastricht
telefoon (043) 612121
telex 56363 pdata nl

Lintafoam Europe BV

is een bedrijf dat zich bezighoudt met o.a. afwerking van tapijten met ruggen van latex, jute en polyurethaan. Ook worden sportvloeren en ondertapijten gefabriceerd.

Voor onze afdeling technische dienst vragen wij:

een elektricien m/v op MTS-niveau

- ervaren op gebied van preventief onderhoud en opheffen van storingen aan de diverse produktiemachines;
- bekend met sterk- en zwakstroom;
- in staat eveneens mechanische en pneumatische storingen op te lossen;
- bij voorkeur ook kennis van elektronika;
- bereid om in een 3-ploegendienst te werken.

Wij denken aan een energiek persoon tot ongeveer 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties binnen 2 weken te richten aan:

Lintafoam Europe BV
Konstruktieweg 2, 6074 NJ Melick
T.a.v. mevrouw W. Overstegen.

152018

Voor onze Palthe Schoenmakerij zoeken wij voor te openen filialen in Midden- en Zuid-Limburg kontakt met vakbekwame

SCHOENHERSTELLERS (m/v)

Wij vragen:

- *gedegen ervaring met het klaar-terwijl-u-wacht systeem in de moderne schoenmakerij.*
- *ervaring met de originele Power Unit strekt tot aanbeveling.*

Wij bieden:

- *werk op een schone, niet-lawaaiige arbeidsplaats.*
- *een interessante honorering.*
- *een zelfstandige positie.*

Uw schriftelijke sollicitatie, met beschrijving van opleiding en ervaring, wordt met belangstelling tegemoet gezien door de afdeling Personeelszaken van Palthe n.v., Postbus 17, 7600 AA Almelo.
U kunt telefonisch informatie inwinnen bij de heer W. Pelzer: bellen nà 20.00 uur tel. 01623-12702.

PALTHE schoenmakerij

262/06.11.1985.

werk in de technische sec



Onderhoudsmonteur voor grondverzetmachines

Eisen:
- dieselervaring
- autogeen lassen
- 3-ploegendienst
- leeftijd 30-40 jaar

Werk dat langere tijd duren.

Volwaardig draaier/frezer

MTS'er Elektro
- voor bedradingswerk a.d.h.v. schema's

MTS'er Elektro/Elektronica
- met of zonder tekenervaring

HTS'er Elektro/Elektronica
- met of zonder tekenervaring

Heerlen, Akerstraat 26 045-
Sittard, Rosmolenstraat 15 04490

randstad uitzendbur

ADVOCATENKANTOOR MR. TRIPELS c.s.

Per 1 januari 1985 komt de functie vrij van

CHEF DE BUREAU (m/v)

Functie-eisen:
- leidinggevende capaciteiten en organisatievermogen
- juridische basiskennis
- boekhoudkundige ervaring
- beheersing van de moderne talen
- goede contactuele eigenschappen
- bij voorkeur ervaring in een soortgelijke functie.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae te richten aan:

Advocatenkantoor Mr. Tripels c.s.,
Brusselsestraat 34-36,
6211 PE Maastricht.

152029



Algemeen Maatschappelijk Werk Heerlen

Het Centrum voor Maatschappelijk Werk Heerlen is een instituut voor Algemeen Maatschappelijk Werk.
Ten behoeve van de werkuitvoering zijn voor de verschillende onderdelen van haar werkgebied teams gevormd. Voor één van die teams, in het gebied Heerlen Noord, vraagt de instelling een:

maatschappelijk werker m/v

voor 22 uur per week
Gezien de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een man.
Funktie-eisen:
- Diploma Sociale Akademie of H.B.O. Maatschappelijk Werk.
- Affiniteit met wijk of buurtgericht werken.
- Geschiktheid om te kunnen funktioneren binnen de 1e lijns-disciplines.
- Kunnen voldoen aan de eisen van een organisatie en in staat zijn samen te werken in teamverband.

De C.A.O. Welzijn is van toepassing.
Betrokkene moet bereid zijn eventueel meer uren te gaan werken. Inlichtingen kunnen worden verkregen bij de heer F. Savelberg, teamleider. Tel. bereikbaar van 9.00 tot 17.00 uur. Tel.nr. 045-718363.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het bestuur van het Centrum voor Maatschappelijk Werk Heerlen, Putgraaf 3, Heerlen; onder vermelding van Sollicitatie.

152592

UNITED TECHNOLOGIES HAMILTON STANDARD STORK

Hamilton Standard Stork B.V. test en repareert vliegtuigcomponenten, electronische en mechanische brandstofregelaars, brandstofpompen, kleine turbines en propellers. Het bedrijf is gevestigd nabij het vliegveld Zuid-Limburg.

Indien u een baan zoekt in een prettige werkomgeving, bij een bedrijf met toekomstperspektief, waarbij de werkzaamheden een uitdaging vormen, u bereid bent om een gedegen interne opleiding te volgen en u zich herkent in een van de onderstaande funkties, dan nodigen wij u uit te solliciteren. Kenmerken van ons bedrijf zijn naast een snelle groei, een laag ziekteverzuim, een lage gemiddelde leeftijd (28 jaar) en zeer hoge kwaliteitseisen.

FIJNMECHANISCHE MONTEURS M/V

(ten behoeve van de afdelingen propellers, brandstofsystemen en hydraulic/mechanic)

Uw taken:
- reparatie en revisie werkzaamheden uitvoeren aan specifieke vliegtuigkomponenten. Dit kunnen zijn: propellersystemen, brandstofregelaars, brandstofpompen of turbines;
- het uitvoeren van metingen aan onderdelen;
- het schriftelijk vastleggen van uitgevoerde handelingen en metingsresultaten.

Onze eisen:
- afhankelijk van de afdeling waar u te werk wordt gesteld heeft U een diploma LTS autotechniek of gelijkwaardig, of MTS-WTB eventueel aangevuld met een kopklas autotechniek;
- ervaring als monteur strekt tot aanbeveling;
- enige kennis van de Engelse taal;
- bereidheid tot het volgen van opleidingen;
- bereidheid tot het werken in ploegendienst.

TESTOPERATORS M/V

(afdeling brandstofsystemen UFC)

Uw taken:
- het testen van brandstofregelaars met behulp van een geavanceerde testbank met het doel het analyseren van mankementen aan de brandstofregelaar;
- het maken van afstellingen aan de regelaar;
- het uitvoeren van eindtesten.

Onze eisen:
- grote belangstelling voor techniek;
- diploma MTS-WTB of gelijkwaardig; tevens LTS-m met werkervaring;
- goede kennis van de Engelse taal;
- bereidheid tot het volgen van opleidingen;
- bereidheid tot het werken in ploegendienst;
- zelfstandig kunnen werken;

WERK-VOORBEREIDER M

(afdeling hydraulic/mechanic)

Deze afdeling is gespecialiseerd in de reparatie en re van brandstofpompen, kleine turbines, en op korte ter van de Convergent Exhaust Nozzle Controls (CENC), een hydro/pneumatische regelaar die gebruikt wordt paalde vliegtuigmotoren.

Uw taken:
- door een goede werkvoorbereiding in de vorm van strukties waarborgt u een efficiënte werkmethode v paraties en modificaties. U zorgt tijdens de uitvoerin de werkzaamheden in de afdeling voor instrukties e leiding van monteurs en test-operators;
- bij technische problemen in de shop komt u met pr oplossingen;
- indien tot uitbesteding van werkzaamheden beslote zorgt u voor de technische begeleiding, terugkoppe afhandeling kwaliteitszaken en ontvangstinspektie;
- het in samenwerking met een projektleider vaststellen van specifikaties op het gebied van werkplaatsinric benodigde gereedschappen, testuitrusting, training
- daarnaast geeft u ondersteuning aan de afdelingen ting & Verkoop, Materiaal Beheer en aan de kwalite spekteurs.

Een verantwoordelijke baan waarvoor u een gedegen ding krijgt.

Onze eisen:
- MTS vliegtuigbouw of werktuigbouw of gelijkwaardig
- goede kennis op het gebied van pneumatiek/hydr
- ervaring in het werken in projektteams strekt tot aanbeve ling;
- kennis van de F16/F100 motor, bijvoorbeeld opged deris militaire dienst, strekt tot aanbeveling;
- goede kennis van de Engelse taal in woord en gesc
- militaire dienst vervuld dan wel vrijgesteld;
- open persoonlijkheid, goede kommunikatieve vaar den.

Wanneer u interesse hebt in een der bovenstaande fu kunt u onder duidelijke vermelding naar welke funktie langstelling uit gaat, binnen 7 dagen na het verschijne dit blad schriftelijk solliciteren. Kandidaten die inmidde ons wachtbestand zijn opgenomen hoeven niet te soll zij worden automatisch in de selectie opgenomen.

HAMILTON STANDARD STORK B.V., Postbus 269, 6190 AG Beek,
T.a.v. Afdeling Personeelszaken.

'Turnen is vooral een kwestie van concentratie'

WILLY JAEGERS:

'Bocholtz stond achter me'

Het was een kwarteeuw geleden een vreemde gewaarwording voor Klaas Boot en de turnsport in Nederland. De toonaangevende rol van de Noordhollander in het Koninklijk Nederlands Gymnastiek Verbond werd overgenomen door de Limburger Willy Jaegers. Inwoner van Bocholtz; lid van de plaatselijke turnvereniging Wilhelmina. Willy Jaegers, klein van stuk, groot van daden. In 1956 werd hij jeugdkampioen van Nederland. Vanaf 1959 tot in de tweede helft van de jaren zestig duldde hij geen concurrentie in de strijd om de nationale titel bij de senioren. Pas enkele jaren geleden legde hij zijn functie als trainer neer in de NKGB, de katholieke gymnastiekbond. Turnen heeft een grote plaats in het leven van de thans 51-jarige Willy Jaegers ingenomen. Hij volgt de ontwikkelingen in deze sport nog steeds, óók omdat hij beroepshalve als vertegenwoordiger van Nijha uit Lochem, een firma in sport- en recreatietoestellenstellen, ermee te maken heeft.
Willy Jaegers en echtgenote Clarië wonen al geruime tijd in het tot de gemeente Helmond behorende Stiphout. De dochters Marjan en Sonja zijn het huis uit. Een is getrouwd; de ander studeert in Groningen. In huize Jaegers praatten we deze week met de vroegere turnkampioen over de tijden van weleer.

Toen en NU
Waarover de sportwereld 25 jaar geleden sprak.

IELMOND – 'Voordat ik een dubele salto maakte, had ik in m'n laap duizend keer geoefend. Ik ing, om het zo maar eens uit te rukken, met turnen naar bed en ik tond ermee op'. Willy Jaegers, huis in Stiphout/Helmond, op de raatstoel. Een verhaal over de opfferingen, de concentratie, de panning en het succes.

'antastische jaren. Toen ik vlak óór het Nederlands kampioenchap in 1967 een voet brak, kwam en einde aan die periode. Ik had le toen al in Stiphout gevestigd, adat ik eerder nog twee jaar in Luemburg woonachtig was geweest. Imdat ik naar Brabant was getrokken, trainde ik voornamelijk bij JSV in Eindhoven, zonder overiens mijn lidmaatschap bij Wilhelina in Bocholtz op te zeggen. Nat mijn voetblessure tot het verleen behoorde, was de fut bij mij er eens uit. Daarom vond ik het beer om een punt achter m'n carriere e zetten. Poen had ik er nooit mee erdiend. Integendeel. Vergoedinen of zakgeld waren er niet bij. entrale training of een trip met de ationale ploeg naar het buitenland, ostte altijd geld. Je weet hoe het aat. Een telefoontje naar huis, een rankje, souvenir of film. Alles reening man. Professionals in de ort zullen er om lachen, maar wij isten niet beter. Je vond het een ewone zaak'.

Titel

ls kind voelde Willy Jaegers zich l aangetrokken tot de turnsport. iettemin gaf hij er op een gegeven oment de brui aan. 'Waarom? Ik ou het niet meer weten. In ieder geval holde ik enige tijd achter de bal aan, alvorens toch weer naar de rekstok, de mat en de ring terug te keren. Zestien of zeventien jaar was ik toen. In 1955 legde ik op de tweede plaats beslag in het Nederlands jeugdkampioenschap. De daaropvolgende keer veroverde ik de titel'.

'Drie jaar later, het was 1959, werd ik voor het eerst bij de senioren nationaal kampioen. Ik zal het nooit vergeten. Klaas Boot, een jaar of zeven ouder dan ik, was destijds de grote man. In zijn thuishaven, Alkmaar, werd hij door mij geklopt. Tot 1966 werd ik telkenjare nummer één, ondermeer in Valkenburg waar ik voor de vijfde keer gehuldigd werd. Wilhelmina uit Bocholtz, de vereniging waarvan ik nog steeds lid ben, organiseerde destijds het kampioenschap. Jaap van der Sande uit Zeeland, de Amsterdammers Joost Blits en Gerard Sallé, de Alkmaarder Ron den Broeder, Gerrie ten Bos en Nico Valkenburg uit het oosten van ons land, zij waren in de eerste jaren enkele van mijn tegenstanders. Ik zou de lijst moeiteloos kunnen uitbreiden'.



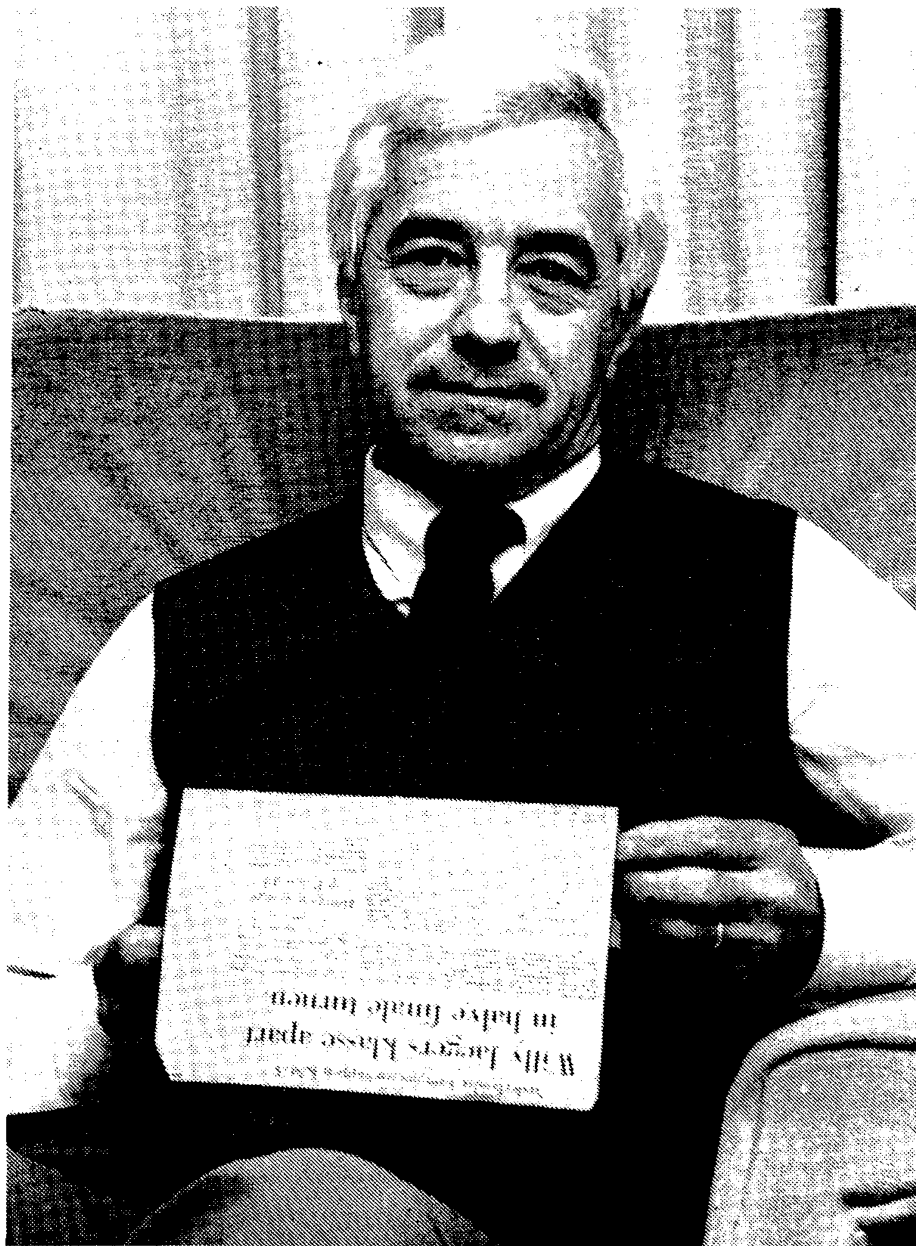
TEKST:
WIEL VERHEESEN

De suprematie van Willy Jaegers in het begin van de jaren zestig was opvallend. 'Ik was in die tijd de enige zuiderling in de vaderlandse turntop. Dat was niet meteen een voordeel, want er waren zeker tóen nog wel eens tegenstellingen. Overigens bondstrainer Jan van de Berg ving me uitstekend op. Hij was een vaderfiguur voor mij'.

'Niettemin heb je te maken met jurering. Bij hardlopen of wielrennen is het verschil tussen de eerste en de tweede heel gemakkelijk te bepalen. In de voetbalsport tellen de doelpunten. Juryleden bij turnen bepalen daarentegen via puntenwaardering de klassering. Zo'n oordeel moet je aanvaarden, ook als je er zelf een andere mening op na houdt'.
Eén ding geldt niettemin voor alle takken van sport. Om de top te bereiken (en om daar geruime tijd te blijven) heb je naast talent nog wel even iets anders nodig. Wilskracht bijvoorbeeld. Je moet het kunnen opbrengen om telkens weer te trainen.

'Ik oefende vaak in mijn eentje. Soms waren alleen mijn vrouw en m'n vader in de zaal aanwezig. Het geeft je bij bepaalde oefeningen een veilig gevoel als iemand in je nabijheid is. Overigens heb ik óók vaak genoeg tientallen plaatsgenoten naar een training gehaald. Ze vonden het schitterend om te zien hoe ik bezig was'.

'Ja, ik heb het turnen geleerd op de cocosmatten in een cafézaal. Wilhelmina was een fijne club. Bocholtz was er trots op. Ook op mij. Bocholtz stond achter mij. Bij nationale kampioenschappen reden soms twee of drie supportersbussen. Reken er op, dat er feest gevierd werd als ik gewonnen had. Grandioos. Zoiets hoef je Limburgers niet te leren'.



● *Willy Jaegers, een fotocopie van een verslag over een wéér door hem gewonnen wedstrijd in handen. 'Vooral aan de rekstok voelde ik me in mijn element'.* **Foto: PIETER VAN DAAL.**

Interlands

In zijn loopbaan werd Willy Jaegers zeker vijftig keer uitgenodigd voor een landenwedstrijd. 'Het kan net zo goed zestig keer geweest zijn', zegt hij. 'Ik heb het allemaal niet bijgehouden. Knanteknipsels, foto's, trofeëen, ze liggen ergens op zolder'.

Het wil niet zeggen, dat hij destijds geen fanaat was. Jawel, maar hij kon ná een succes ook goed relativeren. Eerst de kwartfinales, daarna de halve finales, enkele weken later de eindstrijd om de landstitel.
'Het winnen verschafte me een sportieve genoegdoening, die je niet onder woorden kunt brengen. Zodra ik onder de douche stond, was het over. Als ik me bij m'n supporters voegde, was het eerste wat ik zei: 'Mannen, we pakken er eentje'. Reken, dat er dan een stevig glas gedronken werd. In het zogenaamd stille seizoen liet ik het glas niet staan. Ik rookte dan tevens op tijd een sigaret. Zodra het einde van de zomer naderde, schakelde ik weer over naar een andere levenswijze. Dan was ik weer bloedserieus met m'n sport bezig'.

Rekstok

Opvallend bij Willy Jaegers was, dat hij op vrijwel alle onderdelen hoog scoorde. Ring, brug, rek, paard, vrije oefening, paardsprong. Het maakte hem niks uit. 'Aanvankelijk had ik het op paard niet zo begrepen, maar naderhand was het precies omgekeerd. Ik kan stellen, dat ik er toen mijn hoogste score haalde. De rekstok kwam altijd als laatste aan de beurt. Als ik dáárin bezig was, voelde ik me opgelucht. Een beetje risico nemen, zoiets lag me'.

'Nú nog, als ik vanwege mijn baan in sporthallen of gymnastiekzalen kom, kan ik soms de verleiding niet weerstaan om opeens weer naar de rekstok te grijpen. Jas uit, hemdsmouwen opgestroopt. Heerlijk. Meen desondanks niet, dat het in wedstrijden allemaal zo gemakkelijk ging als ik nu vertel. Turnen is vooral een kwestie van concentratie. Eenhonderdste van een seconde er niet echt bijzijn en het was gebeurd. Als je een moeilijke opgave tot een goed einde had gebracht en je dacht bij jezelf: 'Ziezo, dat heb ik eventjes mooi gedaan', dan kon je er donder op zeggen, dat je meteen hierna in de fout ging. Het blitzlicht van een fotograaf kon al funest zijn. In mijn tijd hadden we ook nog te maken met filmopnamen van Polygon. Het gezoem van de camera was irriterend. Nee, het publiek niet. Je wist, dat er applaus kwam als je goed uit een onderdeel was gekomen. Eveneens hoorde je de mensen zuchten als het eens niet goed afliep'.

Nationale kampioenschappen, interlands, demonstratiewedstrijden. Willy Jaegers was tot 1967 een amateur met een profprogramma. Hij genoot van het succes, maar hij liep nooit naast zijn schoenen. Geen wonder, dat Bocholtz hem als een vorst onthaalde na wéér een landstitel.

'Vooral de eerste keer, in 1959, was onvergetelijk. Na de huldiging ten gemeentehuize, gingen we naar buiten. Mijn vrouw, die in verwachting was van ons eerste kind, kan het beamen. Het plein was vol met mensen. Het leek alsof Bocholtz en omliggende plaatsen waren uitgelopen. Ja, dán gaat er iets door je heen'.

Paul Heuts: 'Dit jaar moet het gebeuren'

RKHBS: steeds hetzelfde liedje

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

HEERLEN – De discussies binnen vierdeklasser RKHBS zijn niet van de lucht. Niet dat het de club slecht gaat; zeker niet! Maar iedereen aan de Heerlerbaan vraagt zich langzaam af, nadat HBS drie keer een vergeefse gooi naar de titel heeft gedaan, of de ploeg het dit jaar eindelijk gaat maken. Al drie jaar achtereen is de club van trainer Hans Snijders op het nippertje een kampioenschap in de vierde klas ontglipt.

„Dit jaar was het nog Chevremont dat met een punt verschil met de eer ging strijken, maar RKHBS doet weer van zich spreken. Samen met Weltania gaan we met veertien punten uit negen wedstrijden in 4C aan de leiding. Dit bewijst toch weer de grote klasse die HBS in huis heeft. Daar kan zelfs de grootste zwartkijker niet omheen".

De 40-jarige oefenmeester Hans Snijders waarschuwt terecht voor al te veel optimisme. „Het zou niet de eerste keer zijn dat we van een koude kermis thuis komen, al zal het wel in het belang van de club zijn dat we eindelijk eens naar de derde klas promoveren. Maar clubs als SVK, Langeberg en zelfs nog middenmoter FC Gracht zijn in deze fase niet uitgeschakeld. In de tijd dat ik hier aan het werk ben hebben we van de 53 competitiewedstrijden er maar vijf verloren. Iedere andere vereniging zou al eens kampioen zijn geworden, maar wij niet. Toch houd ik me aan het spreekwoord „drie keer is scheepsrecht" vast.

Voorstopper Paul Heuts behoort met zijn 20 jaar tot een van de vele broekjes die HBS rijk is. Op 16-jarige leeftijd debuteerde hij in het eerste en is daar niet meer weg te denken.

Hij: „Alleen Jo Janssen is naar Voerendaal vertrokken, maar daar staat tegenover dat Theo Hermsen weer naar ons is teruggekeerd. Marcel Starmans en Henk Goris zijn de enige dertigers binnen het elftal. De rest van de vijftien basisspelers is allemaal jonger dan 23 jaar. We zijn er van overtuigd het dit seizoen gebeurt. Technisch ziet het er heel sterk uit. Het elftal speelt al twee jaar samen en dan kunnen resultaten niet uitblijven. We zijn nog ongeslagen. Trainer Hans Snijders is een kanjer en laat op de training zien wat hij waard is. Wij moeten dan zelf voor de winst zorgen".



● *Toasten na een training: Hans Snijders (links) en Paul Heuts.*
Foto: FRANS RADE



● *Mick Vliegen (staande tweede van links) en Theo Raets bekijken het werk van RKBSV's verzorger.*
Foto: FRANS RADE

MICK VLIEGEN: 'WIJ ZIJN TE LIEF!'

RKBSV in een ongewone rol

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

BRUNSSUM – In 2A staat het Brunssumse BSV momenteel met vijf punten uit negen duels op de voorlaatste stek van de ranglijst, een voor hen ongewone plaats. Memorabel is zeker dat van de negen gescoorde treffers er acht in uitwedstrijden tot stand kwamen. RKBSV kan dus thuis het net niet vinden. Trainer Mick Vliegen, na zes jaar Hopel nu het eerste seizoen in Brunssum werkzaam, en aanvoerder Theo Raets zien dit gegeven dan ook als een van de hoofdoorzaken van de matige prestaties tot nu toe.

Vliegen: „Ik moet eerlijk zijn, de verwachtingen waren niet hoog gespannen, maar het was natuurlijk niet de bedoeling om in de gevarenzone terecht te komen. Natuurlijk, de beste aanvaller René Bergsma, is vertrokken. Dat scheelt een slok op een borrel, maar toch wil ik daaraan niet alles ophangen. Van blessurs zijn we ook redelijk gespaard gebleven, hoewel op dit moment Ger Kleuters met een gekneusde voet in de lappenmand ligt. Ook daar kun je het dus niet zoeken. Nee, buiten het feit dat we thuis praktisch niet scoren, zijn mijn inziens de slechte resultaten ook te wijten aan onze speelwijze. We zijn veel te lief".
Een mening die door Raets volledig wordt gedeeld. Laatstgenoemde verduidelijkt dit, door te memoreren dat in acht competitieduels en twee bekerwedstrijden slechts een boeking werd geoogst. Hij vindt het dan ook jammer dat Frank Franssen door een beenbreuk en twee nierkolieken nog steeds is uitgeschakeld. „Die man is voor ons zeer belangrijk. Hij kan medespelers opzwepen tot iets meer agressiviteit in het veld zonder te gaan schoppen. Wij hebben dat momenteel niet. Integendeel, bij de geringste tegenslag gaan de koppen omlaag en zit iedereen in de put", stelt hij duidelijk.

Zowel Vliegen als Raets hebben de moed echter nog lang niet opgegeven. De oefenmeester heeft besloten om het aantal trainingen uit te breiden tot drie per week zodat iedere speler in de gelegenheid is minstens twee keer aanwezig te zijn. De 22-jarige aanvoerder is zelfs gematigd optimistisch: „Verleden seizoen hebben we voor de winterstop erg veel punten behaald. Misschien dat het dit jaar na de rustperiode lukt. Het is echter wel per se nodig dat we zondag tegen mededegradatiekandidaat Miranda winnen. Deze wedstrijd mag je al bijna een achtpuntenduel noemen". Een opmerking die gezien de stand van de ranglijst gerust als juist mag worden bestempeld.

Zondagmiddag half drie

Hoofdklasse C
Longa-Sittard
Voerendaal-Rood Wit
Caesar-EHC
Halsteren-Wilhelmina '08
TSC-Sparta '25
DESK-Geldrop
Limburgia-TOP

Eerste klasse F
Waubach-Heer
Helden-Roermond
Blerick-SCG
Heerlen-RKONS
SVN-Veritas
Venray-Sparta '18
Tiglieja-Meerssen

Tweede klasse A
MKC-Eijsden
Sweijkh.Boys-Almania
Miranda-RKBSV
Kolonia-Rapid
Leonidas-RKVVL
Heerlen Sport-WVV '28

Derde klasse A
RKUVC-Bunde
SVM-Geleen
Caberg-Vinkenslag
RKVCL-Haslou
Scharn-Keer
RVU-Schimmert

Derde klasse B
Laura-Hopel
Schuttersv.-Vaesrade
Walram-Heksenberg
Bekkerveld-KEV
Groene Ster-Chevremont
Minor-Abdissenbosch

Vierde klasse B
RKMVC-Sportclub '25
Berg '68-Gulpen
RKVVM-Nijswiller
Vijlen-Wit Groen
Amicitas-Zwart Wit '19
Simpelveld-Vilt

Vierde klasse C
Hulsberg-Heilust
Rimburg-Sylvia
SVK-Langeberg
FC Gracht-Weltania
RKHBS-RKTSV
Haanrade-Waub. Boys

Vierde klasse D
DVO-Stadbroek
Nieuw Einde-Schinveld
Treebeek-Mariarade
De Leeuw-Urmondia
Kaspora-GSV '28
FC Hoensbr.-Sanderbout

Balans van de hoofdklasse

HEERLEN – Wie na eenderde van de competitie de balans van de hoofdklassers gaat opmaken, moet tot een vreemde conclusie komen. Twee opmerkelijke kloven. Eerst heeft koploper TOP een gat van vier punten geslagen op de rest van het veld en verder moet Voerendaal vier punten overbruggen om van die laatste plaats weg te komen.

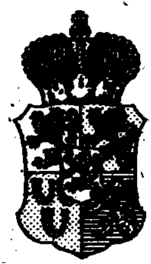
Jan Lauers: „Tot nu toe is het abnormaal slecht gelopen. De hele groep speelt beneden peil. We moeten van Rood Wit winnen, anders wordt het steeds moeilijker om dichterbij te komen."
Caesar-trainer **Harry van Wijlick** vindt, dat zijn team gezien de ontwikkelingen van dit seizoen twee à drie punten te weinig heeft. „Maar het spelpeil valt dit jaar mee. De groep is een goed collectief geworden en we zullen ons zondag tegen EHC moeten bewijzen voor het onvoldoende presteren van vorige week."
Karel Bauling heeft het Hoensbroekse publiek tot nu toe verrast met aantrekkelijk spel. „Natuurlijk resulteert dat ook in puntenverlies, maar er wordt in zijn totaliteit stukken beter gespeeld dan vorig jaar."

Voor Limburgia is het precies gelopen zoals **Leo Beerendonk** het verwacht had. „We lopen dit seizoen één op één. Meer pretenties hebben we echt niet. We zijn er op gebrand om TOP de eerste nederlaag toe te brengen."
Verrassend is het debuut van Sittard. „Ik denk, dat je daar alleen maar positief over kunt zijn. Gewoon doorgaan en kijken waar we uitkomen, al wordt het moeilijk om bij Longa te winnen," zegt **Bèr Lejeune.**
Wilhelmina gaat tenslotte op en neer. Het wisselt goede met zwakke prestaties af. „Tijd, dat we uit dat dal komen. We kunnen meer," meent **Jeu van Bun.**

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



provincie limburg

Bij het bureau Algemene en Juridische Zaken ter Provinciale Griffie kan worden geplaatst een

juridisch medewerker m/v

vac. no. G8552

functie-inhoud:
- het adviseren m.b.t. geschillen ex artikel 41 en 43 der Algemene Bijstandswet en verzoeken ex artikel 45 van die wet;
- het behandelen van bezwaar- en beroepschriften ingevolge de Wet Arob tegen beslissingen op verzoeken ex artikel 45 van de Algemene Bijstandswet;
- het verstrekken van adviezen aan gemeenten en derden ten aanzien van de toepassing van genoemde wetten;
- het vertegenwoordigen van de provincie bij de Raad van State.

functie-vereisten:
- een voltooide academische opleiding nederlands recht, publiekrechtelijke richting, danwel een daarmede gelijk te stellen studie;
- analytisch vermogen en een grote mate van zelfstandigheid;
- ervaring met de toepassing van de Algemene Bijstandswet en bestuurlijk inzicht;
- goede communicatieve eigenschappen en een uitstekende schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 4705,– bruto per maand.

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen twee weken te richten aan Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van nummer op brief en enveloppe.
Nadere inlichtingen kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen bij het hoofd van het Bureau A.J.Z., de heer mr. J.B.J.M. Stijnen, tel. 043-849999, toestel 211.

V 25/45-85 Bij de selectieprocedure zal een vertegenwoordiging van het bureau worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek deel kan uitmaken van de procedure.



Nationaal Sportcentrum „SITTARD"

Een sportcomplex, oppervlakte ca. 50 ha, dat al jarenlang een bijzondere functie vervult voor de nationale en internationale sportwereld.
Naast diverse sportaccommodaties bevindt zich binnen het complex een sporthotel met 32 kamers, een 2-tal restaurants en diverse vergaderzalen.

Het Nationaal Sportcentrum „SITTARD" biedt niet alleen mogelijkheden aan sportorganisaties en sportverenigingen, maar staat ook ter beschikking van het bedrijfsleven en instellingen voor het organiseren van seminars, studiedagen, cursussen, weekends, etc.

Het bestuur roept gegadigden op voor de functie van

horecamanager m/v

Zijn/haar taak zal bestaan uit het geheel zelfstandig leiden van de horeca-afdeling, bestaande uit een vaste personeelsbezetting van 6 personen. Tevens is hij lid van het managementteam van het centrum.

De gedachten gaan uit naar een ervaren persoon, leeftijd tussen 30 en 35 jaar en tenminste afgestudeerd aan een Middelbare Horecavakschool.
Goede contactuele eigenschappen en beheersing van de Engelse taal zijn een vereiste.
Van de manager wordt verder verwacht dat hij een uitstekend gastheer is voor zowel de sportgroepen (uit praktisch alle delen van de wereld) als de bedrijfsgroepen die het centrum bezoeken. Hij zal daartoe de nodige flexibiliteit moeten kunnen opbrengen. Ook over improvisatietalent dienen te beschikken.

Het salaris zal afhankelijk van leeftijd en ervaring nader worden overeengekomen.
Een psychologische test maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties met uitvoerig c.v. dienen vóór 23 november verstuurd te worden naar:

Nationaal Sportcentrum „SITTARD",
t.a.v. de directie
Postbus 72, 6130 AB Sittard

Voor nadere informatie kunt u terecht bij H.J.C. Femer, wnd. directeur, tel. 04490-13824.

152049

U bent als ervaren vakman werkzaam in de metaalindustrie of de technische dienst van een bedrijf. Het technische werk blijft u boeien, maar u wilt het wel verder brengen.

Bent u geïnteresseerd in de funktie van

WERKVOORBEREIDER M/V

dan biedt PDM u ontwikkelings- en ontplooiingsmogelijkheden door middel van interne en externe opleidingen.

Wij denken aan een machine- of konstruktiebankwerker met een ruime en brede ervaring in werkplaats, produktie of onderhoud, die wellicht ook al enige aanvullende kursussen heeft gevolgd.

We gaan zorgvuldig met u na wat uw mogelijkheden zijn. Ook wordt er in overleg met u bepaald of u geschikt bent voor de funktie van werkvoorbereider of dat een funktie als planner, kalkulator of tekenaar-konstrukteur u missohien beter zou passen.
Daarbij zal de psychologische afdeling van het Adviesbureau Herold behulpzaam zijn, zodat u geen risiko's loopt dat u het niet aan kunt en alle moeite voor niks is geweest.

Bent u geïnteresseerd, bel dan met dhr. J. Maes van PDM (telefoon 043-646565) en u ontvangt een persoonsinformatieformulier. U zendt dit na invulling toe aan het Adviesbureau Herold. U bent dan van een zorgvuldige en vertrouwelijke behandeling verzekerd.

adviesbureau
dr. Joseph L. herold

hoebigerweg 10, 6287 at eys, tel. 04451-1990
lid van de orde van adviseurs voor werving en selektie/oaws

152036

PDM

CONSULENT(E)

Palthe zoekt in uw regio kontakt met een consulent(e), die een eigen auto bezit en minimaal enkele dagen per week beschikbaar heeft.
De consulent(e) krijgt van Palthe een opleiding om partikulieren en bedrijven te bezoeken en het totale Palthe-pakket te propageren.
De verzorging van dit pakket geschiedt door de Palthe Stomerij.
Het ophalen, de advisering en de bezorging is de taak van de consulent(e).

Palthe is de grootste en modernste stomerij in Nederland met 125 vestigingen en speciale gedeponeerde diensten, zoals bijvoorbeeld:
- Palthe Permanent Plooi
- Palthe Dons Kuur
- Palthe Plooi Service
- Palthe Leer Kuur.

Hebt u interesse? Stuur dan een brief met pasfoto en opgave van:
- ervaring, opleiding en leeftijd
- type auto
- beschikbare dagen

aan de rayonleider:
de heer J.M.G. Haan
Cruyshaag 71
6228 EH Maastricht.

PALTHE



Clubsupport Sportdisplay's

Ook in Limburg gaan wij binnenkort van start met een volstrekt uniek Nieuws- en Reclamemedium voor de Sportwereld. Voor het bezoeken van bedrijven zoeken wij op korte termijn

representatieve, sportieve dames

(25-40 jaar)

Voor deze aantrekkelijke (part-time) job op freelance basis vragen wij minimaal HAVO-niveau. U bent in het bezit van een auto en in staat tot een strakke dagindeling te komen.
Uw handgeschreven sollicitatie met c.v. en recente pasfoto binnen 5 dagen te richten aan:
Clubsupport Sportdisplay's, Koggewaard 49, 1824 GL Alkmaar.

152660

Drukkerij in Vlaams-Brabant zoekt voor zijn afdeling 'zeefdrukkerij'

produktieverantwoordelijke m/v

Profiel: gezagafdwingende persoonlijkheid met zin voor initiatief
leidinggevende ingesteldheid
minstens 10 jaar ervaring in deze sektor
tweetalig: Nederl./Frans

Funkties: het gehele produktieproces coördineren en controleren
kostprijsberekeningen
kontakten met leveranciers

Wij bieden: een veeleisende funktie met onmiddellijke verantwoordelijkheid
wedde in verhouding tot bekwaamheden
premie op de produktie

Uw schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae worden gestuurd aan:
R. Collin, Herbert Hooverplein 13-b.501, 3000 Leuven (België)

Rabobank Geleen

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen.
Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

hoofd commerciële zaken (m/v)

Het hoofd is verantwoordelijk voor het beheer van de afdeling Commerciële Zaken. Hij of zij zal zich met name bezig houden met het beheren van de relatie met particuliere- en bedrijfscliënten (binnendienst Bedrijven) en het verzorgen van een commercieel verantwoorde afzet van bankdiensten.
De functionaris geeft leiding aan 10 medewerk(st)ers en stimuleert hen tot een correcte en actieve dienstverlening aan cliënten. Hij of zij draagt de verantwoording voor het handhaven en vergroten van het marktaandeel van de bank in de particulieren- en, samen met de directeur, in de bedrijvensector.
Bovendien stelt de gevraagde functionaris het marketingplan op, bewaakt de realisering van de geplande activiteiten en rapporteert hierover aan de directeur.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten van ca. 30 jaar met een commercieel-economische opleiding op minimaal HBO-niveau, aangevuld met vakstudies. Leidinggevende kwaliteiten zijn noodzakelijk, evenals het vermogen om vlot en zakelijk met cliënten om te gaan. Kandidaten met een meerjarige ervaring in een soortgelijke functie genieten de voorkeur.

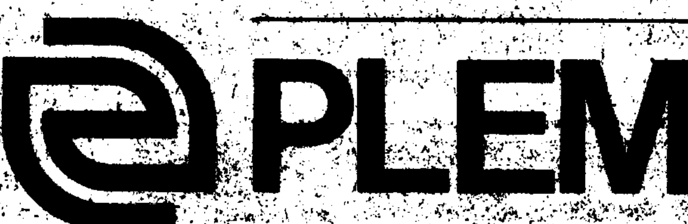
De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer F. van Ballegooy, directeur, tel. 04494 - 41055, of de heer H.J.M. Mulder, adviseur personeel Rabobank Nederland, tel. 04750 - 16000.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling binnen 10 dagen verwacht door de directeur van de Rabobank, Postbus 113, 6160 AC Geleen.

Rabobank



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft. De PLEM heeft 1600 medewerkers in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Ten behoeve van het Laboratorium van onze afdeling BEDRIJFSVOERING CENTRALES (sector Produktie) vragen wij een:

chef bedrijfscontrole

kenmerk: LAB-CBR

Het Laboratorium is verantwoordelijk voor het optimaal functioneren van de chemische (proces)facetten van de Maas- en Clauscentrale en omvat momenteel 15 medewerkers.

Taken:
- leidinggeven aan een van de chemische laboratoria van de twee centrales;
- het optimaal laten functioneren van de diverse chemisch-technologische installaties;
- beoordelen van fysisch-chemische parameters van de kwaliteit van water-stoomcircuit, brandstoffen en hulpstoffen, rookgas, smeermiddelen etc.;
- het leveren van bijdragen aan relevante werkgroepen en commissies.

Vereist:
- opleiding: HTS-chemische techniek;
- kennis van en bij voorkeur ervaring met chemische technologie, geavanceerde analysemethodieken, milieu-aspecten en corrosieverschijnselen;
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten alsmede goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd: 25-30 jaar.

Standplaats:
Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Voor onze afdeling BEDRIJFSVOERING CENTRA[illegible] van de sector Produktie zoeken wij een

werktuigkundige

kenmerk: W-EP

De elektriciteitsproduktie vindt plaats in de Maasc[illegible] te Buggenum en de Clauscentrale te Maasbracht.

De werkzaamheden worden verricht in continudie[illegible] volgens een 5-ploegenrooster en omvatten de [illegible] en bediening van de produktie-eenheden, die zo[illegible] ketel- als turbine-installatie omvat.

De aan te trekken medewerkers zullen na een [illegible] inwerkperiode worden tewerkgesteld in de Maas[illegible]trale te Haelen-Buggenum en/of de Clauscentrale [illegible] Maasbracht.

Vereist:
- diploma werktuigkunde in centrales Alt, Scheepswerktuigkunde A of gelijkwaardig;
- ervaring in een vergelijkbare functie;
- leeftijd tot ca. 35 jaar.

Inlichtingen:
personeelsconsulent, de heer H.J.M. Vreuls, op w[illegible] dagen telefonisch bereikbaar onder nummer 04759-1441 toestel 2317.

School voor M.D.G.O. "Cios - Mariaheem"

WOENSDAG 20 NOVEMBER 19
van 15.00-20.00 uur

OPEN DAG MARIAHEEM

M.D.G.O. OPLEIDING VERZORGING (V.Z.)

Werkvelden: bejaardenverzorging; gezinsverzorging; kraamverzorging; lich.-gehandicaptenverzorging.

Tijdens deze dag o.a.:
- lessen in verschillende vakken, lesonderbreking van 17.30-18.00 uur;
- informatiestands.

Pres. Kennedysingel 18 - 6137 AC SITTARD
Telefoon 04490-14341

Autoschadebedrijf Lemmens-Hover

Stationstraat 16, Beek,
vraagt op korte termijn zelfstandig all-round

autoplaatwerker

Sollicitaties na telefonische afspraak
04402-71485.

152640

uitzendbureau
tempo-tea

Onze afdeling technisch personeel heeft regelmatig werk voor:

CHEMISCH ANALISTEN (m/v)
HBO A/B of HLO niveau.

LOODGIETERS
Ervaring is een vereiste.

Heeft u interesse?
Neem dan maandag kontakt met ons op.

uitzendbureau
tempo-tea
Sittard, Rosmolenstraat 8

[D]E LIMBURGSE [P]ERSONEELS GIDS

[TEB]ODIN

Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelijk ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werkzaamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van complete industriële en utiliteitsprojecten.
Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Velp, Groningen, Brussel, Abu Dhabi, Dubai en Jakarta.

De activiteiten van Tebodin omvatten o.a. het brede terrein van fabrieksbouw in de chemische, petrochemische, voedingsmiddelen en farmaceutische sfeer.

Voor ons kantoor te **Maastricht** zoeken wij voor diverse disciplines enkele medewerkers.

De afdeling INSTRUMENTATIE houdt zich bezig met het meet-, regel- en besturingsdeel in installaties en het ontwerpen van automatiserings-, datatransmissie- en gegevensverwerkingssystemen.
Naast de traditionele meet- en regelapparatuur wordt in toenemende mate geavanceerde electronische apparatuur toegepast zoals microcomputers, PLC's en geïntegreerde regelsystemen.
Voor deze afdeling zoeken wij

instrument engineers

De werkzaamheden van de afdeling ELECTROTECHNIEK omvatten voornamelijk het ontwerpen en detailleren van electrische installaties, het specificeren en het opstellen van offertevergelijkingen, het inspecteren/testen van de aangekochte materialen en apparatuur alsmede het toezicht op de uitvoering.
Voor deze afdeling zoeken wij

electrical engineers

Voor de afdeling WERKTUIGBOUW zoeken wij een

mechanical engineer

De medewerker draagt de verantwoordelijkheid voor het rekentechnische gedeelte van de werktuigbouwkundige ontwerpen.
Dit betreft:
- de ontwerpen van leidingsystemen met berekeningen van ondersteuningen en uitzettingen,
- de ontwerpen van apparatuur, tanks, drukvaten en kolommen, berekeningen van assen, overbrengingen e.d.

piping engineers

De werkzaamheden betreffen voornamelijk het opzetten van lay-outs, het ontwerpen van piping-systemen, het maken van studies en begrotingen en het verrichten van controlewerkzaamheden voor wat betreft tekeningen en berekeningen.

Kandidaten dienen, naast een relevante opleiding en ervaring, te beschikken over een goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid in de nederlandse en engelse taal. Echter, ook voor kandidaten met een geringe praktijkervaring zijn functies beschikbaar.

Schriftelijke sollicitaties van zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V. Postbus 3102, 6202 NC Maastricht.

TEBODIN
raadgevende ingenieurs
Lid van de Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs (ONRI) en groepslid van Nedeco.

Fransiscus Romanusweg 2, Postbus 3102, 6202 NC Maastricht, tel. 043-294777.

HIO-ers voor een carrière in geavanceerde software

Philips: steeds meer software naast hardware.
De wereld automatiseert in een razend tempo. Het aandeel van Philips daarin is groot. Wij zijn enerzijds gebruiker van automatisering in de eigen organisatie. Anderzijds zijn we ontwikkelaar en producent van een breed scala componenten, produkten en systemen, waarin de computer een vitaal orgaan is, of de hoofdrol speelt.

We noemen de gebieden:
- technische software voor OEM's, professionele systemen en consumentenprodukten
- systeemsoftware en applicatiepakketten
- CAD- en CAM-systemen
- systemen voor administratieve en bestuurlijke toepassing in de eigen organisatie
- verkoop en verkoopondersteuning van systemen over de gehele wereld.

Een werkgebied dat zo breed en belangrijk is, biedt natuurlijk vele mogelijkheden voor ver doorlopende loopbanen. Zonder van werkgever te veranderen, kunnen informatici in hun loopbaan deze gebieden exploreren. Cursussen om bij te blijven, ondersteunen hen daarbij. Dat beschouwen wij als een verstandige investering in de menselijke kennis die bepalend is voor de kwaliteit van onze organisatie en onze produkten.

U bent onlangs afgestudeerd.
Het is duidelijk dat informatici bij Philips uit veel automatiseringsfuncties kunnen kiezen.
Alle HIO-ers zijn bij deze uitgenodigd.
Een korte brief resulteert in een oriënterend gesprek, waarin veel aandacht wordt besteed aan het introduceren van de juiste man of vrouw op de juiste plaats.

De functiegebieden.
Het aantal functies in de automatisering is zo groot, dat we volstaan met de aanduiding van de functiegebieden.
In de diversiteit van de functies vindt iedere informaticus goede aansluitmogelijkheden. Het oriënterend gesprek is een uitstekende gelegenheid om dat verder te bespreken. Er zijn mogelijkheden in de volgende gebieden:

- ontwerpen en implementeren van softwaresystemen (operating systemen, databases, compilers, datacommunicatie).
- ontwerpen en ontwikkelen van nieuwe IC's met behulp van de computer (CAD).
- analyseren, ontwerpen en implementeren van software voor de besturing van produktiemechanisaties en produktieprocessen (CAM).
- ontwerpen van applicatie-software in vele omgevingen (administratief, bestuurlijk, technisch).
- ontwerpen van testsoftware (CAT).
- analyseren, ontwikkelen en implementeren van administratieve en bestuurlijke informatiesystemen ten behoeve van het integrale traject van inkoop tot en met verkoop.
- analyseren van informatieproblemen in de bedrijfssectoren.
- ontwikkelen van softwarepakketten voor kleine en middelgrote computersystemen uit het verkoopprogramma van Philips.
- ondersteunen van de verkoop van computersystemen.

Philips aantrekkelijk voor jong talent.
Snel zelfstandig handelen en niet bang zijn daarop aangesproken te worden. Dat is het devies voor academici en HBO-ers, die in de komende jaren mede het gezicht van Philips bepalen. Het is de eerste conditie om mensen de ruimte te geven voor een goede loopbaanstart.
Een loopbaan gestimuleerd door eigen initiatieven, maar ondersteund door management en stafbureaus. Omdat Philips alle industriële fasen in de organisatie kent, zijn de mogelijkheden zeer verscheiden zowel in de techniek als in management, zowel nationaal als internationaal. Uitgangspunt voor het loopbaanbeleid is dat "menselijk kapitaal" essentieel is voor het succes van de bedrijfsvoering.

De plaatsen.
In een aantal vestigingen van Philips in Nederland is plaats voor informatici, vooral in:
Almelo, Best, Eindhoven, Den Haag en Nijmegen.

Contact opnemen.
Zend uw brief aan P.H.A. Dekkers,
Philips Personeelzaken,
Antwoordnummer 35,
5600 VB Eindhoven.



PHILIPS

NATO

HEADQUARTERS ALLIED FORCES CENTRAL EUROPE

Applications are invited from qualified candidates for the civilian post of:

TEAMLEADER - TAPIJN KASERNE MAASTRICHT (M/F)

The candidate must have a middle class technical training (MTS degree) or equivalent. Must have all-round practice in the building trade.
Preferably experience in electricity, lights and power or central heating. Must have experience (min. 2 years) as supervisor of a maintenance team.
A good working knowledge of the English language is mandatory.
Drivers license BE is desirable.
The starting salary will be DG 2.733,– gross per month.
Application forms are available from the civilian personnel section, Headquarters AFCENT, Post box 270, 6440 AG Brunssum, The Netherlands.
Application forms should be received by the Civilian Personnel Section not later than 22 November 1985.

Romboutscollege

R.K. Scholengemeenschap Atheneum-Havo
(Schoolstraat 16) Postbus 260, 6440 AG Brunssum. Tel. 045-258616

vraagt per 1 december 1985 een

Part-time bibliotheek-assistent(e)

voor 12.5 uur op maandag van 10.00 - 14.00 uur, op dinsdag van 12.00 - 15.00 uur en op woensdag van 10.00 - 15.00 uur. Opleiding bibliotheek-assistent(e) B.D. A. Salariëring volgens schaal 2 van het B.B.R.A. tot een maximum van ƒ 2567,– bruto per maand bij een volledige weektaak.
Schriftelijke sollicitaties met opgave van opleiding, behaalde diploma's, staat van dienst en referenties te richten aan de rector, drs. H.M. Disco.

Gevraagd

ervaren meubelmaker

met minimaal gezellendiploma.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Intram Kerkrade B.V.
Tunnelweg 101, 6468 EJ Kerkrade

HIGO

STICHTING HOGER INSTITUUT VOOR GEZONDHEIDSZORGONDERWIJS

[He]eft aan de onder haar beheer staande HBO-instelling "Revalidatie Academie" te Hoensbroek twee vacatures, die met onmiddellijke ingang be[zet] kunnen worden:

DOCENT NEUROLOGIE (m/v) 6 à 7 leseenheden

Het betreft hier lesuren aan de opleiding logopedie, gericht op de verwerving van kennis en inzicht m.b.t. neurologische ziektebeelden waarmee logopedisten in aanraking komen.

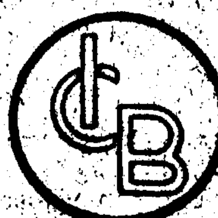
Vereisten:
- doctoraal getuigschrift geneeskunde;
- belangstelling voor onderwijs.

ASSISTENT-BIBLIOTHECARIS (m/v) 20 uur

Het betreft hier een tijdelijke arbeidsplaats, tot 1 augustus 1986, in het kader van de Werkgelegenheidsprojecten Onderwijs (W.P.O.), voor 20 uur per week.
De werkzaamheden bestaan vnl. uit de assistentie bij de documentatie op het terrein van de ergotherapie.

Vereisten:
- op de benoemingsdatum in principe 32 jaar of jonger zijn en bovendien werkloos;
- in principe 1 jaar of langer als werkzoekende staan ingeschreven;
- in het bezit zijn van het diploma 3-jarige BDA, liefst met specialisatie bibliotheek/documentatie.

[Vo]or telefonische inlichtingen en schriftelijke sollicitaties kan men zich [vo]ór 23 november 1985 wenden tot de directie van de Revalidatie Acade[mie], Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek, tel. 045-219191.



Internationale Constructie Bedrijven N.V.

Beitel 80, Heerlen,
Postbus 1058, 6460 BB Kerkrade. Tel. 045-411600,

vraagt voor de montagedienst

bankwerker-lassers

De werkzaamheden bestaan uit het plaatsen van raamconstructies, gevels en andere metaalconstructies voor de utiliteitsbouw in binnen- en buitenland.
Als buitendienstmonteur bent u over het algemeen de hele week van huis.
Enige jaren ervaring in een soortgelijke functie is vereist.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de personeelsafdeling van de N.V. I.C.B., Postbus 1058, 6460 BB Kerkrade.

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A- en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Voor de opleiding ziekenverzorging die in maart 1986 van start gaat, zoeken wij

LEERLING-ZIEKENVERZORGENDEN (M/V)

Als je interesse hebt in deze opleiding, willen wij je uitnodigen voor een INFORMATIE-OCHTEND.
Tijdens zo'n groepsgewijze informatie-ochtend geven wij je (o.a. door het tonen van een dia-serie en een video-film) informatie over de klinieken, de opleiding en het werken als ziekenverzorgende.
Na de informatie-ochtend heb je de mogelijkheid je op te geven voor sollicitatiegesprekken.

Om aan de opleiding te kunnen beginnen, moet je in principe per 1 juni 1986 tussen de 18 en 20 jaar zijn en een diploma LBO, INAS, MAVO (of gelijkwaardig) hebben.

Aanmelding voor informatie-ochtend opleiding ziekenverzorging

Naam: .... **Geboortedatum:** ....
Adres: .... **Telefoonnr.:** ....
Woonplaats: .... **Postcode:** ....
Opleidingen: .... **diploma ja/nee**
.... **diploma ja/nee**
.... **diploma ja/nee**

Je kunt je voor een informatie-ochtend telefonisch aanmelden bij de Heer J. Lemaire, afdeling personeelszaken (045-718418, toestel 345), of schriftelijk door de antwoordcoupon te sturen aan onderstaand adres.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

m/v
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

---

möller & co
Postbus 10
7550 AA Hengelo Ov.

Handelmaatschappij Möller & Co heeft de alleenverkoop voor Nederland van een uitgebreid pakket machinerieën voor de voedingsbranche (o.a. Bizerba weeg- en snijapparatuur). Onze landelijke verkooporganisatie en servicedienst zijn de pijlers van ons bedrijf. Het hoofdkantoor is gevestigd te Hengelo Ov. Möller - een modern bedrijf met 140 medewerkers.

Voor het rayon Limburg zoeken wij een

Junior verkoper

voor winkelapparatuur en slagerijmachines.

Beschikt u over commerciële aanleg met daarnaast een goed technisch inzicht en is het u eigen om gemakkelijk met mensen om te gaan, dan staat u niets meer in de weg om de uitdaging van deze funktie met veel enthousiasme tegemoet te treden.

Daarvoor bent u voorzien van een compleet programma weeg-, winkel- en slagerijmachines van de meest vooraanstaande fabrikanten en waarvan Möller & Co. de alleenverkoop voor Nederland heeft.

Voor de verkoop van deze kapitaalgoederen is een commercieel ingestelde funktionaris gewenst op middelbaar nivo, leeftijd vanaf 25 jaar.
Uw afnemerskring bestaat uit detailhandelszaken met de klemtoon op de slagersvakhandel, waarmee inmiddels een duurzame relatie is opgebouwd.

Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het belang, dat wij aan deze funktie hechten en de eisen, die wij aan de kandidaat stellen.

U kunt uw sollicitatie voor 18 november 1985 richten aan Möller & Co. B.V., afdeling Personeelszaken, Postbus 10, 7550 AA Hengelo Ov.

152649

Gevraagd:

vakman

die zelfstandig kunststofkozijnen kan plaatsen.
Br.o.nr. MA 328 L.D., Stationsstr. 27,
6221 BN Maastricht.

152790

ZON

ZWEMVERENIGING ORANJE NASSAU

de vereniging die 't helemaal gaat maken

zoekt op korte termijn een dynamische

ZWEMTRAINER A

Reacties naar Z.O.N. Postbus 253
6371 JC Landgraaf (Schaesberg)

Chauffeur

met groot rijbewijs en bij voorkeur chauffeursdiploma, gezocht voor een van onze relaties in Maastricht.
Andere functie-eisen zijn: aantal jaren rijervaring en bekendheid met bediening van hydraulische kraan.

Heeft u interesse in een goede uitzendbaan? Neem dan maandag na 14.00 uur contact op met Jack Jansen. Tel. 043-218151.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

---

uitzendbureau
tempo-team

Wij zoeken met spoed

MTS'er E of WTB

Voor deze interessante functie, zoeken wij iemand met leidinggevende capaciteiten en leeftijd 25-40 jaar.
Het betreft een gerenommeerd bedrijf in Sittard, voor een langere periode in drie ploegendienst.

Heeft u interesse? Neem dan direct maandag contact met ons op. Tel. 04490-14222.

uitzendbureau
tempo-team

Sittard, Rosmolenstraat 8

Automonteur gevraagd

bekend met personen- en vrachtauto's, benzine en diesel, o.a. Franse merken.
Sollicitaties aan: Courage B.V., Jeugrubbenweg 22, Hoensbroek.

152703

Chauffeur

t.b.v. distributie-werkzaamheden, groot rijbewijs, voorlopige aanstelling. Accuratesse en dienstbetoon zijn vereist, naast persoonlijkheid en initiatief.
Sollicitaties aan: Courage B.V., Jeugrubbenweg 22, Hoensbroek.

152688

Pierre Boels
verhuurt bijna alles!

Wij verhuren machines en materieel voor industrie, bouw, horeca en particulier.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten in Sittard zoeken wij een:

COMMERCIEEL MEDEWERKER (M/V)

die na een inwerkperiode geheel zelfstandig kan werken.

Taak:
technische informatie verstrekken over ons verhuurpakket en orders hiervoor afsluiten. Dit gebeurt in hoofdzaak telefonisch. Tot zijn taak behoort eveneens de dagelijkse coördinatie van de verhuurafdeling.

Onze gedachten gaan uit naar een dynamische, betrouwbare medewerker met een technische middelbare beroepsopleiding, ervaring op commercieel gebied en een goede mondelinge kennis van de Duitse en eventueel Engelse taal. Hij dient te beschikken over organisatievermogen, goede contactuele eigenschappen en een grote mate van zorgvuldigheid. Leeftijd 25 à 35 jaar. Enige ervaring in het omgaan met automatisering strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties aan: Pierre Boels BV, Postbus 66, 6130 AR Sittard.

152694

Lessen onderwijs

Informatica-opleidingen
Computerboekhouden
30 lesuren: ƒ 300,-
Tekstverwerking
30 lesuren: ƒ 300,-
Er wordt gewerkt met professionele IBM-computers en softwarepakketten.
Inlichtingen en aanmeldingen:
Dag- Avondcollege/Studiecentrum Westelijke Mijnstreek
Leyenbroekerweg 15. Postbus381, 6130 AJ Sittard
Telefoon 04490-10349

Gratis informatieavond computeropleidingen Miniware-Educom

Thuis on computeronderwijs
Binnenkort in Sittard weer cursussen voor o.a.:
– Oriëntatie en introduktie
– Rijkserkende AMBI-diploma's
– Tekstverwerking (Wordstar, IBM-assistant)
– Computerboekhouden
– Diverse programmapakketten zoals Lotus 1-2-3, dBASE, Multiplan.
U krijgt een indruk van de mogelijkheden tijdens de informatieavond in ons opleidingscentrum.

Vrijblijvend elke dinsdagavond om 19.00 uur

Wij stellen het op prijs als u tevoren even belt.

Miniware-Educom
Walramstr. 15, Sittard
(bij ziekenhuis), tel. 04490-12588

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA zaterdagcursus, CCV-B startdatum 30 november as. Cursus gevaarlijke stoffen startdatum 29 november as. Verkeersschool Leo Cremers Rijschool voor al uw rijbewijzen, tel. 045-312558.

Autorijschool "DIEMANT" biedt aan de eerste 10 lessen à ƒ 25,–. Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 045-250286, Reeweg 72 Landgraaf 045-322642.

Electr. ORGELLESSEN door gedipl. leraar. Ook keyboard en synthesizer. Tel. 045-233825.

GEMEENTE GELEEN

Bij de gemeente Geleen is de funktie vakant van

hoofd afdeling stadsontwikkeling en ruimtelijke ordening m/v

Deze stafafdeling ressorteert onder de hoofdafdeling 'Beheer en ontwikkeling grondgebied'. Naast eigen beleids- en beheersverantwoordelijkheden heeft zij een ondersteunende taak op het administratief-juridische vlak betreffende Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting, Milieu-aangelegenheden en Grondzaken.

Taken:
- de hiërarchische leiding over de afdeling;
- de zorg voor effektieve en efficiënte dienstverlening en werksystematiek;
- het ter ondersteuning van het direktieteam - mede formuleren van doelstellingen, taakstellingen en beleidslijnen op langere termijn.

Funktie-eisen:
- aantoonbare leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- flexibiliteit en relativeringsvermogen;
- inzicht in bestuurlijke verhoudingen;
- een voor de funktie geëigende opleiding op akademisch- of H.B.O.-niveau, bij voorkeur in de administratief-juridische richting, met affiniteit voor de financiële aspekten van het werk;
- bekendheid met één of meerdere aspekten van het werkterrein;
- een goede oriëntatie buiten het eigen vakgebied ten aanzien van meer algemeen maatschappelijke, technische en financiëel/economische samenhangen;
- de funktie stelt hoge eisen aan de kontaktvaardigheid.

Een psycho-technisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure.

Het salaris bedraagt maximaal ƒ 6854,- per maand.

Informatie kan worden ingewonnen bij de heer ir. J. M. W. Hermkens, direkteur Gemeentewerken (tel. 04494-42441, toestel 324).

Sollicitaties richten aan: Het hoofd van de afdeling Personeel van de gemeente Geleen, Markt 1, 6161 GE Geleen (vakature nummer 111/4, linksboven op de enveloppe), uiterlijk voor 27 november 1985.

STABIL OIL COMPANY

Stationsstraat 122, 6191 BG Beek
Postbus 180, 6190 AD Beek

Wij zijn een middelgrote, zakelijk gezonde producent van o.a. smeermiddelen en vetten, die wij landelijk leveren aan regionale dealers. Onze organisatie wordt tevens ondersteund door vestigingen in Engeland en België. Wegens de forse uitbreidingen binnen het bedrijf is behoefte aan een

technisch bedrijfsleider

Wij zoeken iemand die voor 95% in de fabriek en voor het overige vanuit kantoor leiding geeft aan een goed team van magazijn- en produktiemedewerkers. Zijn specialiteit is organiseren en improviseren, terwijl hij gewend is de touwtjes strak in handen te houden. Hij is direkte verantwoording verschuldigd aan de direktie.

Gezien de verscheidenheid van de werkzaamheden is een HTS/MTS-niveau vereist in de richting werktuigbouwkunde. Hij heeft minimaal 5 jaar ervaring in een leidinggevende funktie en een opleiding organisatietechniek genoten.
Het salaris is overeenkomstig de belangrijkheid van de funktie.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun handgeschreven sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, met gegevens over opleiding en ervaring, te richten aan de direktie. Uiteraard wordt uw sollicitatie vertrouwelijk behandeld.
Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

110708

Contacten clubs

Nieuw **PRIVE** nieuw. Dagelijks geopend van 11-24 u. Steeds nieuwe meisjes gevr. 043-218884 met Kitty.

Bar **LA STRADA** met nieuwe meisjes. Dag. open v. 14.00 tot 2.00 u. Zat. v. 18.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13494/13942. Brouwerstraat 5 Munstergeleen.

U moet ze gezien hebben onze prachtige Duitse gebruikte PIANO'S. Pianorevisiebedrijf Klavier, Rijksweg Zuid 170, Sittard, tel. 04490-26426.

Te k. aangeb. MARSHALL 50 w. Top ƒ 1000,–; Marshall Box 4x12 inch Cel. Sp. ƒ 1000,–; beiden 8 mnd. oud met gar. Klinkerstr. 18 H'broek 045-217982.

Te k. electr. ORGEL Solina A 100. Tel. 045-242971.

Te huur PIANO'S vanaf ƒ 50,–. Revisiebedrijf Schetters, Fort Willemweg 28, Maastricht. Tel. 043-217700.

Te k. STUDIEPIANO, vr.pr. ƒ 1450,–. 04494-50314.

Beleggingen
15% gegarandeerd rendement

Minim. inleg ƒ 11.500,–, 3-maandelijkse uitbetaling, rente en terugbetaling geïnvesteerd kapitaal. Voor info: Hamers Adviesburo, Prof. van Itersonstr. 20, 6419 BH Heerlen, tel. 045-711349.

RTV muziek

PIANO'S-vleugels. Loop geen risico. Koop uw piano bij: Leyser en Hermans, Vrijthof 15A, Maastricht. Tel. 043-213761. Sinds 1914. Stemmen, reviseren en verhuren.

Nog enkele ORKEST-ORGELS met 40% korting. Gibson gitaren, The Paul en les-Paul met 40% korting. Verder alles op muziekgebied, muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

PIANO'S/vleugels, bij v. Urk gegar. de laagste prijzen v. Ned. Keuze uit 33 mrkn. Huurpr. v.a. ƒ 600,– p.j. V. Urk, Westersgl. 42, R'dam. Bel 010-363500.

Bolt 60 GITAARVERSTERKER z.g.a.n. met flightcase studiomengpaneel 24-kanaals, Peavey nw. ƒ 13.900,–, ½ jr. oud, voor ƒ 8000,–, tel. 04494-40463.

Te k. kleine SONY kleur.tv ƒ 300,–, Zonstr. 79, Kerkrade.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Gratis FOLDER van 1001 relatiegechenken v.a. 10 st. met uw tekst. Briefk.box 2278, Utrecht.

HOMO-VRIENDENLIJN, tel. 075-352046.

GERARD Hermans en Wilhelmus, paragnosten voor toekomst, stoppen met roken en problemen, dag en nacht bereikbaar, ook op zon- en feestdagen, tel. 073-139065.

PARAGNOSTE met int. bekendheid voor ziektes, opsporingen, problemen (ook zakelijk), tel. 04490-21933.

ZONNEN. Kuur 12x voor ƒ 55,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

ONDERDELEN voor wasautomaten, koelkasten, drogers, stofzuigers, fornuizen enz. Onderdelenshop Aazet, Markt 33, Sittard, tel. 04490-19234.

Vrienden- en VRIENDINNENLIJN 075-314337, 075-352829.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/, 724303

Bakker, Versteegh en Co. is een maatschap van registeraccountants die, in een multidisciplinair samenwerkingsverband, nauw samenwerkt met belasting-, automatiserings- en bedrijfsadviseurs.

De maatschap is tevens lid van DFK-International, een internationaal samenwerkingsverband van registeraccountants.

Het secretariaat van de maatschap is gevestigd te Maastricht, Wilhelminasingel 110. Door interne promotie van een van de medewerksters van dit secretariaat is een vacature ontstaan van en zoeken wij contact op korte termijn met kandidaten voor de functie:

DIRECTIESECRETARESSE

De directiesecretaresse wordt belast met alle voorkomende secretariaatswerkzaamheden, correspondentie en archiefbeheer t.b.v. het Dagelijks Bestuur van de maatschap. Zij verleent tevens assistentie aan stafafdelingen.

Voor deze functie worden de volgende eisen gesteld:
* Een voltooide VWO-opleiding
* Een voltooide secretaresse-opleiding
* Inventief, representatief en goede contactuele vaardigheden
* Een goede beheersing van de moderne talen
* Minimaal 4 jaar ervaring in een vergelijkbare functie
* Leeftijdsindicatie 25-30 jaar
* Ervaring met tekstverwerkende apparatuur

Uw sollicitatie kunt u, voorzien van een uitgebreid curriculum vitae, richten aan de afdeling Personeelszaken, Wilhelminasingel 110, 6211 BL Maastricht.
Nadere informatie kan u worden verstrekt door de heer Wetters, tel. 043-254601.

BAKKER, VERSTEEGH EN CO
REGISTERACCOUNTANTS
lid DFK-International

Maastricht Sittard Roermond 's-Hertogenbosch Brunssum

152788

Stichting Pedagogisch Sociaal Werk Midden-Limburg

roept ten behoeve van de
Sociaal Pedagogische Dienst
sollicitanten op voor de navolgende functies:

a. coördinator G.J.V.W. (m/v)

(Gespecialiseerd Jeugd- en Volwassenenwerk)
min. 32 uren p.w.

Van betrokkene wordt verwacht dat hij/zij leiding kan geven aan diverse activiteiten in het kader van vorming en recreatie ten behoeve van geestelijk gehandicapten, welke over het algemeen worden uitgevoerd door vrijwilligers.
Betrokkene zal tevens een adviserende en stimulerende functie moeten vervullen met betrekking tot participatie van geestelijk gehandicapten aan voorzieningen op het terrein van sociaal-cultureel werk en vrijetijdsbesteding in algemene zin.
Sollicitanten dienen bereid te zijn werkzaamheden te verrichten in de avonduren.
Opleidingseisen: Sociale Academie (alle richtingen), Mikojel, HBO-J, MO-Pedagogiek, Pedagogische Academie of soortgelijk niveau.

b. 1. orthopedagoog (m/v)

3 uren p.w.

2. pedagogisch medewerker (m/v)

± 12 uren p.w.

Sollicitanten dienen in staat te zijn practisch-pedagogische ondersteuning te bieden aan het gezin, waarin een kind met een ontwikkelings-achterstand verblijft. Ervaring in de omgang met in ontwikkeling geretardeerde kinderen strekt tot aanbeveling.

Opleidingseisen:
ad 1) doctoraal examen orthopedagogiek of MO-B orthopedagogiek

ad 2) HBO-J/IW, Z of soortgelijk niveau.

Van toepassing is de CAO Welzijnswerk.
Sollicitaties richten aan het bestuur van de stichting, Charles Ruysstraat 25-27, 6042 CB Roermond.
(Tel. inl. dhr. H. Kuijk, hoofd sociaal pedagogische dienst, 04750-18551).

152659

---

durox gasbeton bv®

met vestigingen te Vuren, Meppel en Ubach over Worms, producente van het universele bouwmateriaal voor buiten- en binnenmuren, vloeren en daken in alle bouwsectoren, zoekt voor spoedige indiensttreding op de afdeling Technische Coördinatie, met als vestigingsplaats Ubach over Worms, een:

HTS'er m/v

in de leeftijd van 25-35 jaar

Deze funktionaris heeft tot taak het, onder leiding van de Technisch Coördinator, behandelen, coördineren en sturen van technische werkzaamheden t.b.v. onderhoud, reparatie en nieuwbouw.

Van deze funktionaris wordt verlangd dat hij/zij beschikt over:
– diploma HTS-WTB
– goede contactuele en organisatorische eigenschappen

Bent u geïnteresseerd? Schrijf dan naar:
Durox Gasbeton B.V., Postbus 23, 4200 AA Gorinchem, t.a.v. de heer W.F. de Jong, Hoofd Pers.zaken (tel. 01830-50911).

152643

Limburgs WOONBLAD

Kleurplaatje

Zaterdag 9 november 1985 ● Pagina 31

Mogelijkheid bij fikse opknapbeurt interieur

Houten wandplaten en louvredeuren in kleur

...tmateriaal is één van de ...delen om een wand een nieuwe afwerking te ge... Een pas nieuw produkt ...it gebied is Colorwood, ...plaat van triplex, aan de ...zijde voorzien van een ...nerfstructuur en van een ...e laklaag. Het aantrek...kste van dit materiaal is ...de consument kan kiezen ... diverse kleuren; wit, ...grijs, donkergrijs, beige, ... en bleu.

...et aanbrengen van Colorwood ... wand dus meteen klaar, in de ...nste, bij het interieur passen...t. De platen zijn verkrijgbaar ...ee lengten, 244 en 275 cm ... beide 61 cm breed. Prijs per ...resp. ca f 28 en f 34. Met spij...s, nieten, lijm of kleefband ...n ze bevestigd op een hou...egelwerk, of rechtstreeks op ...gaal wandvlak.

...rips

...s een goed idee van de fabri...om aan het Colorwood-as...ment kunststof strips toe te ...n, die men er al dan niet bij ...kopen. Die strips dekken de ...n tussen de platen prachtig ...tzij in dezelfde tint, hetzij in ...contrasterende kleur. Spij...pjes of nieten worden daar...ook onzichtbaar.

...itten nog meer speelse moge-lijkheden in: bijvoorbeeld een wand afwerken met platen in twee kleuren, of de ene wand in een bepaalde kleur en een tweede in een andere. Licht- en donkergrijs, bleu en wit laten zich bijvoorbeeld heel goed combineren. Colorwood kan heel gemakkelijk met een fijngetande zaag of zelfs met een scherp Stanleymes op de vereiste maat gemaakt worden.



● *Strak, gevarieerd, speels: de platen bieden tal van mogelijkheden als wandbekleding.*

Deuren

In dezelfde kleuren worden ook louvredeuren geleverd, zodat bij een ingrijpende renovatie van een vertrek een exact kleurtotaalbeeld gerealiseerd kan worden. Die jaloeziedeuren, 198 cm hoog en 38 cm breed, kunnen behalve voor wandkasten ook als vervanging voor de gewone (draaiende) kamerdeur dienen. Ze zijn prachtig gelakt. Een voordeel, want om zelf met verf en kwast al die schuine jaloezietjes zo perfect af te werken, moet je wel van heel goede doe-het-zelf-huize komen. Samen met de Colorwood-wandplaten voegen de Colorwood louvredeuren een leuke nieuwe mogelijkheid toe aan het materialenpakket voor wie zijn interieur eens een fikse opknapbeurt wil geven.

Bij doe-het-zelf-zaken en in bouwmarkten te bekijken. Fabrikant is Fetim in Amsterdam, tel. 020-840905.

Meest betrouwbare 'bereken'-methode

'Graaddagen' bepalen streefverbruik energie

HEERLEN – Het streef(gas)verbruik zoals u dat in het kader van de actie 'ZUINIG STOKEN' elke zaterdag in het Woonblad kunt aflezen in de weektabel, wordt berekend op basis van de 'gewogen graaddagenmethode'. Volgens energiedeskundigen is dat de meest betrouwbare methode om het energieverbruik te berekenen. De energieleveranciers hanteren al enige jaren een graaddagensysteem als rekeneenheid. Als gedurende een etmaal de gemiddelde temperatuur één graad onder de achttien graden ligt, is er sprake van één graaddag.

redactie:
max schmeetz

postbus 3100
6401 DP
heerlen
tel. 045-739266/739255

Bijvoorbeeld: een gemiddelde etmaaltemperatuur van 17 betekent één graaddag. Lag de gemiddelde temperatuur gedurende het etmaal op tien graden dan worden acht graaddagen gerekend. Het totale aantal graaddagen over een heel jaar schommelt in ons land rond de 3300. Maar er zijn uiteraard belangrijke afwijkingen mogelijk. Bijvoorbeeld door een strenge of juist uitzonderlijk zachte winter. Onderzoek heeft aangetoond, dat huishoudelijk energieverbruik oploopt met het aantal graaddagen.

De energieleveranciers zijn in staat over een periode van een week reeds een betrouwbare voorspelling te doen van het verbruik met behulp van de gewogen graaddagenmethode. De toevoeging 'gewogen' heeft de volgende betekenis. Vastgesteld is dat in de wintermaanden (november tot en met februari) het energieverbruik per graaddag toch nog net iets hoger ligt, dan op basis van de berekeningen zou mogen worden verwacht. En in de zomermaanden is het energieverbruik juist net iets lager. In de berekeningen worden daarom seizoencorrecties doorgevoerd en er wordt dan gesproken van gewogen graaddagen.

Om een voorspelling te kunnen doen van het energieverbruik gedurende een week van een doorsnee-gezin met een jaarverbruik van 2200 kubieke meter gas, wordt de volgende berekening gemaakt. Het jaarverbruik wordt gedeeld door het gemiddelde aantal graaddagen per jaar: (dus: 2200 gedeeld door 3300). De uitkomst in dit geval 0.67 is het gasverbruik per graaddag. Als die bewuste week 100 graaddagen had, is het streefverbruik makkelijk te berekenen. 100 maal 0.67 is 67 kubieke meter gas.

Stadsverwarming

Wie aangesloten is op de stadsverwarming krijgt te maken met de rekeneenheid gigajoules. Een doorsnee gezin bijvoorbeeld heeft een jaarverbruik van 33 gigajoules. Het jaarverbruik wordt gedeeld door het gemiddeld aantal graaddagen per jaar. (Dus: 33 gedeeld door 3300) De uitkomst in dit geval 0,01 is het energieverbruik per graaddag. Als die bewuste week opnieuw 100 graaddagen had, is het streefverbruik makkelijk te berekenen. 100 maal 0,01 is 1 gigajoule.

Meteo

Bij het vaststellen van het aantal graaddagen maken de energieleveranciers gebruik van meetgegevens van de waarnemingspost van het KNMI op de luchthaven Schiphol. Het gemiddeld aantal graaddagen voor Schiphol is 3200. In vergelijking met andere weerstations in Nederland is dat ook een gemiddelde temperatuur in ons land. De Bilt 'telt' 3250 graaddagen per jaar. Beek zit daar vlak bij met 3240 graaddagen. Zeeland blijkt daarentegen gemiddeld een veel 'warmere' provincie te zijn met 3000 graaddagen per jaar. Leeuwarden, Eelde en Deelen (nabij Arnhem) zijn de koudste van dit land met respectievelijk 3380, 3520 en 3370 graaddagen per jaar.

Limburgs Dagblad – ZUINIG STOKEN

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 28 oktober t/m zondag 3 november

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 20 oktober 1985
800 m³	26 m³	47 m³
1000 m³	33 m³	59 m³
1200 m³	39 m³	70 m³
1400 m³	46 m³	82 m³
1600 m³	53 m³	94 m³
1800 m³	59 m³	106 m³
2000 m³	66 m³	118 m³
2200 m³	72 m³	129 m³
2400 m³	79 m³	141 m³
2600 m³	85 m³	152 m³
2800 m³	92 m³	164 m³
3000 m³	99 m³	177 m³
3300 m³	108 m³	193 m³
3600 m³	118 m³	211 m³
3900 m³	128 m³	229 m³
4200 m³	138 m³	247 m³
4500 m³	148 m³	264 m³
5000 m³	164 m³	293 m³
5500 m³	181 m³	323 m³
6000 m³	197 m³	352 m³
7000 m³	230 m³	411 m³
8000 m³	263 m³	470 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Overzicht hypotheekrente

...ypotheekrente 5 november 1985

...n opzichte van vorige week hebben thans ook vele andere geldvers...kkers de tarieven voor de rentevaste perioden van 10 jaar en langer ...hoogd. De levensmaatschappijen gingen over de gehele linie met ...% omhoog. Het totale rentebeeld ziet er echter niet al te somber uit. ...oralsnog wordt verondersteld dat het om een tijdelijke, hinderlijke ...bel gaat.

...am bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
...NUITEITENHYPOTHEKEN						
...N.	var.¹⁾	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	1 jaar¹⁾	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar¹⁾	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	5 jaar¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,39
...hypotheek	7 jaar¹⁾	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
...robank	var.¹⁾	1,5	xxxx	xxxxx	7,0	7,39
	2 jaar¹⁾	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	5 jaar¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	7 jaar¹⁾	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
...wf. Limb. Gem.	5 jaar¹⁾	1,5	7,5	8,03	7,5	8,03
	renterust¹⁾	1,5	7,7	8,25	7,7	8,25
	30 jaar¹⁾	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
...rale Volksbank	2 jaar¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	5 jaar¹⁾	1	7,4	7,77	7,6	7,98
...ektbank/NCB-bank	1 jaar¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar¹⁾	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
...s Wis.kant./CDK	1 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	1 jaar¹⁾	1	7,2	7,43	7,4	7,64
	5 jaar¹⁾	1	7,7	7,96	7,9	8,17
... Midd. Bank	1 jaar¹⁾	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	3 jaar¹⁾	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	5 jaar¹⁾	1,5	7,2	8,15	7,9	8,36
...ehypotheek	7 jaar¹⁾	1,5	7,7	8,36	8,1	8,58
...cratiusbank	var./5 jr.¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	ideaalrente	1,5	7,3	7,66	7,5	7,87
...giro en ...postspaarbank	2 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	7 jaar¹⁾	1	7,7	8,09	7,9	8,31
...o (adviesrente)	var.¹⁾	1,25	7,1	7,42	7,3	7,63
	3 jaar¹⁾	1,25	7,4	7,74	7,6	8,01
	5 jaar¹⁾	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	stabiel¹⁾	1,25	7,8	8,23	8,0	8,44
	var.³⁾	1,25	7,3	7,57	7,5	7,77
	3 jaar³⁾	1,25	7,6	7,88	7,8	8,09
	5 jaar³⁾	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
	stabiel³⁾	1,25	8,0	8,30	8,2	8,51
...o Hypotheekbank	3 jaar¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	7,98
	5 jaar¹⁾	1,5	7,6	7,98	7,8	8,25
	3 jaar³⁾	1,5	7,6	7,91	7,8	8,12
	5 jaar³⁾	1,5	7,8	8,12	8,0	8,33
...arbank Limburg	1 jaar¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	3 jaar¹⁾	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	7 jaar¹⁾	1	7,7	8,09	7,9	8,31
...tland-Utrecht stand.	2 jaar²⁾	1,5	7,0	7,55	7,2	7,77
...ndaard	5 t/m 9 jr.²⁾	1,5	7,7	8,32	7,9	8,54
...ndaard	10/15 jaar²⁾	1,5	7,9	8,54	8,1	8,76
...-risk	5 jaar²⁾	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
...e lasten	7 jr	1,5	xxx	xxxxx	8,1	8,61
...erim	1 jaar²⁾	1,5	6,9	7,45	6,9	7,45
...kw. 1985 budget	var.⁴⁾	1,5	8,3	8,74	8,3	8,74
...VENHYPOTHEKEN						
...nsverz. aangesl.	5/10 jaar⁴⁾	–	7,8	8,08	7,8	8,08
... N.V.L.	5/10 jaar¹⁾	–	7,9	8,19	7,9	8,19

...Maandbetaling achteraf
...Maandbetaling vooraf
³⁾ Halfjaarbetaling achteraf
⁴⁾ Kwartaalbetaling achteraf

Lusthof

door Sante Brun

voor vragen: postbus 3100 heerlen
of telefoon 045-739 261

...andaag wilde ik met u eens een paar boeken bekijken. Niet het boek met de flora rond de villa van de keizer van Japan, door hemzelf geschreven: dat verscheen dezer dagen ook. En ook niet de nieuwe versie van het beroemdste vasteplantenboek van Duitsland: want dat kost tegen de driehonderd gulden en zelfs ik ga me dat werk niet aanschaffen, al ben ik nog zo'n liefhebber van vaste planten. Het is trouwens een nieuwe versie van een bekend oud boek. Het zal ongetwijfeld veel beter zijn dan de oude. Maar goed, ik leen het nog wel eens ergens.

Ik ga u, vooral wanneer u een groentetuin hebt, in ieder geval het *Handboek voor de Moestuin* van Rob Herwig en Hannelie Boks aanbevelen. Het is echt het ideale boek voor beginners en gevorderden. Na een algemeen gedeelte waarin bijvoorbeeld een nuttig hoofdstuk over de ziekten en plagen in de groentetuin, in schrille kleuren geschilderd, volgt een speciaal gedeelte waarin de groente zijn samengevat onder blad- en steelgewassen, knol- en wortelgewassen, ui-achtigen, koolsoorten, peulvruchten, gebleekte gewassen, vruchtgewassen, kleinfruit en kruiden.

Van elke groentesoort die wordt vermeld, en dat zijn er echt heel wat, worden aanbevolen soorten genoemd, de voedingswaarde, de voorgaande en de opvolgende teelt, echt geheel compleet. Daar komt dan voor de belangrijkste groenten nog een werkelijk schitterende foto bij die niets te raden overlaat. Het boek wordt gecompleteerd door een overzicht van meststoffen en een zaaikalender.

Twee opmerkingen wil ik nog maken: druiventeelt zou in die boekje niet misstaan hebben, en Herwig en Boks hebben zelfs mij nog weten te verrassen met een groente die ik nog niet kende, namelijk het blad van schorseneren, dat gebleek blijkt te kunnen worden. In het boek staat ook een goede methode voor het kweken van kool in grond die met knolvoet is besmet. Het is een boek met een kleine 200 pagina's voor de prijs van vier tientjes; echt iets voor de feestdagen. Uitgeverij Groenboekerij van Zomer & Keuning.

Een ander leuk cadeautje is de *Tuinagenda*, samengesteld door Julia Voskuil, samen met een heleboel andere deskundigen (van wie de namen steeds weer opduiken, ook in allerlei tijdschriften. Het is een echt 'clubje onder elkaar', lijkt het wel.) Het boekje kost 16.90 en is een uitgave van Lochem Druk in Lochem.

Een hele tijd geleden is het alweer dat ik de *Bossenatlas van Nederland*, deel *'Boven de grote rivieren'* vermeldde. Sinds een paar weken is ook het deel dat op de rest van het land, en dus ook op Limburg, betrekking heeft, verkrijgbaar. Niet echt te geef: zeven tientjes kost het boek dat is uitgegeven door Bigot & Van Rossum in Baarn. Maar er staan dan ook ruim honderd pagina's vol kaarten, foto's, zakelijke gegevens en ontboezemingen van auteur Ton van Wijlen over Limburgse bossen in, gerekend vanaf de Sint Jansberg in Mook tot en met het Savelsbos bij Sint Geertruid, en Limburg is daarmee de provincie die veruit de meeste aandacht krijgt in de twee boeken (en terecht, hoewel de hoeveelheid bos in Limburg natuurlijk toch altijd te gering en te weinig bestand tegen 'recreatieve druk' is, minder dan je zou willen.) De foto's zijn merendeels zwart-wit en vrij klein, ook als ze in kleur zijn. Voor de rest: Prima.

Ook heel mooi lijkt me de *Nederlandse Oecologische Flora*, over wilde planten en hun relaties (in de dierenwereld). Er staan 500 kleuren-aquarellen in en 250 kleurenfoto's, wordt uitgegeven bvij het IVN in Amsterdam en kost in de winkel 75 gulden. Ik heb het boek zelf nog weinig gezien, dus ik kan er verder weinig over zeggen.

En dan is er tenslotte het *Handboek van natuurgebieden en wandelterreinen in Nederland* uitgegeven door Natuurmonumenten. Er zijn 4000 van die terreinen die allemaal aan bod komen in het schaars geïllustreerde boek dat 20 gulden kost. Het is makkelijker mee te nemen dan de Bossenatlas, maar minder indringend, zou ik zeggen.

Aconitum

...onniks-kappen: 'die zijn gevaarlijk' roept iedereen meteen, en dat is misschien ook de reden waarom je ze betrekkelijk weinig ziet. Het is inderdaad een plant die zeer giftig is en dan ook in de geneeskunde wordt gebruikt. De monnikskappen horen ook weer tot de zeer rijke ranonkelfamilie en zijn nog het meest verwant aan riddersporen. Vaak vormen zij knolvormige wortels, de meeste zijn donkerblauw.

Er zijn echter ook naaste verwanten (zoals *Aconitum vulparia*) die een sterk afwijkende bloemvorm hebben en (bleek)geel bloeien. Het zijn kleine planten zonder veel sierwaarde, eigenlijk alleen voor liefhebbers.

Maar de meeste andere monnikskappen verdienen meer aandacht. Ze bloeien van vrij vroeg in het voorjaar tot in de zomer, en houden van een half beschaduwde plek met redelijk vochtige, voedzame grond.

De monnikskap op de foto hiernaast is echt zeldzaam, al vermeerdert hij zich snel, vooral wanneer elk jaar de wortelkluit wordt gedeeld. Het is *Aconitum carmichaeli* (uitspreken als 'karmajkeli'), de mooiste van alle: lichtblauw, grootbloemig. En het merkwaardigste van alles, hij bloeit momenteel nog volop, na eind september de eerste bloemen te hebben geopend.

● Aconitum carmichaeli, nog altijd in bloei.

WAT DOEN WE IN DE TUIN

...ie nu nog in de tuin bezig is, die valt onder het hoofdstuk 'fanatiek', zou ik zeggen, al is de grond natuurlijk nog altijd niet te nat voor bewerking.

Het grasmaaien hebt u wellicht al opgegeven. Het blad valt nu massaal, na enkele nachten vorst wil dat ook wel. Zorg dat het blad wordt weggehaald van planten die er niet tegen kunnen, maar laat het overal elders liggen: het is, zoals ik al vaker heb gezegd, een prima bodembedekking, bescherming tegen slagregens en dergelijke. Het grootste deel van het blad verdwijnt in de loop van de winter omdat de wormen het opeten en omzetten in kostelijke humus.

U kunt nu voorbereidingen treffen om bladverliezende bomen en heesters te verplanten, fruitbomen te zetten en de wintersnoei te beginnen.

Voor de rest: maak het gereedschap eens goed schoon en zet het droog weg, en begin in de zaadcatalogi te lezen. Ik heb die van Thompson & Morgan alweer binnen, met onder andere een interessante nieuwe witte ui. Ik kom op die catalogi nog wel eens terug.

Vanaf volgende keer op deze plaats, in vele afleveringen, het tuinboek voor de AB, de Absolute Beginner.

Onroerend goed

Kerkrade-West ƒ 70.000,– k.k.
Nieuw appartement met c.v., berging en parkeerplaats. Grote woonkamer, keuken, ruime badkamer, 2 slpk.

Kerkrade-Gracht ƒ 90.000,– k.k.
Goed onderh. woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind.: woonkamer met parket, 4 slpk. en badkamer.

Heerlen-Noord ƒ 95.000,– k.k.
Prachtige woning met c.v. en tuin, mooie extra's o.a. aanbouwkeuken, parketvloeren en fraaie badkamer.

Hoensbroek ƒ 95.000,– k.k.
Mooie tussenwoning met c.v., tuin en berging/garage. Kelder, keuken, dubbele woonk., badk., 3 slpk., zolder.

Amstenrade ƒ 105.000,– k.k.
Ruime tussenwoning met c.v., tuin en berging, grote woonk., 3 slpk. en zolder.

Schinnen-Nagelbeek ƒ 115.000,– k.k.
Halfvrijst. woning met gar., c.v. en tuin, kelder, keuken, woonk., badk. en 3 slpk.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed, Heerlen, tel. 045-717976.

BELEGGINGSPAND. Te k. goed onderh. ruim vrijst. woonh. Rustig gel. op goede stand m. voor- en achtertuin. Park.mog. achterzijde. Dubb. gar. en c.v. Perc.opp. 1100 m2. Mom. in gebr. als kamerverh. Centr. gel. t.o.v. M'tricht-Heerlen-Sittard. Huuropbr. ƒ 2330,– p. mnd. Vr.pr. ƒ 255.000,– k.k. Br.o.nr. MA 325 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

HARTJE-WAUBACH goed onderh. appartement met c.v. en gar. Ind.: L-vorm. woonk. m. o.keuken, balkon; 2e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., 2e toil. Korte Hovenstr. 8. Vraagpr. ƒ 98.000 k.k.

In centrum van SCHINVELD ruim en goed onderh. 5 slpk.woning, voorz. v. gas, c.v., woonkr. met parketvloer m. gar. en achtertuin, luxe keuk. en badk. Pr. n.o.t.k. Tel. inl. 045-252276.

HEERLEN Douve Weien vrijst. herenhuis, bwjr. '78, inh. 830 m3, ruime L-woonk., 60 m2 tuinkont., mod. keuken, 4 slpks., badk. m. D+B, zolder, bet. kelder, garage, gr. tuin. Aanv. aug. 1986. Mom. verh. aan rijk m. hoge huuropbr. tot 8-'86. Br.o.nr. HK 855 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hulsberg

Riant gel. vrijst. land/woonhuis met inpandige garage, zeer ruime tuin, opp. ca. 2500 m2. Ind.: prov.kelder, 5.00 x 3.00 mtr., ruime entree voorz. v. plavuizenvloer, toilet, woonkamer verdeeld in 3 units, salon met parketvl., open haard, eiken balkenplaf. 8.00 x 5.00 mtr., eethk. 4.00 x 4.00 mtr. voorz. v.e. plavuizenvl., studeer/leeshoek 5.10 x 4.50 mtr., moderne eetkeuken 4.00 x 3.50 mtr. met luxe keukeninricht. en plavuizenvl.; bijkeuken; 1e verd.: 3 slpk., luxe badk. met douche, ligbad, dubb. vaste wastafel, 2e toilet, vaste trap naar bepl., besch. en geïsol. zolder. Pand verkeert in een goede staat van onderhoud en is in overleg te aanv. Prijs ƒ 308.000,– k.k. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., tel. 045-712255.

KERKRADE in vrije sect. geb. lux afgew. woonh. (landhuistype) met gar., tuin o het zuiden, gel. nabij natuurgebied „De Groene Long". Ind.: 3 kelders, woonk., 43 m2, keuken 13 m2; bijkeuken 9 m2, 3 gr.slpk., 14-18-18 m2, berging, balkon, luxe badk. 12 m2 met 2 vw, douche, ligbad, 2e toilet. Zolder (vliezotrap). Tot. inh. 780 m3. Aanv. in overl. Pr. ƒ 198.000,- k.k. Tel. 045-451524.

Te k. te Hoensbroek nieuwbouw vrijst. **LANDHUIS**, geh. onderk., zitkam. 60 m2, 4 slpks., gar. v. 2 auto's. Inr. andere woning mogel. 045-210719.

Te koop
Oirsbeek, Provincialeweg Zuid
huis met o.a. kelder, grote woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Zeer goed onderhouden. Koopprijs ƒ 119.000,– kosten koper. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Akerstraat 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-17085.

Te k. **HOEKHUIS** m. garage. Ind.: gang, keuken, gr. voorl. kamer en 1 kl. kamer; 1e verd.: 3 slaapk., bad met gb. en wc. en gr. zolder. Aalbersestr. 1, Heerlen.

Huis kopen of verkopen: **HUIZOTHEEK-CENTRA**, Dorpstraat 68, Brunssum, tel. 045-251465.

Nuth
Keurig onderhouden en afgewerkt halfvrijst. woonh. m. garage, werkplaats en ruimte tuin. Woonk. m. open haard, keuken m. aanb.inst., 3 slaapk. en ruime zolder. Gas-c.v. Prijs ƒ 135.000,–.

Nuth, Kennedylaan 3
Op goede stand gelegen r. patiobungalow m. garage, woon/zitkamer m. parketvloer, keuken m. aanb.inst. en app., 3 slaapk., gas-c.v. Vraagpr. ƒ 148.000,–

Jabeek, Maar 6
Op goede stand gel. fraai halfvrijst. deels verbouwde v.m. boerderijgebouw. Buitengevels in veldbrand, dak geheel geïsol. Inwendig nog af te werken. Deels voor bewoning gesch. Inh. ± 924 m³. Vraagpr. ƒ 145.000,–

Ell - Grathem
Keurig onderhouden en afgewerkt halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin op goede stand. Woonk. m. open haard, keuken m. aanb.inst., 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e toil., gas-c.v. Aanvaarding in overleg. Prijs op aanvraag.
L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o/g. Op den Toren 11, Nuth. Tel. 045-242118 of 468888.

Amstenrade
Parallelstraat 78, open huis op zondag a.s. van 12.30-13.30 uur; kom vrijblijvend kijken naar deze goed onderhouden 3-slpk.won. met o.a. hal, woonk., met open haard, keuken, tuinkamer, badk., zolder, c.v. en tuin, voor een snelle beslisser scherpe prijs van ƒ 79.000,– k.k.

Urmond
Kloosterpad 9 open huis op zondag a.s. van 13.30-14.30 uur; kom en overtuig zelf wat deze halfvrijst. 4-slpk.won. u te bieden heeft, zoals kelder, hal, L-kamer, royale keuken, gar., badk., zolder en c.v., koopprijs ƒ 115.000,– k.k.

Kerkhoffs Makelaardij o.g.
Kleingenhouterstr. 50 te Beek, tel. 04402-73427.

KERKRADE-W.: te k. huis m. gr. tuin, woonk., keuken, c.v., 3 slpk., badk., zolder. Pr. ƒ 92.000,–; Tel. 452946.

Te k. (event. te huur) te **SCHINVELD**, Jabeekerstr. 1 zeer goed gerenoveerd groot woonhuis m. gar., tuin en unieke **ATELIERRUIMTE** in antieke stijl! Deze moet u beslist zien! Geschikt v. vele doeleinden, b.v. fotostudio, orkest, architekt.buro, etc. Te bez. zaterd. en zond. van 13.00 - 18.00 uur.

Te k. **APPARTEMENT** te Heerlen-Centr. (Gringel), vr.pr. ƒ 67.000,– k.k. Inl. 045-213602 (na 18.00 u.).

Te k. in **SUSTEREN**: riant woonhuis, vrijstaand op hoek, m. aanb. voor vele doeleinden geschikt. O.a. praktijk- of kantoorruimte of evt. dubbele bewoning. Tel. 04499-1516.

WONING of boerderij te huur gevr. voor gezin van 6 pers. Tel. 045-444917.

Te k. gevr. in West. Mijnstr. **WOONHUIS** met gar., minimaal 3 slpk. Brief m. prijsopg. o. no. GE 094 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. gevr. in een der **MAASDORPEN** tussen M'tricht-Susteren woonhuis met wat grond. Br. met prijsopg. o. no. GE 096, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

PEY-ECHT: te k. woonhuis, bj. 1979, opp. 1000 m². Prijs ƒ 198.000,-. Tel. 04754-4818.

SCHAESBERGERVELD: te k. tussenwoning met tuin. Ind.: woonk., keuken, gang, toilet, 3 slaapk., badk., zolder, c.v., geh. onderkelderd. Pr. ƒ 69.000,- k.k. Direkt te aanv. Utrechtstraat 13, tel. 045-723472.

Te k. te **HEERLEN**, Tuinstraat: woning m. gr. woonkamer en luxe keuken, 3 gr. slaapk. Tel. 045-227520.

Ub. over Worms/Gen. Hodgesstr. 17
Heden open huis tussen 11 en 4 uur
Zeer mooi (goed onderh.) pand met kelder, zolder, nieuwe keuken en mooie tuin. Dit pand moet van binnen gezien worden. Pr. ƒ 92.000,– k.k. Kom vrijblijvend kijken. Jos Storms onroer. goed Geleen, tel. 04494-42550.

Te k. gevr. woning in **SCHAESBERG**, omgeving De Maar. Tel. 045-416585.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** m. gr. tuin. Heistraat 22, Schaesberg.

HUIS te k., inh. ± 500 m³. Meuserstr. 107, Haanrade. Te bevr. Bockstr. 35, Kerkrade, tel. 045-453922.

VAKWERKHUIS, gerenov., landelijk gel. Kamer met vide, vloerverw., luxe ruime keuken, luxe badk., 3 slaapk., tuin, Prijs n.o.t.k. Tel. 04451-2297.

GRONSVELD vrijst. woonh. met garage, grote tuin. Tel. 04407-1907.

SCHAESBERG. Te k. rustig en centraal gel. tussenwoning. Premie en garantie GIW is overdraagbaar. Ind.: beg. grond: hal, garage (± 40 m²). 1e verd.: hal, toilet, woonk./keuk (± 40 m²), tuin 45 m². 2e verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad. 3e verd.: zolder (± 45 m²). Huis is geïsol. Vr.pr. ƒ 138.000,– k.k. Inl. tuss. 18 en 20 uur. 045-322992.

KERKRADE. Tussenl. woonhuis m. c.v., berging en tuin. Ind.: hal, woonk. 30 m², compl. inger. keuken, badk. m. ligb.; 1e v. 2 gr. slpk. Zolder te bereik. via vaste trap. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 89.000,– k.k. Jacobs Ass. en Makel. o.g. Tel. 045-453121.

Vakwerkhuis
Ca. 1000 m2, geschikt te ... gelegen. ƒ 200.000,–.
Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans. Lid NVM mak.-tax. o.g.) Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Gulpen
Drive-in-woning, gr. luxe keuken, 2 slpks., douche, cv.-gas, kl. tuin. ƒ 89.000,–.

Gulpen
Drive-in-hoekwoning. Kl. tuin, 3 slpks., badkam., cv.-gas. ƒ 90.000,–.
Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans. Lid NVM mak.-tax. o.g.) Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Bij Noorbeek
Halfvrijst. kl. type huis, 3 slpks., badk., garage, goede staat ƒ 110.000,–.
Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans. Lid NVM mak.-tax. o.g.) Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Bocholtz riante bungalow
te k. Landelijk gelegen grotendeels vrijst. b... Ind.: royale hal, woonk. ± 70 m2, keuken, 2 luxe... ruime kamers. Bijgebouw: grote hobbyruimte, ... mer, berg., garage en mooi aangelegde tuin. ... 1018 m2. Koopr. ƒ 175.000,– k.k. Dir. te aanv. ... tel. afspr. tel. 045-244753.

KERKRADE: te k. woonhuis m. garage, voor- en ... tuin, gr. woonk., aanb. keuken, 3 slpks., badk. e... Geh. z. goed uitgevoerd, pr. ƒ 146.000,–, tel. 4...

SCHAESBERG te k. halfvr. woning met garage ... 3 slpk., pr. en aanv. in overleg. Tel. 045-41404...

Schinnen
Schitterend gelegen vrijstaand landhuis met grote tuin en o.a. inpandige garage, kantoor, 5 slaapkamers, achterstallig onderhoud. Vr.pr. ƒ 187.000,– k.k. Br.o.nr. SI 198 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Vrijstaan...
pr. onderh. huis; 5... grond, zwembad... slpks., keld., cv.-g... privacy. Veurs (3 ... de Planck).
ƒ 180.000,– Ma...
Makelaardij
(W. Timmermans, li... mak.-tax. o.g.), R... 67, Gulpen, tel. ... 2182.

OIRSBEEK, Provincialeweg Zuid 21 te k. gr. woning + c.v., luxe keuken, parketvloer, kelder, zolder, tuin, pr. ƒ 79.900,– k.k. Koopje. 04492-3764 werkd. na 18.00 u.

Huizen (tot ƒ 160.000,-) gezocht voor onze cliëntele. **HUIZOTHEEK-CENTRA**, Dorpstraat 68, Brunssum, tel. 045-251465.

Jong echtpaar **WOONRUIMTE** te Zuid-Limburg, liefst... lijk gelegen ook ... groep, tel. 077-5432...

Te k. aangeb. wegens omstandigh.: geh. ingericht br. **EETCAFÉ** in Amsterdam-C. Direkt te aanv. Tel. 020-225697 of schrift.: Amstel 288 G, 1017 AN Amsterdam.

Te k. **STEIN** h... woonh. Tuin, ... woonk. 40 m2, lu... ken, 4 slaapk., badk... 2e toilet. Pr. ƒ 13... 04490-12441.

Te k. te **NIEUWENHAGEN**: halfvrijst. huis m. kelder, 3 slaapk. en carport, opp. 365 m². ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-317893.

NIEUWENHAGEN
Heide te k. HALF... huis, serre, dubb. g... + 2e toilet, etc. V... ƒ 135.000,–; Tel. ... 322393.

HEERLERHEIDE, str. 45. Degelijk pa... deeld in vier verhu... partementen. Brut... opbrengst ƒ 27.60... clusief energie. K... ƒ 150.000,– k.k. ... Brorens, makelaar e... teur o.g., Oranjela... Geleen. 04494-400...

Vrijst. **CAFÉPAND** vrij van brouwerij te Brunssum evtl. ideaal gel. v. levensmiddelenbranche, geh. geïs. en goed. kunststof kozijnen. Koopgr. ƒ 250.000. Br. o. no. 216 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Pastoor in ruste zk... **WONING** of patio ... leen of dir. omg. ... prijsopg. o. nr. GE ... Markt 3, 6161 GE G...

Te k. oudere **WONING** en 2 bouwplaatsen, Nagelbeek 40, Schinnen, vr.pr. ƒ 162.000,–, 04493-3731.

Ubach over Worms
Te koop: halfvrijstaand woonhuis met garage. Indeling: hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Verk. in uitstekende staat van onderh. Vraagprijs ƒ 122.000,– k.k. Inl. Stiftstraat 14, Ubach over Worms, tel. 045-317646.

HOENSBROEK te k. huis, bwj. '76, Bovenste Wehr 26. Ind.: woonk., open keuk., 3 slpk., zolder, tuin, schuur, berging, c.v., pr.n.o.t.k. k.k. 045-228466 tus. 18-19.30 u.

Limbricht
Riant vrijst. woonhuis met c.v., garage en gr. tuin, woonk., kantoor, keuken, bijkeuk., badk., 4 slpk., vaste trap n. beseh. en beplankte zolder. Vr.pr. ƒ 128.000,– k.k.

Geleen
Gr. woning m. bouwgrond, c.v., tuin en garage, ruime woonkamer, keuken, toilet, 3 slpk., vaste trap naar besch. en beplankte zolder. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k.

Schinnen
Prachtig halfvrijst. woonhuis met c.v., 2 gar., gr. tuin, woonk., keuken, kantoor, 3 slpk., 2e zolder-slpk. Het gehele pand is voorz. v. rolluiken. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

Neerbeek
Riant vrijst. woonhuis met c.v. en gr. tuin, woonk., keuken, 5 slpk., kelder en zolder. Vr.pr. slechts ƒ 119.000,– k.k.

Elsloo-Catsop
Gr. vrijst. woonhuis met c.v., gr.gar., woonkamer, keuken, 3 slpk., kelder, zolder. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.

Geleen-Lindenheuvel
Mooi halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., woonk., keuken, 3 slpk., kelder, zolder. Vr.pr. ƒ 103.000,– k.k.

Geleen-Lindenheuvel
Leuke woning met c.v. en tuin, woonk., keuk., berging, veranda, 2 slpk., badk. met ligbad en v.w. Vr.pr. ƒ 75.000,– k.k.

Arro Onroerend Goed
Kantoor: Stationsstr. 207, Elsloo
Tel. 04402-78943

NUTH: vrijst. woonhuis met c.v. Direkt te aanv. Ook geschikt voor kantoor of praktijkruimte. Prijs ƒ 65.000,-. Tel. 045-242134.

Te k. in **VALKENBURG**: halfvrijst. woonhuis, in perfecte staat. Prijs ƒ 164.000,–. Tel. 04406-14238.

Eygelshoven - Eisenhowerstraat 31
Goed gel. vrijst. woonhuis, bj. 1977, met gas-c.v., grote inp. garage, tuin op zuiden. Perceel 280 m². Geheel geïsoleerd en voorz. v. rolluiken. Ind.: royale woon-/eetkamer, open inb.keuken m. app., 3 slaapk., badkamer m. ligb., 2e toilet en gekl. sanitair, besch. zolder. Vr.pr. ƒ 148.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Tel. 045-352988.

Te koop aan woonerf gelegen halfvrijst. woonhuis in centr. van **SCHAESBERG** (de Maar 25). Geheel onderkelderd, bj. 1975. Ind.: betegelde hal, toilet, Z-vorm. woonkamer (± 38 m²) met veldbrandstenen muur, dichte luxe keuken met inst., tuin, geh. bet., 3 slpk., waarvan een 6×3,65 mtr., badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, carport + berging. ƒ 125.000,– k.k. Bez. uitsl. na tel. afspraak. Tel. 045-316307.

HOENSBROEK: te koop goed onderhouden woonhuis met c.v., 3 slaapkamers, zolder, mooie tuin, ƒ 95.000,–. Tel. 045-227889.

Onroerendgoedmaatschappij John Syben b.v. Tel. 045-456800 biedt te k. en te h. aan groot gerenoveerd **PAND** te Kerkrade-Centrum. Koopr. ƒ 122.500,– k.k. Huurpr. ƒ 850,– netto.

Valkenburg, Nieuweweg. **ZAKENPAND** te k. met oprit en tuin, thans ingericht als pension. Voor meerdere doeleinden gesch. Direkt vrij te aanv. Inl. Nieuweweg 80 tel. 04406-15844.

Te huur in centrum **SIMPELVELD** kantoorruimte, ook geschikt voor appartement. Bevr. na 18 uur tel. 045-440107.

EYGELSHOVEN St. Hubertusstr. te k. Herenh., gang, toilet, kelder, woonk. met openh. keuken, gr. tuin met gar. en schuren, terras met open haard, 5 slpk., badk., toilet, nieuw schilderw. en stoff. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k. Tel. na 16.30 u. 045-352631.

Te k. in **EYGELSHOVEN** groot gerenov. en geïs. huis met grote tuin en gar. Vraagpr. ƒ 130.000,–; k.k. Tel. 045-353250.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS**, 3 slaapk., L-vorm. woonk./keuken, kelder en gr. tuin, tot. opp. 4,6 are. Prijs n.o.t.k. Kastanjelaan 100, Hoensbroek, tel. 045-227027.

Heerlen - Zomerstraat 31
te k. vlak bij centrum: woonhuis m. moderne keuken, ruime kelder, woonkamer m. parket, 3 slaapk., badkamer m. ligb., vaste trap naar zolder - slaapk., c.v. en gasboiler, voor- en achtertuin met schuur, achterom bereikbaar. Uitst. v. onderhoud. Vr.pr. ƒ 133.000,- k.k. Bez. na overleg, tel. 045-713487.

Uw huis
snel en vakkundig
verkopen
Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544.

TAXATIES binnen 24 uur. Cornelius Brorens, Makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

Te k. in centr. v. **SCHINVELD** 900 m² bouwgrond. Beekstr. 16. Inl. tel. 04746-1285, 045-719796.

Te k. in centr. v. **SCHINVELD** oud pand met gr. tuin. Wilhelminapl. 9. Inl. tel. 04746-1285, 045-719796.

Mooi gel. **BUNGALOW** 3 slpk., 2 garages. Te bevr. Hagerweg 10 Klimmen.

SCHIMMERT woonh. te k. Bekerbaan 33A bwj. '84, 3 slpk., woonk., keuken, bijkeuken, gr. badk., gr. garage met paardenstal, grondopp. 3200 m2. Tel. 04404-1603.

SCHAESBERG: te k. Op 't Veldje 25: uitstekend onderh. woonhuis. Living (36 m²) m. zitkuil, ruime dichte keuken, 4 slaapk., badkamer m. ligb. en 2e toilet, tuin op zuiden. Pand is voorz. v. rolluiken. Vr.pr. ƒ 125.000,-. Tel. 04490-13220/ 045-317151 privé.

HEERLEN, Hofstraat 30. Halfvrijst. won. met tuin, 3 slpk., gar. + berg. en zolder. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k. Inl.: ass.kant. Jef Vaessen, Tel. 04457-1543.

UBACHSBERG, Oude Schoolstr. 37 te k. woonhuis met tuin, gas-c.v., grote woonk., keuken, kelder, berging, 3 slpks., badk., zolder met vaste trap. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-752540.

BRUNSSUM: te k. cafépand m. bovenwoning en garage. Buurtcafé, const. behoorlijke omzet. Br.o.nd.nr. BR 212 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

GELEEN, Oranjelaan 209. Uitz. goed onderh. woonhuis. Parterre: garage, hobbyk.; 1e verd.: woonk., keuken; 2e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. Vraagpr. ƒ 117.500,– k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen. 04494-40030.

GELEEN. Napoleonsbaan 180. Gr. vrijst. huis met gr. tuin, kelder, woonk., keuken, hobbykamer, werkplaats, vijf slaapkamers, zolder. Vraagpr. ƒ 100.000,– k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen. 04494-40030.

LIVAC bv
Bemiddeling o.g.
Hypotheken en Verzekeringen

HOENSBROEK
Nabij centrum gelegen: ruim degelijk win... woonhuis met 2 via aparte opgangen bereik... re, bovenwoningen. Ind. winkelruimte m... achterkamers, toilet, keuken, douche, 2... mers, binnenplaats, tuin en kelder. Ind. bo... bovenwoningen: hal, kelder, woonkamer, ... ken, toilet, balkon, 2 slaapkamers, badka... Het gehele pand is voorzien van c.v. ... ƒ 75.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Groot, gerenoveerd hoekpand te koop. ... beg.gr.: hal, toiletten, 2 grote vertrekken, b... kamer; verd.: 4 kamers, keuken; 2e verd.: 3... mers, badkamer, c.v. Voormalig café met d... bele bovenwoning. Voor diverse doelein... geschikt. Prijs ƒ 85.000,- k.k.

EYGELSHOVEN
Rustig gelegen halfvrijstaande woning (bo... jaar 1975), met schuur en tuin (380 m²). I... hal, toilet, woonkamer, geïnst. keuken, ach... keuken; verd.: 3 slaapkamers, badkamer, v... te trap naar ruime zolder, c.v. Prijs ƒ 93.000,- k.k.

HOENSBROEK
Goed gelegen tussenwoning met grote tuin... achterom. Ind.: hal, kelder, woonkamer, ru... keuken, toilet, luxe badkamer, schuurtje; ve... 3 slaapkamers, vaste trap naar ruime zolde... c.v. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

SCHAESBERG
Uitstekend gesitueerd, halfvrijst. woonhuis ... grote berging en tuin. Ind. beg.gr.: gang, to... woonkamer, keuken; verd.: 3 slaapkam... douche, c.v. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

SCHAESBERG
Uitstekend gesitueerd, ruim vrijst. woonh... (bouwjaar 1976), met garage en tuin. ... beg.gr.: hal, toilet, woonkamer met parketvlo... open geïnstall. keuken; verd.: 4 slaapkamers... badkamer, zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 145.0... k.k.

GULPEN
In Euverem een in aparte stijl uitgevoerd, v... staand landhuis met garage en ruime tuin. L... delijke ligging, prachtig vrij uitzicht. Ind.: 2 k... derruimten, hal, toilet, ruime living, geïnst... eetkeuken, garage, berging; verd.: 2 slaap... mooie badkamer, ruime ouderslaapkamer m... mers, douche, zolder, c.v. Buitenkans... Prijs slechts ƒ 225.000,- k.k.

Voor de bemiddeling vragen wij te koop woonhuizen in diverse prijsklassen.

Géén verkoop. Géén kosten.

LIVAC bv
Bemiddeling o.g.,
Hypotheken en Verzekeringen
Brugstraat 17-19
6131 AE Sittard
Tel. 04490-10855

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

ANNADAL vacatures

Ziekenhuis St. Annadal zal binnenkort de status van academisch ziekenhuis verkrijgen en wordt (Academisch) Ziekenhuis Maastricht. Dit groeiproces vergt van het ziekenhuis(personeel) de nodige inspanning en doet een beroep op hun veranderingsbereidheid. De academisering betekent een intensief samenspel met vooral de medische faculteit van de de Rijksuniversiteit Limburg. Bovendien heeft Annadal prioriteit gelegd bij de verbetering van de samenwerking met de eerstelijns-gezondheidszorg. Voorop staat de dienstverlening aan de patiënt. Het aantal medewerkers bedraagt momenteel ruim 2000. Het aantal bedden is 768.

In verband met uitbreiding bestaat er binnen de groep Klinische Instrumentatie van de Instrumentele Dienst op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

assistent klinisch technicus 0,7 m/v

vacaturenummer 227

Taken:
hij/zij zal specifiek worden belast met de zorg voor met name onderhoud en reparatie van medische instrumentatie t.b.v. o.a. de verpleegafdelingen en de operatiekamers.

Werktijden:
28 uren per week.
N.B.: Er bestaat een reëel vooruitzicht op een full-time dienstverband.

Vereisten:
MTS-diploma (afstudeerrichting electronica); bereidheid tot het volgen van medisch gerichte cursussen.
Onze gedachten gaan bij voorkeur uit naar schoolverlaters.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal ƒ 2.960,– bruto per maand.

Inlichtingen:
Kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Pas, hoofd groep Klinische Instrumentatie, telefoon 043-862265.

In verband met de noodzakelijke grotere beschikbaarheid van het computerbureau bestaat op korte termijn binnen de Dienst Automatisering plaatsingsmogelijkheid voor een

operator m/v

vacaturenummer 345

Taken:
hij/zij zal tevens ingeschakeld worden bij het 1e lijns onderhoud en beheer van de terminals en PC's.

Vereisten:
MTS-electro of een gelijkwaardige opleiding; enige jaren ervaring in automatisering; bereidheid tot het werken in ploegendienst c.q. bereikbaarheidsdienst.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal ƒ 2.041,– en maximaal ƒ 2.960,– bruto per maand.

Inlichtingen:
kunnen worden ingewonnen bij de heer P. Boon, Hoofd Dienst Automatisering, telefoon 043-862584, of bij de Dienst Personeelzaken, telefoon 043-862015.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Van toepassing is het 'Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting Maastricht'.

Sollicteren:
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan de dienst Personeelszaken Ziekenhuis St. Annadal, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht. De NVP-sollicitatiecode is van toepassing.

ANNADAL



Gemeente Gulpen

Op de Afdeling Grondgebiedzaken (dienst gemeentewerken) kan worden geplaatst:

een hovenier/medewerker buitendienst

Functie-informatie:
- aanleg en onderhoud plantsoenen en groenvoorzieningen;
- verrichten van alle voorkomende werkzaamheden bij een buitendienst gemeentewerken.

Functie-eisen:
- bezit van het diploma Lager Beroepsonderwijs Vakbekwaamheid Hoveniers;
- ervaring op het terrein van aanleg en onderhoud van groenvoorzieningen strekt tot aanbeveling;
- bezit van rijbewijs B.C.D.E. is gewenst.

Salariëring:
Afhankelijk van opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in salarisniveau 3 (maximaal ƒ 2.567,– bruto per maand) of salarisniveau 4 (maximaal ƒ 2.725,– bruto per maand).

Overige informatie:
Nadere inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de gemeentesecretaris, de heer J.H. G.M. Gulikers, tel. 04450-1666.
Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Gulpen, Postbus 56, 6270 AB Gulpen.

152710

BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V.

vraagt voor haar afdeling

interRent
autoverhuur

een

RENTAL-REPRESENTATIVE m/v

leeftijd 21-28 jaar

Wanneer je dat echte gevoel voor serviceverlening hebt, middelbare schoolopleiding, goede spreekvaardigheid in Engelse en Duitse taal en bovendien in het bezit bent van rijbewijs B-E (enige globale kennis van automobielen is noodzakelijk), reageer dan d.m.v. een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, voorzien van pasfoto aan de direktie van

BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V. HEERLEN
Spoorsingel 50, 6412 AC Heerlen

152383

NEDERLANDSE ACCOUNTANTS MAATSCHAP

Schoolverlaters die aan hun toekomst denken

In 1985 werden door ons ruim 100 schoolverlaters met een VWO- (bij voorkeur met economie 1 en 2 en wiskunde in het pakket) of HEAO-diploma (BE- en RA-variant) in dienst genomen.
Deze hebben in **1986** behoefte aan jongere collega's.
Indien je belangstelling hebt voor de functie van

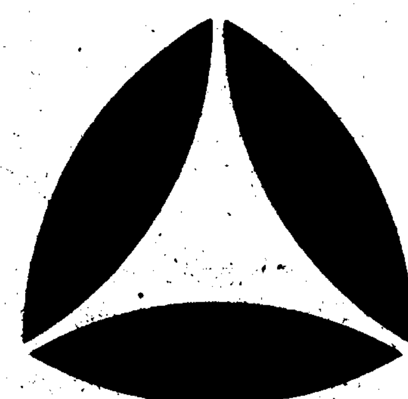
Assistent-accountant

Bel dan voor inlichtingen telefoon nr. 010-110455, of schrijf een briefje aan de Nederlandse Accountants Maatschap t.a.v. de heer mr. J. E. Demper, Postbus 2031, 3000 CA Rotterdam.

Vestigingen
Alkmaar
Almelo
Amersfoort
Amsterdam
Arnhem
Bergen op Zoom
Beverwijk
Breda
Doetinchem
Eindhoven
Emmen
Enschede
Epe
Gouda
's-Gravenhage
's-Gravenzande
Groningen
Haarlem
Heerlen
's-Hertogenbosch
Hilversum
Hoorn
Leeuwarden
Middelburg
Nieuwegein
Nijmegen
Rotterdam
Rijswijk
Schagen
Soest
Terneuzen
Tilburg
Zeist
Zoetermeer
Zwolle

Samenwerkingsverbanden
Beghein & Snoep, belastingadviseurs;
Van der Laan & Siebesma, accountant-administratieconsulenten;
Volder & Co., organisatie-adviseurs;

Lid van
Touche Ross International



BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V.

FIAT-dealer

zoekt voor haar werkplaats een ervaren meewerkende

CHEF-WERKPLAATS

- die verantwoordelijk is voor de dagelijkse gang van zaken in de werkplaats, waarin naast klantenauto's ook ±50 eigen auto's worden onderhouden en gerepareerd.
- een team van 5 vaste medewerkers kan motiveren en er leiding aan geven.
- servicegericht denken, commercieel inzicht en gevoel voor orde zijn noodzakelijk.
- hij moet bereid zijn funktiegerichte kursussen te volgen.

Vereisten:
* goede kontaktuele eigenschappen
* leidinggevende kapaciteiten
* inzicht in kwaliteitsbewaking
* opleiding minimaal 1e monteur
* leeftijd 26-40 jaar

Sollicitaties schriftelijk aan de direktie van
BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V. HEERLEN
Spoorsingel 50, 6412 AC Heerlen

152389

Het bestuur van de Stichting Katholiek Middelbaar Algemeen Voortgezet Onderwijs Sittard

vraagt voor het

Mavo Mr. Nic. Beckers
Pres. Kennedysingel 20, Sittard

zo spoedig mogelijk

docent(en) voor
wiskunde 9 lessen
natuurkunde 4 lessen

Inlichtingen bij de directeur, de heer J. Cuypers, tel. school 04490-12093, privé 04490-16155.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan het bestuur van bovengenoemde stichting, Wilhelminastraat 25, postbus 23, 6130 AA Sittard.

---

th isolaties

Isolatie techniek ...delmy. I.T.H. ... Frans Boltong ...n gevestigd te ...n en Venlo ...t zich sinds ... in de isolatie-...

...derneming omvat ...cialiseerde ...n welke ...m zijn in de ...ndige ..., Technisch-...ële isolaties ...handel in ...materialen en ...kage en ... van ...of- en ...ium ...stemen.

... zijn er ruim ...rsoneelsleden ...am.

I.T.H. Bouwkundige Isolaties b.v. vraagt voor direkte indiensttreding t.b.v. diverse projekten in Zuid-Nederland:

3 vakbekwame puienplaatsers

voor het monteren van Schüco kunststof en aluminiumramen t.b.v. de nieuwbouw en renovatie.

Eisen:
- minstens enkele jaren ervaring in deze branche. Zonder ruime ervaring onnodig te reflekteren;
- goed kunnen funktioneren in uitvoeringsteam, waarbij U naargelang Uw ervaring en talent direkt of later als Ploegbaas moet kunnen funktioneren;
- rijbewijs BE;
- vakbekwaam en vooral kwaliteitsbewust.

I.T.H. Technische Isolaties b.v. vraagt op korte termijn:

2 all round isolatie plaatwerkers

t.b.v. het prefabriceren en monteren van aluminium en stalen isolatie afwerkingen.

Eisen:
- ruime ervaring in deze sektor;
- zelfstandig kunnen werken zowel in de werkplaats als op montage;
- goed kunnen funktioneren in uitvoeringsteam;
- rijbewijs BE.

Aan beide hierboven genoemde funkties zijn naast een goede honorering, uitstekende arbeidsvoorwaarden verbonden.
Sollicitaties schriftelijk of telefonisch richten aan:
Direktie I.T.H. Isolaties, Postbus 192, Industrieterrein "De Beitel", 6400 AD HEERLEN. Tel. (045) 41 32 14.

ICAM
AUTOMATISERINGS-SYSTEMEN OPLEIDINGEN SERVICE

vraagt voor haar software-ontwikkeling op korte termijn een

PROGRAMMEUR m/v

Wat vragen wij:
- *Kennis van Dataflex en Pascal;*
- *Kennis van Basic strekt tot aanbeveling;*
- *Goede kontaktuele eigenschappen.*

Wat bieden wij:
- *Salariëring in overeenstemming met leeftijd en ervaring;*
- *Bedrijfsauto;*
- *Goede sekundaire arbeidsvoorwaarden;*
- *Prettige werksfeer.*

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ICAM bv, Burg. van Grunsvenplein 10, 6411 AT Heerlen.

Automatiseren met ICAM





KEULS TECHNIEK B.V.

Voor onze vestiging te Roermond zoeken wij voor spoedige indiensttreding een:

meet- en regeltechnicus

voor het monteren, aansluiten en inregelen van elektronische regelapparatuur op het gebied van:

centrale verwarming
airconditioning
industriële installaties

Om bovenstaande werkzaamheden ons inziens naar behoren te kunnen uitvoeren, gaan onze gedachten uit naar een persoon met een MTS-opleiding met het vakgebied elektronica of meet- en regeltechniek.
Belangstellenden worden verzocht schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Keuls Techniek B.V. Delfstoffenweg 4, 6074 NK Melick
Roermond: 04750-23423. Heerlen: 045-717021

152709

HGC Jaap van Rennes BV

Beekstraat 13, 6301 HV Valkenburg
04406-40642

LE MARCHÉ DE FRAIS



vraagt voor direct:voor onze afdeling vis, wild en gevogelte

chauffeur

in bezit van groot rijbewijs (fulltime) vanaf 21 jr., chauffeursdiploma, kennis van voornoemde productgroepen en eventueel Franse taal, genieten onze voorkeur.

werkster

voor alle voorkomende poetswerkzaamheden (2 dagen per week).

Sollicitaties na tel. afspraak dhr. v. Rennes - dhr. Bertholet, HGC Jaap van Rennes B.V., Beekstraat 13, Valkenburg, tel. 04406-40642.

U hebt een opleiding op HTS-niveau
u hebt ervaring als tekenaar-constructeur in piping en/of apparatenbouw
U zoekt een funktie met promotie- en ontwikkelingsmogelijkheden

dan hebben wij van PDM-engineering als middelgroot ingenieursbureau een aantrekkelijke baan voor u als

CONSTRUCTEUR M/V OP HTS-NIVEAU

voor de petro-chemische industrie.
Er wordt in kleine projektteams gewerkt aan zeer uiteenlopende opdrachten. PDM beschikt over moderne hulpmiddelen, waaronder een CAD-systeem.
Binnen de PDM-groep zijn andere divisies belast met contracting en project management. Daardoor is de engineering-groep intensiever dan elders vaak ook betrokken bij de uitvoering, wat de job extra interessant maakt.
Met ca. 85 medewerkers is de engineering-groep groot genoeg om alle benodigde specialisten en disciplines in huis te hebben.

Hebt u naast een goede vooropleiding en 5 tot 10 jaar passende ervaring ook nog kontaktuele en redaktionele vaardigheden en een goede beheersing van Duits en/of Engels, dan vergroot dat uw inzetbaarheid en daarmee de kansen op interessante projekten en promotie.

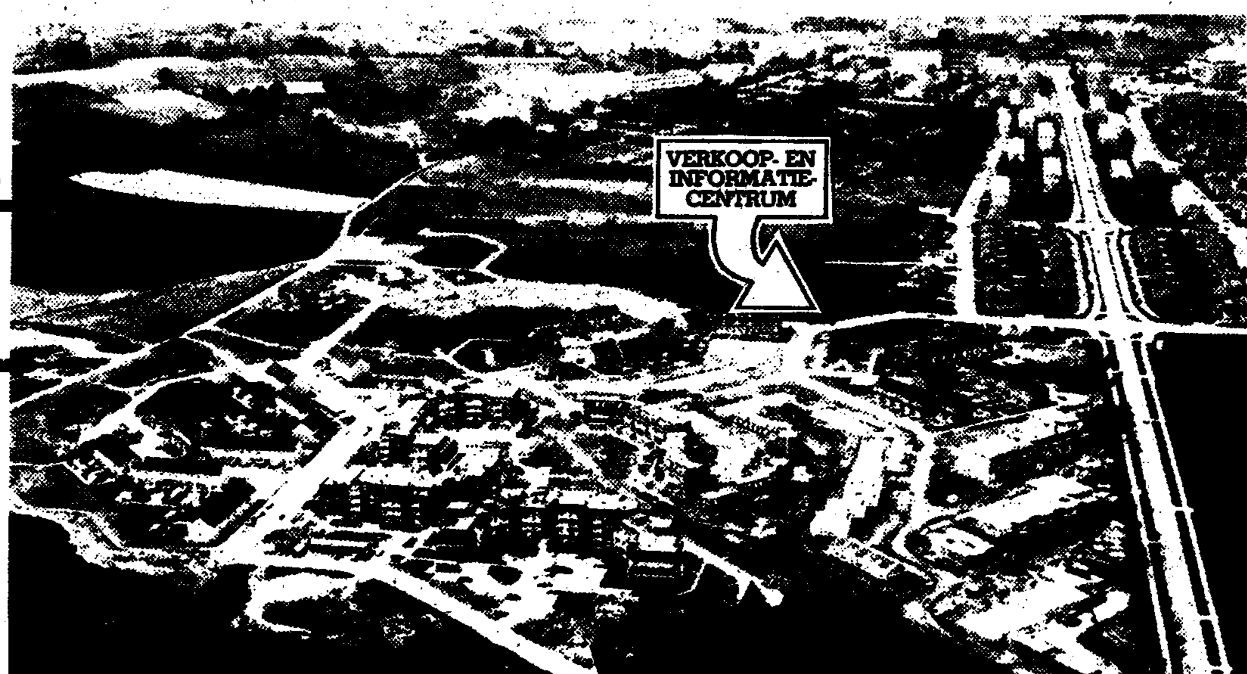
Sollicitatiebrieven met volledige gegevens over persoon, opleiding en ervaring dienen te worden gericht aan de direktie van de PDM-groep. Ook kunt u vooraf nadere informatie inwinnen bij de heer P. Vaessens (telefoon 043-646565, of privé 045-413218). Desgewenst zenden wij u een persoonsinformatieformulier.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

PDM-groep, postbus 7, 6230 AA Meerssen.

PDM

Waar u in heel Limburg niet voor kunt huren, daar kan u in Sittard voor kopen

ZATERDAG- EN ZONDAGMIDDAG TUSSEN 13.00 EN 16.00 UUR OPEN HUIS IN HET VERKOOP- EN INFORMATIECENTRUM



EEN EIGEN EENGEZINSWONING VOOR ƒ 175,– PER MAAND. KAN DAT?

Ja, in het uitbreidingsplan Lahrhof in Sittard is dát dank zij de oude gunstige premie-A-regeling mogelijk. Daar aan de voet van de Kolleberg realiseert Westland/Utrecht projektontwikkeling een bouwplan van totaal 65 premie-A koopwonigen, waarvan er inmiddels 59 verkocht zijn.

NETTO MAANDLAST BEREKENING PER COMPUTER

G.I.W. GARANTIE

De laatste 6

OUDE (HOGE) PREMIE-A REGELING



VANAF ƒ 175,– PER MAAND

HYPOTHEEK RENTE VANAF 7,3% 10 JAAR VAST TOT 8,3% 30 JAAR VAST

Energie-zuinige eengezinswoningen
Deze goed geïsoleerde woningen hebben als indeling: woonkamer, keuken, hal, toilet, berging, op de eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en een zolderverdieping. Alle woningen hebben een voor- en achtertuin en een carport.

Koopsommen
De koopsommen bedragen ƒ 134.900 v.o.n.

Lage netto woonlast
Voor deze woningen kan in principe gemeente garantie worden verkregen. Hierdoor is een 100% hypotheeklening mogelijk. Bij een bruto inkomen van ƒ 30.000,– bedragen de maandlasten voor het eerste jaar ƒ 175,–

Garantie
De woningen worden gebouwd met garantie van het G.I.W. (Garantie Instituut Woningbouw).

Verkoop en informatie
Kom dit weekend naar het verkoop- en informatiecentrum 'Lahrhof' van Westland/Utrecht projektontwikkeling aan de Merovingenstraat 34 in Sittard.
Zaterdags en zondags geopend van 13.00 tot 16.00 uur. Maandag t/m vrijdag van 13.00 tot 17.00 uur.

Westland/Utrecht Projektontwikkeling

TE HUUR
CHINEES RESTAURANT + WOONHUIS
Bokstraat 75, Heerlen, event. ook geschikt voor winkel of kantoorruimte.
1e verd.: 3 kamers + douche + w.c.
2e verd.: 4 slpks. + bad + w.c.
Naastgel. oprit + grote achterplaats.
Te bevr. tel. 045-212602.
152063

TE HUUR
(evt. te koop)
Grote bedrijfsruimte in Centrum Hoensbroek.
Opp. gelijkvl. ± 500 m². Zeer geschikt als bv. toonzaal, veilinghal, groothandel, videotheek, bouwmarkt etc.
Voor vrijbl. inl.: Moonen, tel. 045-225000.

Limburgse carréboerderij

Ons kantoor bemiddelt bij de verkoop van een op 3 km uit het centrum van Sittard gelegen boerderij met binnenplaats en tuin. Perceeloppervlakte: 1200 m2.

Het geheel is recent, met uitstekende materialen en vakkundig verbouwd tot woning met een zeer royale indeling, waarin dubbele bewoning, kantoor/praktijk of detailhandel ook tot de mogelijkheden behoort. Fraaie ligging, goede bereikbaarheid en vrij uitzicht.

Prijs ƒ 350.000,– k.k.
Info:
TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976
152086

AMSTENRADE

HALFVRIJSTAANDE PREMIE- A-WONINGEN

In het plan Achter de Hoven (tegenover het kasteel) in Amstenrade bemiddelen wij bij de verkoop van leuke, halfvrijstaande premie-A-woningen met garage. Er zijn nog slechts 3 woningen te koop.
• woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder
• degelijke afwerking, energie- en kostenbesparende isolatie. • met GIW-garantie • gunstige rentestand.

Koopprijs ƒ 139.800,– v.o.n.

Rijksbijdrage: ƒ 56.000,– volgens premie-A-regeling. Eenmalige belastingvrije uitkering: ƒ 2000.

COUPON

Stuurt u mij geheel vrijblijvend de documentatie van de premie-A-woningen in Amstenrade.

Naam
Adres
Postcode
Plaats

Zenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AL sittard rijksweg zd 35 · tel 04490-1...

Te koop Woonhuizen

BORN, Diepdal •
Gunstig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en mooie tuin. Perceelsopp.: ± 270 m². Ind. o.a.: living met tegelvloer en open haard, luxe eiken keuken met app., 3 ruime slaapkrs., moderne badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Het pand heeft vele extra's. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 145.000,– k.k.

GELEEN
Nog slechts 2 premie-A-woningen in het centrum van Geleen. Koopprijs ƒ 135.000,– v.o.n. Rijksbijdrage max. ƒ 50.000,–.

HEERLEN, Erfstraat •
Woonhuis met c.v., berging, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met parket, keuken, 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w, 2e toilet. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 105.000,– k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg •
Goed onderh. vrijst. herenhuis met c.v., garage, kelder en royale tuin met veel privacy. Ind. o.a.: ruime hal, woonkr. met erker, keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: direct. Kooppr. ƒ 159.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Burg. Luytenstraat •
Ruime halfvrijst. won. met c.v., garage en tuin. Ind.: woonkr., keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Zolder te bereiken via vlizotrap. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 165.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Halfvrijst. woningen met garage. Royale zit-/woon-/eetkamer (9.50 m lang), open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Vaste trap naar zolder. Spouw-, vloer-, dakisolatie. Kooppr. ƒ 141.000,– v.o.n. Rijksbijdrage max. ƒ 50.000,–

NUTH, Burg. Cremersstraat •
Goed gelegen halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkr.-ensuite, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 148.000,– k.k.

SCHAESBERG, Baanstr. •
Groot woonh. met c.v., kelder en tuin. Perc. opp. ± 250 m². Ind.: o.a. living, moderne keuken met app., bet. badkr. met ligbad, 5 slaapkrs. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 120.000,– k.k.

SITTARD, Wolfrathstraat •
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en flinke tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken; verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w., vlizotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 149.500,– k.k.

SUSTEREN, Notarisstraat •
Halfvrijst. eenv. woning met berging en binnenplaats. Aanv.: direct. Vraagpr: ƒ 78.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

AMSTENRADE, Hommerterallee •
Centraal gel., vrijst. villa met c.v., zeer grote garage, zwembad en tuin met optimale privacy. Perceelsopp. 1200 m². Het pand is geschikt voor kantoor/praktijkruimte. Ind. o.a.: woonkr., keuken, study, tuinkr., 8 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

OIRSBEEK, Beukenberg •
Schitterend gelegen vrijst. landh. met c.v., tuin. Ind.: sout.: garage, hobbykelder, prov.kelder, c.v.-kelder. Beg.gr.: royale hal, garderobe, kantoor/studeerkr. met open haard, L-vorm. living met open haard, royale mod. woon-/eetkeuken (25 m²). Eeste verd.: 3 slaapkrs. en grote hobby-/speelkr., luxe badkr. met ligb., dubb. v.w. en 2e toilet. Vraagpr. ƒ 275.000,– k.k.

SCHIMMERT, Oensel ••
Limburgse boerderij in carré-vorm gebouwd, gelegen op 13 km. afstand van Maastricht en 15 km. van Heerlen, met aparte kantoor- of bedrijfsruimte. Ind. o.a.: hal, grote L-vorm. woonkr. met open haard, open keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., hobbykr. en luxe badkr. Mooie binnenplaats. Diverse stallen en opslagruimte met verhard terrein en aparte oprit. Het kantoorgedeelte heeft een opp. van ± 60 m² met aparte toilet- en keukenvoorziening. Tot. perc.opp. ± 1,3 ha. voornamelijk weiland. Aanvaarding: i.o. Prijs op aanvraag.

SITTARD, Henssenlaan •
Schitt. gel. vrijst. bungalow met c.v., grote kelder, garage gesch. voor 2 auto's, zwembad en mooie tuin met opt. privacy. Perceelsopp. 1.162 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, eetkamer, luxe open keuken met app., study, 4 slaapkrs., 2 badkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: n.o.t.k.

WIJNANDSRADE, Eyssenstraat •
Op goede stand gel. patio-bungalow met c.v., div. kelders, garage geschikt voor 2 auto's, tuin o.h. zuiden met opt. privacy. Ind. o.a.: living, keuken, 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 149.000,– k.k.

Bedrijfspand

KERKRADE, St. Pieterstraat •
Goed gelegen winkelunit (50 m²) met 3 appartementen. Uitermate geschikt voor belegging (hoog rendement) en voor vele doeleinden te gebruiken. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

Te huur

SITTARD, Beatrixlaan •
Te koop of te huur. In villapark gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v., kelder, berging en mooie tuin, woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., vaste trap naar zolder. Aanv. op korte termijn. Vraagpr.: ƒ 159.000,– k.k. Huurpr.: ƒ 850,–

• *Inlichtingen Kantoor Sittard*
•• *Inlichtingen Kantoor Maastricht*

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AL sittard rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-216941

Openingstijden: op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

DE EINDELOZE LIJN VAN ALFINETTE AANBOUW KEUKENS

KOOK, BAK EN BRAAD... EN EET SMAKELIJK!
Kom kijken (en koken) in de meest komplete keukens die u zich kunt dromen: Alfinette keukens.
'Op maat' kwa indeling, kwa inbouwapparatuur én kwa budget.
Wij heten u hartelijk welkom in onze kijk&kook toonkamers, om Alfinette te beproeven. En te proeven, want wat u en de koks klaarmaken schotelen wij u - met 'n fijn wijntje - graag voor.

zaterdag 16 november

alfinette®
Jan Opreij B.V.
Rijksweg 72,
postbus 6, 6269 ZG Margraten,
telefoon 04458-1541

PREMIE-A WONINGEN DIE ER WEZEN MOGEN!

Deze "twee-onder-één-kap" woningen, attraktief van architektuur, die gerealiseerd gaan worden in het zuidelijke gedeelte van Hoensbroek mogen er met recht wezen!

Verlaag uw hypotheek in een keer met f 50.000,- door de direkt verrekenbare subsidie van de nieuwe premie A-regeling

Konstante woonlast ca. ƒ 589,– netto per maand.

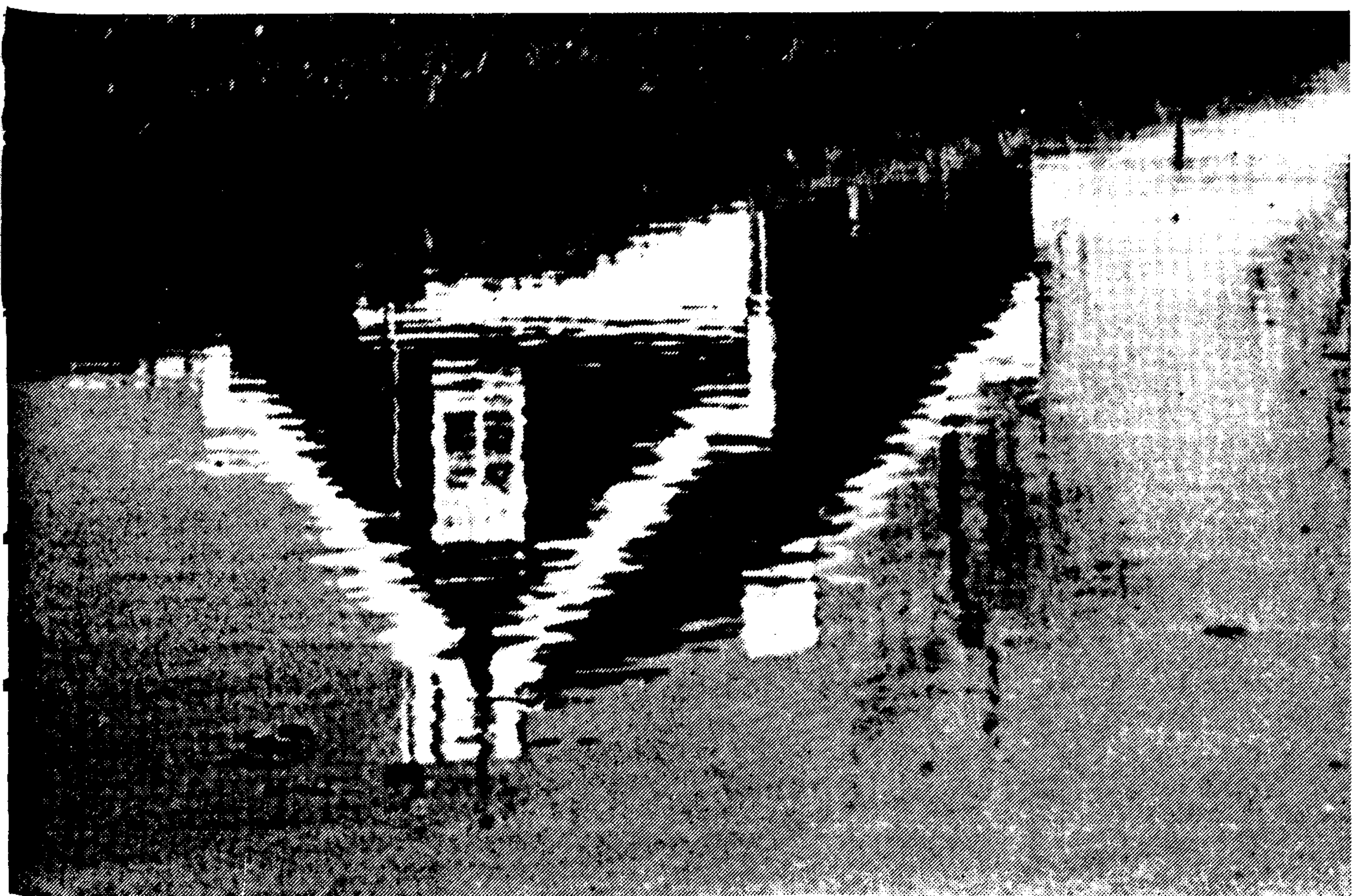
BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de premie-A woningen te Hoensbroek.
Naam:
Adres:
Postcode/Plaats:
Telefoon:
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255* Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Wat dacht u van:
- Een royale L-vormige woonkamer, inclusief een verscholen gelegen keuk... van ca. 37 m2
- 3 Flinke slaapkamers plus een badkam... met ligbad op de 1e verdieping
- Een vaste trap naar een grote zolder, waardoor de mogelijkheid bestaat vo... een 4e slaapkamer, hobby- of studieruimte.
- Een garage met schuin pannendak, hetgeen u extra bergruimte kan biede...

Het antwoord is aan u!

Verkoopprijzen van f 144.375,– (excl. renteverlies).



Een spiegelfoto van een huis op zijn kop gezet zorgt op zijn minst voor een zweem van surrealisme.

.euke techniek met onverwachte mogelijkheden

Droom- en spookfoto's door spiegeleffect

t betoverende beeld dat op een ntaan gemaakt kiekje ontstaat het gefotografeerde object zich bijvoorbeeld een waterplas erspiegelt, is waarschijnlijk heaal per ongeluk ontdekt, door t fotograaf die er totaal geen erg had dat de lens van de camera halve het onderwerp ook de erspiegeling daarvan vastlegde. sschien heeft hij dat 'tegenbeld', met schaamrood op de ka-n, van de afdruk geknipt.

t spiegelen van foto's is niettemin tot een leuke techniek uitgegeid, met onverwachte mogelijkheden. Een kasteel dat zich in de tgracht weerspiegelt, een surfer woelig water die ondersteboven de golven zichtbaar is, een boom bij voldoende windkracht op de waterspiegel van een sloot tot een groteske, uit het enge bos weggelopen figuur uitgroeit: dat zijn maar enkele van de onderwerpen die dromerige of zelfs spookachtige fotoopnamen kunnen opleveren.

'Spelen'

Er zijn heel wat mogelijkheden om mee te spelen. Je kunt het foto-object plus de weerspiegeling daarvan beide op de film vastleggen. Je kunt ook de lens van de camera uitsluitend op het spiegelbeeld richten, de rand van het water buiten de lens houdend. Of maak een grappig, ontmaskerend drieluik, een fototrio waarop in drie stappen duidelijk wordt hoe het spiegelbeeld gemaakt is. Eerst het plaatje met uitsluitend het spiegelbeeld, daarna een opname waarop ook het object zelf te zien is (met of zonder weerspiegeling) en daarna van verdere afstand een overzichtsplaatje.

Ook door in het negatief te knippen kunnen speciale effecten bereikt worden. Een luguber beeld ontstaat als je een stil water in beweging brengt door er een steen in te gooien, of er met een stok een streep in te trekken. Daarna snel de opname maken. De spiegelfoto op z'n kop gezet maakt van een huis, een molen, een toren, een kasteel of van welk ander onderwerp dan ook een surrealistisch beeld, dat in een griezelfilm niet zou misstaan.

Soortgelijke effecten kunnen ook bereikt worden door de spiegelende werking van huis- of etalageruiten te gebruiken. Hinderlijke bijverschijnselen kun je uitsluiten door de lens van een polarisatiefilter te voorzien. Al doende ontdek je nog allerlei andere mogelijkheden om met de fotocamera griezelbeelden of juist vertederende plaatjes te maken. Je eigen huis of bootje in een bewogen spiegeleffect gefotografeerd wordt een sprookje. Van gewone mensen kun je met deze techniek vertekende science-fictionfiguren maken.

Anders

Probeer het eens uit, in zwart-wit en in kleur. Het is een experiment en een filmpje waard. Weer eens heel wat anders dan de geijkte foto-onderwerpen.



● *De Aquadraad: de aloude wollen draad is nu van kunstvezel.*

Aquadraad houdt uw planten op 'waterpeil'

Het aloude huismiddeltje om bijvoorbeeld tijdens vakantie planten voor langere tijd van water te voorzien, de wollen draadjes op de kluit met een emmer als reservoir, heeft al tijden een volwassen uitvoering. Onder Aquadraad in de handel is de wollen draad vervangen door kunstvezeldraden met een langere levensduur, de sierpot zelf of een diepe schotel dient als waterreservoir.

Maar niet alleen tijdens vakantie kan Aquadraad goede diensten bewijzen, ook tijdens de winterperiode kan het een nuttig hulpmiddel zijn bij de verzorging van uw planten. Planten in een centraal verwarmd vertrek of dicht bij een verwarming kunnen het in de komende periode zwaar te verduren krijgen. Door met een staafje de kunstvezeldraden in de kluit te steken, de plant vervolgens op een onderzetter in een sierpot of diepe schotel te plaatsen, bent u verzekerd van een regelmatige toevoer van water.

Aquadraad wordt met een heldere gebruiksaanwijzing in een verpakking voor 4 planten geleverd. Importeur is Harry Vernooy in Lisse (02521-16352).

Kinderfietsjes vaak gevaarlijk

Vorig jaar moesten meer dan 10.000 kinderen in een ziekenhuis worden behandeld, omdat zij op straat op het speelterrein met hun fietsje onderuit waren gegaan. Dat is drie keer zoveel als het aantal fietsongelukken van kinderen in het verkeer.

Vijfhonderd kleinen liepen, soms blijvend, hersenletsel op door een val met hun crossfietsje, driewieler of kinderfietsje. Dat schrijft de Stichting 'Consument en Veiligheid' in het nieuwste nummer van haar blad Safe-Druk.

De meeste ongelukken gebeuren, doordat de kinderen de macht over het stuur verliezen. Meestal is dat hun eigen schuld, maar in veel gevallen deugt ook hun fietsje niet. Die zijn vaak slecht geconstrueerd en de gevaarlijke onderdelen (kettingkast en fietsspaken) zijn nauwelijks beschermd.

De overige ongevallen zijn te wijten aan slechte crossterreinen (oneffenheden en een groot slipgevaar). De Stichting pleit dan ook voor meer en betere crossveldjes en een betere consumentenvoorlichting bij aankoop van de fietsjes.

Zeventig procent van de kinderfietsongevallen buiten het verkeer vindt plaats met een normale kinderfiets.
De populaire crossfiets tekent voor een kwart van de gebroken ledematen, gekneusde ellebogen en snijwonden.

Snoerloos boren en schroeven: nu met vaste machine-accu

Elektrisch gereedschap dat je niet via een aansluitsnoer aan het stopcontact hoeft te koppelen, maar dat zijn energie uit een ingebouwde accu put, heeft ongetwijfeld toekomst. Op deze ontwikkeling hebben we onze lezers al enkele malen, onder meer vorige week in het Woonblad, geattendeerd. Tot dusver waren snoerloze boor- en andere machines wat de prijs betreft aan de pittige kant. Black & Decker komt nu met een concept dat prijstechnisch erg aantrekkelijk is. En weer een stuk goedkoper (!) dan de machines van veelal Japanse herkomst, gebaseerd op een uitwisselbare accu die via een los oplaadapparaat aan het elektriciteitsnet wordt opgeladen.

Black & Decker doet het anders: de accu is niet uitwisselbaar, vormt dus een geïntegreerd onderdeel van de machine, dat betekent wel dat je de machine, als de accu leeg is, 16 uur lang in de op het stopcontact aangesloten wandhouder moet laten volzuigen met energie om weer verder te kunnen werken. Een tweede (volle) accu kun je er niet in zetten. Voor de gemiddelde doe-het-zelver geen probleem. Bij het uitvoeren van een grote klus waarbij veel geboord en geschroefd moet worden echter wel.



● *Het hier afgebeelde type schroefboormachine heeft een wandhouder, die tegelijk opbergrek voor boortjes, pluggen en wat dies meer zij. is. Die houder kan mee naar de plek van de klus.*

Vier typen

De mededeling over deze nieuwe verschijning vermeldt slechts één machinetype. Er blijken uit onze eigen informatie overigens vier typen gelanceerd te zijn. De hierbij afgebeelde schroefboormachine, met twee toerentallen (300 en 600 tpm) heeft een wandhouder die tevens als opbergrek voor boortjes, pluggen, schroeven enz. dient. Die kun je dus meenemen naar elke plek waar gewerkt moet worden. Daarnaast zijn er dus nóg drie typen.

Black & Decker heeft gekozen voor het wandhouder-oplaadsysteem, met de geïntegreerde, niet uitwisselbare machine-accu. Dit betekent dat je, wanneer de accu leeg is, zestien uur moet wachten voordat de machine weer volgeladen is. Bij klussen van grote omvang is dat een nadeel. Er staat tegenover dat dit systeem ten opzichte van vele andere snoerloze machines betrekkelijk goedkoop is.
Alle typen zijn zowel links- als rechtsomdraaiend, zodat ze behalve voor boren ook voor het in- en uitdraaien van schroeven gebruikt kunnen worden.

Eetbare paddestoelen vindt u niet alleen maar in de herfst

De herfst wordt beschouwd als het paddestoelenseizoen bij uitstek, maar lang niet alle soorten komen in dit jaargetijde tot wasdom. De morielje bijvoorbeeld zou in het bos gezocht moeten worden tussen maart en midden mei. In ons land heeft dat zoeken nauwelijks zin, de zwam die gedijt onder essen en populieren komt hier nagenoeg niet voor. Maar heel zelden worden ze vers te koop aangeboden, dus we zijn op gedroogde exemplaren aangewezen. Goedkoop zijn die niet bepaald, maar het is wel een bijzondere lekkernij. Geur en smaak laten zich met niets vergelijken. Gebruik morieljes dan ook echt als smaakmiddel, dan hebt u er maar weinig van nodig.

Complete maaltijden daarentegen laten zich bereiden van champignons. De gekweekte is het hele jaar door verkrijgbaar, en door de massaproduktie beslist niet duur. Voor alle paddestoelen geldt dat ze met zo min mogelijk water, en zo kort mogelijk voor de verwerking, gewassen moeten worden. Door het wassen gaat veel van de geurstof verloren. Kenners raden dan ook aan ze helemaal niet te wassen, maar ze slechts met een doekje of keukenpapiertje schoon te wrijven. Vergeet u dus maar even dat champignons gekweekt worden op speciaal bewerkte paardenmest.

Reus

Nieuw aan de markt is de reuzechampignon, die een hoed heeft van wel tien centimeter doorsnede. Hierdoor is hij heel geschikt om te worden gevuld met een of ander geurig mengsel, waarvoor uw kookboek vast wel inspiratie biedt. Grotchampignons, of Parijse champignons, zijn minder blank van tint en smakelijker dan die witte, sponsachtige massaprodukten.

Ook enkele andere soorten kunnen worden gekweekt. De blauwgrijze tot zwarte, soms bruinachtige oesterzwam wordt de laatste tijd behoorlijk populair. De smaak is niet bijzonder uitgesproken, maar wel mild en aangenaam. Het is een vrij grote paddestoel met een hoed tot wel twintig centimeter doorsnee, die als hij ouder wordt door een schimmelachtig laagje bedekt kan zijn. Dat is niet schadelijk, maar ziet er minder smakelijk uit. Wel kunnen oudere of te lang bewaarde exemplaren taai worden.



● *De morielje, de cantharel en het eekhoorntjesbrood zijn zeer geliefde paddestoelen.*

Geschubd

Veel onderzoek wordt gedaan naar de teelt van geschubde inktzwammen. Dat is een bijzonder smakelijke soort, die echter heel jong geplukt moet worden. Als de hoeden nog vergroeid zitten aan de steel is er van verinkting nog geen sprake. Dit is overigens een van de weinige soorten die in Nederland op nog vrij grote schaal in de natuur voorkomen, en daarom ook rustig voor privé-gebruik kunnen worden geplukt als de eigenaar van de grond daar geen bezwaar tegen heeft.

De cantharel heet in het Nederlands ook wel hanekam of dooierzwam. Die laatste naam heeft hij aan zijn kleur te danken, en de eerste aan zijn vorm.

Van midden zomer tot in november kunnen ze in dichte bossen nog wel eens worden aangetroffen, maar ze worden in ons land erg zeldzaam. Wat bij ons in de winkels ligt wordt geïmporteerd uit Polen, Rusland en zelfs uit Canada. Goedkoop zijn ze bepaald niet. Ook in gedroogde vorm zijn ze prijzig, en dat niet alleen, maar meestal erg zanderig ook. Veel wassen en spoelen in ruim water dus, en dat is nu juist zo jammer.

Boleet

Ook eekhoorntjesbrood kan helaas niet worden gekweekt. Dat is een heel ander soort paddestoel, een boleet. Onder zijn hoed draagt hij geen lamellen, maar kleine buisjes. De hoed van de zwam (tot 25 cm diameter) is bruin, de onderkant bleekgeel tot olijfgroen. Het vlees verkleurt niet onder invloed van daglicht, zoals bij de meeste andere soorten wel gebeurt. In de uitgestrekte bossen van onze oosterburen komt hij op vrij grote schaal voor. De Duitse keuken kent dan ook veel voortreffelijke gerechten met deze zo geliefde 'Steinpilz'.

Uit Japan en China wordt de sjii-take geïmporteerd, in gedroogde vorm. In ons land neemt men momenteel proeven die er wellicht toe leiden dat hij ook hier kan worden gekweekt. Het is een paddestoel die wel wat weg heeft van de champignon, of liever nog van de reuzechampignon. Zijn kleur is middelbruin en zijn hoed tot 12 cm in doorsnee. Voor gerechten uit de oosterse keuken is dit een absolute must, en de prijs valt eigenlijk wel mee. Natuurlijk moeten gedroogde paddestoelen, dat geldt voor alle soorten, eerst minstens een half uur weken voor ze kunnen worden verwerkt. Het weekwater kan uitstekend worden gebruikt bij het maken van bouillon of saus.

Truffel

De allerduurste paddestoel is de ondergronds groeiende truffel. De zware uit Frankrijk, vooral uit de Périgord, is wereldvermaard. In Italië zijn de witte truffels uit Piemonte erg geliefd. Een klein stukje zwarte truffel in bijvoorbeeld paté doet wonderen. Helaas wordt industrieel erg vaak namaaktruffel als garnering toegepast, en die heeft absoluut geen smaak.

Vegetariërs gaan er nog wel eens van uit dat ze paddestoelen kunnen eten als vervanging van vlees. Voor reuk- en smaakorganen is dat wellicht een acceptabel alternatief, maar uit voedingsoogpunt is het onjuist. Paddestoelen bevatten geen eiwitten. Het is beter om ze te beschouwen als een soort groente, en om hun geur- en smaakgenot als een welderig extraatje te waarderen.

KERKRADE

Op donderdag 21 november 1985, 's middags om 15.00 uur zal notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, in cafe Kluijtmans, Bleijerheiderstraat 183 te Kerkrade op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar bij opbod ex. art. 1223 BW verkopen:

WOONHUIS

met garage, ondergrond en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te 6462 BG Kerkrade, Oude Schachtstraat 66, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie E nummer 5220, groot 1,55 aren.

Het pand bevat: hal, toilet, woonkamer met keuken: eerste etage: 3 slaapkamers en badkamer; tweede etage: zolderruimte.

Aanvaarding: Koper kan na betaling van de koopsom, hetgeen dient te geschieden uiterlijk op 8 januari, met de grosse der akte van veiling, ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.

Bezichtiging: in overleg met genoemd notariskantoor.

Het betreft i.c. een premie-A woning, voor eventuele subsidie dient gegadigde zich te wenden tot de gemeente.

Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6 te Kerkrade. Tel. 045-457251.

152024

URMOND-STEIN

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op woensdag 13 november a.s. 's-middags om 3 uur in café De Meule te Urmond-Stein, Sjirperspad 1, krachtens art. 1223-2 B.W. in het OPENBAAR, BIJ OPBOD, VERKOPEN:

het woonhuis met kantoor, garage en tuin, Mauritslaan 52 te Urmond-Stein, kadastraal bekend Urmond sectie B nr. 3864, gr. 9 are.

Indeling woonhuis:
kelder; begane grond: hal, toilet, grote woonkamer, keuken; 1e verdieping: 3 slaapkamers, washok, badkamer met bad, toilet en v.w.;
zolder: te bereiken via vlizotrap; het pand is voorzien van c.v. (gas).

Indeling kantoor:
4 kantoorruimten, toilet, opbergkast en aparte c.v. (gas).

Aanvaarding:
in eigen gebruik, na algehele betaling, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.

Betaling koopsom:
uiterlijk 20 december a.s.

Bezichtiging:
maandag 4 en 11 november en donderdag 7 november telkens van 14.00-17.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046, nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn.

147438

KERKRADE

Op donderdag 14 november 1985 's middags om 15.00 uur zal

notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

in café Kluijtmans, Bleijerheiderstraat 183 te Kerkrade op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar bij opbod ex art. 1223 BW verkopen:

WOONHUIS

met garage, ondergrond en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te 6462 BG Kerkrade, Oude Schachtstraat 62, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie E nummer 5218, groot 2 aren.

Het pand bevat: hal, toilet, woonkamer met keuken; eerste verdieping: 3 slaapkamers en badkamer; tweede verdieping: zolderruimte.

Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom, hetgeen dient te geschieden uiterlijk op 30 december 1985, met de grosse der akte van veiling, ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.

Bezichtiging: In overleg met genoemd notariskantoor.

Het betreft i.c. een premie-A-woning, voor eventuele subsidie dient gegadigde zich te wenden tot de gemeente.

Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6 Kerkrade. tel. 045-457251.

147596

Bungalow met bedrijfsgebouwen te Sittard

Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223.2 B.W. op donderdag 14 november 1985 om 15 uur in het Oranjehotel, Rijksweg-Zuid 23 te Sittard, in het openbaar bij opbod verkopen:

de bungalow met loods en kantoren te Sittard, Langs de Hey 3, kad. bekend gem. Sittard sectie K nr. 2326, groot 20.55 are.

Indeling: hal, toilet, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, keuken, berging; souterrain: 4 ruimten en c.v.-ruimte (gas); loods met 3 kantoren, hal en w.c.

Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten, zonodig met de grosse van de veilingakte.

Betaling koopsom: uiterlijk 27 december 1985.

Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24, Sittard, tel. 04490-10547.

Schinveld - Gem. Onderbanken

VRIJWILLIGE OPENBARE VERKOPING

Notaris Mr. J.M.M. Kreijn te Brunssum

zal op dinsdag 19 nov. 1985 om 15.00 uur n.m., in dancing Meetpoint, Beekstr. 5-7 te Schinveld, in het openbaar bij opbod verkopen, zulks om uit onverdeeldheid te geraken:

I. Gemeente Schinveld

- kavel 1: bouwland a/d Meulenweg, sectie B nr. 281, groot 14.50 are;
- kavel 2: bouwland a/d Meulenweg, sectie B nr. 247, groot 7.70 are;
- kavel 3: bouwland a/d Kinkeweg, sectie B nr. 635, groot 8.50 are;
- kavel 4: perceel bos a/d Leiferd, sectie B nr. nr. 1231, groot 2.75 are;
- kavel 5: perceel bos a/d Vuilenweg, sectie B nr. 1238, groot 3.60 are;
- kavel 6: perceel bos i/d Klapperheide, sectie B nr. 2819, groot 5.60 are;
- kavel 7: bouwland a/d Hennenberg, sectie B nr. 213, groot 10.50 are;
- kavel 8: bouwland a/d Eenewei, sectie B nr. 905, groot 13.20 are;
- kavel 9: bouwland a/d Prinselijk, sectie B nr. 1004, groot 8.80 are;
- kavel 10: perceel bos, a.d. Bergerheide, sectie B nr. 3947, groot 85.75 are;
- kavel 11: weiland a/d Provincialeweg, sectie C nr. 5, groot 1.08.80 ha;
- kavel 12: weiland a/d Broekweg, sectie C nr. 94, groot 1.19.40 ha;
- kavel 13: loods, opslagplaats en terrein a/d Meulensiepen, sectie B nr. 5278, groot 48.70 are;
- kavel 14: perceel bos, a/d Vuilenweg, sectie b nr. 5473, groot 29.15 are;

II. De massa van de kavels 1 t/m 14.

Aanvaarding:
na betaling v.d. koopprijs en kosten, uiterlijk 31 dec. 1985, evtl. met de grosse der veilingakte.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 7, Brunssum, tel. 045-251284.

152707

KERKRADE-WEST

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en mr. P.W.H.A. Ritzen te KERKRADE-WEST

zullen op woensdag 13 november aanstaande des namiddags om 15.00 uur in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN GEMEENTE KERKRADE:

Het appartement gelegen te Kerkrade-West, Akerstraat 165, bestaande uit woonkamer, open keuken, entree met toilet, 2 slaapkamers en berging, kadastraal bekend als Gemeente Kerkrade, Sectie K nummer 1251 A 12.

AANVAARDING terstond in eigen gebruik na betaling van de koopprijs.

BETALING van de koopprijs uiterlijk 2 januari 1986.

BEZICHTIGING in nader overleg met voornoemd notariskantoor.

NADERE INFORMATIES op voornoemd notariskantoor, Willem Sophiaplein 10, te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

VALKENBURG AAN DE GEUL

Notaris mr. L.W.S. van de Weijer te Maastricht

zal op donderdag 14 november 1985 des namiddags om 3.00 uur precies in Pension Scheepers te Valkenburg aan de Geul, St.-Pieterstraat 18, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen

het vrijstaand woonhuis

"Villa Alpha"

met koetshuis en park

staande en gelegen aan de Plenkertstraat 41-43 te Valkenburg aan de Geul, kad. bek. gemeente Valkenburg, sectie B, nummer 2724, groot 1.17.41 hectare.

Indeling woonhuis: souterrain: 4 kelders (waaronder een wijnkelder); bel-etagea: hal, keuken, 2 kamers en veranda; 2e verd.: grote werkkamer en 2 slaapkamers; 3e verd.: 4 zoldervertrekken.

Indeling koetshuis; parterre: atelier en toilet; 1e verd.: éénkamerappartement.

Koper kan zonodig ontruiming vorderen krachtens de grosse van de akte van veiling, na betaling van de koopprijs (uiterlijk op 30 december 1985).

Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van voornoemde notaris, St.-Jacobstraat 23A te Maastricht, tel. 043-250747.

KERKRADE

DE NOTARISSEN J.L.TH. OOSTWEGEL EN MR. P.W.H.A. RITZEN TE KERKRADE-WEST

zullen op donderdag 21 november aanstaande des namiddags om 15.00 uur in café Rolduc, Zonstraat 33 te Kerkrade, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN: GEMEENTE KERKRADE

Het winkel-woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf- en tuin, staande en gelegen aan de Niersprinkstraat 105 te Kerkrade, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, Sectie G nummer 727, groot twee aren en vijfenzeventig centiaren.

Indeling:
benedenverdieping: winkelruimte, keuken, toilet en douche.
1e verdieping: grote woonkamer, badkamer en toilet.
2e verdieping: 2 zolderkamers met douche.

Aanvaarding: terstond in eigen gebruik na betaling van de koopprijs.

Betaling: van de koopprijs uiterlijk 10 januari 1986.

Bezichtiging: in nader overleg met voornoemd notariskantoor.

Nadere informaties: op voornoemd notariskantoor, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel.: 045-411945.

152033

MAASTRICHT

NOTARIS Dr. E.A.A. LUIJTEN TE HEERLEN

zal op donderdag 21 november 1985 om 11.00 uur v.m. in de Groote Sociëteit Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod het erfpachtsrecht tot 2079 van

HET APPARTEMENTSRECHT

met berging, plaatselijk bekend als Beeltplein 18 te Maastricht, kad. bek. als gem. Maastricht, sectie A, nr. 7215 A index 95.

Indeling van het appartement:
- begane grond: woonkamer met open keuken, toilet, meterkast, berging;
- eerste verdieping: badkamer met ligbad en toilet, twee slaapkamers.

De jaarlijkse erfpachtscanon bedraagt *f* 1.196,78.

Bezichtiging: in overleg met genoemde notaris.

Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling der koopsom.

Betaling: uiterlijk 2 januari 1986.

Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-719777).

152043

OPENBARE VERKOOP

van een zeer schoon gelegen burgershuis met garage en grote tuin te Tongeren

Op **dinsdag 19 november 1985, te 15 uur,** in het café Metropole 18e Oogstwal 1 te Tongeren, zal de **notaris Ghislain de Schaetzen te Tongeren,** openbaar ten meestbiedende te koop stellen:

GEMEENTE TONGEREN

Een zeer schoon gelegen burgershuis, met garage en grote tuin, in perfekte staat van onderhoud, gelegen ter plaatse, Maastrichtersteenweg, nummer 199, gekadastreerd sectie B nummers 267/P/2, 267/Q/2 en 267/O/2, samen groot 20 a, 87 ca.

Deze eigendom begrijpt:
Op 't gelijkvloers: ingangshal met eiken trap, twee grote salons, eetkamer met terras, keuken, vestiare met w.c.
Op 't verdiep: grote hal, vijf slaapkamers, badkamer en w.c.
Verder: zolderverdiep, kelder, wijnkelder, centrale verwarming-mazout, water en riolering.

Onmiddellijk vrij.

De echtgenoten kopers moeten beiden aanwezig zijn, in het bezit van hun trouwboekje en eventueel huwelijkskontrakt.

Om verdere inlichtingen en voor het bezichtigen der woning wende men zich ten kantoor van genoemde notaris Ghislain de Schaetzen, Leopoldwal 24 te Tongeren, tel. 012/231137.

152040

Kunst antiek

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Ruime keuze in antieke MEUBELS. Complete eiken slaapkamers, gesloten kamerkasten, eetkamers, buro, commodes, nachtkastjes, kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Opening, PARK-GALERIE, Ned. schilders, o.a. Gregoire, Witjens, Filarski. Vrijdag t/m zondag van 13.00 tot 17.00 uur. Wilhelminapark 38A, Venlo, tel. 077-549331.

TE KOOP

BEEK, Margrietstraat.
Goed onderh. appartement op begane grond-verdieping, geh. voorz. van rolluiken, eigen c.v.-install. en berg. Ind.: gang met vaste kast, bet. eetkeuk. met Am. keuk. met koelk.' oven kookpl. alsmede afzuigkap, vernieuwd toilet, ruime woonk.; 3 slpks., vernieuwde badk. Vr.pr. *f* 65.000,- k.k. Aanv.: i.o.

GREVENBICHT, Kuppelkovenderstraat.
Rustig gel. goed onderh. geschakeld woonh. met gas-c.v., inpandige gar. en royale achtertuin. Ind.: hal met tegelvl., studeer/slaapkamer, woonk., ruime eetkeuk. met witte aanrechtcomb., 3 slpks., badk. met douche, v.w. en 2e toil. Vr.pr. *f* 119.500,- k.k. Aanv.: i.o.

HOLTUM (Born), Kloosterstraat.
In oude kern gel. woonh.(bouwjr. 1978) met gas-c.v., berg., carport en zonnige achtertuin. Ind.: woonk. met tegelvl., open keuk. met kunstst. aanrechtcomb., 3 ruime slpks., badk. met douche, 2e toil. en v.w., zold. Pr.: n.o.t.k. Aanv.: i.o.

MEERS, Kerkstraat.
Als nieuw gerenoveerde halfvrijst. woning met veel privacy. Ind.: part.: woonk., ruime eetkeuk. met luxe aanbouwkeuk., badk., toil. 1e verd.: 3 ruime slpks. 2e verd.: zold. te ber. via vliezotr. Aan het pand zijn o.a. vernieuwd: het dak, de kozijnen, de vloeren, de plafonds, alle sanitaire voorzieningen, de c.v. en de elektrische installatie. Pr. *f* 129.000,- k.k. Aanv.: i.o.

SPAUBEEK, Vermeerstraat.
Prima onderh. halfvrijst. woonh. met gas-c.v., gar. en aangeb. bijkeuk. Ind.: bet. hal met houten pl., woonk. met eiken parketvl. en granolwanden, bet. eetkeuk. met Am. keuk. met div. app., bet. bijkeuk. met aansl. w.a., 3 slpks. (1 met parketvl., 1 met v.w.), vernieuwde luxe badk. met ligb., douche, v.w., zold. (mog. vaste tr. en 4e slpk.). Vr.pr.: *f* 127.500,- k.k. Aanv.: i.o.

STEIN
Nabij het Wilhelminaplein gelegen in goede staat verkerend zakenpand met 150 m3 vorstvrije opslagruimte met functionerende koelcel (ca. 60 m2) en een in uitstekende staat verkerende woning. Het pand is gezien ligging, indeling en staat van onderhoud voor vele doeleinden geschikt. Vr.pr. *f* 195.000,- k.k. Aanv.: ca. 2 mnd. (zakenpand direct aanvaardbaar).

STEIN, Dross. Bewerstraat.
Goed gel. prima onderh. halfvrijst. woonh. met gas-c.v., gar. en mooie tuin. Ind.: hal met tegelvloer, L-vorm. woonk. met plavuizenvl., aangebouwde ruime eetkeuk. met houten delenpl., bijkeuk., 3 slpks., badk. met douche, v.w. en schrotenpl. Vr.pr. *f* 129.000,-k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Heerstraat-Noord.
Prachtig halfvrijst. woonh. met gar. en gas-c.v. Ind.: ruime keld., hal met tegelvl. en toil., ruime woonk. met oudhollands pl. en open haard, prachtige ged. aangebouwde keuk. met aanbouwkeuk., div. app. en bijkeuk. 1e verd.: 3 ruime slpks. met schrotenpl. waarvan eén met vaste kastenw., luxe badk. met ligb., douche, 2e toil. en v.w. Aan de woning zijn uitstekende materialen gebruikt, de dakbedekking is 2 jaar geleden vernieuwd. Vr.pr. *f* 135.000,- k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Kerkstraat.
Geh. gerenoveerd sfeervol woonh. met gas-c.v., berg. en grote tuin 660 m2 (dieren). Ind.: L-vorm.woonk., studeer-/werkkamer, eetkeuk., 3 slpks., zold. via vaste tr. Mog. 4e slpk. Vr.pr. *f* 135.000,- k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Mauritsweg.
Wie wil voor betaalbare prijs een mooie goed onderhouden woning met tuin? Mede dank zij de momenteel lage rentestand is dit voor iemand die bijv. nu gehuurd woont een unieke kans om tot eigen woningbezit te geraken. Vr.pr. *f* 90.000,- k.k. Aanv.: i.o.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
Wilhelminaplein 29
6171 EN STEIN
Telefoon 04495-5840

BEEK/Pr. Mauritslaan
Degelijk gebouwd halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas en tuin met achterom. *f* 128.000,– k.k.

GELEEN
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en aparte werkplaast/magazijn. *f* 129.000,– k.k.

HEERLEN/nabij centrum
Gunstig gelegen dubbel woonhuis met ruime indeling. Zeer geschikt voor kantoor of praktijk. Prijs n.o.t.k.

MARGRATEN
Degelijk gebouwde vrijstaande boerderij met oprit; stallen en ca. 1300 m2 grond. Zeer geschikt voor woonhuis annex werkplaats/magazijn. *f* 185.000,–.

BERG EN TERBLIJT
Schitterend gelegen vrijstaande semibungalow met c.v.-gas, inpandige garage en tuin. Prachtig vrij uitzicht in het Geuldal. *f* 195.000,– k.k.

MERKELBEEK
Karakteristiek halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, dubbele carport en tuin (opp. 745 m2). Ruime indeling met o.a. hal m. hardstenen plavuizen, zitkamer, eetkamer annex eiken inbouwkeuken, 4 grote slaapk. en luxe badkamer (ligbad, douche, 2e w.c., 2 wastafels), grote zolder. Achterhuis met eigen ingang, w.c., douche, slaapk. en riante woonkamer met parket en open haard. Zeer geschikt voor dubbele bewoning of woonhuis annex praktijk/kantoor. *f* 259.000,– k.k.

HULSBERG
vrijstaand landhuis met c.v.-gas, garage en tuin (950 m2) m. veel privacy. Ind.: riante hal, woonkamer van 46 m2 m. parket en open haard, keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad. *f* 250.000,– k.k.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

TE KOOP Heerlen

Centrum. Uitstekend onderhouden appartement met carport (Corioveste). Ind.: woonkamer-/keuken samen groot 44 m2, keuken met luxe inrichting en veel apparatuur, provisiekamer, berging, toilet, 2 slaapkamers, fraaie badkamer met ligbad, ruim zonneterras 14 m2 met mooi uitzicht (11e verd.). Zeer lage energiekosten (circa *f* 70,– per mnd.). Prijs *f* 129.000,– k.k.

NAAYKENS Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

PETERS & PARTNERS
makelaars en taxateurs o.g.
A. Printhagenstraat 36
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
tel. 04494-48191*
ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 12.30 uur.

UW HUIS VERKOPEN?
PETERS & PARTNERS meer dan 20 jaar ervaring

GELEEN, Cliviastraat
Mooie woning met aanbouw, kelder. Ind.: L-vorm. woonkamer, woon-eetkeuken met aanbouwk. 1e Verd.: 3 slaapk., badkamer met bad, zolder.
Vraagprijs *f* 85.000,- k.k.

GELEEN-ZUID, Vermeerstraat
Vrijstaand woonhuis op zeer goede woonstand met garage, c.v. gas en flinke tuin. Ind. o.a. 2 kelders, hall met betegelde vloer en trap naar 1e ver., grote woonkamer, keuken met bijkeuken. 1e Verd.: 3 grote slaapkamers en badk. met ligbad. 2e Verd.: vliering. Bouwjaar: 1960. Aanvaarding: direct. Prijs: n.o.t.k.

BORN, Pastoor Kripstraat
Royale vierslaapkamerwoning, bouwjaar 1978 met c.v., garage voor 2 auto's, en tuin. Ind.: L-vormige woonkamer (40 m²) met open haard en open keuken. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met bad en toilet, bergzolder. Spouwmuur-isolatie.
Koopprijs: *f* 129.000,- k.k.

BORN-BUCHTEN, Munstergoedstraat 3
Woon-tuin. woonhuis met flinke garage, c.v. gas, bouwj. 1975. Ind. o.a. woonk. met plavuizenvloer. Gesloten keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapk., badk. met douche, 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. 4e Slaapkamer met bergzolder. Voorzien van rolluiken.
Vraagprijs: *f* 129.000,- k.k.

BUCHTEN-Born, Dorpstr.
Sfeervol vrijstaand landhuisje in oude stijl geheel verbouwd, met fraaie ommuurde tuin in centrum. Ind.: woonkamer, badkamer, 3 behoorlijke slaapkamers waarvan 1 met kastenwand van 4,40 meter, grote garage met berging. Het pand is afgewerkt met veel sierstuc werk en veldbrandsteen. Plavuizenvloer en balkenplafond, hardhouten trap.
Koopprijs *f* 159.000,- k.k.

HOENSBROEK, Koestraat 3
Geheel onderkelderd vrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. gas. Ind.: L-vormige woonk. met parketvloer, keuken met apparatuur. 1e Verd.: 3 grote slaapk. met parketvloer, betegelde badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: zolder met vlisotrap. Het pand is uitstekend geisoleerd. Vraagprijs: *f* 189.000,- k.k.

JABEEK, Gangelderweg
Mooie halfvrijstaande middenstandswoning. Bouwjaar: 1972 met garage, berging, c.v. gas en tuin. Ind. o.a. woonkamer 28 m². luxe keuken. 3 slaapkamers. douche en zolder. Hele huis voorzien van rolluiken, ged. dubbel glas. Veel extra's. Vraagprijs *f* 129.000,- k.k.

KERKRADE-WEST, Helveldstraat 95
Gerenov. woonhuis met c.v. en flinke tuin (507 m²). Ind.: 2 kelders, L-vormige woonk. met open haard, keuken, bijkeuken, berging, douche en toilet. 1e Verd.: [illegible] slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met [illegible] kamers. Koopprijs *f* 112.500,- k.k.

STEIN, Tongerenstraat
Zeer luxueuze patiobungalow met c.v. gas en garage. Ind. o.a. grote L-kamer met parketvloer en open haard. Keuken met luxe aanbouwkeuken. 3 Grote slaapk. Zeer luxueuze badk. Het pand is uitst. onderhouden. Bouwjaar 1972. Aanvaarding: 2 maanden. Koopprijs: *f* 198.000,- k.k.

STEIN, Krompbunderstraat
Halfvrijst. woonh. m. aanbouw, garage, nieuwe c.v. gas install. en royale tuin. Ind.: L-vorm. woonkamer (42 m²), woon-eetkeuken (5 x 3,60 m), bijkeuken, 3 slaapk., badkamer met bad, 2e toilet. 1e verd. nieuwe kunststoframen en dubb. beglazing.
Koopprijs *f* 138.000,- k.k.

SCHITTERENDE PREMIE A WONINGEN IN MERKELBEEK

Bijzonder aantrekkelijke "twee-onder-één-kap woningen met garage te realiseren in het bestemmingsplan "Windmolenweg".

Indeling:
- Een fijne L-vormige woonkamer met een verscholen gelegen keuken, aansluitend op de eethoek, van ca. 35 m2
- Op de verdieping 3 slaapkamers plus een royale badkamer met douche en vaste wastafel.
- De zolder is te bereiken via een vaste trap, ideaal voor eventueel een 4e slaapkamer, hobby- of studieruimte.

Verkoopprijzen f 139.250,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Verlaag uw hypotheek in één keer met f 50.000,- door de direkt verrekenbare subsidie van de nieuwe premie A-regeling.

- **Konstante woonlast van ca f 572,- per maand, dankzij de nieuwe premie-A regeling.**
- **Hoog fiskaal voordeel.**
- **Laag energieverbruik: besparing 25 tot 30%.**

INFORMATIE AVOND
13 november a.s.
van 18.00 tot 21.00 uur
in Café Kleuters,
Haagstraat 5 in Merkelbeek

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*
Geopend: ma. t/m vr. van 9.00 tot 21.00 uur, za. van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de woningen in het plan Windmolenweg te Merkelbeek.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

Kunst/antiek

Te k. antiek FORNUIS met tegels, antieke bronzen vonkenvanger. Tel. 045-423579.

Antiek „Het ROADHOES", gespec. in 17e-, 18e- en 19e-eeuws strakke Duitse meubels. Oude Boschstr. 36, Wijnandsrade. tel. 045-242906.

Alle antieke KACHELS, stookklaar, nu met 30% korting, tevens uw adres voor meubels, klokken en kleingoed. 3000 m2 toonzalen. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. en zat.

Te k. engelse DAMESSE-KRETAIRE stoel ƒ 1750,–; slaapkamer ƒ 1950,–; eiken bureau ƒ 375,–; bureaustoel ƒ 175,–; schemerlampen à ƒ 200,–; Tel. 417949.

Diversen

Wim Thibaudier. HYPNO-THERAPEUT. Behandeling volgens afspraak. Tel. 045-224839. Rozestraat 96, 6414 PM Heerlen.

Fietsen/bromfietsen

Te k. VESPA Piaggio sterw., 3 mnd. oud, weg. omstandigh. te k. Vraagpr. ƒ 1250,–; Mgr. Nolensstr. 86 Hoensbroek.

Fietsen/bromfietsen

KREIDLER te koop met sterwielen. Na 14 uur tel. 045-413197.

Te k. RACEFIETS Batavus L blauw, 10 versn., z.g.a.n. ƒ 400,–, 045-721485.

Div. gebr. rijwiel., BROMFIETSEN, ook slooponderd. Puch, Vespa, Honda MT 5. Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

Zeer mooie witte YAMAHA RD m. Hercules stuurkuip, vaste voetsteun enz. ƒ 1750,–; incl. helm + verz. Alexandereik 16 Kerkrade-West. tel. 419513 na 15 u.

Te k. gebr. PUCH Maxi's, Vespa en Zündapp KS 50. Tev. gr. sort. gebr. onderd. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. VESPA Vespino GL ƒ 300,–; Vespa Boxer ƒ 300,–; Gazelle herenfiets m. 3 versn. ƒ 300,–. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

HONDA MT 5. Vespa Ciao sterw. Hertogenlaan 183, Kerkrade, tel. 451165.

Te k. RENFIETS, 10 versn., herenfiets 5 versn. Tel. 045-216344.

Te k. HONDA MT 5, bj. '84, kl. blauw, m. verz., vaste voetst., vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-213038.

Te k. CROSSMOTOR CR 80 z.g.a.n. met toebeh. Na 4 uur. H'baan, Corisbergweg 165. Tel. 412485.

Te k. HONDA MT5 '83, pr.n.o.t.k. Na 18.30 uur. tel. 045-714302.

Maxi PUCH, ƒ 650,-. Achter den Winkel 131, Schaesberg.

(Advertentie)

Nostalgie in meubelen bij de Koepel in Nuth

Nuth – Niemand zal snel verrast reageren bij het zien van een meubelcollectie in een doorsnee meubelzaak. De bekende modellen in eiken of wit geven de toon aan, omdat de meeste meubelkopers niet graag experimenteren.
Bij de Koepel in Nuth is dit anders.

Nostalgie

Wie wel in is voor een meubelexperiment kan terecht bij de Koepel te Nuth. Op de Afdeling Jong Wonen treft U een verrassende afdeling geloogd grenen meubelen aan. De meubelen zijn veelal ontstaan in het begin van deze eeuw, doch zijn door de buitenlandse fabrikanten op een harmonieuze wijze aangepast aan deze tijd.

Laura Ashley-Look

De gezellig groen/bruin gekleurde Deense meubelen roepen een sfeer op van intimiteit en romantiek. Zo had Laura Ashley het ook kunnen bedenken. Je moet goed kijken, anders zou je kunnen denken dat het hier om gerestaureerde antieke meubeltjes gaat. De gaafheid van de echt nieuwe meubelen, wijst erop dat zij in 1985 zijn gemaakt, doch de sfeer is die van de eeuwwisseling.

Aangekleed met boerengordijntjes en gehaakte spreitjes, en het sfeertje is er helemaal.

Prijzen

Om in de sfeer van gezelligheid te blijven vallen de prijzen voor al dit fraais mee. Zeker gezien de ambachtelijkheid waarmee deze sfeer meubeltjes worden gemaakt. Omwille van het handwerk zijn echter levertijden van 6 à 8 weken noodzakelijk.
Voor gezellige romantische meubeltjes, voor mensen die van een nostalgisch sfeertje houden, kunnen dus nu terecht bij de Koepel in Nuth.

Romantische en nostalgische meubelen bij de Koepel in Nuth

provincie limburg

mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat het in het voornemen ligt het pand Papenstraat 8 te Maastricht, kadastraal bekend gemeente Maastricht, sectie B nr. 3071, groot 2 are en 35 ca, bij wijze van inschrijving te koop aan te bieden. Het pand kan vrij worden opgeleverd.
Inschrijving is mogelijk tot uiterlijk 20 december 1985 en wel per brief, waarin door U wordt vermeld het bedrag van de inschrijving (in letters en cijfers) alsmede de voorgenomen bestemming van het pand.
De inschrijving dient in een gesloten enveloppe, voorzien van de aanduiding: "verkoop pand, strikt persoonlijk" te worden gericht aan Gedeputeerde Staten van Limburg, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, ter attentie van het Hoofd van de Afdeling Provinciale Financiën.
Gelegenheid tot bezichtiging wordt U geboden op donderdag 28 november 1985 van 10.00 tot 12.00 uur en op vrijdag 29 november 1985 van 14.00 tot 16.00 uur.
Gedeputeerde Staten behouden zich het recht voor om het pand niet aan het hoogste bod, doch aan een ander bod toe te wijzen.
Nadere informatie kunt u verkrijgen op telefoonnummer 043-849999, toestel 325.

3 jaar gratis wonen?

Afhankelijk van Uw hypotheekkeuze woont U 3 jaar gratis in een fraai appartement in Kerkrade, Domaniale

(U kunt bij ons de jaarlijkse bijdragen van de oude premie-A rijksbijdrage ineens verrekenen met uw hypotheekbedrag)

Het gebouw heeft een aantal prettige COLLECTIEVE voorzieningen, zoals de hal welke afgesloten is met zelfsluitende tussendeuren. Onbevoegden kunnen geen toegang hebben tot de gangen en trappenhuizen. De begane grond is permanent verlicht, daarnaast is het energieverbruik minimaal en bestaat er een optimaal ventilatiesysteem. Praktisch is ook de personenlift.

WIJ KUNNEN NOG ENKELE APPARTEMENTEN MET EEN SLAAPKAMER AANBIEDEN.

DUS 1 OF 2 PERSOONS-HUISHOUDENS HIER LIGT UW KANS!

BON Gaarne vrijblijvend informatie over de fraaie appartementen in Kerkrade, Domaniale.

Naam:........
Straat:........
Plaats/postcode:........
Telefoon:........
In portvrije envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255* Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

TE KOOP:

PAND MAASTRICHTER-LAAN 25 TE VAALS

De Inspecteur der Domeinen te Helmond, Mierloseweg 2c (Postbus 233, 5700 AE Helmond), tel. 04920-36880 zal op donderdag 21 november 1985 om 11.00 uur voormiddag in het openbaar bij inschrijving verkopen:

het op de hoek van de Maastrichterlaan/Seffenterstraat te Vaals gelegen pand, tot dusverre in gebruik als woning, plaatselijk bekend Maastrichterlaan 25 te Vaals, kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A, nummer 8371, groot 2.60 are. Gemeld pand is vrij en onverhuurd.

Er is uitsluitend op dinsdag 12 november 1985 gelegenheid tot bezichtiging van 10.00 uur tot 11.30 uur en van 12.30 uur tot 15.00 uur.

Voorwaarden en inlichtingen zijn verkrijgbaar ter inspectie voornoemd en ter plaatse op de dag van bezichtiging.

NIEUWENHAGEN VANDAAG OPEN HUIS

Aan de Put 40
van 12.30 - 13.30 uur

Modern halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ruime woonk. m. open haard, eetkeuken, bijkeuken, 4 slpk., badk. m. douche, ligb., v.v. en toilet. Dir. te aanv. Pr. ƒ 145.000,– k.k.

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen
ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK, 04402-73601

Brunssum

Walcundusstr. 13 te koop: op stand gelegen vrijst. woonh. m. gar. Omg. m. tuin. Ind. o.a. hal, woonk. m. open haard, eiken aanb.keuken met app., grote kelder. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligb. en douche en 2e toilet, zolder. Vraagprijs ƒ 189.00,– k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, tel. 045-217290/252109.

152017

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

BRUNSSUM-Op de Vos
Fraai gesitueerd royaal woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a. woonk. met parket, keuken met aanbouwkeuken, 4 slaapk., badk. met ligbad. Grote zolder. Voorgevel kunststof kozijnen met thermopane. Goed aangelegde tuin met veel sierbestrating.

Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

BRUNSSUM-Wieënweg
Halfvrijstaand woonhuis met mogelijkheid voor het bouwen van garage. Ind. o.a. ruime woonkamer, keuken, 3 slaapk. en bijzonder grote tuin (ca. 500 m2). De woning behoeft enige verbetering. Vraagprijs ƒ 79.500,– k.k.

HEERLEN-Welten
Enkele ideale woningen voor mensen die tegen een betaalbare woonlast een ruime woning zoeken in een jonge wijk. Alle woningen hebben een inpandige garage. Ruime woonk., 3 slaapk., badk. met ligbad, hobbykamer. Enkele woningen zijn uitgevoerd met een open haard. De netto maandlasten bij 100% hypotheek bedragen ca. ƒ 600,–.

Prijzen va. ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN-v. Limb. Styrumstraat
Goed onderhouden hoekwoning met inpandige garage en c.v. Ind. o.a. L-kamer, ruime keuken, drie slaapk., badk. met ligbad, hobbykamer en wasruimte. Vraagprijs ƒ 119.500,– k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan
Nabij de watertoren royaal woonhuis met c.v. Ind. o.a. woonk. met parket en open haard, keuken met aanbouwkeuken. 1e verd. 3 slaapk. en badk. met ligbad en douche. 2e verd. zolderkamers. Volledig onderkelderd. Leuke aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 137.500,– k.k.

HEERLEN-Kruisstraat
Goed gesitueerd herenhuis met c.v., in gebruik als kantoor. Ind. o.a. zes vertrekken, kelder en grote zolder. Bij het pand zijn enkele eigen parkeerplaatsen.

prijs n.o.t.k.

HEERLEN-Unolaan
Vrijgezellenappartement met ruime woonk., keuken, slaapk. en badk. en ruime berging. Vraagprijs ƒ 59.500,– k.k.

HEERLEN-Welten
Benedenappartement met zonnige tuin. Ind.: ruime woonk., gesloten keuken, 3 slaapk., badk. met ligb. en ruime berging. Koopprijs ƒ 97.000,– k.k.

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen

045-718731

Te koop

OIRSBEEK — Op de Graaf 54 - Geschakelde bungalow met inpandige garage en tuin, Z-vormige woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Hal, woonkamer en keuken voorzien van leisteenvloer. Vraagprijs ƒ 137.500,- k.k.

OIRSBEEK ■ - Op de Graaf 64 - Geschakelde bungalow met leuke tuin en inpandige garage. Het gehele pand is recentelijk verbouwd met zeer duurzame materialen, zoals: luxe eikenhouten aanbouwkeuken met 1e klas apparatuur. Massief eiken en meranti deuren, aluminium kozijnen en rolluiken. Dakterras met prachtig uitzicht over het dorp. . ak en dakterras geheel vernieuwd. Z-vormige woonkamer met openhaard en oudhollands plafond, 4 slaapkamers, complete badkamer. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

SITTARD - Burg. Kampsstraat 34 - Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met woonkamer + tuinkamer van 48 m². Open keuken met grenen aanbouwkeuken. Gesloten verbinding naar garage, 2 middelgrote en 1 dubbele slaapkamer, moderne badkamer met ligbad en douche, voorraadkelder. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

SITTARD 9 - Engelenkampstraat 16 III - Hoek appartement met berging, centraal gelegen t.o.v. het centrum, stadskantoor en parkeerterrein. Ind.: Doorzonkamer (voorheen woonkamer + slaapkamer) met balcon, 2 slaapkamers, keuken, douche met wastafel, berging in sousterrain. Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.
Bij koop ± ƒ 600,- maandlast.
Dit is goedkoper dan huren.

SITTARD ■ - Kolleberg - Zeer goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met mooie tuin, zeer rustig gelegen met aan voorzijde vrij uitzicht. Woonkamer met leisteenvloer, hal met travertinvloer, 3 slaapkamers, badk. Prijs op aanvraag.

SITTARD - Ophoven 75 - Ouder woonhuis (Boerderijtje). Vraagprijs ƒ 100.000,- k.k.

SITTARD ■ - Ophoven 77/79 - Ouder woonhuis. In 1980 ged. gerenoveerd. Mogelijkheid voor onderverhuur waardoor maandlast aanzienlijk verminderd. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

SITTARD ■ - Past. Mulderstraat 10 - Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, woonkamer met eiken vloerplanken, aansluiting voor houtkachel, keuken met massief eiken aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met zitbad, begane grond dubbele beglazing.
Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

SITTARD ■ - Tudderenderweg 70 - Geheel gerenoveerde tussenwoning met L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche en toilet, kelder, zolder. Voorzien van aluminium kozijnen met dubbel glas. Goed onderhouden pand. LET OP!! Verlaagde vr.pr. ƒ 75.000,- k.k. Kijken is kopen.

SITTARD ■ - W. Churchilllaan 3- Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, T-vormige woonkamer met plavuizen vloer, open keuken met eikenhouten keukenunit en plavuizenvloer. Grote badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

Portugal: Appartement in Algarve.
Diverse boerderijen in het binnenland.

Haast U ! de laatste premie A-woningen met zeer gunstige premie regelingen, welke wij verkopen in nauwe samenwerking met het Bouwfonds Voor Nederlandse Gemeenten te Maastricht.
Kavels te Susteren, Sittard, Tudderenderweg, Sittard, Ophovernerhof.
Maak vrijblijvend een afspraak met ons, of vraag onze uitgebreide documentatie aan.

BEDRIJFSPANDEN

SITTARD - Centrum - Stijlvol geheel gerenoveerd zakenpand met opslagruimte en zeer grote garage, welke gemakkelijk bereikbaar is middels grote inrit. Bovengelegen woonhuis- geheel verbouwd - met o.a. prachtige living. Luxuese uitgevoerde keuken. 5 Slaapkamers, bergruimte en zolder. Vraagprijs ƒ 330.000,- k.k.

De met ■ gemerkte panden vallen onder het beheer van Schreurs / Ruber o.g. b.v.

SCHREURS
Makelaar en Taxateur o.g./b.v.
Sittard - Ophoven 1, tel. 04490-27888

ZATERDAG EN ZONDAG VERANDA OPEN HUI

Zaterdag en zondag van 10.00 tot 17.00 uur bent u van harte welkom in Ittervoort. Margarethastraat 2, 04756-5215.

Géén tijd?
Stuur de bon in en u krijgt informa

BON
Naam
Adres
Postk./Plaats
Telefoon
In gesloten envelop zenden aan: Verandalux bv, Postbus 324, 5680 AH Be

BIJ VERANDALUX ITTERVOOR

TEVENS ROTAN-MANOU SHOW
NU MET MAAR LIEFST

25% KORTIN

lampen galerie vlak bij grensp Köpfchen

Midden in het Aachener Wald

Een herfstwandeling kombineren met een bezoek

Ook zondags verkoop

NL
B
AACHEN

Keuze uit 10 000 verschillende modellen

lampen galerie

Warm Vaillant water voor keuken, douche en bad

Onze vakhanden installeren groot afwasgemak, doucheplezier en komfortabel baden met de Vaillant geysers. Warm water à la minute: waar, wanneer en hoeveel u maar wilt. Betrouwbare, geavanceerde techniek voor jarenlang ongestoord funktioneren en energie besparen.

Vaillant

Komt u eens langs en maak kennis met ons Vaillant vakmanschap.

Installatiebedrijf	**WILL BOSS**	Maastrichterlaan 23, Beek. Tel. 04402-71458.
Installatiebedrijf en handelsonderneming	**M. PLEUNIS BV**	Sittert 4, St.-Odiliënberg. Tel. 04752-2451.
Het Sanitairhuis Installatiebedrijf	**M.H.H. RAMAKERS**	Koningswinkelstraat 13, Valkenburg. Tel. 04406-12352.
Installatiebedrijf	**DOM V.D. BERGH**	Voorstad 25, Sittard. Tel. 04490-10630.
Warmtetechnisch installatiebedrijf	**R. V.D. BROCK**	Stationsplein 16, Sittard. Tel. 04490-12470.
Installatiebedrijf	**J. VERBERKT**	Ruitersweg 15, Susteren. Tel. 04490-1483.
Installatiebedrijf	**HAAS BV**	Past. Erensstraat 30, Ubach o. Worms. Tel. 045-313786.
	T.H. WOLTERS EN ZN.	Molenweg 23, Maasbracht. Tel. 04746-1420.
	INTERTHERM LIMBURG BV	Ampèrestraat 9, Schaesberg. Tel. 313939.
	DABEKAUSEN SANITAIR	Hoofdstraat 11, 6051 AJ Maasbracht. Tel. 04746-2105.
	DOSSELAAR 129675	Installatietechnieken Industriestraat 29, Hoensbroek. Tel. 045-218242.

KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH

M.L. v. TILBURG
De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610

De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:
- KEUKENS
- KEUKENMEUBELS
- INBOUWAPPARATUUR
- PLAFOND EN TEGELS

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:
- ELEKTRISCH WERK
- LOODGIETERSWERK
- ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK
- VERBOUWINGEN
- SIERPLEISTERWERK

SPECIALE AANBIEDING: EXCLUSIEVE PLAFONDS
Div. kleuren, onderhoudsvrij. Compleet met klemmen en spijkers. Per m2 **ƒ 36,50**

ALKUBOUW DROOMDEUREN

Exklusiv-Modell REX I

De nieuwe kollektie deuren en ramen in
- **kunststof**
- **aluminium**
- **hardhout**

incl. glas, hebben wij voor u in onze showroom.

Dat wij als **SPECIALIST** op het gebied van ramen en deuren u ook nog een concurrende prijs kunnen maken, incl. montage, daar moet u zichzelf van komen overtuigen.

Uw
specialist Alkubouw Nuth BV
Dorpstraat 7, telefoon 045-241917

Tevens uw aangewezen adres voor aluminium serres en zonweringen.

Showroom geopend ma. t/m vrijd. van 9 tot 13 uur en van 14 tot 18 uur. Zat. van 9 tot 14 uur

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Showroom
Sitterderweg 116, Heerlen
Telefoon 045-721658

HOENSBROEK
Vrijst. woonh., gr. tuin, kelder, woonk. (37 m2), woonkeuk. (20 m2), aanbouwk., 3 slpk., badk., douche, 2e toilet, zolder. Vraagpr. ƒ 179.000,–

HOENSBROEK
Schuureik. Vrijst. semi-bungalow, c.v., gar., besl. tuin, woonk. (47 m2), aanbouwk., 5 slpk., badk., ligb., douche, 2e toilet, nieuw dak. Opp. 1000 m2. Bwjr. '75. Geïsol. Vraagpr. ƒ 297.500,–

SCHINNEN
Uitst. onderh. halfvrijst., woonh., c.v., gar., 2 kelders, wonk., open haard, aanbouwk., overdekt terras, 3 slpk., badk., ligb., 2e toilet, zolder, vaste trap, uitermate degel. pand, zeer lux. afgew. Inh.: 550 m3. Vraagpr. ƒ 155.000,–.

N.M.W. Quaden,
Makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM, Gelrestr. 4
Munstergeleen
04490-19644

152527

Landbouw

ONDERDELENBANK
Schinnen. Tel. 04493-2715.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

Te k. gevr. STRO. Simons. Tel. 04740-1537. Swalmen.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 0454-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

KALKSLIB, schuimaarde, champignon, kippen- en varkensdrijfmest. Pustjens 04749-1166.

NAJAARSHOW, 8-9-10 november, van traktoren en landbouwwerktuigen. Fa. L. Collé, Susteren.

Te k. fabbrieksnieuwe, garage goedgekeurde

Kachels voor afgewerkte olie

cap. max. 20.000 k cal/h verbr. max. 2.4 l/h. Pr. ƒ 1975,– excl. BTW. Hand.ond. H. Heymans, Echt, tel. 04754-6179 - 1839.

Te k. mooi perceel BOSGROND, gr. ruim 5000 m2, pr. ƒ 9500,–, dikke bomen, veel brandhout, omg. Swier-Weustenrade. Postbus 346, Geleen.

Te k. LASTRANSFORMATOR Hobart 380 V. Groeneweg 3, Klimmen-Retersbeek.

Jonge HENNEN te k. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven, 04490-24401.

Te k. rode VOERWORTELEN 25 kg ƒ 6,–. Veendrick, Kasteel Amstenrade.

Te k. ± 4,5 ha RAAIGRAS om. Meyel. Te bevr. tel. 04740-1043 (van 18.00-19.00 uur).

VOEDERWORTELEN, witlofpennen en winteraardappelen te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106 Klimmen, 04405-1359.

te k. 5 jr. VOSRUIN primus en m. veulen v. Guco. Te bevr. Maa 36 Roosteren tel. 1056.

Uit voorraad leverbaa gerich en Mi U-SNIJDERS. Ter ductie demonstrere geheel vrijbijvend d dema U-snijder op u drijf. Bel ons voor d stratie of informatie. Nusterweg 90 Sitta 04490-19980.

HANGKETTINGEN, lon, zaaimachine, tr cultivator, kipkar, te 241776.

Te k. gevr. geb AARDAPPELROOI evt. met stortbak en band. Tel. 04749-5040

koop gevraagd

'ZEGELS te k. gevr. egelhandel C. de Wit beëdigd taxateur. No- 41, Heerlen, tel. 045-

gevr. SCHADEMO- XP 500 of 550. Fikse geen bezwaar. Ham- rboord 1, Heerlen.

gevr. HONDA off the 500. Leonard Stas- 7 Heerlen.

agd eiken MEU- , tel. 045-224855 of 8825.

KLEURENTEE- S en video. 045-224855 045-228825.

gevr. DIESELBUS, v. Ford Transit, tel. 12426 voor 12.00 uur.

gevr. VIDEO'S. Con- eld. Tel. 045-712204.

D, zilv. munten, post- brilj. bestek etc. vrijbl. cot. bet. v. verzam. goud, munten, bui- hoogste pr., antiek, boven z.pr. Groenstr. eleen.

gevr. loop-, schade-, OPAUTO'S, ijzer + l. Bet. red. pr. 045- 4.

ijzer en metalen en OPAUTO'S te k. gevr. 45-752215.

sloperij vr. loop-, en SCHADEAU- teen een goede prijs rijwaringsbew. Bel nu 45-751325.

ste prijs voor alle MUNTEN, postze- Akerstr. 208, Hoens- . Di-vrijd. 4-6, zat. 10-5

gevr. 2e hands sloop- CHADEAUTO'S. Tel. 12497.

gevr. alle merken O'S. Schade of defect bezw. 045-724928.

Bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- uw AUTO'S, schade- s, bedrijfsauto's, bus- Ook sloop. Tel. 045- 42 / 045-723076.

oop gevr. GEITEN en pen en pluimvee, tel. 18814.

gevr. metalen afsluit- KAST max. breedte m. Tel. 045-727339 na 18

en ballroom DANS- K mt. 40-42. 045- 43.

ZIBRO petr. kachel. rietstr. 4, Hoensbroek, 45-223541.

gevr. 4 eiken STOE- tegen redelijke prijs. 045-721492.

mmodore 64 HOME- PUTER. Tevens r. trein, H0. 04402- 0.

gevr. Tule de Nord PANNEN. Tel. 04405-

e huur gevraagd

af jan. '86 c.q. z.s.m. na datum HUURHUIS cht door echtpaar, NL, kinderen, in omge- Brunssum. Wensen: rustige locatie, 3 slaap- ers c.q. 2 slaapkamers ime zolder of berging, bad, afgezette of af te n tuin. Aanbiedingen tenminste 3 jaar en te en aan br.o.nr. 207 LD, penerstr. 81, 6443 CC ssum.

NING of boederij te gevr. voor gezin van 6 Tel. 045-444917.

2 KMRS. te h. gevr. der c.v.) te Kerkrade en ev. Br.o.nr. KE 111 LD, kt 42, 6461 ED Kerkra-

h. gevr. kleine repres. NTOORRUIMTE te Sit- Geleen of Hrl. tel. 045- 08.

h. gevr. WOONH. met 3 slpks., zolder en ga- Heerlen-Z. of Kerkra- . Tel. 045-425480.

spoed te h. gevr. WO- G met bedrijfsruimte ± 150 m² en park.plaats, Heerlen. Brieven met chr. ligging en prijs on- HK 856 Limburgs blad, postbus 3100 DP rlen.

h. gevr. ZIT-/SLAAP- M. m. kl. keuken voor taand pers., mannelijk. bevr. Vromen, Heister- 6, H'broek, kamer 1.

estudeerde j. dame i.b.v. h. zkt. zelfst. WOON- IMTE in Welten of dir. . Tel. 045-442841.

Ruilen

ruil nieuwe EENGE- SWONING met tuin te- ouder woonhuis, liefst st., om 't even waar. Tel. 727318.

ruil in Midden-Limburg NGEZINSWONING garage, 4 kamers, c.v., e tuin, huur ƒ 460,– p. tegen woning of flat uid. aanbiedingen, brie- o.nr. HK 847, Limburgs blad, postbus 3100, DP Heerlen.

ruil ruime FLAT in stricht liefst tegen een- nswon. in Geleen en treken, tel. 04494-51729.

grote EENGEZINS- T in Geleen, wil ruilen flat in Sittard. Br.o.nr. 104, L.D. Markt 3, 6161 Geleen.

ruil EENGEZINSW. te enberg teg. eenge- n. elders. Te bevr. Bil- ijkstr. 43, Heerlen.

Bouwvak

MOISEAUX Heerlen koopt en verhuurt meer u denkt! (Verhuur zon- borg). Tel. 045-411930.

NTELDEUREN of rol- en bestellen (ook voor ustrie). Straten Voeren- . Bellen Tenelenweg . Tel. 045-750187.

k. 70 DAKPANNEN is mulder) ƒ 75,–, tel. 50-1911.

Dieren

k. 16 BROEDKOOIEN toebeh., 20 TT-kooien. nweg 27, Brunssum.

chelse HERDER te k., stamboom, reu, 1 jr. . Te bevr. 045-257746.

YORKTERRIERS, fox-terr., dw.poedels, langh.+ruwh. teckels, rottweilers, alles m. stamb. Walem 11a Schin op Geul 04459-1237.

Hondenschool Leymbourgh GEHOORZAAMHEIDSCURSUS voor rassen en niet-rashonden van alle leeftijden. Info-avond ruitersp.centr. Het Edele Ros te Beek, 13 nov., aanv. 20.00 uur. Cursusduur 14 weken, kosten ƒ 70,-. Nadere informatie 04490-16341.

Te k. RIJPAARD merrie kl. zwart met pap. Tel. 045-272518.

Jonge ROTTWEILERS met stamb. Ouders HD-, vader eerste uitmuntend en versch., keer z.g. Ouders zeer goed waaks. Kapelweg 64 Heerlen.

Te k. tamme sprekende PAPEGAAI en kakatoe, tel. 043-254935.

Te bespreken Duitse HERDERPUPS m. stamb., te koop, d. herder m. stamb. ƒ 75,–, tel. 04756-5760.

Te k. M.HERDERTEEF, 6 mnd. Tel. 045-719254.

Te k. DOBERMANNPUPS, 16 wk. oud, met stam., geënt en ontw. Tel. 045-423579.

Te k. jonge Engelse gladh. FOXTERRIERS 9 wk. oud. J. Cox, Bernhardlaan 6, P'holt, 04742-2209.

Te k. ROTTWEILER (teef) 17 mnd. HD-TC, tanden en piment in orde, met papieren. 09-49-2456-1810.

Te k. Amerikaanse COCKER-SPANIELS met stamb., geënt en ontwormd. Havenweg 38c Buchten-Born tel. 04498-52698.

D. PONY vos ruin, t.e.a.b. Tel. 04405-2202.

Te k. 1 haan + 3 HENNEN, jong, n.h. blauwe groot. 1 haan + 3 hennen jong sugges groot. Tel. 045-219290. L.J. Adriaans, Horizonstr. 86, Treebeek.

Te k. prachtige jonge BOUVIERS m. stamb. 04492-3421.

Te k. jonge BOUVIER, gestroomd, 5 mnd. oud, teef, prijs ƒ 350,–, Portonnekuilstr. 20, Geleen, tel. 04494-44291.

Zw. COCKER-SPANIELS puppies m. stamb. Te bevr. 045-314269.

Te k. ROTWEILER pups. Schanserweg 10 Nieuwenhagen.

Te k. BRIARDPUPS v. uitm. ouders m. stamboom. Tel. 04752-1885.

Te k. skeyterrierpups + Am. COCKERSPANIELPUPS m. stamb. 04752-1885.

AIREDALE terrier pups met stamboom. Kennel v. 't Seebosch, tel. 04128-1050.

HONDENKENNELS en toebehoren, lage prijzen. Marshallsingel 6, Vrieheide Heerlen, tel. 045-226862.

VERMIST va. donderdag 31/10 zwart/witte poes omg. Treebeek, ter. te bez. G. Becker, Weijenweg 115, Treebeek, tel. 045-225822.

Te huur PAARDENBOXEN met verzorging en weidegang, tel. 045-227684 na 19 u.

Te k. nest jonge Yorkshire TERRIERS m. stamb. Tel. 045-325326.

Te k. Westhighland white TERRIERS 3 mnd. oud. Tel. 045-254845.

Te k. Antw. BAARDKRIELEN, haan + 5 kippen ƒ 75,–; Tel. 045-719555.

RASHONDJES: jonge rottweilers, bobtails, Ierse setters, chow chows, bouviers, dobermann pinschers, groenendaelers, Duitse en Mechelse herders, labradors, heidewachtels, fox terriers, bruine en bonte spaniels, div. kleuren poedeltjes, oranje keesjes, maltheser leeuwtjes, langh. teckels, pekingeesjes, yorkshire terriertjes en bastaardhondjes. Gediplomeerde kennel, goede garantieregeling. Ook alle hondenbenodigdheden. Lochterweg 8, Budel Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. HONDE-AANHANGWAGEN m. 2 gesch. hokken. Tel. 045-353589.

Te k. BOUVIERPUPS. Tel. 045-750857 b.g.g. 045-721437.

Te k. M. HERDERS, 5 mnd., vader Z.N. kamp. DH, teef ƒ 250,-, reu ƒ 300,-. Lindenlaan 7, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. AMERIKAANSE COCKER SPANIELPUP m. stamboom, van uitm. tentoonst.honden. Tel. 04492-3655.

Te k. BULLTERRIER (z.p.), 8 w., reu. Kapelweg 76, Hrl. tot 15 uur.

Te k. 3 DOBERMANNTEEFJES, 13 w. oud, m. stamb., vr.pr. 350,–. Weertersteenw. 9, Kinrooi België. 09-3211864550.

AFGHAANSE pups m. stamb., ingeënt + ontwormd. 043-470830.

Te k. jonge COCKERSPANIELS, iets aparts. Goedkoop! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. BOUVIER, 1 jr. oud, teef, all. v. ser. liefhebber, zeer mooi en goed. Tel. 045-215448.

KENNELBOUW Diarsma. Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-444917.

ROTHWEILERPUPS te k. Tel. 04499-3966.

Perzische WINDHONDENPUPS met stamb., ontw., geënt, Limburgerstr. 117, Cadier en Keer.

Auto's en motoren

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. VW GTI dec.'84. Te bevr. Valkenburgerweg 50 Etenaken-Wijlre. Tel. 04450-2397.

Te koop BMW 320 autom. bj. '77 z.g.st. Vr.pr. 7250,-. Past. L. Canisiusstr. 12 Meerssen. Tel. 043-642285.

SPORTWAGEN 2-pers. Spitfire MK 4 1972 zeer goede st. Tel. 043-432103.

Alleen voor serieuze liefhebber RENAULT 17 hardtop sportcoupé bwj. '74 met sportvelgen, sunroof, kl. zwart met lpg en buitenvulling. Vele extra's. Tel. 04494-54670. Vr.pr. ƒ 1350,-.

SCHADEAUTO'S: BMW 520/6 '80; Sierra 2.0 GL '83; Fiesta 1300 S '79 + '82; Taunus 1600 GL; div. Escorts 1300 GL + XR3 + combi; Ascona 1600 S 5-drs. '84; Ascona 1800 E 5 versn. '84; Kadett 1300 L '81. Tevens alle onderdelen BMW, Opel, Ford, Alfa. Haefland 20 Brunssum. 045-254482.

VW GOLF Caddy diesel met schade '84, tel. 045-416023.

TOYOTA Celica-onderdelen bj. '73, '74, '75. Tel. na 18 uur 04499-2026.

FORD Sierra 1600 GL 5-bak '83; Ford Escort 1600 Bravo '83; Ford escort 1300 Bravo '81; Ford Escort 1100 Laser '84; Ford Fiesta 1100 Bravo '81 en '84; Opel Kadett 1300S Berlina '81; Opel Corsa 1200S '85; Opel Kadett 12LS '85; Fiat Panda '83; Fiat Ritmo '83; Kadett Stationcar '80; Ford Sierra Stationcar '83. Garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18.00 uur, 045-721406.

Te k. zeldz. mooie MERCEDES 240D veel extra's, bwj. '78, ƒ 12.000,–, Hommerterweg 1, Vaesrade, tel. 04492-2888.

VW BESTELBUS LT 28 '78, tel. 045-416023.

KADETT Stationcar wit '80; Honda Civic autom. '79; Kadett '75 ƒ 1400,–; BMW 1502 '75 mech. z. goed ƒ 800,–. Autobedr. Ad v. Neer Zandweg 160 Hrln. Tel. 045-416023.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Een auto voor de boodschap, sport of reis? AUTOLAND heeft ze in elke prijs! Ford Taunus 2.0 L combi, '81, Bravo, kl. blauw, 8950; Ford Taunus 2.0 GL combi, '80, autom., kl. bruin, 8500; Ford Taunus 1.6 L combi, '80, LPG, kl. beige, 6500; Ford Taunus 1.6 GL, '81, kl. groen, 8950,–; Ford Mustang Ghia, '79, Fastback, kl. blauw, 2×, va. 6750; Ford Capri 2.3 S, '79, kl. oranje, 6950; Ford Escort 1.3 L, '81, 5-drs., kl. wit, 12.750; Opel Kadett 1.6 S combi, '82, LPG, kl. zwart, 5-bak, 13.500; Opel Manta CC, '80, kl. rood, 8750; Opel Manta SR Cavalier, '80, kl. blauw, 8500; Opel Rekord 2.3 D, '81, 4-drs., kl. rood, 9900; Opel Rekord 2.0 S, '79, Berlina, kl. bruin, 6000; Opel Commodore Berlina, '79, autom., kl. blauw, 8250; Opel Ascona, '78, kl. rood, 4500; Opel Ascona 1.2 N, '78, kl. blauw, 3950; Mitsubishi Galant 2.0 GSL, '81, autom., kl. bruin, LPG, 9950; Mitsubishi Galant GLX, '79, autom., kl. rood, LPG, 4950; Mitsubishi Colt GLX, '80, 4-drs., kl. bruin, 9000; Mitsubishi Colt GL, '79, kl. bruin, 7500; Mitsubishi Celeste, '78, kl. zwart, 4000; Fiat Ritmo Dies., '81, kl. bruin, 6250; Fiat X 1-9, '78, kl. grijs, 6500; VW Jetta L dies., '82, 4-drs., kl. grijs, 12.950; VW Passat C, '82, LPG, kl. blauw, 11.500; VW Passat C, m. '82, 4-drs., kl. beige, 9750; VW Passat dies., '79, kl. beige, 6500; VW Golf D, '79-'81, kl. grijs, va. 7950; VW Derby LS, '78, kl. groen, 3500; Honda Accord Sedan, '82, nw. model, kl. rood, 13.950; Honda Accord Sedan, '78, kl. grijs, 3750; Honda Civic, '80, kl. rood, 7500; BMW 320, '79, LPG, kl. zwart, 323i-uitv., 8950; Daimler Sovereign 4.2 L, '80, autom., kl. groen, 22.500; Rover 2300 S, '83, LPG, kl. groen, 17.500; Peugeot 305 R Break, '82, LPG, kl. blauw, 11.000; Peugeot 604 SL, '80, kl. blauw, 4950; Talbot Solare SX, '82, 5-bak, kl. rood, 8750; Audi 80 LS, '79, kl. grijs, 8250; Mazda 626 1.6, '82, kl. blauw, 9750; Mazda 626 2.0, '80, LPG, kl. blauw, 6950; Datsun Cherry 1.2, '81, kl. grijs, 7950; Datsun Cherry, '77, kl. grijs, 1000; Renault 4 GTL, '81, kl. rood, 6950; Mercedes 280 SE, '77, autom., kl. groen, 7250; Mercedes 350 SE, '77, autom., kl. blauw, 7500; Volvo 244 GL, '80, LPG, kl. bruin, 11.000; Volvo 264 GL, '78, kl. blauw, 4950; Triumph TR7, '78, kl. rood, 7500; Toyota Starlet, '79, kl. groen, 5750; Alfa Sud combi, '79, kl. groen, 2750; Alfa Sud TI, '78, kl wit, 1950; Chevrolet Malibu, '79, 6-cil., kl. rood, LPG, 4750; motorboot 20 PK, trailer, 2500. Tal van goedkope inruilauto's va. ƒ 300,–. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring mog. Unieke all-in garanties. Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-20454, onderaan Wintrakerberg.

LUCAR Automobielen en garagebedrijf, biedt aan: ± 70 auto's tegen winterprijzen. Jaguar 4.2, blauwmet., autom., duurste uitv., directiewagen, type '81; Jetta GTI, '81, groenmet.; Peugeot 504 SR diesel, '82, groenmet., electr., duurste uitv.; Honda Civic, '84, wit-/zwart; Honda Accord, '84, coupé, blauwmet.; Opel Manta, '80, Berlina, wit; Capri 6 cyl., '80, zilver, ƒ 6750,-; Kadett, '80, 3-drs., ƒ 7750,-; Ford Mustang coupé, wit, 4 cyl., autom., weinig gel., als nieuw, ƒ 9750,-; Mitsubishi Sapporo, '81, rood, '79, zilver, va. ƒ 6750,-; Datsun Cherry, '81, ƒ 6750,-; Mercedes 250 S, '78, wit, autom., ƒ 8750,-; VW Golf, alle types, diesel va. ƒ 3750,-; Golf GTI 3x, '79/'82, Scirocco, '79, zilver, ƒ 6750,-; Datsun Silvia, '82, coupé, autom., uitgeb., wit, alle acc., ƒ 9750,-; Escort Bravo, '83, blauw; Escort, '83, 4-drs., rood, '83; Fiesta, '82, rood, als nieuw, ƒ 8750,-; Fiesta, wit, '82, 1100 Sport, ƒ 8750,-; Datsun Sunny, '81, rood; Mitsubishi Tredia, '83, goudkl., ƒ 13.500,-; Mazda 323, 4-drs., rood, 5 versn., plaatschade, ƒ 7750,-; Honda Accord, '80, 3x, zilver-/rood/wit; Granada, '81, combi '79, va. ƒ 3950,-; BMW 323 I, '81, blauw, ± 20 inruilwagens vanaf ƒ 500,-. Ruilen, financ., volle garantie. Lucar Kerkrade, Holzstraat 67, tel. 045-456963.

Te k. fabrieksnieuwe, garage goedgekeurde

kachels voor afgewerkte olie

cap. max. 20.000 K cal./h., verbr. max. 2.4 L/h. Pr. ƒ 1975,–; excl. BTW. Hand. Ond. H. Heymans, Echt, tel. 04754-6179-1839.

Te k. RENAULT R5 type '76, techn. z.g. Vraagpr. ƒ 850,–; Tel. 045-216373 na 18 u.

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (Bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL '85; Ibiza 1.2 GL '85; Ronda 1.2 GL '83 '84 '85; Ronda 1.6 GLX '83; Subaru 1600 DL '80 en '84; Subaru stat.car 1600 DL '84; Subaru 4WD Turbo 1800 GL '85; Alfasud Sprint '79; Renault R5TI '79; Renault R18TS '80; Fiat 128 '77; Fiat 131 '78; Fiat Sport X 1/9 '76; Horizon diesel '83; Horizon 1.3 GL '78 '79 '81; Talbot Solara 1.6 GLS '80 en '83; Simca 1308 GLS '78 en '79; Ford Taunus 1600 '80; Lada 1600 (gas) '83; Lada 1200 '79; Citroën Visa '80; Citroën CX 2400 '76; Vauxhall Viva '76; Datsun Cherry '79; Datsun 120Y '77; Peugeot 104 '79; Peugeot 305 GR '79; Peugeot 504 '78; Volvo 66 automaat '77 en '80; Opel Kadett autom. '77; Mitsubishi Galant '77; Austin Allegro '78; Sunbeam 1000 '79. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Te koop voor LIEFHEBBER NSU Quickly N bwj. '57, i.z.g.st. Prijs ƒ 600,–, tel. 045-440114.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto of SLOOPAUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. FIAT 127 Special bwj. '77 i.z.g.st. Pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-723039.

Te k. VOLVO 245 stationcar eind '80, lpg onderbouw i.z.g.st. ƒ 8500,-. Inr. luxe auto mog. Tel. 316940.

Te k. OPEL Kadett City 3-drs. bj. '78. Km. 80.000 als nw. ƒ 4500,-. Inr. kan. Tel. 316940.

Te k. 4 SPORTVELG. v. BMW 3-ser. + 4 sportvelg. v. BMW 5-ser. 450,-. T. 316940.

Koopje BMW 520 6 cyl. bj. '75, z. mooi ƒ 750,-. Tel. 316940.

Orig. **OPEL** Kadett Ralley, geel-wit, bwj. 1979, pr.n.o.t.k. 04494-49747, na 17.00 uur.

Voor de liefhebber **SAAB** 99 Combi coupé, kl. donkerbruin, bj. sept. '75, motor in orde, geen schade, vr.pr. ƒ 1800,-. Ridderweg 72, Heerlerbaan, tel. 045-713114.

Volvo 240 DL stationcar '83, BMW 323 i '84, BMW 323 i, '83, 24.000 km, extra's; BMW 520 i type '83 zilver, BMW 728 i,'82, blauwmet.; Cadillac Seville, '80, 1e eig.; Ford Escort 1600 Ghia aut., '84; Ford Escort 1100 L type '81, Ford Festival, '83; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, 4-drs.; Honda Prelude EX, '83, zilvermet., 20.000 km; Honda Civic aut., '85, 1000 km; Honda Accord Sedan EX, type '83; Opel Rekord 2.0 S, '83; Peugeot 505 turbo inj., '84, 1e eig.; Peugeot 205 XR, '84, blauwmet., 1e eig.; Toyota Celica 1600 ST Liftback, '76, nieuwstaat; Volvo 240 GL, '83, 1e eig.; Volvo 244 GL, type '80; Golf GTI '84, 1e eig., Golf diesel Stayer '82, met.blauw; VW Jetta GLD, '81, 1e eig. JURGEN Autocentrum, Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Showroom ook 's zaterdags geopend.

TAUNUS 16 L, 4-drs., LPG, bj. '77, ƒ 1350,-. Tel. 04490-26759.

Te k. LADA, bijna '78, i.z.g.st., m. trekh., ƒ 850,-. Muhlenbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-314967.

Te k. BMW 30 CS.I, bj. '71, pr. ƒ 12.500,-. Fransiscanerstr. 15, Kerkrade.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO2 en puntlassen. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-721848.

Mercedes

300 D Aut., nieuw
190 D, nieuw
2× 250 D, nieuw
190 D '85, demo
190 D, '84
190 E '83, blauw
190 E, '83, spec. uit.
500 SE, alle extra's, '80
200 D, '83, blauw
200 D, '82, groenmet.
200 D, rood, '82
200 D, groen, '81
200 D, '79, blauw
200 D, '77, bruin
200 benzine, '80
280 SL, autom., '78
230 T Combi, '82, wit
240 TD (combi), '81
240 GD (jeep), '80

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend.

Te k. OPEL Rekord 20 S Berlina bwj. '79. Vr.pr. ƒ 8150,-. T. 045-316311.

Te k. FORD Taunus 2 l GL 6 cyl. type '80 4-drs. kl. grijszilvermetallic m. leren dak, trekh. enz. Vr.pr. ƒ 3750,-. Ariensstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. voor Opel Kadett D Recaro STOELEN, voor en achter, compl. met zijpanelen, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-258650.

Te k. ALFASUD TI, bj. '79, kl. bruin, i.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-258866.

FIAT 500 Luxe, bj. '73, i.z.g.st., rood, open dak, pas gekeurd, km.st. 75.000. Tel. 045-220771.

Automatic TOYOTA Corolla, bj. '76, pr. ƒ 1200,-. Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. a. originele MUSTANG Mach I verchr. motor, i.z.g.st. van 1e eig. type '71, geen inr. v. pr. ƒ 10.000,–, tel. 04490-26202.

Te k. FORD Taunus 1.6 L, bwj. '80, i.g.st. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. weg. omst. OPEL Senector 3.0 S, bwj. '81 m. LPG, tel. 04490-18401.

CITROEN 2 cv 6 '82; Lada caravan 1200 '82; BMW 318 automaat '78; Opel Rekord caravan, lpg '82; Opel Ascona 1600, lpg '83; Opel Rekord, lpg '80 ƒ 8000,-; VW Golf '78 ƒ 4900,-; Peugeot 304 '80 ƒ 5750,-; Toyota Celica XT '78 ƒ 5500,-; Volvo 264 '77 ƒ 4500,-; VW Passat diesel caravan '83; Mazda 323 '82 sedanj; Ford Sierra 1600 L '83; Mercedes 307 D '80; Ford Escort 1100 '77. Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

Autozuid's

special occasions:

Renault R5 turbo zwart 1983, R18 GTX, d.rood 1983, R18 GTX break, wit 1983, Fuego TL zilvergrijs 1981, 30 TX inj. d.bruin 1980; Audi 100 5S met.blauw 1981; 100 5D met.blauw 1979; Ford Escort kombi 1.6 L aut. 1983; BMW 525 speciale uitvoering 1981, 728 i 5-bak, alu. velgen, schuifdak, zilvermet. 1982, 728 automtic, schuifdak, 1e eigenaar 1978; Mercedes Benz 200 D groen, lpg, 1979. Auto Zuid Geleen B.V. Rijksweg Nrd. 125 Geleen. Tel. 04494-46333.

Te k. perf. nwst. 1e eig. NISSAN Cherry 3-drs. type 1.2 luxe, '80, kl. grijsmetall. ƒ 5200,–, iedere keur. toegest. 043-216689.

Te k. **BMW 323i** bwj. '82, grijsmett., div. extra's, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 24.500,–; geen inr. Tel. 045-414736.

Te k. OPEL Kadett coupé, i.z.g.st. Tel. 04492-3832.

Te k. zeer mooie TOYOTA Celica, vr.pr. ƒ 6000,-. Schildstr. 55, Treebeek.

Te k. SUZUKI RM 125 cc crosser, bj. nov. '83. Spotgoedkoop. I.z.g.st. Te bevr. 045-415300.

4 SPORTVELGEN te k. Vinkerstr. 112, Kerkrade, tel. 045-460898.

Te k. GOLF 1600 LS bwj. '79, i.z.g.st. inr. Golf D mog. 04498-55460.

Ford Fiesta Festival, '85; Escort 1.1 Laser, '85; Corsa 12 S, '854 en '84; Ascona 19 N, '81; Kadett Hatchback, '80; Kadett 12 N, '76. Automobielbedrijf J. DENNEMAN, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Van part. te k. PEUGEOT 104, i.z.g.st., bj. '78. Holleweg 2, Heerlen, tel. 045-710263.

Te k. OPEL Rekord, '77, gas, trekh., pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-322514.

Te k. BMW 318, i.z.g.st., pr. ƒ 5750,-; Mini 1000, met uitbouwset, ƒ 5000,-. Garage Sijstermans, Jongmansweg 68, Heerlen, tel. 045-216476 of 04492-3311.

SUZUKI-JEEP met zomer- en winterdak, zeer brede wielen, verhoogd, enz., 1980, ƒ 6250,–. Tel. 04752-1515.

Te k. MAZDA 323, 5-drs., bj. '77. Tel. 045-242917.

Te k. gevr. DATSUN 140 J; 160 J, 4-drs., Roestschade geen bezwaar. Tel. 040-427041.

Te k. RENAULT 5, bwj. '78, i.z.g.st., weinig gelopen, geen roest, keuring toegest. Vr.pr. ƒ 2650,–. Inl. 04499-4339.

Te k. OPEL Ascona 1.6 S, bj. '76, m. radio, zeer mooi, 100%, elke keuring toegest., ƒ 3000,-. Tel. 045-321298.

Te k. ALFA Guiletta 1.6, beslist i.nw.st., ƒ 4250,-. Waubacherweg 44, Eygelshoven.

SCHADEAUTO'S: Opel Kadett 13, '84; Kadett 1.2, '84; Kadett 1.6, '83; Kadett caravan 1.3, '81; Kadett City, '79; Rekord 2.0 E autom., '82; Ascona 1.6, 2-drs., '82 (met kent.); Ascona 1.6, 4-drs., '82; BMW 320 I, '77; Renault 5 Turbo, '85; Mitsubishi Colt turbo, '82; Senator 3.0 S autom., '82. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Autobedrijf biedt te k. aan: OPEL Ascona 1.6, '78, oranje; Opel Senator 2.9 S, blauw, '79; Kadett coupé, '79; BMW 730 autom., wit, '77; Peugeot 504 diesel, '78; Datsun Cherry, blauw, '78. Inruil, financ., gar. mogelijk. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Capri, bj. '76, t.e.a.b. Ruys de Beerenbroucklaan 6, Heerlen. M:kemp tot 12 uur.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '80, i.g.st. In de Camp 24, (Broek)Sittard, tel. 21759.

Mooie OPEL Rekord 2.0 N de Luxe, 4-drs., bj. okt. '79, i.z.g.st., km.st. 69.000, ƒ 7800,-. Tel. 045-424838.

Te k. MERCEDESBUS L 206 D, bj. juni '76, ƒ 3500,-. Tel. 045-459088.

Te k. BMW 518, bj. dec. '79, keuring toegest., pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-415973.

OPEL Kadett, 5-drs., 1.3, bj. '82, pr. ƒ 12.750,-. Tel. 04404-1317.

Te k. CITROEN Visa Club, bj. '79, pr. ƒ 2800,-. Maanstr. 6, Treebeek.

Te k. VOLVO 343 de Luxe autom., bruin, ƒ 1700,-. Tel. 045-411496.

DATSUN Cherry, bj. '79, nieuw model, sunroof, 75.000 km, grijsmet., vr.pr. ƒ 4250,-. Tel. 04406-15812.

Te k. OPEL Kadett, bj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2000,-. Tel. 04406-14449 b.g.g. 15876.

Te k. FORD Capri 2.3 S, bj. '79, z.g.a.n., zilvermet. Te bevr. Kloosterlaan 9, Hulsberg (centrum).

Te k. DATSUN Cherry 100 A Luxe, 4-drs., 100% in orde, zeer zuinig, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-726673.

Te k. MAZDA 323 SP 1.4, zwartmet., 5 speed, type '80, ƒ 4950,-. Tel. 045-726583.

ALFA Romeo Guliëtta 1.6, eind '78, wit. Tel. 045-719346, bellen zaterdag tussen 18 en 20 uur.

Te k. ROVER 2600, 5-gang, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-424227.

RENAULT 18 TS, bj. '79, pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-726953.

Te k. motor KAWASAKI Off the road 250 cc z.g.st. ƒ 1500,–, tel. na 18 uur, 043-215885.

Te k. OPEL Rekord bwj. '78, LPG, i.z.g.st. ƒ 2750,–, tel. 043-617521.

Te k. ALFA SUD bwj. '78, pr. ƒ 1850,–, tel. tussen 16-19 uur, 043-472442.

Let op, let op!! Sla uw slag! Autobedrijf LIMBURGIA biedt aan: BMW 316, LPG, sunroof, trekh. etc., bwj. '80, ƒ 8950,–; BMW 316, LPG-inst., kl. groen, bwj. '80, ƒ 8750,–; BMW 320 (6) Trimline-dekor, kl. rood, ƒ 11.500,–; BMW 520 (6), LPG-inst., blauwmet., '78, ƒ 4950,–; Opel Ascona 19, LPG-inst., bruinmetal., bwj. '80, ƒ 7250,–; Audi 100 (5E) autom., schuifd., zilver, ƒ 5500,–; Audi 100 2 ltr., trekh., kopermetal., T '79, ƒ 4950,–; Peugeot 505 GRD diesel, schuifd., trekh. enz., '81, ƒ 9950,–; Honda Accord 1600 Prelude, water, LPG, stuurbekr., '80, ƒ 7250,–; Golf Diesel, Zender-uitgeb., kl. wit, ƒ 7950,–; Mazda 626 autom., LPG-inst., bwj. '79, ƒ 5500,–. Opknappers: Manta A-model, antracietmetal., ƒ 950,–; Fiat 128 sportcoupé, zilver, ƒ 950,–; Datsun 120 Y coupé, wit, '77, ƒ 950,–; Simca 1100, 5-drs., bruin, '78, ƒ 1500,–; Toyota Celica spec., rood, ƒ 1750,–; Citroën HY zelfbouwcamper, ƒ 1500,–. Steeds wisselende voorraad, service, onderhoud en garantie in eigen werkplaats. Wegens wegwerkzaamheden volgt u de borden v.d. „Gamma", Maasnielderweg 15, Roermond, tel. 04750-33800.

Te k. MAZDA 323, 5-drs., bwj. '79, pr. ƒ 2850,–. Tel. 045-726727.

Te k. FORD Taunus 1600 GL, i.z.g.st., bwj. '78, vr.pr. ƒ 2400,–. 045-726727.

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie AUDI 100 CS 5 E duurste uitv. 5-bak, getint glas, alu. velgen, schuif-kanteldak, stereo, '82 kl. grijsmet. ƒ 16.750,–. Renault Fuego GTL met alle mog. extra's o.a. elektr. ramen, alu. velgen, getint glas 5-bak '82, kl. blauw ƒ 13.500,–, Renault 18 GTL in showroom cond. '83, kl. rood ƒ 13.800,–, Opel Kadett autom. Berlina uitv. '84, kl. goudmet. ƒ 16.750,–, Opel Kadett stationcar 1.3 N weinig km '83, kl. wit ƒ 13.800,–, Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar met LPG onderbouw '83, kl. groenmet., ƒ 14.900,–, Ford Escort 1.6L stationcar; bijzonder mooie en luxe auto, '82, kl. blauw ƒ 11.750,–, Ford Taunus 1.6 Bravo met LPG-install., '82, kl. blauwmet., ƒ 11.900,–, Ford Fiesta 1.1 L bravo weinig km, bijzonder mooi '81, kl. blauwmet. ƒ 9750,–, Opel Rekord 2.0N 4-drs. '81, kl. roodmet. ƒ 9750,–; Mazda 626 kl. groenmet., '81, 4-drs. ƒ 8950,–; Mazda 323 3-drs., '81, kl. grijsmet., ƒ 10.250,–, Honda Civic 5-drs., bijzonder mooi '81, kl. grijsmet., ƒ 10.250,–, Honda Civic 1e eig. weinig km '81, kl. roodmet. ƒ 8750,–, Honda Prelude 80 kl. grijsmet., ƒ 9250,–, BMW 318 speciale uitv. met spoilerset '78, kl. wit ƒ 8750,–. Alfasud 1.5 Ti sportieve uitv. met getint glas 5 bak en stereo, eind '80 ƒ 6950,–, Peugeot 305 GLD 80 kl. wit ƒ 5750,–, VW Golf '78, kl. geel, ƒ 5750,–, Opel Kadett '77, kl. rood ƒ 2500,–, VW Kever '76, kl. geel ƒ 2250,–. Inruil en vlotte financiering, garantie en eigen servicedienst. Autobedrijf Ploum & Pijpers, Europaweg-Zuid 7, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-312905.

Eindejaarsopruiming

bij

Auto Landgraaf

alle jonge occasions van topkwaliteit nu tegen

zeer gereduceerde prijzen

Kom kijken en vergelijken, op ons verkoopterrein en in onze showroom. Tevens ± 20 inruilauto's

Uitzoeken voor ƒ 1000,–

Inruil en snelle financiering mog. Garantie boven ƒ 5000,–. Eigen werkplaats en servicedienst. Ook ruilen wij uw motor of brommer in. Kom vrijblijvend kijken, koffie is klaar.

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Te k. SIMCA Rally II, bj. '77, t.e.a.b. Tel. 045-311997.

HONDA Civic '77 3-drs., kl. rood sunroof, nw. banden, pracht auto, 04498-56225.

Te k. GOLF diesel type '78, pr. ƒ 3550,–, tel. 04490-10438.

Te k. weg. omst.h. RENAULT R5, bwj. '83, km.st. 43.000 Te bevr. Irisstr. 10, Sittard.

RENAULT 4 GTL nov. '82, i.z.g.st. ƒ 5900,–. 04490-22518.

Van 1e eig. MITSUBISHI Galant Turbo diesel '81, i.n-w.st. 04490-15431.

TOYOTA Tercel 3-drs., L '80 ƒ 4750,–, 04490-27158.

Te koop ASCONA 1900 S ƒ 2750,–, autom., LPG in staat van nieuw, type 1977, Silstraat 41, Sittard.

Te k. KADETT 12 S autom. ƒ 3750,–, bwj. '77, km.st. 77.000 mooi en goed 04490-19737.

MANTA Berlinetta, autom. zeldz. mooi, bwj. '76, ƒ 2500,–, 04490-11449.

BMW 320, sch.dak, LPG, dec. '76, ƒ 2950,–, na 14.00 uur, 04490-26759.

AUTOBIANCHI Abarth A 112 dec. '77, kl. rood FX ƒ 2950,–, 045-226164.

MERCEDES 250 aut. '77, kl. groenmet., bijz. mooi, ƒ 7250,–, 04492-3234.

JAGUAR XJ 6 4,2 L aut. dec. '78, kl. grijs, i.z.g.st. ƒ 6000,–, 04492-3234.

Te k. 2 CV 6 club eind '79, tel. 04490-12507.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Met afgifte vrijw.bew. 045-752997. Gratis afhalen.

Te k. SUZUKI Jeep (zwart) met witte kap km.st. 19.700 tel. 04498-53189.

Te k. aangeb. goedlopende DYANE bwj. '75. Pr. ƒ 550,–; tel. 045-215943.

Te k. OPEL Kadett coupé Berlinette bwjr. '78 i.z.g.st. Kerkstr. 69 Merkelbeek 04492-3426.

Te k. RENAULT 16 TX '77 LPG. Vraagpr. ƒ 1250,–; Tel. 045-216308.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. originele Opel ASCONA 1900 SR Bergstein type '79, sportw. Ricardo stoelen, geh. in nw.st., vr.pr. ƒ 5600,–. 045-424659.

Voor de liefhebber PORSCHE 914 Targa 2.0 ltr. E, bj. '74 radiocass., kl. goudmett. auto is 100% in orde, km.st. 70.000 orig. Vr.pr. ƒ 9500,–. Tel. 045-424659.

Te k. HONDA CBX 1000 t.e.a.b. De Negristr. 1, Brunssum.

Te k. goed onderh. OPEL Rekord 20 S 4-drs. '80 met radio en cass.rec., lpg, mooie auto. 045-424929.

Renault 5 GTL '83

Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi coupe 5 S '81; Audi 80 Diesel, '81; Audi 100 CC Diesel, '83; VW Jetta Elan '83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; Polo C,'78, '81; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; Golf, '78 t/m '83; Golf GTI, '78, '79, '81; Golf Sprinter, '79; Honda Civic, '82; Mercedes 200 D, '75; Opel Ascona 1.6 S, '83; Peugeot 305, '79; Renault 4 GTL, '82; Renault 11, '83; Volvo 343 DL, '79; Golf D, '78 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Renault-dealer Auto Valkenburg

biedt aan: Renault 4 GTL beige ƒ 5750,–, Renault 4 GTL blauw ƒ 6950,–, Renault 5 TS zwart ƒ 5000,–; Citroën GSA Club beige ƒ 6750,–; Honda Civic 5-drs., blauwmet., ƒ 8500,–; Honda Civic blauwmet., autom., ƒ 13.500,–, Mazda 323 bruinmet., ƒ 8950,–, Ford Fiesta wit ƒ 13.900,–, VW Jetta zilv.met., ƒ 9950,–, Renault 18 TS stat.car, LPG, onderbouw beige ƒ 8950,–, Renault Fuego GTL zwart ƒ 13.750,–, Renault 18 TS zilv.met., ƒ 11.500,–, Renault 11 TSE, LPG, blauwmet., ƒ 17.500,–, Renault 18 stat.car, beige ƒ 13.750,–, Honda Civic 3-drs., blauwmet., ƒ 12.900,–, inruil en financ. mogelijk. Garantie mogelijkheid tot 12 mnd. Wilhelminalaan 31, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Te k. FORD Escort 1300 L, bj. '82, pr. ƒ 11.900,-. Swentiboldlaan 38, Urmond, tel. 04495-4411.

Uitlaten, schokbrekers en accu's nu met 50% korting. Bij aankoop materiaal gr. gebruik van de bruggen. VAN DIJK automat. Schrieversheideweg 93, Heerlen, 045-225229.

Te k. OPEL Rekord 20 S bwj. '78, nieuw gespoten, S-motor, bwj. '84, Erensteinerstr. 65, Kerkrade.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. OPEL Kadett, '74, 2 CV Citroën, '76, vr.pr. ƒ 750,–. Tel. 045-251531.

Uw Mazdadealer biedt aan: Mazda 323 HB 1.3 '84, Mazda 323 HB 1.3 flair '84, Mazda 323 HB '82-'83, Mazda 323 HB GT 1.5 '83, Mazda 323 NB 1.3 '81-'82, Mazda 323 ES-3 1.3 '77, Ford Escort L 1.6 '83, Ford Escort Bravo 1.3 '83, Suzuki Swift GL april '85, Honda Civic 1.3 '80, Opel Kadett 1.2 S '81, V.W. Derby CLS 1.1 '82, V.W. Jetta E 1.3 '81, Alfa Alfetta 2.0 '80, Toyota Cressida luxe automaat '83. Mazda Bovag-garantie Autobedr. Leymborgh B.V. Bornerweg 6-8 Limbricht tel. 04490-15838.

Te k. BMW 318 bj. '78 m. lpg, alu. velgen, spoilers, metal.kl. 045-451036.

Wij betalen hoogste prijs voor uw AUTO. Schade of defekt geen bezwaar. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

RENAULT 9 GTL 4-drs. zeer mooi. Keuring toegest. Bj. '82 ƒ 8700,-. 045-719068.

Te k. OPEL Rekord bwj. '78, lpg; BMW 520 bwj. '80, lpg, groenmet.; Toyota Celica bwj. '79 Liftback; Opel Commodore bwj. '78; Mazda 323 bwj. '81, blauwmet.; Mazda 929 coupé bwj. '80; Golf GL bwj. '79; BMW motoren R65 bwj. '82; Honda 250 off the road, bwj. '81. Inr. fin. mog. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

VROUWEN: extra korting bij autoverzekeringen. Bastiaens, de goedkoopste tarieven, termijnbetaling mogelijk. Specialist in oldtimerverzekering, motorverzekering en rijbewijsverzekering. Tel. 04490-12778, tot 19 uur.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van alle prijzen. Tel. 04494-43481.

Te k. ROVER 3500, bwj. '78, i.g.st. Te bevr. Limburgiastr. 185, Heerlen, tel. 045-726839.

Te k. TOYOTA Liftback 2 L FD, bijz. mooi, in 100%-ige staat, alu velgen, voorz. van nw. banden, licht getint glas, kl. zw., bwj. '78. Tel. 04454-1710.

Te k. CAMARO-TARGA, rood, nieuw model, ƒ 9000,–; crossmotor Maico 500 cc, bwj. '83, ƒ 1500,–. Te bevr. J. Tullemans, Dr. Schaepmanstr. 43a, Vaals. Na 17 u. 's Zondags hele dag.

Te k. van part. CITROEN GSA Special Break, bwj. '81, 85.000 km, kl. wit, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04494-47705.

GTI, '81, zwart

Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi 100 CC Diesel, '83; VW Jetta Elan.'83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; Polo C, '81; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; Golf, '78 t/m '83; Golf GTI, '78, '79, '81; Golf Sprinter, '79; Honda Civic, '82; Mercedes 200 D, '75; Opel Ascona 1.6 S, '83; Peugeot 305, '79; Renault 4 GTL, '82; Renault 11, '83; Volvo 343 DL, '79; Golf D, '78 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Autorijders opgelet! Alles voor uw auto. Alle ACCU'S met 50% echte korting. Oók schokbrekers, trekhaken, uitlaten, knalpotten, koppelingen, plaat- en carrosseriewerk. Té veel om op te noemen. Voor alle merken en type auto's. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen alle luxe en bestelauto's, vrachtauto's en bussen, motorhomes en caravans. Contant geld. DONNY KLASSEN B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Jaguar XJF HE, bj. '83, 37.000 km; Jaguar WJ 6 4.2, bj. '82, automaat, met aircond., km.st. 72.000; Jaguar XJ 6 4.2, bj. '81, autom., met aircond., 66.000 km; BMW 520 I, bj. '83, 76.000 km. Olds Mobile Royal, bj. '82, 135.000 km. DEMANDT-WAGEMANS, Rijksweg-Zd. 216, Sittard, 04490-20840.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

VW GTI wit bwj. '84 BBS-uitv., voorz. van alle acc., nw.pr. ƒ 37.000,–; Pr. n.o.t.k. Tel. 045-325514. Alle ser. gegadigden.

Te k. MINI bwj. '77, zwart, get. glas, sportvelgen. Tel. 045-312454.

Renault 12

automaat kl. rood bwj. '76. Pasweg 42 Schaesberg tel. 045-312454.

Te k. BMW 320 '76 m. LPG ƒ 3500,–; Spuitwerk. Tel. 045-315906.

Te k. OPEL Kadett 13s bwj. '81 i.z.g.st. Kampstr. 42 H'heide.

Te k. Mini

bwj. '77, hoogland zwart en zwart getinte ramen, sportvelgen 045-312454 Pasweg 42 Schaesberg.

Te k. MERCEDES 200D bwj. sept. '81 km.st. 142.000. Veldstr. 4 Brunssum.

OPEL Kadett diesel autom. bwjr. '84 m. lichte schade. 225258 of 219822.

RENAULT 14 GTL met gas bwjr. '80 pr. ƒ 3900,–; Tel. 225258 of 219822.

RENAULT 5 autom. bwjr. '78. Pr. ƒ 3750,–; Tel. 225258 of 219822.

BEDFORD vrachtauto, ingekort, iets aparts, wielbasis 2.4 m ƒ 5250,–; Tel. 225258 of 219822.

BMW 3200 SV8 bwjr. '62. opknapper, pr. ƒ 4500,–; tel. 225258 of 219822.

Verkerk automobielen

Weidom 17a, Broeksittard: 04490-25059. Ford Escort XR 3 I '84 ƒ 26.500,–, BMW, 733 I '79, gereviseerde motor ƒ 16.750,–, Opel Rekord 1800 S Berlina '84 ƒ 22.500,–, Toyota 8-pers., luxe bus mod. F '83, ƒ 16.500,–, excl. BTW Ford Fiesta 1100 Ghia '79, ƒ 6500,–, Opel Record 2300 D '81, ƒ 7750,–, Mercedes 280 E alle extra's 5800 km '84, Datsun Cherry F 2 coupé '79, ƒ 4750,–, Audi 100 GL 2-drs., mod. '80, ƒ 4750,–, Opel Ascona 19 SR zeer mooi '77 ƒ 3900,–, Ford Escort 1100 L '77 ƒ 2750,–, Alfetta 1.6 L WW-glas LPG '82, ƒ 9900,–, VW Polo L. 3-drs., mod., '78 ƒ 3750,–, Ford Escort XR 3 I alle extra's '83 ƒ 22.750,–, Mazda 323 ES '79, ƒ 4750,–, Daihatsu 2500 D Jeep '79, ƒ 10.750,–, Opel Ascona 1.9 SR met LPG, type '78, ƒ 3900,–, Fiat Argenta 2.0 injectie 5-bak '83 ƒ 11.900,–

Nieuw in de regio

Autopoetscentrale voor vakkundige lak- en interieurverzorging. Heeft u een lak- of interieurprobleem bel even voor gratis advies.

Te k. FORD Taunus 1600 L de Luxe, bwj. '79, m. gasinstall., i.z.g.st., ƒ 3500,–. 04406-41268 van 18-20 u.

Gevraagd: BESTELAUTO (klein rijbewijs), diesel, met laadklep, gesloten uitvoering of laadbak met huif, stahoogte vereist, bouwjaar ca. 1982. Tel. 045-210711.

Te k. KADETT spec., '77, 4-deurs, i.z.g.st. ƒ 2650,–. 04492-3468.

Te k. FIAT Ritmo 65 L, bwj. '80, wit, i.g.st., v.p. 4500,–. 04490-21613.

Te k. uit faill. VW GOLF Diesel Luxe, bwj. eind '76, i.z.g.st., motor 5 jr. oud, weinig km, loopt 1 op 20, moet weg. Vr.pr. ƒ 2000,– incl. BTW. Te bevr. Honigmanstr. 41, Heerlen.

Te k. CITROEN Visa Speciaal, bwj. '79, 2-cyl., zeer zuinig en mooi, km.st. 75.000, vr.pr. ƒ 3250,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. 4 BBS SP.VELGEN, BMW 15 inch, 7 jr. met nw. banden, ƒ 1100,–. 045-724095.

Te k. AUDI 100 5 cyl. bj. '77, Birgittagracht 30, Kerkrade.

Opel MANTA 1600 S '73. Keuringsklaar, ƒ 1500,–. Chevremontstr. 88, Kerkrade.

Te k. **MERCEDES-BUS 307 D,** kl. wit, veel extra's. Inl. 045-321987.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916. Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45, '81; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 128 CL, '79; Uno 55 S, 3-drs., '85; Fiat Uno 55 S, 5-drs., '83; Ritmo 65 CL, 3-drs., '82; Fiat 127, '77, '81; Alfasud 1.3, '82; Renault 5 TL, '81; Renault 4 GTL, '81. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilindervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Auto Limburg, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend BOVARBEDRIJF. BMW 316 mett.groen nw.st. mod. '83 ƒ 20.750,–; BMW 323i mett.blauw, get. gl. nw.st. ƒ 12.750,–; Opel Ascona 1.6 SR mett.goud 4-drs. '83 ƒ 15.750,–; Opel Record 2.0 S mett.bruin 4-drs. 12-'82 ƒ 14.250,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL mett.groen 5-bak nw. mod. '83 ƒ 14.750,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL mett.bruin 5-bak '82 ƒ 11.750,–; Renault 9TL 1e eig. 40.000 km abs. nw.st. '82 ƒ 11.750,–; Renault 18TS 1e eig. 5-bak abs. nw.st. '82 ƒ 11.750,–; Fiat 127 5-bak mett.blauw get. gl. '82 ƒ 8750,–; Golf diesel iets aparts '80 ƒ 9750,–; Golf GTI mett.zilver '77 ƒ 7500,–; Ford Taunus 2.0 Combi rood, showromauto '82 ƒ 12.500,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL Combi gasonderbouw '81 ƒ 10.000,–; VW Passat blauw 5-drs. '81 ƒ 9750,–; Peugeot 505 SR autom., stuurbekr. enz. enz. '81 ƒ 11.750,–; Talbot Solara 1.6 SX autom., stuurbekr. enz. enz. '81 ƒ 8750,–; Volvo 244 GLE autom. mett.goud get. gl. leer bekl. enz. dec. '78; Mazda RX-7 mett.groen '79 ƒ 14.500,–; Nissan Silvia 180 SX Injection veel extra's '81 ƒ 11.750,–; Triumph TR-7 uniek glimmend rood '78 ƒ 10.000,–; Mitsubishi Sapporo 1.6 mett.goud '80 ƒ 8750,–; Mercury Capri 6 cyl. autom. + LPG '80 ƒ 10.000; Mitsubishi Sapporo 1.6 mett.goud '80 ƒ 8750,–; Mercury Capri 6 cyl. autom. + LPG '80 ƒ 10.000,–; Honda Civic mett.grijs 5-bak '81 ƒ 9750,–; Toyota Tercel Coupé mett.blauw '81 ƒ 9250,–; Toyota Carina 1.6 ST 5-bak mett.blauw get. gl. '80 ƒ 8750,–; Toyota Corolla 1.6 DX mett.goud get. gl. '80 ƒ 7750,–; Honda Civic 1.3 5-bak mett.blauw '80 ƒ 8750,–; Citroen GSA rood '81 ƒ 7750,–; Mazda 323 1.3 mett.zilver get. gl. '81 ƒ 7950,–; Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs. '81 ƒ 9250,–; Opel Kadett 1.2 HB 3-drs. '80 ƒ 9900,–; Opel Ascona 1.9 kopermett. '79 ƒ 7750,–; Opel Ascona 1.9 SR '78 ƒ 5250,–; Ford Taunus 2.0 GL mett.brons 4-drs. '80 ƒ 8500,–; Ford Capri 2.0S mett.zwart sportvlg. enz. '78 ƒ 6250,–; 3x Ford Taunus '77 '78 '79 vanaf ƒ 2250,–; Citroen CX 2000 Reflex 5-bak stuurbekr. '81 ƒ 9250,–; Ruska Regina zeer apart (Bugatti open) ƒ 5750,–; VW Barito zeer apart (model Ferrari) ƒ 6500,–; Keuze uit ± 25 inruilers o.a. Fiat 1100 (78); Fiat 132 (76) 2x Opel Kadett (76); Mercedes 280 (76) enz. enz. Prijzen zijn incl. afleveringskosten. Zeer moderne werkplaats. Ook onderhoud + reparaties. Tevens ruilen wij uw motorfiets in. Auto Limburg, Mauritsweg 126. Stein (naast Superconfex Macintosh) tel. 04495-8474.

R 5 AEROBIC bj. '83, 1e eig. Inr.mog. Rijksweg Z. 53, Sittard.

MITSUBISHI Saporro 1600 GL coupé lichte bumperschade, bj. eind '80, vr.pr. ƒ 5200,–. 045-424659.

Weg. omst. te k. BMW 316 bj. '78, tel. 04493-4304.

Te k. AUDI 80 L '76 i.z.g.st. ƒ 1850,–. Tev. lpg-inst. voor BMW compl. ƒ 375,–. Tel. 045-451744.

CITRO. CX GTI '80 5750,-; VW Puma GTE sport 5250,-; Honda 750 racemod. 1750,-. Keramieksingel 29 Mstr.

Te koop onder garantie en service BMW 3201 I '84; BMW 316 '80; BMW 315 '80; Opel Ascona 4-drs. '83; Opel record 20S luxe '83; Audi '80 GLS 4-drs. '82; Audi 100 GLS autom. '80; Toyota Liftback '80; peugeot 304 '79; VW Golf Rabbit '83; Mitsubishi Galant '81 2x; Ascona 1900 S '77; Renault R5 TL '82; Ford Fiesta 11 luxe '82; Mercedes 200 B autom. '82; Opel Kadett 4-drs. 300 S '83. Inruil fin. garantie Autoh. P. Franken, ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. HONDA Accord 3-drs. '78 ƒ 2950,-; VW Passat '77 met lpg ƒ 1750,–; Mazda 818 '77 ƒ 1250,–. Rennemigstr. 21A. Heerlerheide.

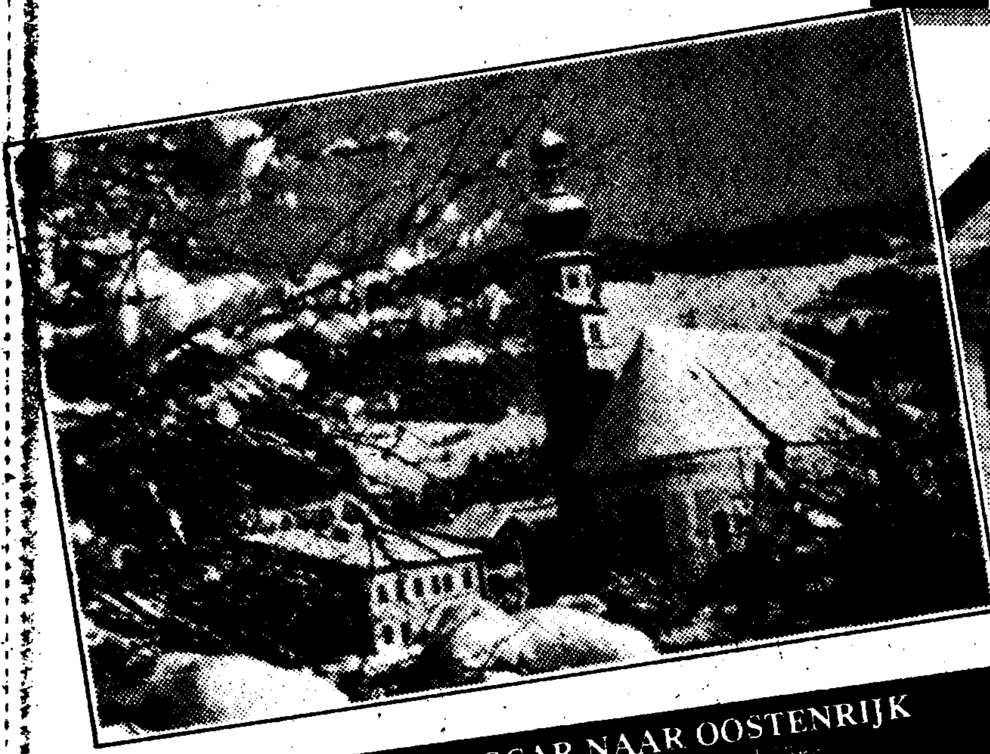
RENAULT 5 TL bj. '80, 5-drs., km.st. 69.000, donkergroenmet. 045-228469.

Moe gekeken en vergeleken - bij AUTOSELECT slaagt u direct!! 1984 Fiat Panda 34 ƒ 7950,–, 1982 Mitsubishi Galant 2300 GLX turbo diesel ƒ 11.500,–, 1982 Toyota Celica liftback XT ƒ 9950,–, 1982 Toyota Corolla 1300 stationwagen ƒ 8950,–, 1981 Mitsubishi Galant 2300 GLX turbo diesel ƒ 10.250,–, 1981 Citroën CX 2400 Pallas/5 ƒ 9500,–, 1981 Honda Quintet 5-drs., met lpg, ƒ 8800,–, 1981 Renault 20 TL 5 versn. m. lpg ƒ 6975,–, 1981 Lada 2105 met lpg ƒ 5250,–, 1980 Honda Prelude ƒ 9975,–, 1980 Volvo 345 GL ƒ 8800,–; 1980 Opel Ascona 1900 met lpg ƒ 8400,–, 1980 Ford Taunus 2000 GL met lpg ƒ 7650,–; 1980 Honda Civic automatic ƒ 7450,–, 1980 Honda Civic 5-drs., luxe 5 versn. ƒ 6950,–, 1980 Datsun Cherry 1200 GL met lpg ƒ 6450,–, 1980 Toyota carina 4-drs de luxe met lpg ƒ 6750,–, Renault 18 TL stationwagen ƒ 6750,–, 1980 Triumph Dolomite automaat ƒ 2975,–, 1979 BMW 320 6-cylinder, ƒ 9650,–, 1979 Mustang fastback ƒ 7750,–, 1979 VW Golf diesel ƒ 6950,–, 1979 VW Golf L 4-drs ƒ 6950,–, 1979 Opel Ascona 2000 met lpg ƒ 6850,–, 1979 Ascona 1900 met lpg ƒ 6500,–, 1979 Audi 100 GL 5/E ƒ 6250,–, 1979 Ford Taunus 1600 Ghia luxe ƒ 4950,–, 1979 Mitsubishi Galant 1600 GL ƒ 4850,–, 1978 BMW 730 met lpg, automatic en alle extra's ƒ 10.950,–. Wij hebben tevens diverse goede, degelijke inruilauto's in de prijsklasse van ƒ 3000,– tot ƒ 5000,- o.a. BMW 525 bj. '78, Opel Kadett 4-drs., bwj. '78, Opel Ascona 1900 bj. '78, Polo bj. '78 Mitsubishi Sapporo coupé met lpg. bj. '78, Chevrolet Monte carlo automatic met lpg bj. '78. Inruil en financiering mogelijk. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd: Autoselect, Trichterweg 109, Brunssum, tel. 045-229080 (bij Shell-benzinestation Treebeek).

Vakantie en Rekreatie

Onze Vakantieplannen Voor Deze Winter Zijn Zo Fantastisch, Dat Wij Het U Wel Even Moeilijk Maken.....

Prachtige Kerst/Nieuwjaarsvakanties in de sneeuw, unieke wintersportreizen of een paradijselijke carnavalsvakantie. Wat zal het worden? Ons programma zit dit seizoen zo fantatisch in elkaar met velerlei superaanbiedingen, dat het zelfs ons moeilijk valt u goed te adviseren. Maar kom toch even praten over bijvoorbeeld:







PER LUXE TOURINGCAR NAAR OOSTENRIJK
Voor wandelaars, langlaufers en alpine-skiers.

DORFGASTEIN SALZBURGERLAND
Pension Jägersheim 10 Dagen L.O. **375,–**
10 Dagen H.P. **510,–**

WAIDRING KITSBUHLER ALPEN
Familiepensions 10 Dagen L.O. **335,–**
Hotel Tirolerhof 10 Dagen H.P. **535,–**

REITH ALPBACHTAL
Familiepension 10 Dagen L.O. **295,–**
Hotel/Pension Waldschmiede 10 Dagen H.P. **495,–**

SCHWARZACH SALZBURGERLAND
vertrek 23 dec. 11 Dagen V.P. **698,–**

GOLDEGG IM PONGAU SALZBURGERLAND
Familiepension 10 Dagen L.O. **275,–**
Gasthof Bierführer 10 Dagen H.P. **475,–**

ABC REIZEN
Voor uitgebreide informatie en dokumentatie



Reisburo Paul Crombag
O. Nassaustraat 45, Heerlen, 045 - 740000
Rijksweg 1D, Geleen, 04494-53355

Reisburo Schoenmaeckers bv
Nieuwstraat 21, Maastricht, 043 - 251555
Schuitenberg 1, Roermond, 04750 - 17228

MALTA
Met de carnaval naar de zon. 8-Daagse vliegreis per Jumbo-jet (Boeing 747) van Singapore Airlines of Air Malta naar MALTA H.P. v.a. **795,–**

JOEGOSLAVIË
Per luxe touringcar met kerst/nieuwjaar naar het fantastische KRANSJKA-GORA
vertrek 23 dec. 11 Dagen V.P. **795,–**

Limburg

EVEN LEKKER WEG NAAR HET ROEKENBOSCH IN NOORD-LIMBURG!
Nu extra voordelig een weekend, week of midweek in het bekende bungalowpark "Het Roekenbosch".
NAJAARSAANBIEDINGEN:
Een weekend tussen 15/11 - 16/12 ...... f.200,-
Een midweek tussen 18/11 - 20/12 ...... f.150,-
(60-plussers 15% korting)
Bel voor boeking en informatie overdag 070-47.21.01 's avonds/weekend 04784-1841
BOHEMEN BUNGALOWPARKEN
wk45

Oostenrijk

Appartementen voor 4 personen in Scheffau/Tirol, 3 min. v. lift! Ca 700,- per dag, incl. gratis gebruik van garage. „HAUS ROMANTICA", P. en J. Niederacher, Blaiken 129, 6351 Scheffau, 0043 53588344 's avonds.

Noord-Brabant

Rustzoekers, luxe vrijstaande 4**** bungalows, c.v., kleuren-t.v., open haard, badkamer, ligbad, in Overloon-De Peel in 800 ha bos, 2 graveltennisbanen van 1-11 tot 20-12 ƒ 235,– p.w. Kleurenfolder (010) 672633. 147427

Duitsland

Wintersport im Sauerland
Hotel Restaurant Café
„Druebelhof"
Hotel „Druebelhof" ligt in het natuurpark „Druebel", midden in het bos en heel kort bij het kuuroord. Een prachtig park met ligweiden, een gezellige ruimte met open haard, een serre met t.v. en het restaurant staan ter uwer beschikking. Onze kamers zijn grotendeels met douche, w.c., t.v. en tel. Tafeltennis en sauna aanwezig. Wij staan voor u klaar het u zo aangenaam mogelijk te maken. Vraag onze prosp. Hoppeckerstr. 66, 579 Brilon, tel. 09-49-2961-3239.

Caravans/tenten/boten

Caravan-Import Feijts
Vouwwagens:
Alpen-Kreuzer en Trigano. Nu nog enkele modellen met winterkorting tot 20%.
Tourcaravans:
Bürstner, Hobby en Knaus. U kunt de 1986-modellen komen bekijken in onze showroom. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Stacaravans in diverse maten in voorraad. Grote keuze in gebruikte caravans. Tevens reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Oostenrijk

WINTERSKIBUS met bar, video, toilet etc. naar meer dan 32 plaatsen in Oostenrijk va. ƒ 140,– p.p. of bel Van Gerwen Reizen, Veldhoven. Tel. 040-539070, tst. 12.

Voor **KERST** en **NIEUWJAAR** van Oostenrijkse families in Vorarlberg en Tirol 'n comfortabel chalet, vakantiewoning of halfpension. 2-10 pers. Zeer goed ski- en langlaufgebied. Tel. 05910-22293.

Diversen

'DE SKIWERKPLAATS'. Verkoop, onderhoud. Max Munnich, Eikenderweg 16, Hrln. 045-711040.

Vakantie/recreatie

Sportduikers opgelet! Zaterdag 30 november DUIKKOOPJES. Habets, Stationsstr. 224, Nuth.

Wij zoeken een VAKANTIEHUIS in Oostenrijk voor ± 7 mensen voor de periode van ruim 1 week, m.i.v. vrijdag 7 maart '86. Hebt u een adres voor ons...? Br. o. no. GE 098 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

UNIEKE KERSTREIS ISRAEL
22 t/m 30 dec. '85
in het 4 sterren Parkhotel in Tel Aviv op basis logies/ontbijt ~~incl. 3 dagexcursies naar:~~
Jerusalem - Bethlehem - Galilea
Uw kerstnacht vieren in Jerusalem of Bethlehem.
Prijs: ƒ 1773,–
Toeslagen: 1 p.k: ƒ 306,– h.p. ƒ 213,–
Kinderen: sterk gereduceerde prijzen.



Stationsstraat 52, Tel. 043-211515, Telex 56389, 6221 BR Maastricht
Bongerd 9, Tel. 045-715453, 6411 JL Heerlen
Nieuwstraat 19, Tel. 043-211451, 6211 CR Maastricht
Steenweg 36, Tel. 04490-11155, 6131 BE Sittard
152656

NAAR DE SNEEUW?
NAAR DE ZON?
Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen — Tel. 045-7184..
13952

PRIMA VERZORDE WINTERSPORTREIZEN NAAR OOSTENRIJK
gegarandeerd goed! Het Zuiden
10 en 11-Daagse reizen
KRAMSACH (Tirol) v.a. **695,–**
BAD HOFGASTEIN (Salzburgerland) v.a. **890,–**

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend
Vraag folder, bel **04406-15252**
Onze folders zijn ook bij alle reisburo's verkrijgbaar.

Herfststormen, SURFZEIL te groot, geen probleem. Nu Farla Catflex 4.2 voor ƒ 450,- + div. acc. en testplanken, ook funboard -50%. Bij Surf & Fashion, Akerstr., Hoensbroek. „Trendsetter op surfgebied".

SURF & FASHION Hoensbroek. Herfstweeraanbieding: O'dore Steamer 66 mm warm „best in test", geen ƒ 649,- maar ƒ 599,-. Steamers va. ƒ 395,-.

Caravans tenten boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Lichtgewicht Caravelair CARAVANS. Bartels Caravaning, Ireneweg 14, Borgharen - Maastricht, 043-632557. Lichtgewicht Caravelair caravans, De Reu Caravans, Julianastraat 5, Merkelbeek, 04492-1870.

BOTEN - motoren, zeilspeed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034 b.g.g. 214052.

Te k. 6-pers. Merc. CAMPER + sneeuwbanden 185 x 14 ƒ 50,– p.st. Doornkampstr. 6 Nieuwenhagen.

CARAVAN 6-pers. VW ijsk., l. 6 m. Pr. ƒ 2000,-. Bwj. '76. Tel. 045-325859.

Voor totale REKREATIE: het juiste adres voor uw Wilk, Sprite, Beyerland of Reu tourcaravans. Walker vouwwagens en tenten. Alle kampeer- en camping benodigdheden. Ook voor zelfbouwers. Nu unieke aanbieding van wintertenten. Tevens ruime keuze in gebruikte caravans. De Olde Caravan BV Sittard, Langs de Hey 7, Ind.park Nrd. tel. 13634.

Te k. STACARAVAN, i.z.g.st., bj. '76. Tel. 045-457326.

SPEEDBOOT met 20 pk bb.-motor, incl. trailer, ƒ 2500,-. Tel. 045-459088.

ELECTRICIEN nodig???? Tel. 045-719038.

FENDT-caravans, de beste in Nederland. Tevens Munsterland, Lord, Hehn, Digue en casita caravans. Ook leuke occasions. Stalling ƒ 125,– p.j. Ubachs Caravanimport, Kerkrade-Vink, Eygelshovergracht 39a, tel. 045-460252.

Te k. STACARAVAN, camping Mooi Zutendaal, z.g.a.n., koopje: ƒ 8500,-. Tel. 043-475526.

Te k. KAMPEERAUTO, 6-pers. merk Peugeot J7, zeer mooi, vr.pr. ƒ 20.000,-. Inl. 04402-71925/74747.

De laatste '85-mod. I.F.A. 390 4 à 5 pers. nu voor de meeneempr. van ƒ 4995,–; RALON Caravans, Brommelen 58a Geulle tel. 043-645079.

Te k. REU Galant GT de Luxe, 4-pers., bj. '81, ƒ 6500,-. Tel. 045-726583.

Te k. mooie 6-pers. STACARAVAN. Brommelen 58a, Geulle, 043-645079.

Te k. CAMPER Mercedes 206 D '77, verl. vr.pr. ƒ 3750,–, 043-613209.

Contacten clubs

ESCPRTSERVICE voor bij u thuis of in hotel, tel. 045-222802.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

keller reizen Touringcarbedrijf en reisbureau b.v.
Hoogstraat 143, 6391 HR Nieuwenhagen, Telefoon 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen

HAMBURG, Duitsland
halfpension o.m. bezoek kerstmarkt
28 nov. 1 dec. 4 dagen .... ƒ 395,–

KAMNIK, Joegoslavië
volpension, overnachting onderweg, diner
10 dagen: 20 dec. Kerstreis, 27 dec. Nieuwjaarsreis .... ƒ 650,–
Nachtritten, vertrek vrijdagavond, 10 dagen volpension, extra lunch, 2x ontbijt
24 en 31 jan.; 7, 14 en 21 feb. .... ƒ 550,–
Karnavalsreis 7 februari ƒ 100,– toeslag.

PREBOLD, Joegoslavië
Nachtritten, vertrek vrijdagavond, 10 dagen halfpension, 2x ontbijt onderweg
24 en 31 jan.; 7, 14 en 21 feb. .... ƒ 570,–
Karnavalsreis 7 febr. ƒ 115,– toeslag.

SANKT ENGLMAR, Beierse Woud
wintervakantie 6 dagen halfpension, afscheidsdiner,
elke zondag in jan., feb. maart .... ƒ 495,–

Folder, opstapplaatsen/tijden op aanvraag.

NEURENBERG D., Christkindlesmarkt
halfpension, afscheidsdiner
2 dagen, 7, 14 en 21 dec. .... ƒ 13..
3 dagen: 13 dec. .... ƒ 21..

DAGTOCHTEN

KEULEN, kerstsfeer en „Weihnachtsmarkt"
woensdag 4, 11 en 18 dec.
zaterdag 21 dec.er .... ƒ 2..

ESSEN, Kertmarkt „Alt-Essen", feestverlichting: „Essener Lichtweken"
Zaterdag 30 nov. 7, 14 en 21 dec.
dinsdag 3, 10 en 17 dec.
donderdag 5, 12 en 19 dec. .... ƒ 2..

DÜSSELDORF, „Altstadt" en Kerstmarkt
Donderdag 5 en 19 dec.
zaterdag 14 dec. .... ƒ 2..

MONSCHAU-HÖFEN, Krippana (inkl. entree) AKEN, Kerstmarkt en koopcentrum
Zaterdag 7 dec.
donderdag 12 december .... ƒ 2..

ESSEN, Motorshow Essen '85 (entree DM 12,-)
Eventueel kombinatie met Kerstmarkt mogelijk.
Zaterdag 30 nov. dinsdag 3, donderdag 5 en zaterdag 7 dec. .... ƒ 2..

OP ALLE DAGTOCHTEN HEBBEN KINDEREN KORTING nl. .... ƒ ..

Ook boekingen bij: Reisbureau Maastricht, VVV Be.., Reisbureau Mosa Sittard, Solair Maastricht, Heerlen, Sitta..

Een avond puur Frans op wereldniveau

Juliette Greco

Zaterdag 16 november a.s., aanvang 20.00 uur.

Enige optreden in Nederland.



Met de herinnering aan een dolenthousiaste zaal van enkele seizoenen geleden doet deze over de hele wereld triomfen vierende zangeres Heerlen weer met zeer veel genoegen aan.

Stadsschouwburg Heerlen

Maakt een avondje uit tot een onvergetelijke belevenis.

Toegangsprijzen: f 35,-/f 32,-/f 29,-
CJP/Pas 65: f 18,-
Telefonisch plaatsbespreken: 045-716607
Openingstijden kassa: ma. t/m vrij. 10.00 - 15.00 uur. za. 10.00 - 12.00 uur.

SPEISE - GASTHOF
Hostenbach-Hausmanns
5135 TÜDDERN D., NEUSTR. 22
Tel. 09-49-2456-1246
Dagelijks brengen wij een rijke menukaart. Kinderen tot 10 jr. ½ prijs.
Voor gezelschappen en familiefeesten. Uitgebreide warme en koude keuken.
's Dinsdags gesloten.
80910

LOT POLSKIE LINIE LOTNICZE — POLISH AIRLINES
vliegt 't snelst naar de Poolse wintersportgebieden, Warschau en Krakow. VERNU Reizen/Amsterdam heeft een aantrekkelijk ski-arrangement (7 of 14 dagen) met verblijf in Zakopane. Ruimte en rust voor wintersporters die de wijdse natuur méér waarderen dan de herrie van kermisachtige wintersportoorden in Europa. Vraag het VERNU-reizenprogramma: Utrechtsestraat 48, 1017 VP Amsterdam, tel. 020-220040/220073.
LOT Polish Airlines, Leidsestraat 64, 1017 PD Amsterdam, telefoon 020-264867.